# 

અક્ષયતૃતીયા અ ન જ નમા ષ્ટ મી

स्वाध्याय अने संशिधनतुं त्रीभासिङ

भुस्तः २७

SH-E F. ME

(a. 2088



EXCHANGE COPY



ચિત્ર ર નેદી, ટાંડુ (ચિત્રની સમજૂતી માટે જુઓ આ અંકમાં મુ. હ. રાવલ અને મુનીન્દ્ર વી. જેશીના લેખ)

सं पाहर

राभक्ष्य तु. व्यास

નિયા મક, પ્રાચ્યવિદ્યા મન્દિર, લેડાદરા

प्राय्यविद्या मन्दिर, महाराज्य सयाल्याव विश्वविद्यालय, वडोहरा

343-348

eig v 'वीणावासवदत्तम् ' કर्तृ त्वने। प्रश्न-- आ२. पी. महेता २८७-२७२ ૧૪ નાટચકલામાં ન્યાયદ્વય—અરુણા કે. પટેલ २७3-3०२ १५ अलङ्कारशङ्गर-- એક परियय- विकया એस. सेसे 303-306 ૧૬ ટાંટ્રની અનુગુપ્તકાલીન એ શિલ્પક્રતિઓ —મુ. હ. રાવલ, મુનીન્દ્ર વી. જેશી 306-317 ૧૭ એક લેપેક્ષિત સુકવિશ્રી રામકૃષ્ણ મહેતા —રણજિત એમ. પટેલ 'અનામી ' 393-32• ૧૮ ગુજરાતી લઘુનવલના વિષયવસ્તુઓ—નરેશ વેદ 329-335 ૧૯ ' પત્રસુધા 'માં શ્રીમદ ઉપેન્દ્રાચાર્ય છની દામ્પત્યદ્યતિ ---કલ્પના માહન બારાટ 33७-3४२ २० શ્રીયુત પ્રોતમલાલ કચ્છોનું <del>હૅમ્નતિશતक-એક મનાવિશ્લે</del>ષણ —સી. વી. ઠકરાલ 383-340 'કેતવાસના એક ખૂણા'<del> સંકુલ આંતરમનન</del>ી તરલ અભિવ્યક્તિ -- મહેશ ચંપકલાલ 341-310 સાહિત્ય અને વાસ્તવ: 'આંગળિયાત 'ના પરિપ્રેક્ષ્યમાં --- સભાષ મ. દવે 359-355 ગ્ર**ન્થા**વલાેકન ₹3 380-323

૨૪ સાભાર સ્વીકાર

## स्वा ध्या य

અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમી (વે. સ. ૨૦૪૬

પુસ્તક રહ

એપ્રિલ ૧૯૯૦-ઑગસ્ટ ૧૯૯૦

અ'ક ૩-૪

## .आपोदेव<u>ी</u>ः

પ્રીતિ કે. મહેતા\*

" देवी: आप: " અંગેનાં સૂક્તો ઋડવેદ તેમ જ અથવ વેદમાં પ્રાપ્ત થાય છે. આ સૂક્તોને આધારે ' आप: 'ની વિશિષ્ટતા તથા તેના મહિમાને નિરૂપી તેના દૈવીસ્વરૂપ ઉપર અત્રે પ્રકાશ પાડવામાં આવ્યો છે. ચિકિત્સાના ક્ષેત્રમાં ઓષધરૂપે તેના જે પ્રયોગ થાય છે તે પહ્યુ વિચારાશું છે. વળી, જસમાં થતી વનસ્પતિ પહ્યુ ચિકિત્સા માટે ઔષધરૂપે ઉપયોગી છે. જળમાં રહેલી અમરતા, ચૈતન્ય અને નવજીવન આપવાની દૈવી શક્તિના કારણે ઋષિ જળના દેવત્વને પુરસ્કારે છે.

સો પ્રથમ ' आप: ' ના વિસ્તાર અને સ્વરૂપ વિષે જોઈ એ. आप: પૃથ્વીના ગાળાધ ની હ 0 % જગ્યા રોકે છે અને એ એક જ એવી વસ્તુ છે જે પૃથ્વી ઉપર કુદરતી સ્વરૂપે વખતાવખત વિપુલ પ્રમાણમાં ઘન, પ્રવાહી અને વાયુ એમ ત્રિવિધ રૂપે પ્રાપ્ત થાય છે. જળ એ સૌથી વિશેષ વિદ્યુતવાહક પદાર્થ છે. સૌથી વિશેષ વરાળ ઉત્પાદક છે. બીજા પદાર્થો કરતાં એમાનિયા વાયુ અને પાણીને ઠંડાં કરવામાં આવે ત્યારે પ્રસરણ કરે છે, જે અન્ય પદાર્થો કરતા નથી. સજીવ પ્રક્રિયામાં પાણી નોંધપાત્ર છે. બધા જ પદાર્થો વત્તાએ છા પ્રમાણમાં પાણીમાં દ્રાવ્ય છે. લેહિમાં ૯/૧ - ટકા પાણી છે. વિવિધ અવયવા પાણીના સંગ્રહ કરે છે. ઘણી બધી વસ્તુઓ શરીરમાંથી પાણી દ્રારા એક યા બીજા પ્રવાહીરૂપે પસાર થાય છે. આમ જાળ: શરીરની અંદર પરિવહનનું માધ્યમ બની દેહને સ્વસ્થ રાખે છે. સ્વસ્થ શરીરમાં જ મન સ્વસ્થતા ધારણ કરી શકે છે. મનની સ્વસ્થતા સિવાય એહા મુખિક પ્રગતિ શક્ય નથી.

મહર્ષિ વેદવિજ્ઞાન અકાકમી, અમદાવાદ-૩૮૦ •૧૫,

<sup>&#</sup>x27;સ્વાધ્યાય', યુ. ૧૭, અંક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમાં અંક. એપ્રિલ ૧૯૯૦-ઑગસ્ટ ૧૯૯૦, પૃ. ૧૯૯-૨૧૨.

<sup>1</sup> Prasad E. A. V., Water quality in Bhavmisra's Bhavprakash-Page no-32-34.

પ્રીતિ કે. મહેતા

200

હવે ઋડવેદ તેમજ અથવ વેદમાં જળના વિવિધ પ્રકારા પ્રાપ્ત થાય છે તે અતુક્રમે જોઈએ:—

જુગવેદમાં જળના ચાર પ્રકાર ખતાવ્યા છે:—

ા ૧ ષ્ટિષ્ટિ દ્વારા આકાશમાંથી પ્રાપ્ત થતું દિવ્ય–જળકું ૨ જે ઝરણાથી વ**હે છે** તે પ્રસ્નવણ–જળ, ૩ ફૂવા અને વાવમાંથી ખાદીને કાઢવામાં આવતું અને ૪ સ્વયં સ્રોત દ્વારા ફૂટીને બહાર આવતું જળ.

આ પ્રધાં જળ નિર્દોષ તથા અન્યને પવિત્ર કરનાર છે. ર

જળનાં વિવિધ નામામાંથી <sup>3</sup> કેટલાંક નામાની વિશેષતા અથવ વેદમ ં આ પ્રમા**ણ** ખતાવી છે:—

- ું જ્યારે જળ પૃથ્વી ઉપર આવરણું કરનાર મેઘ દારા પ્રેરિત થઇ ને શીધ્ર ગતિ કરે છે અને તેમાં વિદ્યુત્ વ્યાપી જાય છે ત્યારે જળતે ' आपः' નામથી એાલાવવામાં આવે છે.
- ર જળની નીચે જવાની વાસના અર્થાત્ વેગ નામના સ'સ્કારથી યુક્ત થઇને વહેતાં ઇન્દ્ર-વિદ્યુતે જ્ઞાપઃ ની શક્તિના કારણે જ જળને ' बार्' નામ આપ્યું છે.
- 3 જળતે પૃથ્વી ઉપર **ઉચા સ્થા**તે ચઢાવી દેવામાં આવે છે ત્યારે તે**તે ' उदक'** કહેવામાં આવે છે. અર્થાત્ જળમાં ઉપર જવાના ગ્રહ્યુ પહ્યુ રહેલા છે જે અહીં જોવા મળે છે.
- ૪ મેઘની વૃષ્ટિથી અથવા ખરક પીગળવાથી જ્યારે નદીઓમાં મહાપૂર આવે છે ત્યારે જળતા ઘણા અવાજ થાય છે આ અવાજના કારણે જલપ્રવાહોને 'नदी' કહેવામાં આવે છે \*
  - २ "समुद्रज्येष्ठा: सलिलस्य मध्यारपुनाना यन्त्यनिविश्तमानाः । इन्द्रो या वजी वृषभो रराद ता आपो देवीरिह मामवन्तु ॥ १ ॥ या आपो दिव्या उत वा स्रवन्ति खनित्रिमा उत वा याः स्वयंजाः । समुद्रार्था या: शुचयः पावकास्ता आपो देवीरिह मामवन्तु " ॥ २ ॥ ऋ. ७/४२/१-२ सा. प्.-३८८
  - ३ "पानीयं सलिलं नीरं कीलालं जलमस्तु च । अस्ति का तोयं प्रयः पायस्तथोदकम् ॥ जीवनं वनमस्भोऽणोऽमृतं भनरसौऽपि च ॥ १॥ अस्ति मा. प्र. (पूर्वाढं) वारिवर्गः-प्.-७४७
  - ४ "यददः संप्रयतीरहाबनदता हते। तस्मादा नद्यो न।म स्थाता वो नामानि सिन्धवः।। ं-ा यरप्रेषिता वक्ष्णेताञ्छीसं समदल्गतः। अस्य प्राप्तिः। तदाप्नोनिन्दो वो यतीस्तस्मादापो अनु ष्टन ॥

मापोदेशी:

\$04 ·

વળા, ચરકસંહિતાના પાંચમાન્ માં ડમાં દિવ્યજળને કલ્યાણકારક, જીલને ગમતું, વિમલ, સુપાચ્ય (લઘુ), સ્વભાવથી જ ઠંડું કહ્યું છે. આ દિવ્યજળ તીચે પશ્ચા પછી પાત્રની અપેક્ષા રાખે છે અને જેવું પાત્ર તેવું બને છે. દિવ્યજળના પ્રકાર આ પ્રમાણે છે.—

- ૧ પાત્રભેદથી જળના ચુણભેદ :— શ્વેત માટીમાં ક્યાય અને શ્વેતપીતમાં કડક, પીંગળી માટીમાં ક્ષારમિશ્રિત અને ઉપરમાં લવણ, પર્વતાના વિસ્તારમાં તીખાશવાળું અને કાળી માટીમાં મધુર—આમ પૃથ્વી પરના જળમાં છ ચુણ કહ્યા છે.
- ર ઋતુભેદથી જળથી ગુણા :—વર્ષાનું નવું જળ ભારે, અભિષ્યન્દી અને મધુર હોય છે. શરદઋતુમાં જે વરસે છે તે ઘણુંખરું પાતળું, સુપાચ્ય (લઘુ) અને અભિષ્યન્દ વગરનું હોય છે. વસ તનું જળ કથાય, મધુર અને રક્ષ હોય છે. ગ્રીષ્મનું જળ અભિષ્યન્દ કરનારું હોતું નથી.
- 3 જુદા જુદા પર્વ તમાંથી નીકળતી નદીના જળના ગુણ :— જે નદીના પાણી પાણાઓથી છિન્ન–લિન્ન થાય છે, ક્ષેાલ પામે છે, પછડાય છે તથા જે હિમાલયમાંથી નીકળેલી છે તથા ઋષિઓથી સેવાયેલી છે તે નદીઓ પથ્ય અને પવિત્ર છે.
- જે નદીઓ પાચા, રેલી વર્ષેનારી, વિમંલ જેલવાળી અને મેલય પર્વતમાંથા નીકળેલી છે તેઓમાં અમૃત જેવું જલ છે.
- જે પશ્ચિમ તરફ મુખવાળી છે તેઓ પથ્ય અને નિર્મળ જળવાળી હાય છે. જેઓ પૂર્વ સમુદ્ર તરફ મુખવાળી છે તે ધીમે ધીમે વહે છે, તેઓનાં જળ ભારે હોય છે.

સુશુતસ હિતામાં કહ્યું છે કે—ાું કાર્યા કારણા કુલ્લા જ્યારામ શાક કાર

- १ देशलेह्यी कण त्रण प्रकारने छे जांगल, आनूप अने साधारण.
- ' जांगल ' દેશનું જળ ३ક્ષ, લઘુ, કફ-,પિત્ત હરનાર તથા પશ્ય છે. आनूप દેશનું જળ સ્નિગ્ધ, ગુરુ અને અનેક રાગનું કારણભૂત હાય છે साधारण જળ લઘુ, શાંતળ અને મધુર તથા ત્રિદાષહર છે. '

अपकामं स्यन्दमाना अवीवरत वो हि कम् । इन्द्रो व: शक्तिभिर्देवीस्तस्माद्धानीम वो हितम् ॥ एको वो देवोऽप्यतिष्ठत् स्यन्दमाना यथावशम् । उदानिषुमंहीरिति तस्मादुदकमुच्यते ॥ अथवंवेद-सात-३/१३/१-४ प. ५९

- ५ चरकसंहिता-पंचमलण्डः-पृ. १२०
- ६ "जंगल सलिलं रक्षं लवणं लच्च पित्तनुत्। वहिनकृत कफहृत् पथ्यं विकारान् हरते बहून्॥

મીતિ કે. મહેતા

202

ર ઉત્પત્તિના સ્થાનભેદથી જળ એ પ્રકારનું છે-दिश्य અને भौम । આમાં દિવ્યજળ ચાર પ્રકારનું છે-घार, कार, तीषार અને हैम । ७

ते पैश धारकण पण स्वइपलेह्या मे अक्षरनं छे-गाँग अने सामुद्र ।

ભીમજળ યોનિભે**દથી અનેક પ્રકારનું હોય છે. સુક્ષુ**તે સાત પ્રકારનું ભીમજળ કહ્યું છે—''कौप, नादेय, सारस, ताडाग, प्रास्त्रवण, औद्भिद અને चौण्डय।<sup>હ</sup> ત્યારપછી विकिरः पाल्बल, कैदार અને सामुद्र આ ચાર પ્રકાર જોડવામાં આવ્યા છે.<sup>૧૦</sup>

વળી, ઋતુમેદથી જળ છ પ્રકારનું છે-

૧ વર્ષાઋતુનું જળ નવું, મધુર, ભારે હોય છે, ૨ શરદઋતુનું જળ લઘુ તથા નિર્દોષ હોય છે, ૩ હેમન્તનું જળ ભારે, સ્નિગ્ધ બળ આપનાર હોય છે, ૪ શિશિરનું જળ હેમન્તની અપેક્ષાએ થોડું લઘુ અને કફવાતશામક હોય છે. ૫ વસંતનું જળ કષાય-મધુર, રક્ષ હોય છે, પ્રીષ્મનું જળ अनिभव्यन्दी હોય છે.

ભાવપ્રકાશમાં પણ સુશુતસ હતા અનુસાર જળના વિવિધ પ્રકારા નેવા મળે છે.

આ સર્વમાં ' आप: 'શબ્દ માત્ર વાદળમાંથી વૃષ્ટિ દ્વારા જે જળ પ્રાપ્ત થાય છે તેને માટે જ પ્રયોજ્યય છે. અન્ય જળ માટે નહીં કારણ કે તે દિવ્ય જળ હાય છે. ' आप: ' ની વ્યુત્પત્તિ નિરુક્તમાં આ પ્રમાણે અપાઈ છે. :—

> आनूपं वार्यभिष्यग्वि स्वादु स्निग्धं धनं गुढ । वहिन्कृत् कफहत् इद्यं विकारान् कुक्ते बहुन् ॥ साघारणं तु मधुरं बीपनं शीतलं लघु । तर्पणं रोचनं तृष्णादाहदोषत्रय प्रणुत् ॥ " सुश्रुतसंहिता—४५/२१ पु.— १९६

- ७ सुश्रुतसंसंहिता-सू-४५ पृ.--१९७
- ડ '' નૉંગ જળ માટેલાંગ આસા માસમાં વરસે છે. આ જળની પરીક્ષા કરવા માટે ચાંદીના વાસહ્યમાં ભાતના પિંદુ ખનાવીને વરસાદ્યમાં ભહાર આ વાસહ્યને મૂકવામાં આવે છે. થાડીવાર પછી તેના વહ્યુંમાં કાઈ પરિવર્તન ન થાય તા તેને માંગ જળ સમજવું અને ત્યારબાદ તેને ગ્રહેલુ કરવું. અધિન માસમાં ગાંગ જળની જેમ જ સામુદ્રજળ થઈ જાય છે. આ ગાંગ જળને પવિત્ર પાત્રમાં લઇને પ્રયોગમાં લેલું ''.
  - ९ सुश्रुतसंहिता सू. ४५/७ पृ.—१९७
  - १० भा. प्र. -- वारिवर्ग: पू. ७५१--७५४
  - ११ सुश्रुतसंहिता सृ. ४५/८ पृ.—१९७

#### भाषों देवी:

\$61°

आपः आप्नोतेः । आप्तृ ज्याप्तौ । પૃથ્વી ઉપર બધે વ્યાપ્ત થઇ જાય છે તેથી 'आप: ' કહેવાય છે<sup>૧૨</sup> તથા 'आपः आपनाः'—'सर्वस्य लोकस्य व्यापनाः सर्व લોકને વ્યાપી જાય છે તેથી પણ आप: 'કહેવાય છે.<sup>૧૩</sup>

आपः માટે ૠડવેદમાં ચાર સૂકતો છે. ૠડવેદના આ ચાર મ'ત્રો યજુર્વેદ, સામવેદ અને અથવૈવેદમાં પણ જોવા મળે છે.<sup>૧૪</sup>

હવે ઋડવેદમાં ' आप: ' તે દેવીર્ષે જોઈએ. ૠડવેદ ૭/૪૭ માં જ હ્યાવ્યા પ્રમાણે જળના વિષયમાં માનવીકરણ તેની આર ભાવસ્થામાં જ છે. તેને કૃક્ત યુવતી, સ્ત્રીઓ, વર આપવાવાળી અને યદ્યમાં પધારનારી દેવીએા કહેવામાં આવી છે તે દેવતાઓનું અનુગમન કરનારી દેવીએા છે. ૧૫

વળી, ઋ. ૧૦/૩૦માં <mark>આપઃ દે</mark>વીને સામયાગીઓના ય**ગ્રા**માં (બરાજવા માટે નિમ'ત્રિત કરવામાં આવે છે એમ કહ્યું છે.<sup>૧</sup>ે યાશિક લાેકા તેનાથી પવિત્ર **અને શુદ્ધ** બને છે.<sup>૧૭</sup>

ઇન્દ્રે પાતાના વજથા તેને માટે રસ્તાે બનાવ્યાે છે.૧૯ સ્વયનમાં પણ તે ઈન્દ્રનાં વિધાનોને તાડતા નથા.૧૯

વળી, ૭/૪૯માં સર્વિતાને કારણે જળ નિયમિત બની પાતાની યાત્રાના લક્ષ્યરૂપ સમુદ્ર તરફ જતા માર્ગ પર વહે છે.<sup>૨૦</sup>

- १२ निरुक्त-दैवतकाण्डम् ८/३/२७ ५-४३३
- १३ निरुक्त-दैवतकाण्डम्-१२/४/४०/५-५१६
- - ર ઋડવેદ-૧૦. ૯૨, યજુવેદ-૧૧. ૫૧, ૩૬. ૧૫ સામવેદ-૧, **૯. ૨**. ૧૦. ૨ અથવેવેદ-૧, ૫, ૨
- 3 ઋ, વેદ ૧૦. ૯. ૩ યજુ વે દ – ૧૧. ૫૨, ૩૬. ૧૬ સામવેદ – ૨. ૬, ૨. ૧૦. ૩ અથવ વેદ – ૧. ૫. ૩
- ¥ ઋજવેદ−૧૦. ૯, ¥ ચજુવેદ=૩૬. ૧૨ સામવેદ−૧. ૧. ૧, ૩. ૧૩. ૩૩ અથવેવેદ−૧. ૬. ૧
- १५ शतपवित्राः स्वधया मदन्तीर्देवीदेवान।मपि यन्ति पाथः । ऋ. ७/४७/३
- **૧**૬ ૠ-૧૦/૩૦/૧૧
- १७ **%-**१०/१७/१०
- १८ " रिमिभिराततान याभ्य इन्द्रो अरवद् मातुमूर्मिम् । ऋ-७.४७.४
- १९ "ता इन्द्रस्य न मिनन्ति व्रतानि सिम्बुक्यो हुन्यं घृतवञ्जुहोत ।" ऋ ७.४७ ३
- २० "या आपो दिव्या उत वा इतान्ति खनित्रिमा उत वा याः स्वयंजाः । समुद्रार्था याः शुचयः पावकास्ता आपो देवीरिह मामवस्तु ॥" ऋ-७.४९.२

208 F

ત્રીતિ કે. મ**ે**લા 😹

અા ઉપરાંત પ્રથમ મ'ડલમાં **લાવ: સૂર્યની નજીક છે અને** સૂર્ય**ની સાથે છે** એમ કહ્યું છે.<sup>ર૧</sup>

ત્ર. ૭/૪૭માં આશીર્વાદ, કલ્યાએ અને સહાયતા માટે જ્ઞાવઃ દેવીને વાર વાર વિન તી કરવામાં આવી છે <sup>ર ર</sup>

ઋ-૧/૨૩માં દુરિતાયા, અભિદ્રોહાયા, અભિશાપ અને અનૃતથા પણ મુક્ત કરવાને માટે તેનું આવાહન કરવામાં આવ્યું છે. <sup>૧</sup> આ દેવીઓ બધા દેષોને દૂર કરે છે.

ઋડ. ૭/૪૯ અનુસાર મત્ય લાકમાં મનુવર્ગના સત્ય-અનૃતનું સર્વે ક્ષણ કરતા વિરાટ-વરુષુ તેની મધ્યમાં વિચરે છે.<sup>૨૪</sup> મિત્રાવરુષુનું અધિષ્ઠાન પણ તે જ છે.<sup>૨૫</sup>

પ્રથમ મડેલમાં **ગાપ:** દેવીને માતાએ કહી છે.<sup>ર</sup> માતાના રૂપમાં **ગાપ:** અનિને ઉત્પન્ન કરે છે.<sup>રેહ</sup> માતાની જેમ પોતાના શિવતમ રસતું સૌને પ્રદાન કરવા માટે તેને અનુરાધ કરવામાં આવે છે.<sup>ર</sup>ે તે માતૃતમા છે અને ચંરાચરની જનની છે.<sup>રે૯</sup>

વળા, ૧૦/૩૦ માં **ક્રાપ: દેવીને ભુવનની પત્નીઓ** તેમજ સાથે વધનારી અને સમાન યાનિવાળી છે એમ કહ્યું છે.<sup>૩૦</sup>

આ જાવઃ તે સેમ સાથેના સંબ'ધ ઋ. ૧૦/૩૦ માં પ્રાપ્ત થાય છે. ઇન્દ્ર માટે પીવા યોગ્ય રસમાં ઉદક મેળવીને સામરસ તૈયાર કરવામાં આવે છે, જેનું પાન કરીને ઇન્દ્ર વિજયી ખને છે તેમ જ આનં દિત રહે છે. આવા જળનું સેવન કરવાનું સૌને મન થાય છે માટે જળદેવીને પ્રાર્થના કરવામાં આવે છે. સામરસમાં જળ મેળવવામાં ન આવે તા તે પીવા યાગ્ય ખનતા નથી. સામને જળની સાથે મેળવવામાં આવે છે ત્યારે સામ આનં દિત થાય છે તેમ જ શુદ્ધ અને પવિત્ર થાય છે, જે જળની વિશિષ્ટતા તેમ જ પવિત્રતા ખતાવે છે. આથી ઋત્વિકૃતે જળ પ્રાપ્ત કરવાનું કહ્યું છે. 3૧

- २१ अमुर्या उप सूर्ये याभिर्वा सूर्यः सह । ता नो हिन्वन्त्यब्वरम् ऋ १.२३.१७
- २२ '%. ७/४७/४
- २३ " इदमापः प्र वहत यत्कि च दुरितं मयि । यद्वाहमभिदुदोह यद्वा शेप जतानृतम् ॥ " अ. १.२३-२२, १०.८.८.
- २४ " यासा राजा बरुणो यानि मध्ये सत्यानृते अवष्यष्ठजनानाम् । " %. ७.४४.३
- ૨૫ ૠ, ૧•.૩૦.૧
- : **२५** : अ::: 1.23.14: "
  - २७ तमोषधीर्दधिरे गर्भमृत्वियं तमापो अन्ति जनयन्त मातरः । " अ. १०.७१.६
  - २८ %, १०.६.२
  - २९ " ओमानमापो मानुषीरमृक्तं भात तोकाय तनयाव शं योः।
- ्रमूयं हि ष्ठा भिषजो मातृतमा विश्वस्य स्थातुर्जगतोजनित्रीः ॥ %, १.५०.७
  - ३० " ऋते जनित्रीभुवनस्य पत्नी-एमे बन्दस्य सब्धः सबोनीः ॥ " अ: १०,३०,१०
  - 31 ,X, 10/30/Y-5

जापोदेवी:

404

આ ઉપરાંત <mark>ઝાવઃ કોલ્ડ ધન,</mark> અન્ન વગેરે આપે છે. આથી જળતે સુરક્ષિત રાખવા માટે પ્રાર્થના કરવામાં આવી છે. પ્રાણીઓને પણ અન્ન અને ધાન્યાદિથી પુષ્ટ કરે છે.<sup>કુર</sup>

વળા, પવિત્ર અને રમાણીય આત્મનાન માટે જળને સુરક્ષિત રાખવા કહ્યું છે. 33

જળ દેષો દૂર કરનાર પહુ છે. જળ દેષોને શરીરમાંથી દૂર લઈ જાય છે અને શુદ્ધ ુપનાવે છે તેમ ૠગ્વેદમાં કહ્યુ છે. આવા જળ સાથે સ'મિલિત થવાની જે ભાવના વ્યક્ત થઇ છે તે દ્વારા જળ શુદ્ધ અને પવિત્ર છે. એમ સ્પષ્ટ થાય છે. <sup>3</sup>

જળને બ'ને લાેક માટે હિતકર કહ્યું છે. જળ માદક છે. આકાશમાં ઉત્પન્ન, ત્રણે લાેકના પ્રેરક, સીધા માર્ગ પર ચાલનાર તેમ જ સતત પ્રવાહિત છે.<sup>ક પ</sup>

અથવ વેદમાં પણ જળનું મહત્ત્વ ખતાવ્યું છે તે દ્વારા તેનું દેવત્વ જ વ્યક્ત થાય છે-રાજાના રાજ્યાભિષેક જળથી કરવામાં આવે છે. રાજાના રાજ્યાભિષેક વખતે પવિત્ર મહાનદીઓ અન્ય પવિત્ર સ્રોત અને આકાશથી પ્રાપ્ત થનાર દિવ્યજળ—આ ખધાં જળ લાવવામાં આવે છે. રાજાના રાજ્યભિષેક જળથી કરવા પાછળ એ આશય રહેલા છે કે રાજા મિત્રોની વૃદ્ધિ કરનાર ખને કારણ જળ જે રીતે સૌનું કલ્યાણ કરે છે તે રીતે રાજા પણ સૌનું કલ્યાણ કરે. આમ જળ સૌની વૃદ્ધિ કરનાર છે એમ અહીં વ્યક્ત થાય છે. ક

આ ઉપરાંત પ્રથમ જે યત્રીય**–પુરુષ ઉ**ત્પન્ન થયા તેનું પણ વૃષ્ટિના જળથા સિચન કરવામાં આવ્યું હતું. આ બાખત જળની પવિત્રતા બતાવે છે.<sup>3 હ</sup>

ઋગ્વેદની જેમ અહીં પણ જળને માતા સમાન હિતકારી ગણવામાં આવ્યું છે અને આવું હિતકારી જળ દાષોને દૂર કરે તે માટે જળને પ્રાર્થના કરવામાં આવી છે. શ'તાતિ ઋષિ કહે છે "આ જળ આંતર–ળાહા શુદ્ધિ કરે છે અને હું શુદ્ધ અને પવિત્ર થઈ ને આગળ ચાંલું છું: કરે

<sup>32 %. 9/89/8</sup> 

<sup>.......</sup>३३... '' भाषो हि छा मबोभुब-स्ता न उर्जे दथातन । महे रणाय ऋक्षते ॥ ऋ. १००७.९ ः

३४ " इदमापः प्र बहत बत् कि च दुरित मिथि। यद्वाहमभिदुद्रोह यद्वा शेप स्तानृतम्।। २४- १०.८.८

<sup>34 %, 10.30.4, 9/84/2</sup> 

३६ '' अभि त्वा वर्जसासिचन्नापो दिन्याः प्रयस्ततीः । यथासो मित्रवर्धनस्तमा त्वा सविता करत् ॥ '' भर्यर्व-४.८.६ ५. २६

३७ " तं यशं प्राह्मण प्री**यान्युरमं जातमप्रशः ।** तेन देवा अमजन्त साम्मा **नसन्य ये।। अभवे.१८.१.१**१

३८ अथवेवेद- ६/५१/२

# P+\$

ત્રીતિ કે. મહેના

વળી, પાપમાંથી છુટકારા મેળવવા માટે જળ ઘણું ઉપયોગી છે. વરુષા ઋષિએ પચ્યુ પાપમાંથી છુટકારા મેળવવા માટે સાત નદીઓને પ્રાર્થના કરી હતી. આ ઉપરાંત શારી રિક, વાચિક દાષાથી બચવા માટે પણ જળને પ્રાર્થના કરવામાં આવે છે. પાશવિમાચન માટે પણ જળને પ્રાર્થના કરવામાં આવે છે. વરુષા ઋષિએ પણ દાષમાંથી મુક્ત થવા માટે જળને પ્રાર્થના કરી હતી. લે

જળને એશ્વર્ય તેમજ વિજયપ્રાપ્તિ માટે પ્રાપ્ત કરવામાં આવે છે. જળ નિર્દોષ છે કારણ તે જેની સાથે રહે છે તેના ગુણ અપનાવે છે. આમ વિવિધ પ્રકારનાં જળ સુખકારક છે. આથી જ જળને અગ્નિ, સૂર્ય, ભૂમિ, અંતરિક્ષ, દિશા, ઉપદિશાઓમાંથી પાર લઇ જવાનું કહ્યું છે. અહીં ઋતુની અસરમાંથી મુક્તિ મેળવવા માટે જળને પ્રાર્થના કરી છે. \* ગ

શત્રુને વશ કરવા માટે પણ જળને **પ્રાર્થ**ના કરવામાં આવી છે. કારણ જળ સંતાપકારી શક્તિ, નિર્મૂલ કરવાની શક્તિ, દુઃષિત હોવા**ની** શક્તિ, તીક્ષ્ણના અને તીવતાની શક્તિ વગેરેને પોતાને વશ કરી શત્રુને વશે કરે છે. <sup>કર</sup>

જળ અગ્નિ અને સામ ખંતને ધારણ કરે છે. જગતનું સર્જન અગ્નિ-સામના સંયાગથી થાય છે. (अग्नसोमाभ्यां जगत्) આને અગ્નિસામીય-વિદ્યા કહે છે. શબ્દ અને તેજને ગ્રહ્યું કરનાર પરમાશુધી જળ ખતેલું છે. દેડકાં વગેરે જલજનુંઓ પચુ જળમાં પોતાનું નિવાસ-સ્થાન રાખે છે. દૃષ્ટિજળ અને દેડકાંની ઉત્પત્તિના સંબધ જાણીતા છે. પ્રાણીઓને જે બાબતની આવશ્યકતા હોય છે તે વાતાવરણ તેને ઉત્પત્તિ સાથે મળે છે. દેડકાનું જળને લીધે અસ્તિત્વ છે તેથી જળ નિવાસનો હતું ખતે છે. પ્ર

હવે લાવઃ ને ચિકિત્સાના ઔષધરૂપે જોઇએ. અથવ', માં જ્ઞાવઃ ના ચિકિત્સાના ઓષધરૂપે નિર્દેશ આ પ્રમાણે છે.

જળ નિઃસ'દેહ ઔષધિ છે. જળ શરીરના બધા દાષોને ધાઇને નિર્દોષતા સિદ્ધ કરનાર ભેષજ કહેવાય છે. \*\*

- ३९ " मुखन्तु मा शपया श्रृद्धो वरुण्याऽदुत। अथो यमस्य पश्ववीशाद्धि स्मादेव किल्बियात् । '' अथर्व. ७/११२-१-२
- ४० "अग्नि सूर्येश्वन्त्रमा भूमिरापो ग्रीरन्तरिक्षं प्रदिशो दिशश्च । आर्त्तवा ऋतुभिः संविदाना अनेन मा त्रिष्टता पारयन्तु ॥ अथर्वे. ५/२८/२
- ४९ '' आपो यद्वस्तपस्तेन त प्रति तपत यो आपो यद्वो हरस्तेन तं प्रति हरत यो • '' अथर्व. २/२३/९-५
- ४२ " आपो भद्रा **धृतमिदाय आस्त्रज्ञीषोमौ विश्वत्याप इत्** ता । तीवो रसो मधुपृचा**मरंगम आ मा प्राणेन संह वर्चेसागमेत् । अथर्व. 3/**९३/५
- ४३ '' आपो इद् वा उ मेवजीरापो अमीवचातनीः ।' आपो विश्वस्य मेवजीस्तास्ते कृण्यन्तु मेवजम् ॥ अधवै, १.७१.३ ः

**मापोदेवीः** 

204

જળ પ્રયોગથી અપાનની ગતિ નિમ્ન થાય છે અને તેને કારણે બહ-કેકલતા દૂર થાય છે. બહ-કેકલતા દૂર કરવા માટે ના લિથી લઈને જંઘ સુધીના લાગ પાણીમાં પલળી જય એવા વાસ ખુમાં પાણી નાંખીને ખેસવું અને કપડાથી પેટ અને ના લિના સ્થાનનું માલિશ પાણીથી કરવાથી બધ્ધ-કેકલતા દૂર થાય છે. શરીરમાં સડનાર બધા દાષ દૂર થાય છે અને પૂર્ણ આરાગ્ય પ્રાપ્ત થાય છે. આરોગ્યની દષ્ટિએ જળ ઉત્તમ ઔષધ છે. જળ સ્વયં રાગહારક ઔષધ છે. જળ રાગનાં જંતુઓના નાશ કરે છે. જળથી જ રાગાની ચિકિત્સા થઇ જાય છે. જળ પૈતૃક રાગથી પણ છેકાવે છે. જ

વૈદ્ય પણ જળના પ્રયોગ કરે છે. જળ રુદ્રનું ઔષધ છે. શસ્ત્રોના વણ પણજળ-ચિકિત્સાથી ઠીક થઈ જાય છે. સિન્ધુદ્ગીપ ઋષિ જળ-ચિકિત્સાના આ**દ્ય પ્ર**વર્ત કે છે. જળથી સ્નાન કરવાથી રાગ દૂર થઇ જાય છે. <sup>૪૫</sup>

મીઠાવાળા જળથી નેત્રસ્તાન કરવાથી નેત્રના દેષ દૂર થાય છે. વીં**છી**ના વિષ ઉપર સતત જલધારા કરવાથી વિષ ઉતરી જાય છે. તાવમાં મસ્તક તપવાથી મગજ ઉપર ઉન્માદ વગેરેથી થતી અસર દૂર કરવા જળની પર્ટી મૂકવામાં આવે છે એમ પંડિત સાતવલેકરજીએ અથવ વેદના સંદર્ભમાં નેપ્સું છે. <sup>૪ ૧</sup>

આ ઉપરાંત સ્ત્રી અને પુરુષના પ્રમેહ રાગના નિવાર**ણ માટે ક**ટિસ્નાનના ઉત્તમ ઉપાય કહ્યો છે. પુરુષ માટે ઈન્દ્રિય-સ્નાન અને સ્ત્રીઓ માટે અતઃસ્નાન ઉપયોગી છે. \* ઉ

આ રીતે જળના યોજનાપૂર્વક પ્રયોગ કરવાથી રાગ દૂર થાય છે.

હવે સુશુતસ હિતામાં જળને ચિકિત્સાના ઔષધરૂપે જોઇએ.

સુશ્રુતસં હિતામાં જળને શ્રમ દૂર કરનાર, કલાન્તિનાશક, મૂર્છા તથા તરસને નષ્ટ કરનાર, તંદ્રા અને વમનને દૂર કરનાર, બળકારક, નિદ્યને दूर કરનાર, तृष्तिद्ययं , અજ્યું નું શમન કરનાર (अजीर्णे भोजनं वारि) शीतण, स्वय्क, લઘુ, संपूर्णं भध्नशिंद रसे। नुं કારણ तेम જ અમૃત સમાન જીવનદાતા કહ્યું છે. ४८

- ४४ '' न्य १ ग्वातो वाति न्यक् तपति सूर्यः । नीचीन मध्न्या दुहे न्युग भवतु ते रपः ॥ '' अथवे ६/५१/२
- अप " इदिमिद् वा उ मेषजिमिदं रुद्रस्य मेषजम् । येनेषुमेक तेजनां शतशस्यामपत्रवत् ॥ " अथर्व. ६/५७/९ " जालाषेणाभि सिम्बत जालाषेणोप सिम्बत । जालाषमुग्रं मेषजं तेन नो गृह जीवसे ॥ अथर्व. ६/५७/२
- ४६ अधर्ववेद-सात०-६/५७ ५२नुं लाष्य ५. ६२
- ૪૭ લથર્વ.—સાત ૦ની ૬/૫૭ પરની સમજૂતી જુએો.
- ૪૮ સુશુતસ હિતા--४૫/૩-૫. ૧૯૬.

સ્વા ર

પ્રીતિ કે. મહેતા

206

સુશુતસ હિતામાં ઉષ્ણુ શીતળ, તેમ જ અલ્પજળના પ્રયાગ આ પ્રમાણે છે :—

- ૧ ઉષ્ણોદકના ગુણ—તાવ, કક્, ધાસ, વાત તથા મેદને નષ્ટ કરનાર પાચક તથા હ'મેશાં હિતકારક હોય છે.<sup>૪૯</sup>
- ર શીતળજળના પ્રયોગ:—મૂર્છા, પિત્તસ'ળ'ધી રાેગ, ગરમી, દાહ, વિષ, રક્તવિકાર, શ્રમ, શ્વાસ, ભ્રમરાેગ, વમન આ બધા રાેગવાળા માટે તથા જેમને અન્ન પચતું ન હાેય એ લાેકા માટે શીતળ જળ પીવું હિતકર હાેય છે. પ૦
- 3 અલ્પજળના પ્રયાગ: —જેમને અરુચિ, મંદાગ્નિ, શાથ, ક્ષય, ઉદરરાગ, ક્રોઢ, તેત્રવિકાર, ત્રણ હાય તેમણે થોડું પાણી પીલું યાેગ્ય છે.<sup>પર</sup>

ભાવપ્રકાશ આ ઉપરાંત જળને ચિકિત્સાના ઐીષધરૂપે વિગતે નોંધે છે કે : -

વધારે જળ પીવાથી તથા બિલકુલ જળ ન પીવાથી આહારનું પાચન થતું નથી. અધિક જળ લેવાથી પાચક રસ પાતળા થઈ જાય છે આથી તેની ક્રિયા મે દ થઈ જાય છે. બિલકુલ જળ ન લેવાથી પાચકરસાના સાવ સમુચિત ન હાવાના કારણે અજી થઈ જાય છે. આથી વચ્ચે વચ્ચે આવશ્યક્તાનુસાર થાકું થાકું પાણી પીવું જોઈએ. એક સાથે અધિક પાણી પીવું હિચિત નથી. પર

ભોજન પહેલાં લીધેલું જળ અગ્નિની મ'દતા, કૃશતા, તેમ જ ભાજનના અ'તમાં લીધેલું જળ સ્થૂળતા તથા કફવિકાર અને ભાજનની મધ્યમાં લીધેલું જળ મધ્યશરીર, અગ્નિનું દીપન તથા સુખપૂર્વ ક પાચન કરે છે. પર

४९ ' ज्वरकासकफश्वास–पित्तवाताममेदसाम् । नाशनं पाचनश्चैवपथ्यमुष्णोदकं सदा ॥ '' सुश्रुतसंहिता–४५/५७ ५. २००

५० सुश्रुतसंहिता-४५/२८ ५. १५५

५९ "अरोचके प्रतिक्याये प्रसेके श्वयथौ क्षये।

मन्देऽग्नाबुदरे कुछे ज्वरे नेत्रामये तथा।। "

ब्रणे च मधुमेहे च पानीयं मन्दमाचरेत्॥"

सुश्रतसंहिता-४५/४५-४६ ५. २०० भा.प्र. वारिवर्गः ५. ७५६

५२ " अत्यम्बुपानाम विपच्यते ऽन्नमनम्बुपानाच्च स एव दोषः । अतो नरो वहिनविवर्धनाय मुहुर्मुहुर्वीर पिबेद भूरि॥ " भा. प्र. (पूर्वार्द्ध) श्लीक्ष नः १५७ ५.१२८

५३ '' भुक्तस्यादौ जलं पीतं कार्र्यमन्दाप्तिदोषकृत् । मध्येप्तिदीपनं स्थौत्यकफप्रदम् श्रेष्ठफले ।। '' भा. प्र. ( पूर्वार्द्धे ) ५. १२८.

आपोदेवी:

₹0€

વળી, પિત્તનાે તાવ વ્યક્તિને <mark>આવે ત્યારે રાેગીની નાભિ ઉ</mark>પર એક કાંસાનું વાસણ રાખી તેનાં શીતળ જળની ધારા કરવામાં આવે તાે તરત જ દાહયુક્ત પિત્તતાવ નાશ પામે છે.<sup>પ</sup>ષ્ટ

તાવ હોય છતાં પણ રાેગીએ 'જળ ' પીવુ' જોઈએ. ક્રોઇપણ અવસ્થામાં જળ પીવાના નિષેધ કરવા ન જોઈએ. પપ

આ વિષયમાં હારીતે પણ કહ્યું છે—અધિક તરસ અસંત ભયાનક હોય છે કારણ એનાથી પ્રાણ નીકળી જાય છે. આથી અત્યંત તરસ હોય સારે યેાગ્યતાનુસાર જળ અવશ્ય પીવું જોઈએ.<sup>પ ૬</sup>

રાત્રે ગરમ જળ પીવાથી વધેલા કક્તું <mark>ભેદન થાય છે અને વાયુનું અપકર્ષણ થાય છે</mark> અર્થાત્ વાયુ શાંત થાય છે તથા અન્તનો અજીર્ણ અંશ પણ શીઘ પચી જાય છે.<sup>પહ</sup>

સૂર્યોદય પહેલાં આસન્ન સમયમાં જળ પીવા**થી** રાગ તથા વૃદ્ધતાથી મુક્ત થઇને વ્યક્તિ સા વર્ષથા અધિક જીવે છે.<sup>પડ</sup>

ઉષઃકાલમાં જે મનુષ્ય નિત્ય નાસિકાથો જલપાન કરે છે તે નિશ્ચય જ છું€િથા પૂર્ણ હૈાય છે તથા તેનાં નેત્રોની દર્શનશક્તિ ગરુડસમાન હૈાય છે તથા પ્રસિતરાગથી મુક્ત થઈને સુખી થાય છે.પલ્

- ५४ '' उत्तानधुष्तस्य गभीरताम्रकांस्यादिपात्रे निहितें च नाभौ । सीताम्बुधारा बहुला पतन्ती निहन्ति दाहं त्वरितं उवरं च ॥'' भा.प्र.-( उत्तरार्द्ध ) चिकित्साप्रकरणम् ८/३६१ ५.८०
- ५५ ' अतः सर्वोस्वस्थासु न क्वचिद् वारि वर्जयेत् ॥ भा. प्र. ( उत्तरार्ध ) चिकित्साप्रकरण ५-१७
- ५६ '' तृष्णा गरीयसी घोरा सद्यः प्राण्विन्मशिनी । तस्माद्देयं तृषाऽऽत्तयि पानीयम्प्राणघारणम् ॥ भा. प्र. (उत्तरार्ध) १/५७—५. १७
- ५७ "भिनित्त रुकेष्मसङ्घातं मारुतं चापकर्षति । अजीर्ण जरत्याशु पीतमुष्णोदकं निश्चि॥" भा. प्र. (उत्तरार्ध) विकित्साप्रकरण ५. २४
- ५८ '' सिवतुः समुदयकाले प्रसतीः सिललस्य पिवेदण्टौ । रोगजरापरिमुक्तौ जीवेद्धत्सररातं साप्रम् ॥ '' भा. प्र. (पूर्वार्द्ध) ५. १५०
- ५९ '' विगतघननिशीथे प्रातरूत्थाय नित्यं पित्रति खल्ल नरो यो घ्राणरन्ध्रेण वारि । भवति मतिपूर्णश्रश्चया ताचर्मनुत्यो वलिपल्तिविहीनः सर्वरोगेर्विमुक्तकः ॥ " भा, प्र. (पूर्वार्द्धे ) दिनचर्याप्रकरण—५/१३४ ५. १५०

٩٩٠

પ્રીતિ કે. મહેતા

અહીં જળને સ્વયં ચિકિત્સાના ઔષધરૂપે જેયા પછી હવે જળમાં થતી વનસ્પતિને ચિકિત્સાના ઔષધરૂપે જોઈએ.:—

- ૧ **દર્મ આયુષ્ય આપનાર તથા ખળપ્રદ છે.** તેને આસ્તાવ રાત્રમાં શ્રેષ્ઠ ભેષજ માનવામાં આવે છે. જેલાદરમાં પહ્યુ તેનું વિધાન છે. દર્ભના પ્રયાગ સર્પ વિષ, દુઃસ્વપ્ન, શિરઃશલ, ઉદરશલમાં નિર્દિષ્ટ છે.
- ર **दूर्वा—દૂર્વાને ' देवजाता बीरू**त્' કહેવામાં આવે છે. તે ઔષધિઓમાં 'ક્ષત્રિય' મનાય છે. અન્ય ઔષધિને <mark>લામ માનવામાં</mark> આવી છે. દૂર્વા પ્રાણરસ છે.
- 3 शर—અસ'ત પ્રાચીન ક્રવ્ય છે અથવ વેદ અનુસાર તે મૂત્રજનન હોઈ મૂત્રસર્ગમાં લાભદાયી છે.
  - ४ शफक--- જળમાં થનારી વનસ્પતિ છે.
  - પ शीपाल--શીતળ તેમજ દાહશામક છે.
  - ६ जड--वर्षात्ररतुमां थाय छे तेने 'यहमनाशन' કહેવામાં આવે છે. <sup>९०</sup>

આ ખધી ઔષધિઓ દ્વારા રાગ નાશ પામે છે અને આ ખધી ઔષધિઓ જળમાં થતી હોવાથી નીરાગી થવા માટે જળને વાર વાર પ્રાર્થના કરવામાં આવે છે.

આમ '' आपः'ના તેમ જ તેમાં થતી વનસ્પતિના ગુણોને કારણે જળને દેવીરૂપે નિરૂપવામાં આવે તે ખૂળ સ્વાભાવિક જ છે.

આ જળ સ્વય' દેવીરૂપે તેમ જ ઔષધરૂપ છે આથી જળ હ'મેશાં શુદ્ધ હેાવું જરૂરી છે હતાં અનેક કારણાસર દૂષિત બને છે જેમ કે—કૃમિ, શેવાળ, ક્રીચડ, વિકૃતરસ, વિકૃતવર્ણથી જળ દૂષિત અને ત્યાજ્ય બને છે. આનાથી અતિરિક્ત અધિક ગરમ, અતિ શીતળ, ઋતુવિપરીત વર્ષાજળ નિષિદ્ધ છે. આ પ્રકારના જળથી સ્નાન અને તેનું પાન કરવાથી ઉદર-રાગ, તૃષ્ણા, તાવ વગેરે રાગ થાય છે. <sup>૧૧</sup>

જળ જીવનધારીઓનું જીવન છે અને સંપૂર્ણ જગત અધિકરૂપથી જલમય છે. આ**થી** સુશુતસ'હિતામાં દૂષિત જળ**ને શુદ્ધ કરવા**ના ઉપાય આ પ્રમાણે આપ્યા છે :—

- ૧ કતક (નિર્મલી) ને ચંદનની જેમ ઘસી જળથી ભરેલા પાત્રમાં મેળવી દેવું.
- ર ગામેદ (એક પ્રકારના માંચુ) ને જલપાત્રમાં નાંખીને ઘુમાવવા તથા તેમાં ગામેદને રહેવા દેવા.
  - ६० द्रव्यगुणविज्ञान--- साग-४ चौखम्बा संस्कृत संस्थान ५. ७६-७८
  - ६१ भा. प्र. वारिवर्ग ५ ७५७ सुश्रुतसंहिता सू. ४५/८-१०

**आपोदेवीः** 

299

- 3 કમળનું મૂળ તથા (૪) સેવાલના મૂળને જળમાં ઘુમાવવું.
- ૫ વસ્ત્રથી પાણીને ઢાંકી દેવું.
- ક મુકતા તથા મણિને જળમાં ઘુમાવવાં. આ રીતે જળ શુદ્ધ થાય છે. <sup>દર</sup>

ભાવપ્રકાશમાં જળને શુદ્ધ કરવાનું આ પ્રમાણે કહ્યું છે:—જે જળ ઉક્ત પ્રકારે દૂષિત હૈાય તેને સર્યનાં કિરણાથી ગરમ કરતું અથવા અગ્નિમાં ઉકાળતું અથવા ચાંદી, સાનું, પત્થર, લેાખંકને ખૂબ ગરમ કરી સાત વખત તે જળમાં છુઝાવી દેવાથી જળ શુદ્ધ થાય છે. તદુપરાંત કપૂર ચમેલીનાં પુષ્પ, વગેરેથી સુવાસિત કરતું. ગાઢ કપડાંથી ઢાંકી દેવાથી કૃમિ દૂર થઇ જાય છે. પાંદડાં, મૂળ માતી, સાનું વગેરેથી જળને સ્વચ્છ કરતું એઈએ. લ્લ

અમ જળમાં રહેલા ઉત્તમ યુણાને કારણે તે સ્વય' ચિકિત્સાના ઔષધરૂપ હોવાની સાથે તેમાં થતી વનસ્પતિ પણ ચિકિત્સામાં ઉપયોગી બનતી હોઈ જળને દેવીરૂપે બધા સ્વીકારે તેમાં કાંઈ આશ્ચર્ય નથી. જળ તેનામાં રહેલા યુણાને લીધે પ્રાણીમાત્રને દૂધના જેવું પરમ પોષક છે તેથી પાણી માટે પણ 'पयः' શબ્દ પ્રયોજ્ય છે. શુકલ યજુવે દના જળના 'पयः पृथिव्यां ' મંત્રમાંથી પંચામૃત સ્થાનમાં દૂધથી સ્નાનનો વિનિયોગ આ રીતે સૂચક છે.

" पयः पृथिन्यां पयः ओषधीषु पयो दिन्यन्तरिक्षे पयो धाः । पयस्वतीः प्रदिशः सन्तु महाम् । " शु. यजु. १८/३६

#### સંદ્રભુ°–ગ્રાંથા

- १ ऋग्वेद मंडल १-८ श्रीमत्सायणाचायैविरचितभाष्यसमेता-तृतीय भागः, वैदिक संशोधन मंडल-पूना, द्वितीय संस्करण, शक १९००
- २ ऋग्वेद मंडल ७-१०, श्रीमत्सायणाचार्यवरचितभाष्यसमेता-चतुर्थो भागः, वैदिक संशोधन मंडल-पूना, द्वितीय संस्करण, शक १९०५
- ३ यजुर्वेद संहिता-श्रीपाद दामोदर सातवलेकर, स्वाध्याय-मंडल-पारडी, चतुर्थ संस्करण
- ४ सामवेद संहिता-श्रीपाद दामोदर सातवलेकर, स्वाध्याय-मंडल-पारडी, चतुर्थ संस्करण
  - ६२ " तत्र सप्त कळुषस्य प्रसादनानि भवन्ति । तद्यथाक तक गोमदेकषिसप्रन्थि शैवाल-मूळवस्त्राणि मुक्तामणिश्रेति ॥ " मु.सं–२०० ४५/१७ ५. १८८
  - ६३ भा प्र. (पूर्वार्ड ) वारिवर्गः ५. ७५८

પ્રીતિ કે. મહેતા

#### ર્વક

- ५ अथर्ववेदका सुबोध-भाकष्य-कांड १-३, पं. श्रीपाद दामोदर सातवलेकर, स्वाध्याय-मंडल-पारडी, द्वितीय संस्करण. सं-२०१५ ई. स. १८७९.
- ६ अथर्ववेदका सुबोध-भाष्य-कांड ४-६
  - पं. श्रीपाद दामोदर सातवलेकर
  - --- स्वाध्याय-मंडल-पारडी
  - द्वितीय संस्करण
  - -- सं. २०१५ ई. स. **१८७९**
- ७ अथर्वदेवका सुबोध-भाष्य-कांड-७-१०, पं श्रीपाद दामोदर सातवलेकर, स्वाध्याय-मंडल-पारडी तृतीय संस्करण, सं. २०१५ ई. स. १९५८
- ८ अथवैवदेका सुबोधभाष्य-कांड १९-२०, पं श्रीपाद दामोदर सातवलेकर, स्वाध्याय मंडल-पार्डी, प्रथम संस्करण, सं.-२०१७ सन १९६०
- निरूक्तम्-दुर्गाचार्यकृत -- ऋज्वर्थाख्य व्याख्यानुँसारिण्या, पं. श्री मुकुन्दरार्मणा-कृतया निरुक्त-विवृत्या समुपेतं च, टिप्पन्यादिभिः परिष्कृतं च । मेहरचन्द लछमदास-नई दिल्ली, १९८२
- भगवताऽऽत्रेयपुनर्वसुनोपदिष्ठा तिच्छियेण महिष्णाप्रिवेशेन तिन्त्रता चरकहढबलाभ्यां प्रतिसस्कृता
  भारतवर्षान्तर्गत साराष्ट्रप्रदेशे जामनगरे, श्री गुलाबकुंतरबा आयुर्वेदिक सोसायटी इत्याख्थया
  संस्थया संपादिता प्रकाशिता च । प्रथमावृत्तिः १९४९
- ९९ सुश्रुतसंहिता-श्रीडल्हणाचार्यविरचितयानिबन्धसंग्रहाख्यव्याख्यया निदानस्थानस्य, श्री गयदासा-चार्य विरचितया, न्यायचन्द्रिकाख्य, वैद्य बादवजी त्रिकमजी आचार्य, चोखम्भा संस्कृत संस्थान-वाराणसी, चतुर्थं संस्करण, ९९८०
- १२ श्रीमद्भिषाभूषणभाविमिश्रप्रणीत-भावप्रकाश (पूर्वार्ष्ट्र), व्याख्याकार श्री ब्रह्मशंकर शास्त्री, विवरणकार श्री रूपलाल जी वैश्व, बोखम्बा संस्कृत संस्थान, पंचम संस्करण, वि. सं. २०२६ सन् १९६९
- १३ श्रीमद्भिषाभूषणभाविमश्रप्रणीत-भावप्रकाश (उत्तराई), व्याख्याकार श्री ब्रह्मशंकर शास्त्री, विनिर्मितया श्री हरिहरप्रसादपाण्डेयेन, प्रकाशन चोखम्बा संस्कृत संस्थान, पंचम संस्करण, वि.सं. २०३७ सन् १९८०
- १४ द्रव्यगुणविज्ञान (तृतीय भागः), आचार्य प्रियत्रत शर्मा, चोखम्बा संस्कृत संस्थान, द्वितीय संस्करण, वि.सं. २०३६
- १५ द्रव्यगुणविज्ञान (चतुर्थ भागः), आचार्य प्रियवत शर्मा, चोखम्बा संस्कृत संस्थान, प्रथम संस्करण, वि.सं. २०३४
- 16 Water quality in Bhavmisrá's Bhāva Prakāśa Masslit Series-2 E. A. V. Prassad. N. J. Publications, 1979

## શુકલ યજુર્વેદમાં પિંડપિતૃયજ્ઞ

જ. ક ભક્

શુકલ યજુવે દ સંહિતાના બીજા અધ્યાયના ૨૯ થી ૩૪ છ મંત્રો 'પિડપિતૃયજ્ઞ ' વિષે છે. પિતૃ શબ્દ 'પિતા 'ના અર્થમાં વપરાય છે. તેમજ દિવંગત, અદશ્ય, માયાળુ, સ્વર્ગીય આત્માએ માટે પણ વપરાય છે.

પૂર્વ જો પ્રત્યે સમ્માનની ભાવના કેળવવી, સમયે સમયે ભાવથી તેમનું સ્મરહ્યુ કરી અંજલિ આપવી તે પ્રત્યેક ભારતીય સંતાનની ક્રરજ છે. ભારતીય સંસ્કૃતિમાં 'કર્મનો સિદ્ધાન્ત', 'પુનર્જન્મવાદ' તેમજ પિતૃઓનું અસ્તિત્વ સાર્વિત્રિક રીતે સ્વીકારાયેલું તથ્ય છે. તેથી ધર્મ કાર્યોમાં –લગ્નાદિ શુભ પ્રસંગા પર 'નાન્દીશ્રાહ્ધ' કરીને પિતૃઓને યાદ કરાય છે. તદુપરાંત શ્રાહ્માં પહ્યુ તેમને યાદ કરવાની પ્રથા છે.

જાપાન, ચીન જેવા બીજા દેશામાં પણ મૃતાત્માઓને અજિલ આપવાની પ્રથા એક યા બીજી રીતે પ્રચલિત છે.

શુભ પ્રસંગે પિતૃઓને માનપૂર્વક માલાવવામાં આવે છે. તેનાં પ્રમાણા શુકલ યજુ વે દમાં મળે છે. રે જેમ કે હે સામપાન કરનારા પિતૃઓ! તમે શ્રીત-સ્માર્ત કર્માનુષ્ઠાન કરનારા અમારા યદ્ય વિષે પધારા અને સ્વધા નામના અનથી તૃપ્ત થઈ અમારા પર આશિષ વરસાવી અમાર્ રક્ષણ કરા.

સામાન્ય રીતે પિતૃઓની ત્રણ પેઢીને આપણે યાદ કરીએ છીએ; પિતા, પિતામહ અને પ્રપિતામહ. પિતા જવિત હાૈય તા પિતામહ, પ્રપિતામહ અને વૃદ્ધપ્રપિતામહ એમ ત્રણ પેઢો

(शुडस यळुवे ६ सं दिता अध्याय-२-भ त्रसं प्या-२ स्थी ३४) २ आर्यन्तु नः पितरः...ऽबन्त्वरमान् । (शु. यळु. १८.५८)

<sup>&#</sup>x27;સ્વાધ્યાય', પુ. ૧૭, અંક ૩-૪, અક્ષમહીતયા-જન્માષ્ટમી અંક, એપ્રિલ ૧૯૯૦-ઓગસ્ટ ૧૯૯૦, પૃ. ૧૧૭–૧૨૦.

<sup>\*</sup>મહર્ષિ વેદિવજ્ઞાન અકાદમી, 3--બહાઈલેન્ડ પાર્ક, પાેલીટેકનિક પાછળ, અમદાવાદ, ૩૮૦૦૧૫

१ ॐ अहनये कव्यवाहनीय स्वाहा...वेदिषदेः ॥ २ ॐ ये हपाणि प्रतिमुख्यमीना ... त्यस्मात् ॥ ३ ॐ अत्र पितरो मादयम्बं... मादृषायिषत ॥ ४ ॐ नमो वः पितरो रसीय... आधेम ॥ ५ ॐ आर्घत्त पितरो गर्भ कुमारं... ऽसत् ॥ ६ ॐ ऊर्ज वहन्तीरसृतं वृतं पयः... पितृन् ॥

ર૧૪ જ. ક. લક

લેવાય છે. આ ત્રહ્યુ પેઢીના પિતૃઓને આપણું સાં અંજલિ આપવાની પ્રથા છે. કે તેમાં એમ કહ્યું છે કે સામપાન કરનારા પિતૃઓ શતાયું આપી મને પવિત્ર કરે. આમાં પિતૃઓ પ્રત્યે માનની લાગણી વ્યક્ત થાય છે. પિતૃઓનો ઉલ્લેખ ૠગ્વેદ, અથવ વેદમાં પહ્ય સારી ડ્રીતે મળી આવે છે.

પિતૃઓના પણ પ્રકારા છે. अवरे અર્થાત અવસ્થાનીય એટલે કે પૃથ્વીસ્થાનીય પિતૃઓ, परासः परिस्मन्लोके अवस्थिताः અર્થાત્ સ્વર્ગ કે ઘુસ્થાનીય પિતૃઓ અને मध्यमाः—मध्ये भगः मध्यमाः અર્થાત્ મધ્યમ લોક—અંતરિક્ષ-લોકમાં રહેલા પિતૃઓ એમ ત્રહ્યુ પ્રકારા પડે છે. શુકલ યજુવેદ સંહિતા પણ તે વાતના ઉલ્લેખ (૧૯/૪૯) કરે છે. પિતૃઓ માટે વારંવાર सोम्यासः પદ વપરાય છે તેથા તેઓ સામના માટા ચાહકો હોય તેવું લાગે છે. વળા દર્ભની પથારી પર ખેસે છે તેથા बहिषदः—बहिष सीदन्तीति बहिषदः ખણ કહેવાય છે. તેથા જ પિતૃઓને દર્ભાસન આપી તેના પર ખલિ તરીકે પિડદાન કરાય છે. આ ઉપરાંત (૧) अग्निष्वात्ताः पितरः અને (૨) अनिष्वाताः पितरः એવા પણ એ બેંદ થાય છે.

યે पितरः अग्निना आस्वादिताः— श्मशानकर्म प्राप्ताः અર્થાત્ અગ્નિકમે જેનુ થયું છે તેવા પિતૃઓ અને ખીજા જેને સ્મશાનકર્મ પ્રાપ્ત થયું નથી અર્થાત્ આકસ્મિક ક્રોઇક સ્થળે મૃત્યુને વરેલા હોય અને જેનું શરીર દાહકિયા માટે પ્રાપ્ત થયું હોય તેવા પિતૃઓને अनिग्वात्ताः पितरः કહેવામાં આવે છે. વળી શુ. યજુ. અ. ૧૯, મંત્ર સંખ્યા–૬૧ માં અગ્નિષ્વાત્તા પિતૃઓનું આવાહન કરીએ છીએ તેવા ઉલ્લેખ છે. હ

```
३ पुनन्तुं मा पितरं सोम्यासंः पुनन्तुं मा पितामहाः पुनन्तु प्रितामहाः पित्रेण शतायुषा ।
```

(શુકલ યજુર્વેદ સંહિતા અ. ૧૯, મંત્ર સંખ્યા–૩૭)

૪ ઋડવેદ ૧૦/૧૪ અને ૧૦/૧૫. અથવ વેદ કાંડ-૧૮ સૂક્ત-૩-૪

प उदीर ता मर्वर उत्परीस उन्मध्ययाः पितरः सोम्यासः । असुं च ईयुरवृका ऋतज्ञास्ते नो ऽवन्तु पितरो इवेषु

(શુ મજુ. સંહિતા. ૧૯/૪૯) (ઋડવેદ. ૧૦/૧૫/૧)

- ક ઋડવેદ ૧૦/૧૫–૧, ૧૦/૧૫/૫ શુકલ યજુવે દ અ. ૧૯–મ ત્રસ ખ્યા–૫૦, ૫૭, ૫૮.
- % अरुवेदः १०/१५/३ बर्हिषयो ये स्वभया सुतस्य ।
   , १०/१५/४ बर्हिषदः पितर स्त्यवां... ।
   , १०/१५/५ उपहृताः पितरः सोम्यासः बर्हिष्येषु ।
- ८ येऽन्निष्वात्ता ये अनेग्निष्वात्ता मध्ये दिवः स्वथया मादयन्ते ।

( **શુ.** યજુવે<sup>\*</sup>દ અ ૧૯, મ'ત્ર–૬૦)

९ अग्निष्वात्तान्तुमतो हवामहे नाराश्च्यते तोमपीथं य आशुः । शु. य. १८/६१ अહीं ઉલ્વટ કહે છે—

#### શક્લ યજુવે દમાં પિડિયત્યસ

884

આચાર્ય સાયણ ઋડવેદના ૧૦/૧૫/૧ ના ભાષ્યમાં પિતૃઓનું વર્ગીકરણ ઉત્તમ, મધ્યમ અને અધમ એવા ત્રણ પ્રકારથી બતાવે છે. ૧૦ જેઓ શ્રીતકર્માનુષ્ઠાનપરાયણ રહી જીવન જીવ્યા અને મરણને શરણ થયા તે ઉત્તમ પિતૃઓ, જે કેવળ સ્માર્તકર્મથી જીવ્યા અને મરણ પાગ્યા તે મધ્યમ અને જેમણે સંસ્કારહીન જીવન જીવ્યું અને મરણ પાગ્યા તે કનિષ્ઠ કે અધમ સમજવા.

વેદામાં દેવા સાથે પિતૃઓતું પણ આવાહન થતું હતું તે પરથી એમ જણાય છે કે દેવા જેટલું જ પિતૃઓનું માન હતું. યદ્યપિ દેવા કદી પિતૃઓ બનતા નથી પરંતુ દેવા સાથે પિતૃઓતું આવાહન થાય છે તે પિતૃઓની દેવ-તુલ્ય કોટિ બતાવે છે.૧૧

શુકલ યજુવે દમાં આ પ્રકારના પિતૃએ માટે પિંડ દ્વારા થતા યદ્ય ભતાવ્યા છે જેને પિંડ પિતૃયફા કહેવામાં આવે છે. તે બીજા અધ્યાયમાં ૨૯–૩૪ મંત્રા છે. તેને વિસ્તરશ: જોઇએ. પિण્डो साध्यः पितृयज्ञः पिण्डपितृयज्ञः અર્થાત્ પિંડાનું અપે હ્યુ કરીને પિતૃઓને તૃપ્ત કરાય તે યદ્ય એટલે પિંડપિતૃયદ્ય.

પિડિપિત્યત્તના વિધિ શતપથ બ્રાહ્મણ ૨/૪/૨/૭ તથા કાત્યાયન શ્રીતસૂત્ર ૪/૧ માં સવિસ્તર વર્ષ્યું વેલા છે. આ યત્તના હેતુઓ નીચે પ્રમાણે છે.

૧ દેવાને પ્રસન્ન કરવા જેમ દેવયજ્ઞ થાય છે તેમ પિતૃઓને પ્રસન્ન કરવા માટે આ પિડપિતૃયજ્ઞાના વિધિ છે.

ર બપોર પછી અપરાહ્ન કાળમાં પિતૃઓને પિડદાન કરાય છે. તેનું કારણ એ છે કે પૂર્વાહ્ન દેવાના કાર્ય માટે, મધ્યાહ્ન મનુષ્યોના કાર્ય માટે જ્યારે અપરાહન પિતૃઓના કાર્ય માટે છે. ૧૨

अग्निष्वात्तान् पितृन् ऋतुमतः ऋतुसंयुक्तान् हवामहे आहायामः ।: ( ওিব্ৰু প্লাম্ম যু, য, ম'. १८/६१

- त्रिविधाः पितरः उत्तमाः मध्यमाः अधयाश्चेति । यथाविधं श्रौतं कर्मानुष्टाय पितृत्वं प्राप्ताः ते उत्तमाः । स्मार्तकर्ममात्रपराः ये पितरः ते मध्यमाः अने संस्कारैविफला अधमाः इति।
   ( अऽनेह सायखु शाध्य १०।१५।१ )
- भ १ अवन्तु मा पर्वे तासो धुवासोऽवन्तु मा पितरे दिवहूती ।। ( সs. ६।५२।४
- १२ प्वहिनो वै देवानां मध्यंदिनो मनुष्याणामपराहः पितृणां तस्मादपराह्ने ददाति ॥ (श. भा. २/3/४/८)

295

જ. ફે. લોફ

3 પિંડદાનથી પિતૃઓને **પ્રત્યેક માસે** યાદ કરવાના છે.

આ યજ્ઞ (પિડપિતૃયજ્ઞ) અમાસને દિવસે જ્યારે ચંદ્ર આકાશમાં બિલકુલ ન દેખાતા હોય ત્યારે કરવાના છે.<sup>૧૩</sup>

દર્શયાગ અને પૌર્ણુ માસયાગ બન્ને પ્રત્યેક માસે થતા ઇષ્ટ્રિયાગ છે. પૂનમે પૌર્ણુ માસ યાગ અને અમાસે દર્શયાગ અર્થાત્ પક્ષે પક્ષે થતી ઇષ્ટિઓ દ્વારા એક માસે અમાસના દિવસે પિંડપિત્યત્ત-દર્શયાગના અંગરૂપે કરવાના છે. તેમ છતાં આ એક સ્વતંત્ર યાગ છે. કારશું કે તે દર્શયાગના અંગસૃત હોવા છતાં શતપથ બ્રાહ્મણ અને કાત્યાયન શ્રોતસ્ત્ર તેને સ્વતંત્ર યાગ ગણે છે.

હવે તેના મંત્રો જોઈએ.

પ્રથમ મ'ત્રમાં अग्नये कव्यवाहनाय स्वाहा આવે છે. પિતૃઓના 'કવ્ય 'ને જે પ્રહેશું કરે છે તે–અિંગ 'કવ્યવાહન ' ગણાય. ધ આ મ'ત્ર ખાલીને યજમાન અથવા પિંડપિતૃયદ્ધ કરનાર અિંગનમાં આદ્ધૃતિ આપે છે. બીજી આદ્ધૃતિ सोमाय पितृयते स्वाहा ખાલીને આપે છે. આથી વેદીમાં વિધ્ન કરનારા અસુરા નાશ પામે છે. ધ

યજમાને પ્રાચીનાવીતિ (જમણે ખબે જનાઇ ધારણ) કરીને ગાર્હ પત્ય અગ્નિની પાસે દક્ષિણા ભિમુખ ખેસી પિંક માટેના હવિ પ્રદેશ કરવાના હોય છે. ૧ દક્ષિણા ગિનમાં ચરુ પકવવાના છે. दिक्षणाच्नो श्रवणम् १७ । श्रव्यते उनेन हवीं षि—(Fire meant for cooking oblations.) યજમાન દક્ષિણા ભિમુખ ખેસીને હામ કરે છે. અહીં યજમાને પ્રથમ ચાપ્પાને અર્ધ-પકવાવસ્થામાં જ ધીવાળા કરીને સુક્ વડે દક્ષિણા ગિનમાં આહુતિ આપવી. ત્યારબાદ ઘીની ખે આહુતિઓ (૧) ૩૦ अग्नये कव्यवाहनाय स्वाहा અને (૨) ૩૦ सोमाय पित्यते स्वाहा

- १३ अपराह्ने पिण्डपितृयज्ञः चन्द्रादर्शनेऽमानास्यायाम् ॥ ( क्षात्यायन श्रीतस्त्र ४/१/१ )
- १४ कवयः क्रान्तदर्शिनः पितरस्तेषां संबन्धि काव्यं इविः । तद्वोद्धमधिकारो यस्यास्ति स कव्यवाहनः । तस्मै कव्यवाहनाय अपनये स्वाहा ॥

(શુ. યજુ. સં. ૨/૨૯નું મહીધર ભાષ્ય)

- १५ अपहता असुरा रक्षांसि वेदिषयेः ॥ शु. थ. २।२७ असुराः रक्षांसि च अस्मात् स्थानात् अपहताः ॥ (शु. थ. २/२७ ७००८ लाज्य)
- १६ प्राचीनावीतिनः सन्यं जान्वाच्योपासीदंस्तान् अत्रवीत्मासि मासि वोऽशन ५ स्वधा वो मनोजवो नश्चन्द्रमा वो ज्योतिरिति ॥ (श. था. २।३।४।२)
- १७ दक्षिणारनी श्रवणम् । ( કात्यायन श्रीतसूत्र ४/१/२)

#### શુકલ યજુવે દર્મા પિડિયા વચ્ચ

**રે૧ ઇ** 

Acharva Shri Kailassagarsuri Gyanmandir

भोલીને અગ્નિમાં આપવી. તે પછી ઉમાડિયું (उल्मुक) અગ્નિકુંડમાં ફેરવવું <sup>૧૯</sup>. ત્યાર પછી અગ્નિ સંકોરીને ये रूपाणि...(२/૩०) મંત્ર ભણવા. તેના અર્થ એ છે કે રાક્ષસા પિતૃઓનું સ્વધારૂપ અન્ન ખાય છે તે આ બળતા લાકડા (ઉમાડિયા)થી નાશ પામા.

પછીથી ત્રણ દર્ભ પર ત્રણ પિંડ મૂકાય છે અને अत्रे पितरो मादयष्ट्यम् २/३९ ભાણવાના હાય છે. અર્થાત્ આથી પિતૃઓ તૃપ્ત થાવ અને આખલાની જેમ मદમસ્ત થઇ પાતપાતાના ભાગ પ્રહણ કરી યજમાન પર આશીર્વાદ વરસાવા.

પછી અંજલિ લાંધી પ્રાર્થના કરવી કે નમે व: पितरः २/૩૨. છ વાર પિતૃઓને વંદન. છ ઋતુઓ છે અને લધી ઋતુઓમાં પિતૃઓ યજમાનની રક્ષા કરે તે ભાવથી પ્રાર્થના કરવાની છે. ૧૯

- ૧ રસરૂપ–વસ તઋતુરૂપ પિતૃઓને નમસ્કાર. <sup>૨૦</sup>
- ર ગ્રીષ્મરૂપ-પિતૃઓને નમસ્કાર. <sup>રવ</sup>
- 3 જીવનના હેતુરૂપ વર્ષાઋડપી પિતૃઓને નમસ્કાર. <sup>ર ર</sup>
- ४ स्वधा-अन्तइप पितृयोने नमस्डार. १३
- ૫ ધારસ્વરૂપ પિતૃઓને નમસ્કાર.
- ૬ મન્યુ-ક્રોધસ્વરૂપ પિતૃઓને નમસ્કાર.

આમ છવાર વ'દન કરી યજમાન પિતૃઓને પ્રાથે છે. गृहान्नः दत्त અમને ગૃહ, પત્ની, પુત્ર, પૌત્રાદિક આપા, જેથી વિદ્યમાન ધનમાંથી અમે આપને તૃપત કરીએ. હે પિતૃઓ વસ્ત્ર ધારણ કરા वास आर्थत्त । ત્યારબાદ आधत्तर पितरो (२/३३) મ'ત્ર ભણીને યજમાનપત્ની

- १९ नमे वः पितरः २/3२ पद्द वा ऋतवः पितरः इति श्रुतिः ।
- २० वसन्ते हि मध्वादयो रसाः संभवन्ति । तेथी रसाय नमः । (शु. थळु. २/३२ मधीधर लाष्य)
- २१ ग्रुष्यन्ति हि प्रीष्मे ओषधयः। (धु. ४ भ. ला. २/३२)
- २२ जीवनहेतुभूताय जीव।य वर्षाभ्यो नमः। (शु. थ. भ. ला. २/३२)
- २३ स्वाहा वै शरद् स्वधा वै पितृणामन्नम् । शरदि हि प्रायशोऽन्नानि भवन्ति । (शु. थ. २/३२ भ. सा.)
- २४ आर्धन पितरो गर्भ कुम्।रं पुष्करस्रजम् ।

१८ उल्झकं परस्तात् करोति । डा. श्री. स्. ४/१/८.

216

W. J. NE

પિંડા પૈકી મધ્યમ પિંડ ત્રહણ કરી તેનું પ્રાશન કરે છે, ખાય છે. તેથી ઉત્તમ, કમળ જેવા મુખવાળા અશ્વિની કુમારા જેવા મુંદર પુત્ર મળ તેવી અભિલાષા સેવાય છે. પ પછી પિંડ પર ऊર્ज वहुंन्ती र એ મંત્રથી યજમાન જળ છાંટે છે. તે વખતે જળદેવતાને પ્રાર્થના કરે છે. દે જળદેવતા! અન્નરૂપ, અમૃતરૂપ ધૃતરૂપ, જળરૂપ અને અન્ન તથા મુરાને વહન કરનાર તમે પિતૃઓના સ્વધા—પોષણરૂપ છા. સર્વ રાગવિનાશક તમે સ્વધારૂપ છા તેથી તમે અમારા પિતૃઓને તૃપ્ત કરા. આમ આ 'પિંડપિતૃયત્ત' એક શ્રીતયાગ છે અને તેમાં પિતૃઓને પિક હાન આપીને તૃપ્ત કરવામાં આવે છે. પંચ મહાયત્ત્રોમાં પણ પિતૃયત્તનું સ્થાન છે અને તે મહાયત્ત્ર પણ કહેવાય છે. મૃતજના-પિતૃઓ પાછળ પિંડદાન, તપંણ શ્રાહ્તાદિ ક્રિયાઓ એક પ્રકારે તેમને પ્રસન્ન કરવા માટે જ છે તેમ પિંડપિતૃયત્ત પણ પિતૃઓની તૃપ્તિ માટે કરવામાં આવેતા યત્ત્ર છે.

શુકલ યજુવે દ સ'હિતાના બીજ અધ્યાયમાં આવતા ૨૯થ ૩૪ મ'ત્રો ( છ મ'ત્રો ) આ રીતે પિંડપિત્યાની ઘણી વિશદ ચર્ચા કરે છે, જેનું શતપથ બ્રાહ્મણ તેમ જ કાત્યાયન શ્રૌતસૂત્ર સમર્થન કરે છે.

#### સ કલિ બન્યા

- ૧ શુકલ યજુવે દસ હિતા, ઉવ્વટ મહીધરભાષ્યસમન્વિત, પ્ર. માેતીલાલ બનારસીદાસ-બ ગક્ષા રાેડ, જવાહરનગર, દિલ્હી-૧૧૦ ૦૦૭, પુનર્સ દ્રિત સ સ્કરણ, ૧૯૭૮.
- ર શતપથપ્રાક્ષણ-ચિત્રસ્વામી શાસ્ત્રો, ચૌખ'બા સ'સ્કૃત સ'સ્થાન, વારાણુસી, બીછ આકૃત્તિ, સ'વત ૨૦૪૦, ઇ. સ. ૧૯૮૪.
- 3 કાસાયન શ્રીતસૂત્ર-ડા. આલ્બર્ટ વેખર સંપાદિત, ચીખંબા સંસ્કૃત સિરીઝ એાફિસ, વારાણુસી, ૧૯૭૨

(શુ. ય. સં. અ. ૨, મંત્ર સંપ્યા ૩૪)

આ મ'ત્ર જળસિંચનના છે અને ऊर्जमित्यपो निषिञ्चतीति । કા. શ્રી. સૃ. ४/१/૧૯માં કહ્યું છે તે પ્રમાણભૂત વિધાન છે.

मथेह पुरुषोऽसंत् ॥ (शु. य. २/३३)

२५ मध्यमं पिण्डं प्राक्षाति पुत्रकामा । (શુ. ય. સંહિતા ઉવ્લડ ભાષ્ય અ. ૨/૩૩) आधत्तेति मध्यमं पिण्डं प्राक्षाति पत्नी पुत्रकामेति । (કાત્યાયન શ્રોતસ્ત્રન ૪/૧/૨૨)

२६ ऊर्जे बहेन्ती रमृतं घृतं पर्यः कीलार्लं । परिस्नुतम् । स्वधा स्थ तपीयत मे पितृन् ॥

## शुक्त यलुवे हमां चिडिपत्यम

816

- ૪ યજુવે દ સં હિતા-આર્ય સાહિત્ય મંડલ, અજમેર ( મૂલમાત્ર )
- ૫ શુકલ યજુર્વેદ સ'હિતા-પૂર્વાર્ધ અને ઉત્તરાર્ધ, સ'પાદકઃ માતીલાલ રવિશ'કર ઘાેડા, પ્રકાશન-પારમ'દર વેદશાળા, ગાવિંદજી ડાહ્યાભાઈ લાખાણી, પ્રકાશન-વર્ષ-૧૯૩૩
- ક ઋડવેદસ હિતા મૂલમાત્ર-૫. શ્રીપાદ દામાદર સાતવલેકર, સ્વાધ્યાય મ'ડળ, પારડી, (જિ. વલસાડ) ચતુર્થાવૃત્તિ.
- ૭ અથવ વેદ સંદિતા (મૂલમાત્ર) શ્રીપાદ દામાદર સાતવલેકર, સ્વાધ્યાય મંડળ, પારડી (જિ. વલસાડ) ચતુર્થાષ્ટ્રતિ
- ζ A Practical Vedic Dictionary, Suryakanta, Oxford University
   Press, Bombay, Delhi, Calcutta, Madras, 1981.

#### લેખકાન :

- ૧ પાનની એક જ બાજુએ, ટાઈપ કરેલા અને એ શક્ય ન હોય તો શાહીથી સુવાચ્ય અક્ષર લખેલા લેખા માકલવા. ટાઈપ નકલમાં ટાઈપકામની ભૂલાને સુધાર્યા પછી જ લેખ માકલવા. ગૂજરાત વિદ્યાપીઠના જોડણીકોશ પ્રમાણે જોડણી રાખવી આવશ્યક છે. લેખની મૂળ પ્રત જ માકલવી. લેખની કાર્બન નકલ માકલા ત્યારે તે અંગેનું સ્પષ્ટ કારણ જણાવવું.
- ર લેખમાં અવતરણા, અન્ય વિદાનાનાં મંતવ્યા ટાંકવામાં આવે તા તે અંગેના સંદર્ભ પૂરેપૂરી વિગત સાથે આપવા અનિવાર્ય છે. પાદટીપમાં એ સંદર્ભની વિગત આપતાં લેખક અથવા સંપાદક/સંશાધક (અટક પહેલી), પ્રાથ, પ્રકાશક, પ્રકાશનવર્ષ, આવૃત્તિ પૃષ્ઠ, એ ક્રમ જાળવવા જરૂરી છે.
- 3 'સ્વાધ્યાય'માં છપાયેલ સર્વ લેખોના કોપીરાઇટ મહારાજ સયાજરાવ યુનિવર્સિટી, વડાદરા હસ્તક છે. લેખકે અથવા અન્ય કોઈએ લેખમાંના કોઇ અ'શ લેખિત પરવાનગી વગર પુનર્યુક્તિ કરવા નહીં.
- ૪ સ'ક્ષેપશબ્દા પ્રયોજતા પહેલાં એ શબ્દા અન્ય સ્થાને પૂરેપૂરા પ્રયોજેલા હોવા જોઈ એ.
- પ પાદટીપાના ક્રમ સળંગ રાખી જે તે પૃષ્ઠ ઉપર તે તે પાદટીપાના નિર્દેશ જરૂરી છે.

## સ્વા ધ્યા ય

#### સ્વાધ્યાય અને સંશાેધનનું ત્રેમાસિક

સંપાદક: રામકૃષ્ણ તુ. વ્યાસ

વર્ષમાં ચાર અંક બહાર પડે છે—દીપાત્સવી અંક, વસંતપંચમી અંક, અક્ષયતૃર્તાયા અંક અને જન્માષ્ટ્રમી અંક.

#### લવાજમ:

- —ભારતમાં...રા. ૨૦ = ૦૦ પૈ. (૮૫લખર્ચ સાથે)
- —પરદેશમાં...યુનાઇટેડ સ્ટેટ્સ ઑફ અમેરિકા માટે... ક ડાલર (ટપાલખર્ય સાથે)
- —યુરાપ અને અન્ય દેશા માટે...પાં. ૨٠૫૦ (૮પાલખર્ચ સાથે)

આખા વર્ષના ત્રાહકો લવાજમના વર્ષની શરૂઆતથી જ તેધિવામાં આવે છે. લવાજમ આગાઉથી સ્વીકારવામાં આવે છે. લવાજમ માકલતી વખતે કયા પ્ર'થ માટે લવાજમ માકલ્યું છે તે સ્પષ્ટ જણાવવું. લવાજમવર્ષ નવેમ્ખરથી ઓક્ટોખર સુધીનું ગણાય છે, જે આ સરનામે માકલવું— નિયામકશ્રી, પ્રાચ્યવિદ્યા મન્દિર, મહારાજ સયાજરાવ વિશ્વવિદ્યાલય, લાકમાન્ય હળક રાેડ, વડાદરા–૩૯૦ ૦૦૨

#### **જાહે**રાતા :

આ ત્રમાસિકમાં જાહેરાતા આપવા માટે લખા— સ'પાદક, 'સ્વાધ્યાય', પ્રાવ્યવિદ્યા મ'દિર, લાેકમાન્ય ટિળક રાેક, વડાેદરા–૩૯૦ ૦૦%

## કલ્યાણવર્માકૃત સારાવલીના चन्द्रारिष्टभङ्गाध्यायभां વૈદકીય વિચાર—

નરેન્દ્રકુમાર પી. મહેતા\*

સંસ્કૃત જ્યાતિષશાસ્ત્રના ઇતિહાસનું અવલાકન કરતાં જ્ણાય છે કે દૈવરાશિરામાં આ આવાર્ય વરાહમિહિર (ઇ. સ. ૫૦૫)ના પછી અને પ્રસિદ્ધ ટીકાકાર ભટ્ટોત્પલ (ઇ. સ. ૯૬૬)ના પહેલાં થઇ ગયેલ વટશ્વર—કલ્યાભુવમાં (ઇ. સ. ૫૦૮) જ્યાતિષશાસ્ત્રના ઇતિહાસમાં એક મહત્ત્વનું સ્થાન ધરાવે છે. ત્રસ્કંધ જ્યાતિષશાસ્ત્રના અતક પ્ર'થોમાં પરાશર મુનિનું 'બૃહત્પારાશરહારા શાસ્ત્ર' અપીરુષ પ્ર'થોમાં પ્રસિદ્ધ છે અને આચાર્ય વરાહમિહિરનું 'બૃહજ્જતક' પૌરુષપ્ર'થામાં સૌથી પ્રાચીન છે. આ બે પ્રસિદ્ધ જાતક પ્ર'થા પછી (ગુર્જર પ્રદેશના વ્યાક્રપદનરેશ) કલ્યાણ-વર્માએ પરાશર, વરાહમિહિર, યવનનરેન્દ્ર વગેરેના પ્ર'થામાંથા સાર લઇ તે 'સારાવલી' નામના જાતક પ્ર'થની રચના કરી."

કલ્યાણવર્માએ પાતાના આ જતક શ્રધમાં સત્ય, બાદરાયણ, ચાણકય, હઉ, ચૂડામણિ, માણિકય, પ્રસાદિ જ્યાતિષકારાના પ્રચલિત મતાના ઉલ્લેખ કર્યો છે. સારાવલી નામના આ પ્રસિદ્ધ શ્રધમાં કલ્યાણવર્માએ પાતાના સમયના જ્યાતિષશાસ્ત્રના ત્રાનની સાથે સાથે પ્રચલિત વૈદક (આયુર્વેદ) શાસ્ત્ર, યાગશાસ્ત્ર, ધર્મશાસ્ત્ર, રાજનીતિશાસ્ત્ર તેમ જ સામાજિક પરિસ્થિતિનું સુંદર નિદર્શન કરાવ્યું છે અને તે દ્વારા લેખકે પાતાની બહુમુખા પ્રતિસાનો પરિચય પણ કરાવી દીધા છે.

જેમ કાલિદાસમાં ક્રેમેસ્ટ્રી ભેઇ શકાય છે, કવિ ભિટિમાં વ્યાકરેલું દુષ્ટ થાય છે અને શ્રી હર્ષમાં દાર્શનિકતા પ્રદર્શિત થાય છે તેમું ભારતીય શાસ્ત્રકારોમાં પણ વિશિષ્ટ બહુમુખી પ્રતિભા જોવા મળે છે. કાવ્યપ્રકાશકાર મમ્મટ, સાહિત્યદુષ્ટં લુકાર વિશ્વનાથ, પંડિત જગન્નાથ વગેરે કાવ્યશાસ્ત્રીઓએ પણ પોતાનું વિવિધ શાસ્ત્રોનું તાન તેમ જ પાંડિત્ય દર્શાવ્યું છે. તત્ત્વ- તાનની શાળામાં આદ્યગુરુ શંકરાયાર્ય, રામાનુજયાર્ય, વલ્લભાયાર્ય વગેરે આયાર્યોએ પણ પોતાની તર્કશક્તિનો તેમ જ બહુશુતતાના પરિચય કરાવ્યો છે. આયુર્વે દશાસ્ત્રમાં શારં ગધર- સંહિતકાર શારં ગધર, વૈદ્યજીવનકાર લાલ ખિરાજ વગેરેની કવિત્વશક્તિ તેમ જ બહુશુતતા જાણીતી છે. લાલ ખીરાજના વૈદ્યજીવનમાં શું ગારરસનું નિરૂપણ કાલિદાસની યાદ અપાવે છે. જ્યોતિષાયાર્ય વરાહમિહિરમાં તો કાલિદાસ, ભવભૂતિ કે બાલુનાં પણ દર્શન કરી શકાય છે.

**<sup>&#</sup>x27; સ્વાધ્યાય',** પુ. **૨૭**, અંક ૩-૪, અ**ક્ષયત્**તીયા–જન્માષ્ટમી અંક, એમિલ–૧૯**૯૦**– એાગસ્ટ ૧૯૯૦, પુ. ૨**૨૧–૨**૩૦.

<sup>\*</sup>હંસા શેરી, ક્કી (અને. છ. ક૮૨૭૧૫.).

૧ દીક્ષિત શંકર બાલકૃષ્ણ, અનુ. હરિહર પ્રા. સાકે, સારતીય જયાતિયશાસ્ત્ર, દિતીય ખંડ, યુનિ. ગ્રંથ નિર્માણ ગાર્ડ-ગુજરાત રાજ્ય, અમદાવાદ-૬. પ્રથમ આવૃત્તિ, ૧૯૭૨, પૃ. ૨૪૫,

**\$**28

તરેન્દ્રકુમાર પી. મહેતા

જ્યોતિશાસમાં પ્રાંમીન ઋષિમુનિઓએ અને આયાર્યોએ જ્યોતિષશાસ્ત્રીય દિવ્યત્તાનની સાથાસાથ ભારતીય સંસ્કૃતિનાં વિવિધ પાસાંઓનું સુંદર નિદર્શન કર્યું છે. ઘણીવાર એક શાસ્ત્રના નિરૂપણની સાથે સાથે અન્ય શાસ્ત્રોનું નિરૂપણ આડકતરી રીતે પોતાની બહુમુખી પ્રતિભા દ્વારા રજૂ કરી દે છે. દૈવત્તશિરામણ વરાહીમહિર જ્યોતિષશાસ્ત્રના ત્રણે સ્કંધા ઉપર પોતાના પ્રાંથાની રચના કરી છે. 'પંચસિહાતિકા', 'બૃહજજ્તતક' અને 'બૃહત્સ હિતા'માં તેની બહુમુખી પ્રતિભા જ્યોતિષદ્યોને તેમ જ તજ્ત વિદ્વાનોને પ્રભાવિત કરી દે છે. તેના 'બૃહત્ત સંહિતા' પ્રાંથ તો ભારતીય ત્રાનવિત્તાનના વિશ્વકોશ કહી શકાય. બૃહત્સ હિતાના 'પ્રહોચાયરાયય'માં આચાર્ય વરાહમિહિર જ્યોતિષવિષયક ગ્રાયરત્રાનના નિરૂપણની સાથે સાથે મુદ્રાલ'કાર દ્વારા વિવિધ છે દાવત્તોના પરિચય કરાવ્યો છે. આ પ્રહગાયર ધ્યાયમાં લેખકે એક સાથે જ્યોતિષ, છે દ, કાવ્ય અને અલ'કારના પરિચય કરાવી દીધા છે. વરાહમિહરની ભાષા-શૈલીમાં કાલદાસની શૈલી પ્રતિબિબિત થતી જેવા મળે છે. તેની 'કેટલીક શ્લાકપ'ક્તિએ કાલદાસની આપ્રમ'જરી જેવી મધુર સ્તૃક્તિએના રસાસવાદ કરાવે છે અને કાલદાસની યાદ તાજી કરાવે છે. કદાય કાલિદાસ અને વરાહમિહિર (ઇ.સ. ૫૦૫) સમકાલીન હોય અને તતકાલીન (ગ્રાતકાલીન) વિદ્યાક્ષય વાતાવરણની તેમના ઉપર અસર હોય તે બનવાજોગ છે. ક

વરાહિમિહિર પછી લગભગ તુરત જ થયેલ કલ્યાણવર્માએ તેના સારાવલી નામના જાતક માં થમાં ચંદ્રારિષ્ટ્રભંગાધ્યાય 'માં જ્યાતિષવિષયક ચંદ્રના યાગથી થતા બાલારિષ્ટ્રભંગની સાથે સાથે આયુર્વે દિક વિચારાનું નિરૂપણ કર્યું. છે. 'ચંદ્રારિષ્ટ્રભંગાધ્યાય ' નામના મા અગિયારમાં અધ્યાયમાં લેખકે ચંદ્રથી થતા વિવિધ શુભયોગા અને તેનાથી થતા બાલારિષ્ટ્રભંગયોગાનું વિવરણ કર્યું. છે 'અરિષ્ટ ' એટલે અનિષ્ટ, અમંગળ કે બાળપણમાં બાળકને થતો મૃત્યુયાગ. બાળકના જન્મસમયે આકાશના પ્રદ્યોને આધારે જાતકની જન્મકુંડળી બને છે અને તેમાં શુભાશુભ પ્રદ્યોને આધારે જાતકનું ભાવિજીવન ઘડાય છે. અશુભ પ્રદ્યોગથી બાળકનું બાળપણમાં જ મૃત્યુ થાય છે. આ જાતના રાગ બાલારિષ્ટ્ર યોગ કહેવામાં આવે છે. લેખકે સારાવલીના દશમા અધ્યાયમાં બાલારિષ્ટ્રયોગોનું વિશદ વર્ણન કર્યું. છે. દશમા 'અરિષ્ટ્રાધ્યાય 'માં અરિષ્ટ્ર યોગોનું વિગતે વર્ણન કર્યા પછી અગિયારમાં અને બારમા અધ્યાયમાં લેખકે ચંદ્ર, ગુરૂ, શુક વગેરે પ્રદ્યોથી થતા, શુભયોગો દ્વારા અરિષ્ટ્રભંગનું વિવરણ કર્યું. છે. ચંદ્રારિષ્ટ્રભંગનું નિરૂપણ કર્યું. છે અતે તેની સાથે સાથે આયુર્વ દિક વિચારાનું પણ નિદર્શન કર્યું. છે. અરિષ્ટ્રભંગનું નિરૂપણ કર્યું. છે અતે તેની સાથે સાથે આયુર્વ દિક વિચારાનું પણ નિદર્શન કર્યું. છે. અરિષ્ટ્રભંગ અંગના

ર ઝા (૫'.) અચ્યુતાનન્દ, 'બૃહત્સ'હિતા' ચીખરુબા વિદ્યાભાવન, વારાણસી-૧, ૧૯૮૩, પૂ. ૪.

प्राय: बारीराकारानुवर्तिनो हि गुणादोषाश्व भवन्ति ।

ક પાંઉપ (ડૉ.) રામચન્દ્ર, 'જ્યાતિર્વિદ્યાભરભુમ,', માતીલાલ અનારસીદાસ, દિલ્હી, ૧૯૮૮, આ. ૧, પૃ. ૧૫૬.

भन्नंतरिः क्षपणकामरसिंह रांकुवेतालभट्टचटक्वर्परकालिदासाः । ्रत्यातो वराहमिहिरो तृपतेः सभाया रत्नानि वै वर्रुचिनव विक्रमस्य ॥ २२,९०

#### **કેલ્યાध्यवभीकृत सारावशीना चन्द्रारिष्टमङ्गाध्यायमां वैदशीय विद्यार**

-२२३

જ્યોતિષદીય વિવેચનની સાથાસાથ લેખકે આયુર્વે દિક વિચારાનું રાગા અને તેના ઉપચાર સાથે રસપ્રદ વર્ષ્યું છે. જન્મના ચંદ્રયાગથી કયારે અસ્ષ્ટિના ભંગ કે નાશ થાય છે તેના એક એક યાગની સાથે લેખકે રાગ અને ઉપચારના ઉદાહરખુ દ્વારા વૈદ્યાય વિચાર રજૂ કરેલ છે. જાતકની જન્મકું ડળામાં ચંદ્રના વિવિધ યાગાથી જેમ અરિષ્ટિના ભંગ કે નાશ થાય છે તેમ વૈદ્યાય વિવિધ ઉપચારાથી કે પ્રયોગાથી વિવિધ રાગાના નાશ થાય છે તેવું સમુચિત દર્શન કરાવ્યું છે.

સારાવલીના ૧૧મા અધ્યાયમાં કુલ સત્તર શ્લાકો એવા મળે છે. કેટલીક આવૃત્તિમાં અઢાર <sup>શ્</sup>લાકો **નો**વા મળે છે. <sup>પ</sup>શ્લાકોમાં કેટલીક જગ્યામાં પાઠભેદ પણ જોવા મળે છે. આમ છતાં રાગ અને ઉપચારમાં કર્ષ્ટ ખાસ તફાવત જણાતા નથી. પ્રથમ એ શ્લોકોમાં બાળારિષ્ટયોગ અને તેની નિષ્ફળતાની પ્રસ્તાવના કર્યા બાદ ત્રીજ ક્લાકથી લેખક જન્મસમયના ચંદ્રની સ્થિતિને આધારે વાલારિષ્ટ્યોગના નાશનું વર્ષોન કરે છે. જેમ રાજ્ય ન્યાયભાંગ કરતારના નાશ કરે તેમ સંપૂર્ણ ચંદ્ર જો જન્મસમયે બધા શ્રદ્ધાર્થી દૃષ્ટ દ્વાય તા અરિષ્ટ્રના નાશ કરે છે. અહીં દંડ-વિષયક રાજનૈતિક વિચારથી ખાલારિષ્ટ ભંગની ચર્ચાના પ્રારંભ થાય છે. તેવી જ રીતે છેલ્લા અઢારમા શ્લાકમાં જેમ પિતા પાતાના પુત્રને મારતા નથી. પરંત રક્ષણ કરે છે તેમ જાતકની જન્મક ડળીમાં છઠ્ટા કે આઠમા ભાવમાં રહેલ ચંદ્ર શભાશભ મહાથી દુષ્ટ હોવા છતાં જો અતકના જન્મ શુકલપક્ષમાં રાત્રે થયા હાય અથવા કૃષ્ણ પક્ષમાં દિવસે થયેલા હાય તા ચંદ્ર પ્રયત્નપૂર્વ ક આપસમાં રક્ષણ કરે છે. <sup>9</sup> આમ અહીં છેલ્લા શ્લાકોમાં કોટ બિક વિચાર રજૂ થયેલા છે. અન્ય શ્લાકમાં લેખક મહદ અ'શે વૈદ્ધાય વિચારા રજ કર્યા છે. કોઈ કોઈ વાર આ ચર્ચાની વચ્ચે ું ( શ્લોક ૧૦, ૧૧, ૧૧, ૧૧, અને ૧૭મા ) અન્ય ( ક્લાંગના, ુલોબી, ડરપાેક, સાર્ય, રાજાની સેના. સૈનિક, વાધ, મૂગ વગેરેનાં ) ઉદાહરણા દ્વારા વ્યાલારિષ્ટલ ગની તલના કરીને વિવિધ વિચારા રજ કર્યા છે. આમાં લેખકની વૈદ્ધાય વિચારણા ઉપરાંત અન્ય સામાજિક. રાજકીય, બાધવિષયક વગેરે બાળતાનું જ્ઞાન સમુલ્લસિત થાય છે.

હવે આ સારાવલીના અગિયારમાં અપ્યાયમાં વૈદકીય વિચારાતું અનુશીલન કરતાં જણાય છે કે અહીં લગભગ દરોક રાગા અને તેના ઉપચારા કે તે રાગને નાશ કરવા માટેના પ્રયોગાતું નિરૂપણ થયું છે. આ રાગા અને ઉપચારા લેખકના સમયના પ્રચલિત અને જાણીતા હોવા

Y R. Santhanam, Saravali of Kalyana Varma, Vol I, Ranjan Publications, 16, Ansari Road, Daryaganj, New Delhi 110002, First Edition, 1983, Page-142.

प चतुर्वेदी (डॉ) • मुरलीधर, श्रीमत् कल्याणदर्म-विरचिता साराबली 'कान्तिमती'' हिन्दी व्याख्या सहिता, मोतीलाल बनारसीदास, बाराणसी, १९८६, तृतीय संशोधित संस्करण, ४० ८२.

૧ એજત, પૃ. ૭૯, ૧૧/૩ (૧૧ મા અધ્યાય/શ્લાે. ૩). .....

નરેન્દ્રકુમાર પી. મહેલા

248

બ્તેઇએ. બાલારિષ્ટલાંગ અંગેના ચંદ્રના યાેગા અને વિવિધ રાેગા તથા તેના ઉપચારાતું એક સાથે લેખકે સુંદર નિદર્શન કર્યું છે. હવે ક્રમશઃ દરેકતું રસપ્રદ અને ઉપયાેગી મૂલ્યાંકન કરીશું.

#### ૧ વાયુરાગના નાશ માટે બસ્તિક્રિયાઃ

સારાવલીના ૧૧ મા અધ્યાયના ૪ થા શ્લોકમાં ચંદ્રયોગથી થતા બાલારિષ્ટલંગના જ્યોતિષવિષયક નિરૂપભુમાં લેખક જિલ્લાવે છે કે જો પૂર્ભું કળાઓથી યુક્ત ચંદ્ર જન્મસમયે મિત્રના નવમાંશ ચંદ્રમાં સ્થિત હોય અને તે શુક્રથી ૬ષ્ટ હોય તા અરિષ્ટ દૂર કરવાવાળા યાગામાં આ શ્રીષ્ઠ યોગ છે. આ બાબત સમજ્વવા માટે લેખક લેદકાય ઉદાહરભુ સાથે તુલના કરતાં જબાવે છે કે જેમ વાયુરાંગના નાશ માટે બસ્તિક્રિયા શ્રીષ્ઠ મનાય છે તેમ અરિષ્ટના નાશ માટે ચંદ્રથી બનતો ઉપર્યુક્ત યોગ ક્રોષ્ઠ છે.

વાયુરાગના નાશ માટે આયુર્વે દિક ઉપચારામાં સ્તૃંહ, ગંઢાડા, મેથી, હિગાષ્ટક વગેરે ઔષધા જાણીતાં છે, છતાં બસ્તિક્રિયા (વિવિધ રીતે કરવામાં આવતી શરીરની આંતરિક શુદ્ધિ) વાયુરોગના વિનાશ માટે ઉત્તમ માનવામાં આવે છે. બસ્તિક્રિયાથી શરીર વાયુદાષરહિત અને સ્ફૂર્તિવાન તથા ત દુરસ્ત રહે છે. બસ્તિક્રિયાને એક પ્રકારની યોગિક ક્રિયા પણ માનવામાં આવે છે.

લેખકે અહીં જ્યાતિષવિષયક નવમાંશનું એક રાશિના નવ ભાગ નક્ષત્રપદ્ધતિનું મહત્ત્વ પણ બતાવી દીધું છે. જ્યાતિષશાસ્ત્રમાં નવમાંશ કુંડળીનું ષડ્વર્ગીય, દશવગી ય વગેરે કુંડળીઓમાં વિશેષ મહત્ત્વ જોવા મળે છે.

#### ર કરૂ અને પિત્તદાષના વિનાશ માટે વિરેચન અને વમનક્રિયા:-

આ અધ્યાયના પાંચમા શ્લાકમાં જુલાખ અને ઊલટી દ્વારા કરૂ તથા પિત્તના દાષના શમનની ચર્ચા છે. જેમ કરૂ અને પિત્તના દાષને જુલાખ ( રેચ ) એ વમનથી દૂર કરી શકાય છે તેમ જે ચંદ્ર જન્મસમયે પરમ ઉચ્ચના એટલે કે ૧૫લ રાશિમાં ત્રણ અંશના હોય અને તે શુક્રથી દુષ્ટ હોય તા અરિષ્ટનો નાશ થાય છે. અર્થાત્ ખાલારિષ્ટનો લંગ થાય છે.

અહીં જુલાબ તેમજ ઊલટીના ઉપચારથી કક્ અને પિત્તદાય શરીરમાંથી નીકળા જાય છે અને તે શાંત થાય છે તે વિચાર રજૂ થાય છે. ઉચ્ચના પ્રહનું મહત્ત્વ પણ અંકાઇ છે. ભારતીય જ્યોતિયમાં ઉચ્ચના પ્રહોને પ્રબળ અને શક્તિશાળી—પ્રભાવશાળી માનવામાં આવે છે. નૈસર્ગિક શુભ પ્રહ શુક્ર અને તેની દષ્ટિનું પણ મહત્ત્વ નોવા મળે છે.

 <sup>€</sup> એજન, પૃ. ૭૬, ८० અને ૮૧ (વિવિધ રાગા અને ઉપચારા)
 ૧૧/૪, ૫, ૬, ૭, ૮, ૬, ૧૩ અને ૧૫ (પ્રદા.)

#### डेस्या खुवर्मा हृत सारावसीना चन्द्रारिष्टमङ्गारवायमा वैदश्य विधार

રફેપ

#### ૩ મહાતિસાર રાગમાં જાયફળ કે કાડમના છાતરાના ક્વાથના પ્રયાગ :—

છેશ શ્લોકમાં મહા અતિસાર (સતત ઝાડા થવા તે) રાગમાં જયક્ળ કે (પાઠભેદ મુજબ) દાડમના છોતરાંના ક્વાથ અકસીર છે તેમ જ હાવ્યું છે. આ ક્વાથના પ્રયાગથી ગમે તેવા ઝાડા થયા હોય તા પણ તે મટી જય છે. આવી જ રીતે જન્મસમયે ચંદ્ર ગમે તેટલા ક્ષાં હાય તા પણ જે ચંદ્ર શુભગ્રહના વર્ગમાં શુભ ગ્રહથી દુષ્ટ હાય તા ખાલારિષ્ટના નાશ થાય છે. અહીં જયોતિષવિષયક વિવિધ ગ્રહાના વર્ગ અને શુભ ગ્રહાની દષ્ટિનું મહત્ત્વ જોવા મળે છે. ગુરુ શુક્ર, પુધ અને પૂર્ણ ચંદ્રનો (ખળવાન ચંદ્રને) નેસર્ગિક શુભ ગ્રહ માનવામાં આવે છે.

મહાતિસાર રાગમાં જયક્ળ અને દાડમના ઉપચાર વૈદકીય ઉપચારામાં જાણીતા છે. અહીં जातीफल અને दाडिमफल એમ પાઠભેદ જોવા મળે છે તેમાં जातीफल પાઠ સ્વીકાર્ય જણાય છે તેમ છતાં મહાતિસારમાં દાડમના ઉપચાર પણ જાણીતા છે તેથી આ પાઠભેદ ધૂસી ગયા હાય તેમ લાગે છે. જયકળના ઉપચાર ઉપયું કત રાગમાં વિશેષ લાભપ્રદ હાય તેમ લાગે છે.

#### ૪ ઉન્માદ રાેગના નાશ માટે કલ્યાણઘૃત :—

સાતમા શ્લાહિમાં ઉત્માદ (પાગલપાણું)ના રાગના નાશ માટે કલ્યાણુવૃતના પ્રયાગની ચર્ચા નેવા મળે છે. જેમ કલ્યાણુવૃતના પ્રયોગથી ઉત્માદરાગના નાશ થાય છે તેમ ને જન્મના ચંદ્રથી ૭, ૮, ૬ ભાવામાં પાપપ્રદ્વાથી રહિત શુભપ્રદ્વા દ્વાય તે અરિષ્ટના નાશ છે. અહીં જ્યાતિષવિષયક અધિયાગનું મહત્ત્વ નેવા મળે છે. આ યાગથા ચંદ્રને ખળ મળે છે જ્યારે ચંદ્રથા ૬, ૭ અને ૮મા ભાવામાં શુભ પ્રદ્વા દ્વાય એટલે કે છે શુભ પ્રદ્વ, સાતમે શુભ પ્રદ્વ અને આડમે શુભ પ્રદ્વ હોય ત્યારે ચંદ્રાધિયાગ ખને છે. આ યાગ જેમ અરિષ્ટનો નાશ કરે છે તેમ સુખ, સમૃદ્ધિ અને ઐલર્યમાં પણ વૃદ્ધિ કરે છે. શનિ, મંગળ, રાષ્ટ્ર-કેતુ અને સૂર્યને પાપપ્રહા માનવામાં આવે છે.

#### પ નેત્રરાેગ (પીડા) ના નાશ માટે લવણ્યુક્ત થૃતના પ્રયાેગઃ—

જેમ લવલ્યુકત ધૃતના પ્રયોગથી તેત્રરાર્ગ આંખની પોડા શમે છે કે તે રાગના નાશ કરે છે. તેમ જો ચંદ્ર શુલ કળ આપનાર શુલગ્રહાથી યુક્ત હોય અને શુલગ્રહોના દ્રેષકાલુમાં હોય તો અરિષ્ટના નાશ થાય છે. અહીં તેત્રપીડાના શમનનું કે તેત્રરાગના નાશનું નિરૂપણ આ આઠમા શ્લોકમાં ભેવા મળે છે. અહીં દ્રેષકાલુનું મહત્ત્વ પણ સ્ચવાયું છે.

#### ક કર્જુશૂલ કે કાનના રાગને દૂર કરવા માટે મીઠાવાળા પાણીના પ્રયોગઃ--

ઉપર્યું કત આઠમા શ્લોકમાં તેત્રરાગના નાશ માટે લવબુયુક્ત વૃતના પ્રયાગ દર્શાવ્યા છે. આજ શ્લોકમાં વૃતનયનરોમંની જગ્યાએ સૃતિપૂરવच્છ્રવणसूल એવા પાઠબેદ નેવા મળે છે તેથી રાગ અને ઉપયાર ઉદાહરખુમાં બદલાય છે: ઉપર મુજબ દ્રેષકાખુમાં રહેલ ચંદ્ર જેમ અરિષ્ટનો નાશ કરે છે તેમ મીઠાવાળું પાણી કાનમાં નાખવાથી કર્ખું શલ કે કાનની પીડા—કાનના રાગ નાશ પામે છે. અહીં પાઠબેદને કારખું જ્યોતિષવિષયક બાબત એક જ છે, પરંતુ વૈદકાય ઉદાહરખુ બદલાય છે. 243

નરેન્દ્રકુમાર પી. મહેતા

#### ૭ હરસ કે મસાના નાશ માટે તક ( છાશે ) કે મહાના સેવનના પ્રયોગ :-

નવમા શ્લાકમાં હરસ કે મસાના રાગના નાશ કરવા માટે છાશ અને મઠાના સેવનના ઉપચાર પતાવવામાં આવ્યો છે. જેમ છાશ અને મઠાના સેવનથી ગુદજ એટલે કે મસા કે હરસ માટે છે તેમ જો જન્માંગમાં ચંદ્ર પૂર્ણકળાઓથી યુક્ત થઇ તે શુભ ગ્રહના દ્વાદશાંશમાં હોય તા અરિષ્ટિના નાશ થાય છે.

#### ૮ આંખમાં ફેલાના નાશ માટે કાળાં મરી અને વાંસના ઉપરના કામળ ભાગના થસારાના પ્રયાગ :—

આંખમાં ફ્લાને દૂર કરવા માટે કાળા મરી અને વાંસના ઉપરના કામળ ભાગના ઘસારાના પ્રયોગ તેરમા શ્લોકમાં જોવા મળે છે. જેમ કાળાં મરી અને વાંસના ઉપરના કામળ ભાગ ઘસીને દરરાજ આંખમાં આંજવામાં આવે તો આંખનું ફૂહું નષ્ટ થાય છે તેવી રીતે જો જન્મના અધિપતિ લગ્નમાં સમસ્ત પ્રહાેથી દષ્ટ હાય તા વાલારિષ્ટ્રના નાશ થાય છે.

અહીં જન્મના અધિપતિ અર્થાત્ રાશીના સ્વામા લગ્નમાં સ્થિત રહીને સમસ્ત પ્રહાેથી દુષ્ટહોય તા અરિષ્ટના નાશ કરે છે તેમાં જન્મના અધિપતિના સ્થાનનું મહત્ત્વ દર્શાવાનું છે. સાથા સાથ બધા પ્રહાે (સાતમે હોવાથા અથવા વિશિષ્ટ દૃષ્ટિ કરતા હોવાથા) જેતા હોવાથા તેને વિશેષ બળ મળે છે.

#### ૯ ઉત્રજ્વરના નાશ માટે મુનિપુષ્પ (અગસ્ત્યપુષ્પ)ના રસને સ્'ઘવાના પ્રયોગ—

પ'દરમા શ્લાકમાં લેખક ઉમ જવરના નાશ માટે મુનિપુષ્પના રસના પ્રયોગ સૂચવ્યા છે. ચાથે દિવસે આવતા (ચાથિયા) તાવ અગસ્ત્યપુષ્પના રસને સૂધવાથી ઉતરી જાય છે, શાંત થઈ જાય છે. તેમ જે ચંદ્રથી ખારમા ભાવમાં પુધ કે શુક હાય અને અગિયારમા ભાવમાં પાપપ્રહ હાય તેમ જ દશમા ભાવમાં ગુરુ હાય તા અરિષ્ઠના નાશ થાય છે. અહીં વિશિષ્ઠ પ્રહાનું વિશિષ્ઠ સ્થાન સૂચવાયું છે.

#### seयाध्यवभीकृत सारावसीना चन्द्रारिष्टमङ्गाध्यायमां वै६४१य विवार

२२७

આમ વટેશ્વર-કલ્યાહ્યુવર્મા એ તેના પ્રસિદ્ધ સારાવલી નામના જાતક પ્ર'થમાં ' ચ'દ્રારિષ્ઠ ભ'ગાધ્યાય ' નામના અગિયારમા અધ્યાયમાં જ્યોતિષ્વિષયક નિરૂપહ્યુની સાથે સાથે ગેદકીય વિચારાનું સમુચિત અને ઉપયોગી દર્શન કરાવ્યુ છે. આમાં આપહ્યુને કલ્યાહ્યુવર્માનું ઉચ્ચ ગૈદકીય ત્રાન જોવા મળે છે.

ભારતવર્ષમાં આયુર્વેદની પરંપરા ીદકીય યુગથી આરંભાતી જોવા મળે છે. ૠગ્વેદ તથા યજુર્વેદમાં આયુર્વેદના રાગા તથા તેના ઉપચાર માટેનાં ઓવધોના સંકેત મળે છે. પરંતુ અથવે વેદનાં તેનું વિશદ વર્ષુન જોવા મળે છે. તેથી આયુર્વેદને અથવે વેદના ઉપવેદ માનવામાં આવે છે. વે ચરક, સુશુત અને કશ્યપ સંહિતામાં આયુર્વેદના વિસ્તાર અને વિવિધ વિભાગામાં વિભાજન જોવા મળે છે. તે આઠ વિભાગામાં —અંગામાં વિભાજત છે. આ આઠે અંગા (શલ્ય, શાલાકય, કાય, ભૂત, કૌમાર, અગદ, રસાયન અને વાજી કર્યું) ઉપર વિવિધ પ્રથ રચાયા છે. સારાવલીમાં (જયાતિષત્ર થમાં) કલ્યા અવમાના સમયનું પ્રચલિત ગૈદકીય ગ્રાન જોવા મળે છે. કલ્યા ખુવર્મા એક પ્રખર જયાતિષત્ર હાવા ઉપરાંત આયુર્વેદાદિ વિવિધ શાસ્ત્રાના તલસ્પશીં ગ્રાતા જણાય છે.

#### સંદર્ભ પ્ર'થાની સાચ

- ૧ શ'કર બાલકૃષ્ણ દક્ષિત, અનુ. હરિહર પ્રા. ભદ, ભારતીય જ્યોતિષશાસ્ત્ર, પ્રથમખ'ડ/દ્વિતીય ખ'ડ, યુનિવર્સિટી પ્રથ નિર્માણ બાડે, ગુજરાત રાજ્ય, અમદાવાદ—૬, પ્રથમ આવૃત્તિ (વર્ષ નથી લખેલ)
  - २ आचार्य बलदेव उपाध्याय, संस्कृत शास्त्रों का इतिहास, हिन्दुविश्वविद्यालय, काशी, १९६०
  - श्रीवराहिमिहिराचार्यविरचिता भट्टोत्पेलीविवृतिसिहिता चृहत्संहिता, श्रथमोभागः, सम्पादकः अवधावहारी त्रिपाठी, वाराणसेय संस्कृतिविश्वविद्यालयः, वाराणसी-२ वाराणस्याम् १८९० तमे शकाब्दे
  - ४ वराहमिहिरविरचिता बृहत्संहिता सं.पं. अच्युतानन्द झा, चोखम्बा विद्याभवन, वाराणसी-१, १९८३
  - ५ कल्याणवर्मा विरचिता सारावली, डॉ॰ मुरली**बर चतुर्वेदी, मोतीलाल बनारसी**दास, वाराणसी, १९८१, द्वितीय संस्करण
  - ९० उपाध्याय (आचार्य) बलदेव, संस्कृतशास्त्रोंका इतिहास, शारदामन्दिर, बाराणसी-५, १९८३, नवीन संस्करण, पृ. १, २.

र्वरंट

#### નરેન્દ્રકુમાર પી. મહેતા

- R. Santhanam, Saravali of Kalyana varma Vol. I Ranjan, Publications, New Delhi-2 1983, First Edition.
- 9 Keith A. B., A History of Sanskrit Literature, Oxford University Press, 1966.
  - ८ पं. श्री अच्युतानन्द झा, लघुपाराशरी-मध्यपाराशरी चेखम्बा अमरभारती प्रकाशन, वाराणसी-१०, सन् १९८४ ई०, पश्चम् संस्करण.
  - श्रीमद्वराहिमिहिराचार्थविरचितं लघुजातकम् दैवज्ञवाचस्पति-श्री वासुदेव ठाकुरप्रसाद पुस्तक
    मिन्दर, वाराणसी-१०, १९८२, द्वितीय संस्करण.
  - १० श्रीगणेशदेवज्ञविरचितः जातकालङ्कारः, र्स. श्रीकिपिलेश्वरशास्त्री, चौखम्भा सं. संस्थान, बाराणसी-१, वि.सं. २०३५, तृतीय संस्करण.
  - ११ मीढुंढिराजदैवझविरचितं जातकाभरणम्, पं. श्री अच्युतानन्द झा, चौखम्बा सं. सी. आफिस, वाराणसी-१९७८, द्वितीय शंस्करण.
- ૧૨ શ્રીમદ્ બાપદેવ પ'ડિત વિરચિત બાપદેવ શતક, અનુ. શાસ્ત્રી ગિરિજાશ કર, સસ્તું સા. વ. કાર્યાલય, ભદ્ર, અમદાવાદ, ઈ. સ. ૧૯૮૨, ૨૭ આવૃત્તિ
- ૧૩ ગુમાની વિરચિત તાનભેષજ્યમ જરી, અતુ. રજનીનાથ ધારેખાન, સસ્તું. સા વ. કાર્યાલય, અમદાવાદ, ૧૯૭૯, ૪થી આકૃત્તિ.
- ૧૪ મુનરા **વિજયશંકર ધનશંકર, ધરધર**ના વેદ્ય, સસ્તું સા. વ. કાર્યાલય, અમાદાવાદ ૨, ૧૯૪૯.
- ૧૫ માધવ ચોધરી, દિવ્ય વનસ્પતિ, ગાલા પબ્લિશર્સ, અમદાવાદ-૧, ૧૯૮૪, ખીજી આવૃત્તિ

Acharva Shri Kailassagarsuri Gyanmandir

## श्रीमत्कल्याणवर्माबेराचिता सारावली एकादशोऽध्यायः

संभूतरिष्टाख्या भक्तंस्तेषां यथा भवेद्योगै: । वानागमतो वक्ष्ये प्रधानभूता यतस्तेऽत्र ॥ १ ॥ उद्भपतिकृतरिष्टानां भक्तस्ताविकरूप्यते पूर्वम् । सम्यक् शेषाणामपि यथामतं ब्रह्मपूर्वाणाम् ॥ २ ॥ सवैंगंगनश्रमणैर्ष्टचन्द्रो विनाशयति रिष्टम् । आपूर्वमाणमूर्तिर्यथा नृपः सन्नयेद् द्वेषम् ॥ ३ ॥ चन्द्रः सम्पूर्णतनुः शुक्रेण निरीक्षितः सुदृद्भागे । रिष्टहराणां श्रेष्ठो वातहराणां यथा बस्तिः ॥ ४ ॥ परमोच्चे शिशिरतन् भृगुतनयनिरीक्षितो हरतिरिष्टम । सम्यग्विरेकवमनं कफपित्तानार यथा दोषम् ॥ ५ ॥ चन्द्रः शुभवर्गस्थः क्षीणोऽपि शुमेक्षितो हरतिरिष्टम् । जलमिव महातिसार <sup>र</sup>जातीफलबल्कलक्व**णितम् ॥ ६** ॥ सप्ताष्टमषष्ठस्थाः शशिनः सौम्यारन्त्यरिष्टफलम् । पापैरमिश्रचाराः कल्याणघृतं यथोन्मादम् ॥ ७ ॥ युक्तः शुभफलदायिभिरिन्दुः सौम्यैनिहन्खरिष्टानि । तेषामिव त्र्यंशे लवणविमिश्रं घृतं नयनरोगम् ॥ ८ ॥ आपूर्यमाणमूर्तिद्वीदशभागे शुभस्य यदि चन्द्रः । रिष्टं नयति विनाशं तकाभ्यासो यथा गुदजम् ॥ ९ ॥ सौम्यक्षेत्रे चन्द्रो होरापतिना विलोकितो 'हन्ति । रिष्टं न वीक्षितोऽन्यैः कुलाङ्गना कुलमिवान्यगता ॥ १०॥ कूर वने शशास्त्रो भवने शनिरीक्षितस्तदनुवर्गे। रक्षति बिश्चं प्रजातं कृपण इब धनं प्रयत्नेन ॥ ११ ॥ जनमाधिपतिर्वलवान् सुदृद्भिरभिवीक्षितः शुभैर्भक्कम् । रिष्टस्य करोति सदा भीरुरिव प्राप्तसंप्रामः ॥ १२ ॥ <sup>६</sup>जन्माधिपतिर्रुग्ने दृष्टः सर्वैर्विनाशयति रिष्टम् । घृष्टोषणविदलाभ्यां प्रत्येककृताञ्जनं यथा शुक्लम् ॥ १३ ॥

<sup>9</sup> पिक्तकफानां । २ दाखिम । ३ सर्वैनिहन्त्यरिदद्यानि । ४ स्नुतिपूरवच्छ्रवणग्रालं । ५ हरति । ६ जन्मेशो लग्नेश्वरदच्छः सर्वे ।

નરેન્દ્રકુમાર પી. મહેતા

₹3 •

रेस्वोच्चस्थस्वगृहेऽथवापि सुद्धदा वर्गेऽपि सोम्यऽधवा
संपूर्णः शुभ विक्षितः शराधरो वर्गे स्वकीयेऽथवा
शत्रूणामवलोकने न पतितः पापैरयुक्तिक्षतो
रिष्टं हन्ति सुदुस्तरं दिनपतिः प्रालेयराशि यथा ॥ १४ ॥
शशिनोऽन्त्ये बुधसितयोराये कूरेषु वाक्पतौ गगने ।
दुरितं चातुर्थिकमिव नश्यित सुनिकुसुमरसनस्यैः ॥ १५ ॥
लग्नेश्वरस्य चन्द्रः षट्त्रिदशायहिषुकेषु शुभ दष्टः ।
क्षपयित समस्तरिष्टान्यनुयाते 'नृपतिरोध इव ॥ १६ ॥
एको जन्माधिपतिः परिपूर्णवलः 'शुभैर्दृष्टः ।
धन्ति निशाकररिष्टं व्याघ इव मृगान् वने मत्तः' ॥ १७ ॥
पक्षे सिते भवति जन्म यदि क्षपायां
कृष्णेऽथवाऽद्दिन शुभाशुभद्दश्यमानः ।
तं चन्द्रमा रिपुविनाशगतोऽपि यत्ना-

इति कल्याणवर्मविरचितायां सारावल्यां चन्द्रारिष्टभङ्गो नामैकादशोऽध्यायः ।\*

दापत्सु रक्षति पितेव बिशुं न हन्ति ॥ १८ ॥

९ स्वोच्चे वा । २ वर्गेथ ३ सौम्येऽपि । ४ अनुयातो निरुप, रिष्टं वारयते । ५ शुभग्रहेर्देष्टः । ६ मत्तान् ।

<sup>\*</sup> डॉ॰ मुरलीधर चतुर्वेदी

श्रीमत् कल्याणवर्म-विरचिता सारावली
 मोतीलाल बनारसीदास, वाराणणी
 तृतीय संशोधित संस्करण, १९८६, पृ० ७९-८२

R. Santhanam
Saravali of Kalyana Varma, Vol. I, Ranjan Publications, 16 Ansari
Road, Dariyaganj, New Delhi, 110002, First Edition: 1983
p. 138-142

### ઋગ્વેદમાં પ્રદર્શિત થયેલા ક્રાન્તિકારી વિચારા

વિશ્વનાથ છ. શાસ્ત્રી\*

ભારતીય આર્ય સંસ્કૃતિને એના મૂળ સ્વરૂપમાં નિહાળવી હોય તા આપણે આપણી સંસ્કૃતિના આદિસ્તાત ઋડવેદ તરફ દષ્ટિપાત કરવા પડશે. " वेदोऽखिलो धर्ममूलम्"—વેદ બધા જ ધર્મોનું મૂળ છે. ભગવાન મનુ વેદના મહત્ત્વને દર્શાવતાં કહે છે કે—

योऽनधील द्विजो वेदं अन्यत्र कुरुते श्रमम् । स जीवन्नेव शुद्रत्वमाशु गच्छति सान्वयः ॥

અન્યત્ર મતુ ભગવાને કહ્યું છે કે—

वेदमेव सदाऽभ्यसेत् तपस्तपस्यन द्विजोत्तमः । वेदाभ्यासो हि विप्रस्य परमे तपमुच्यते ॥

આનાથી સાબિત થાય છે કે પ્રાચીનકાળમાં વેદાલ્યાસનું કેટ**લું** મહત્ત્વ હતું. પરન્તુ આજે વેદ વિષેની સિદ્ધ વ્યક્તિઓ યત્ર–તત્ર ચ દષ્ટિગાચર થાય છે.

આજના સમયે પ્રાપ્ત થતા ઋડવેદની શાકલ શાખાની સંહિતા જ ઉપલબ્ધ થાય છે. જેમાં ૧૦૧૭ સૂક્તો છે અને ૧૦ મંડળામાં આ વેદ વિભાજિત છે. મહાકવિ હામરની કવિતાના અ'શા જેટલા વિશાળ પ્રમાણમાં છે, ઋડવેદના સૂક્તોને ાઆકાર એથી પણ વિશેષ- કપેલ છે.

સ્વામી દયાન દ સરસ્વતી કહે છે તેમ—" વેદ સર્વ સંત્ય વિદ્યાઓનું પુસ્તક છે ". એટલે અહીં અન્ય વિષયોની ચર્ચાન કરતાં વેદમાં આવતાં દાર્શનિક તત્ત્વો (વર્ષ જ ઉલ્લેખ કરીશું.

ઋડવેદમાં એવા કેટલાક ક્રાન્તિયરી વિચારા છે જેના વિષે કલ્પના કરવામાં આવતાં તે સમયના રીતિ–રિવાન્નેના આપણને ખ્યાલ આવે છે. ઋડવેદના ૧૦મા મંડળનાં પ સૂક્તો અન્ત્યેષ્ટિ સંસ્કાર વિશેનાં છે. જેમાં એક સૂક્તને છોડીને ળાકીનાં બધાં સૂક્તો ભાવિજન્મ વિશે (પુનર્જન્મ)ના વિચારા રજૂ કરે છે. પ્રથમ સૂક્તમાં યમ–બીજામાં પિત્ઓ, ત્રીજામાં અગ્નિ, ચાથમાં પૂષા અને અંતિમ સૂક્તમાં સરસ્વતીની સ્તુતિ કરવામાં આવેલી છે. આ સુકતોના અધ્યયનથી પ્રતીત થાય છે કે ભારતીયા બન્ને પ્રકારના અન્ત્યેષ્ટિ સંસ્કાર જેવા કે અગ્નિ-

<sup>&#</sup>x27;સ્વાધ્યાય', પુ. ૨૭, અંક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમી અંક, એમિ**લ ૧૯૯૦**-આગસ્ટ ૧૯૯૦, પૃ. ૨૩૧-૨૩૪.

<sup>•</sup> આર્સ એન્ડ કેં**ગસ** કોલેજ, **ઇડર** (સાબરકાંઠા ) સ્વા ૫

વિશ્વનાથ છે. શાસ્ત્રી

२३२

દાહ તેમજ ભૂપ્રવેશ (દાટવાના) બન્નેમાં માને છે. છતાં પણ વૈદિક સ'સ્કારામાં અગ્નિ**કાહ** સ'સ્કાર વિશેષ પ્રચલિત હતા. ભૂપ્રવેશ સ'સારી, સ'ન્યાસી તેમજ નવજાત શિશુઓ માટે જ હચિત મનાતા હતા. આજે પણ આ જ પ્રથા પ્રચલિત છે.

કેટલાક વિવેચકોનું માનવું છે કે અન્ત્યેષ્ટિ સંસ્કાર સમયે મૃત પુરુષની પત્ની પતિની સાથે જ સતી થાય એવું વિધાન ઋગ્વેદમાં અને અથવૈવેદમાં મળે છે. આ અંગે ઋગ્વેદના ૧૦મા મંડળનાં ૮૫–૮૬–૮૭ સુકતા જોઈ જવા વિનંતી છે. સતી થવાની પ્રથા ભારાપીય યુગથી પ્રચલિત હશે એવી માન્યતા પ્રવર્તે છે પરન્તુ આથી વિશેષ પતિમૃત્યુના કારણે શાક કરતી સ્રોને ઋડ્ગ્વેદ (૧૦/૧૮/૮)માં—

#### " उदीर्घ्यं नार्याभिजीवलोकं गतासुमेतमुपशेष एहि । इस्तप्रामस्य दिधिषोस्तवेदं पत्युजीक्तवभिसम्बभ्य ।

હે નારી! ઊભી થા અને સાંસારિક જીવનને કરીથી સ્વીકાર કર. તું ખાટી રીતે મૃત વ્યક્તિના શળ પાસે શાક કરી રહી છે. આવા અને અહીં પાસે ઊભેલા નવા પતિનું પત્નીત્વ સ્વીકાર કર, જે તારા હાય પકડીને જાભો છે, જે તને સ્નેહ કરે છે. આ રીતે આ મંત્ર વિધવા-વિવાહ જે ક્રાંતિકારી વિચારધારા છે તેના સ્વીકાર તેમ જ સતીપ્રથાના વિરાધ કરે છે. (અમારી માન્યતા પ્રમાણે કદાચ સતીપ્રથા જો અસ્તિત્વમાં હશે તો તે ક્ષત્રિયવર્ણ પૂરતી જ હશે.)

આ જ રીતે યન્ત્રમન્ત્રની ચર્ચાના વિષય અથવ<sup>દ</sup>વેદના છે. છતાં પણ ૠગ્વેદમાં ૧૦–૧૨ એવા મ'ત્રો છે જેમાં ય'ત્ર સ'ળ'ધી વિષયની ચર્ચા કરવામાં આવી છે. ૠગ્વેદ મ'ડળ ૨ સુકત ૪૨માં—

#### कनिक्रदज्जनुषं प्र**बृवाण स्मिति बाचमरितेव** नावम् । सुमङ्गलश्च शकुने भवासि मा त्वा काचिदभि मा विश्व्याविदत्॥

આ મ'ત્રમાં શુભ શુકન માટે પક્ષીઓને મ'ગળ સ્વર નિનાદિત કરવા માટે વિન'તી કરવામાં આવી છે. આવી જ રીતે ઋડવેદ ૧/૧૯૧મું સૂકત જે '' મધુવિદ્યા ''ના નામથી પ્રસિદ્ધ સૂક્ત છે તેમાં વિષ ઉતારવા સ'બ'ધી મ'ત્રા આપેલા છે.

" રાગી મૃત્યુશય્યા ઉપર પડેલા હાય, ખચવાની કોઇ આશા ન હાય, તેવા સમયે તેના સગાસ બ'ધાઓ તેની જીવનરક્ષા માટે પ્રાર્થના કરતા હાય એવા મંત્રો (ઋ. ૧૦/૬૦/૮) સૂકતમાં આપવામાં આવેલ છે. મંત્રના ભાવાર્થ ક'ઇક આ પ્રમાણે છે—

જેવી રીતે રથમાં ધાડાને ખેતરવા માટે સારથિ પદાથી તેને બાંધી દે છે, તેવી જ રીતે મે તમારા પ્રાણાને બાંધી રાખ્યા છે જેવી તમા જીવતા રહેા. તમારા શરીરનું અવસાન ન થાય અને તમે સદા સ્વસ્થ અને દીર્ધાયુ રહેા.

## ઋગ્વેદમાં પ્રદેશિત થયેલા ક્રાન્તિકારી વિદ્યારા

ŔSŻ

ઋડવેદનું હમા મંડળનું પપમું સૂક્ત પ્રસ્વાપિની ઉપનિષદના નામે જાણીતું છે. "lovers charm "ના નામથી પહ્યુ આ સૂક્ત ખૂબ જ પ્રસિદ્ધ છે. પોતાની પ્રેમિકાને ઉપાડી જવા માટે તે આવ્યો છે ત્યારે એના સગા-સંખંધીએ તેમ જ આજુળાજુની બધી જ વ્યક્તિઓને સુવાડી દેવા માટે તે દાહ્યા નાખતાં કહે છે—

सस्तु माता सस्तु पिता सस्तुश्वा सस्तु विश्पतिः । ससन्तु सर्वे ज्ञातयः सस्त्वयमभितो जनः ॥

આવી જ રીતે એકપત્નીવ્રત એ આદર્શ પર પરા રહી છે. શાકચપત્ની હંમેશાં ભત્મ નાનું રારણ રહી છે. ઋગ્વેદ ૧૦/૧૪૫ સૂક્તમાં મ ત્રનું ઉચ્ચારણ કરીને સ્ત્રી સપત્નીમદેન-પાતાની શાકચપત્નીનું મદેન કરી શકે છે—

> उदसौ सूर्यो अंगादुदय मामको भगः । अहं तद्विद्वला पतिमभ्यसाक्षी विचा सहिः ॥

આ રીતે ઋડવેદમાં દિવ્ય અને દાર્શનિક વિચારા અત્ર-તત્ર સર્વત્ર ભેવા મળે છે. જે માનવજીવનના રાજિદા વહેવાર સાથે સંખ'ધ રાખે છે. તત્કાલીન સમાજની રહેણીકરણી તેના વિચારા-સંકલ્પા-માન્યતાઓનું આમાં ખૂખ જ સુંદર રીતે વર્શ્વન કરેલું છે.

	શ્રી સયાજ સાહિત્યમાળા	<b>રા</b> . પૈ.
333	<b>કૈલાસ</b> —સ્વામી પ્ર <b>ણવતીર્થ</b> છ	13=00
338	અ'બિકા, કોટેંધર અને કું ભારિયા—(સ્વ.) શ્રી. કનેયાલાલ ભા. દવે	५=५०
<b>૩૩</b> ૫	ઐતિહાસિક <b>લેખસં પ્રહ</b> —(સ્વ.) શ્રી પંડિત લાલચંદ ભ. ગાંધી	१८=००
33\$	હરિભકસ રિ—પ્રો. હીરાલાલ ર. કાપડિયા	<b>૧૧=</b> 00
332	ભવાઇના વેશની વાર્તાઓ—(સ્વ) શ્રી. ભરતરામ લા. મહતા	3=00
336	શ્રીમદ ભાગવત (ગુજરાતી અનુવાદ): ભાગ ૧, સ્ક'ધ ૧-૩—	
	(સ્વ.) શ્રી નાગરદાસ અમરજ પંક્રમાં (૧૯૬૫)	⟨=οι
380	ગુજરાત સ્થળનામ સ'સક વ્યાખ્યાનમાલા, ભાગ ૧ (૧૯૬૫)	<b>६=००</b>
<b>3</b> ४२	<b>કુદરતની રીતે વધુ અમરાગ્ય</b> —શ્રી. શાંતિલાલ પ્ર. પુરાહિત (૧૯૬૭)	७=५०
383	<b>ભારત-રત્ન</b> —શ્રી. ઉપેન્દ્રરાય જ. સાં ડેસરા (૧૯૬૭)	૧૫=૫૦
४४६	મહાગુજરાતના સુસલમાના, ભાગ ૧-૨—શ્રી કરીમ મહ મદ માસ્તર	૧ <b>૭=૦</b> ૦
388	<b>પેટ્રાલિયમ</b> —શ્રી પદ્મકાન્ત ર. શાહ (૧૯૭૦)	૧૩=૦૦
७४७	પ ચક્રશી તાત્પર્ય — સ્વામી પ્રણવતીર્યાજ (૧૯૭૧)	ξ=00
386	<b>અખેા અને મધ્યકાલીન સ'તપર'પરા</b> —(સ્વ.) ડા. યા. જ. ત્રિપાઠી	98=40
386	<b>શ્રીમદ્ ભાગવત: ભાગ ર</b> —(સ્વ.) નાગરદાસ અ. પંક્રમ (૧૯૭૨)	૧૧=५०
૩૫• .	<b>ચરકના સ્વાધ્યાય, ભાગ ૧</b> —(સ્વ.) ડે. બાપાલાલ ગ. વૈદ્ય (૧૯૭૩)	२ ६ = ० ०
૩૫૧	<b>ગુજરાતના પાૅટરી ઉદ્યોગ</b> —શ્રી. શાંતિલાલ પી. પુરાહિત (૧૯૭૫)	८=७५
૩૫૨	ં <mark>ઊંડાણુના તાગ—</mark> શ્રી છોડુલાઇ સુથાર (૧૯૭૫)	૧૫=૦૦
उ५३	ભારતીય વીષ્ણ—(સ્વ.) પ્રેા. રસિકલાલ એમ. પંક્રા (૧૯૭૮)	39=00
३५४	<b>ચરકના સ્ત્રાધ્યાય, ભાગ ર</b> —(સ્વ.) ડાૅ. ખાપાલાલ ગ. વૈદ્ય (૧૯૭૯)	<b>८१=००</b>
3 <i>n</i> /	<b>ચાંપાનેર:</b> એક અધ્યયન—ડૉ. રમણલાલ ના. મહેતા (૧૯૮૦)	3 = 00
३५६	<b>દ્રારકાના પ્રદેશના સાંસ્કૃતિક ઇતિહાસ</b> —(સ્વ.) શ્રી ક. ન. જેષી	88=00
७५७	<b>આધુનિક ગુજરાતના સતા, ભાગ ર</b> —ડાૅ. કેશવલાલ ઠક્કર (૧૯૭૯)	४५=००
३५८	સ્ <mark>યુ<sup>ર</sup>શક્તિ—</mark> શ્રી. પદ્મકાન્ત ર. શાહ (૧૯૮૧)	પર=૫૦
૩૫૯	કવિ ગિ <b>રધર : જીવન અને કવન—</b> ડાૅ. દેવદત્ત <b>ને</b> શી	५१=००
३६०	વનૌષધિ કાેશ—પ્રાે. કે. કા. શાસ્ત્રી	૩૫=७૫
ઉક્ર૧	<b>સહસ્રલિંગ અને રુદમહાલય</b> —(સ્વ.) શ્રી કનૈયાલાલ ભા. દવે	<b>98=00</b>
<b>३</b> ६२	<b>વૈષ્ણવતીથ<sup>ે</sup> ડાકાર—(સ્</b> વ.) ડાૅ. મ <b>ંજુ</b> લાલ ૨. મજ <b>મુ</b> ંદાર	85=00
<b>३</b> ६१	<b>વૃદ્ધત્રયી અને લધુત્રયી</b> —( સ્વ. ) ડાૅ. બાપાલાલ ગ. વે <b>ંદ્ર</b>	33=00
3 \$ 3	<b>વડાદરા એક અધ્યયન</b> —ડા. આર. એન. મ <b>હે</b> તા	88=00
३१४	<b>મહારાજા સયાજરાવ ત્રીજા</b> —( સ્વ.) પ્રા. હસિત બૂચ	86=00
<b>३</b> ६५	નાભાજીકૃત ભક્તમાલના ઐતિહાસિક ભક્તા–એક અધ્યયન—	
	શ્રી મૂળશ <sup>*</sup> કર હિ. કેવ <b>લી</b> યા	88=00
3 \$ \$	<b>લેસર</b> —શ્રી. પદ્મકાન્ત ૨. શાહ	<b>%</b> < <b>≖</b> 00
3 <b>१७</b>	<b>આહારવિજ્ઞાન</b> (પુન: મુદ્રહ્યુ ) ડાં. જયશંકર ધ. પાઠક અને	
	(સ્વ.) અનં તરાય મે. રાવળ (૧૯૯૧)	<b>ξο=οο</b>
	and a company of the first of the company of the co	

પ્રાપ્તિસ્થાન: યુનિવર્સિટી પુસ્તકવેચાણ વિભાગ, મહારાજ સયાછરાવ યુનિવર્સિટી પ્રેસ, રાજમ**હેલ દરવાજ પાસે,** રાજમ**હેલ દે!ડ, વટાદરા–ટદ• ••૧** 

# દર્શન

**જયન્ત** प्रे. ठाइर

#### ૧ સમસ્યા:

વિજ્ઞાન કહે છે કે ૪. ૫ અન્જ વર્ષ પૂર્વે પૃથ્વીનું સર્જન થયું. તે પછી તેમાં અસંખ્ય જાતિનાં નાનાં-માટો પ્રાણીએ ઉત્પન્ન થયાં. આ પ્રાણીઓનો પરસ્પરના જીવનસં થર્ષ નિવારવા માટે દરેકને માટે અલગ પર્યાવરહ્યુંના ગાખલા રખાયા. પછી તે ૧૪૦ લાખ વર્ષ પહેલાં મનુષ્યજાતિ નિર્માણ થઈ. આ બેપેશું પ્રાણી વિચિત્ર નીકળ્યું. પર્યાવરહ્યુના ગાખલાની મર્યાદા તેને અસ્વીકાર્ય હતી. તેનું અસ્તિત્વ સર્વત્ર પ્રસરી રહ્યું અને પાતાના સ્વાર્થમાં નડતરફપ થતાં પ્રાણીઓને તે રહે'સી નાખવા લાગ્યા.

જ્યારે માણુસે પોતાની આસપાસની જડચેતન સૃષ્ટિ નીરખી હશે, ત્યારે તેના ચિત્તમાં અદ્દુલત—રસ રેલાયો હશે. મનુષ્ય જન્મે છે, ઊછરે છે, વધે છે, હસે છે, ઝઘડે છે અને અન્તે મરણને શરણ થઈ જય છે. ગણ્યા ગણાય નિહ એટલા પ્રકારનાં અન્ય પ્રાણીઓમાં પણ આવે જ ક્રમ છે. વનસ્પતિમાં પણ આવું જોવાય છે. પવેતો સ્થિર છે તો ઝરણાં વહે છે અને તેમાંથી નદીઓ ભને છે. આ સરિતાઓ સરતી સરતી સાગરમાં સમાય છે અને છતાં તેનાં ઊછળતાં જળ મર્યાદા મૂકતાં નથી. દિવસ અને રાત નિયમિત રીતે થાય છે. સૂર્ય સવારમાં ઊગે છે અને સાંજે આથમી જતાં અધકાર છવાય છે, ત્યારે આકાશમાં અગણિત તારા ચમકા ઊઠે છે! રાત્રે દર્શન દેતા ચન્દ્ર રાજ નિયમિત રીતે વધતા અને ઘટતા રહે છે. વાદળાં ચઢી આવી વરસી જાય છે અને પૃથ્વી લીલાતરીની સાહામણી ચાદર એાઢી લે છે. વૃક્ષો તથા વેલાએ કૃળકૃલ આપે છે.

માણુસનું આવું નિરીક્ષણ સમસ્યારૂપ ખની ગયું! તેના મનમાં અનેક પ્રશ્નો ઊભા થયા હશે: શું આ બધું અનાદિ કાળથા આમ જ ચાલતું હશે ? કોઇક વખતે તો તે ઉદ્દભવ્યું હશે ને ? તો તે આપાઆપ ઊભું થયું હશે કે કોઇ દ્વારા સર્જાયું હશે ? સૂર્ય વગેરે પ્રાકૃતિક પશ્ખિળાની નિયમિતતા કોઇ અગમ્ય નિયામકના નિયમનને આભારી તો નહિ હોય? અને જે ખરેખર એમ જ હોય, તો તે કોલ્ હશે, કેવા હશે, કયાં રહેતા હશે ?

વળી તેણું એ પણ **નેયું** કે બધા મતુષ્યા સરખા સુખી કે સરખા દુઃખા નથી **હો**તા. કોઈ ખૂબ સુખી હોય છે, કોઇ સાધારણ સુખી હોય છે, કોઈ દુઃખા હોય છે, તો કોઈ વળા અત્યન્ત

**<sup>&#</sup>x27;સ્વાધ્યાય',** પુ. ૨૭, અંક ૩–૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમાં અંક, એપ્રિલ ૧૯૯૦– આંગર્ટ ૧૯૯૦, પૂ. ૨૩૫-૨૪૬

રેક કે જયન્ત પ્રે. ઠાકર્ય

દુઃખી હૈાય છે. કોઇ તે એક પ્રકારનું સુખ હૈાય છે તા બીજા પ્રકારનું દુઃખ હૈાય છે, અને બીજાને વળી તેથી ઊલટું જ હૈાય છે! તેને થયું આટલી બધી વિષમતા કેમ હશે? અને મૃત્યુ તા બધાને જ વળગેલું છે! શું આ જગતમાં કોઈ જ સર્વથા સુખી નહિ હૈાય? શું આ દુઃખ માત્રને દૂર કરવાના કોઈ જ ઉપાય નહિ હૈાય? અને મૃત્યુના ભયને ટાળી શકાય એવી કોઈ જ યુક્તિ નહિ હૈાય?

#### ર ઊકલની શાધ:

માણુસ પ્રકૃતિથા આશાવાદી છે, નિરાશાવાદી નથી. તેથી તેણે આ અને આવા અન્ય અનેક પ્રશ્નોના ઉદ્દેલ શોધવા પ્રયત્ના આદર્યા. ભારત જેવા દેશમાં હવા—પાણી—ખારાક—નિવાસ જેવી જીવનની જરૂરિયાતા સરળતાથી મળી શકતી હોવાથી ચિન્તનશીલ ઋષિમુનિઓ એકાન્તમાં બેસીને લાંખા સમય સુધી વિચારમાં ડૂખી જઇ આ રહસ્યના ઉદેલ શોધવા મથી રહ્યા. એક તા તેમને આ જગતના મૂળમાં રહેલી વ્યવસ્થાનું કાર્યું શોધી કાઢવું હતું, અને વળી તેમના સવિશેષ પ્રયત્ન દુઃખમાંથી તેમ જ મૃત્યુના અયમાંથી કાયમને માટે છૂટવાના ઉપાય શોધવા માટે હતા.

'વેદ'એ જગતનું પ્રાચીનતમ ઉપલબ્ધ સાહિત્ય ગણાય છે. વેદિક સંહિતાઓમાં આવાં ચિન્તનોના પુષ્કળ નિર્દેશા પ્રાપ્ત થાય છે. આ ચિન્તનો, 'બ્રાહ્મણ' તેમ જ 'આરણ્યક' પ્રન્થામાં થઈને, વેદિક સાહિત્યના અન્તભાગમાં આવેલાં હોઇ તથા સમસ્ત વેદના હાર્દને પ્રકટ કરતાં હોઇ 'વેદાન્ત' એવા યથાર્થ નામથી ઓળખાતાં ઉપનિષદામાં પૂર્ણત્યા વિકસિત થયેલાં જોવા મળે છે. આ ઉપનિષદાના ઋષિઓએ આપેલાં આલેખનોની તલસ્પર્શિતા, રાચકતા તથા સરળતા ઉપરથી સમજ્ય છે કે આ મહાન ઋષિઓએ આ સમસ્ત સૃષ્ટિની પાછળ સંતાઇ ને વિલસી રહેલા પરમ તત્ત્રનો સાક્ષાત્કાર અનુભવ્યો હશે જ. ઉપનિષદાના અમુક અંશો તો જગતના શ્રેષ્ઠ સાહિત્યમાં સ્થાન પામ્યા છે. શહેનશાહ શાહજહાનના જયેષ્ઠ પુત્ર દારા સુકાહે ૪૦ જેટલાં ઉપનિષદાનો ફારસીમાં અનુવાદ કરેલા, જેના જર્મન ભાષાન્તરથી પ્રભાવિત થઈ ખ્યાતનામ જર્મન ફિલસૂફ શાપેનહોવર (૧૭૮૮–૧૮૬૦) ઉપનિષદાના અનુવાદના તે પ્રત્યને માથે મૃષ્ટાને નાચતાં નાચતાં પુલકિત બનીને બાલી જોઠેલો કે—''It is the Solace of my life, the solace of my death!—તે તા મારા જીવનની પરમ શાંતિ છે, મારા મૃત્યુની પરમ શાંતિ છે! ''

#### 3 **%**a:

ી દિક ઋષિ એ એ ઋકૃતિમાં વ્યાપી રહેલી ઉપર વર્ષુ વી તેવી અપરિવર્ત નશીલ નિર્દિક વ્યવસ્થાને 'ઋત ' એવું નામ આપ્યું છે. આ સંજ્ઞાના મૂળ અર્થ 'સીધી લીટી', 'નિયમ' એવા થાય છે. તે ઉપરથી આ વિશ્વમાં જે અળાધ્ય નિયમ પ્રવર્ત છે તેને માટે આ મહર્ષિઓએ એ સંજ્ઞા આપી છે. આ 'ઋત ' કેવળ બાહ્ય સૃષ્ટિના નિયમને જ નહિ પણ નીતિ તથા ધર્મના

દશ<sup>ે</sup>ન

230

नियमने पणु दर्शावे छे, ते विश्वनी नैतिक सुव्यवस्था छे. देश, काण, परिस्थिति वजेरे संदर्शोने प्यासमा राष्मीने के तथ्य कीवाय छे ते 'सत्य' अथवा, वधारे स्पष्टता करीं से तो, 'व्यावढ़ारिक सत्य' छे: परन्तु ते क तथ्यने हे वस्तुने आवा कोई प्रकारना संदर्भ विना क, जिसकुस निर्पेक्षलावे, कोई से आरे ते केवुं देणाय छे तेने 'पारमाथिक सत्य' कहें छे अने तेनुं क जीलुं नाम 'ऋत' छे. 'व्यावढ़ारिक सत्य'नुं दर्शन ते। धणु। करी शक्के, परन्तु 'पारमाथिक सत्य' के 'ऋत', तेनुं दर्शन ते। कोई विरक्षा क करी शक्के छे.

#### ૪ દરા ન:

હવે આપણે 'દર્શન' શબ્દના અર્થ ખરાખર સમજ લઇ એ. ' જેવું, આંખ વડે જાણવું'એ અર્થમાં સંસ્કૃતમાં દશ્ ધાતુ ( / દશ્ ) છે. તેનું ભાવવાચક નામ 'દર્શન'. તેથા ચક્કુમ ઇન્દ્રિય ( યક્ષુરિન્દ્રિય) દ્વારા ત્રાન મેળવવાની ક્રિયા તથા એવી રીતે મેળવેલું ત્રાન એ ખન્ને માટે 'દર્શન' શબ્દ પ્રયોજ્ય. ખીજી ત્રાનેન્દ્રિયો કરતાં વધારે ચોકસાઈપૂર્વંક વિષયનું ત્રાન મેળવતી હોવાથા યક્ષુરિન્દ્રિય સત્યની વધારે નજીક ગણાતી હોઇ ઘણી વાર તેને સર્વ ત્રાનેન્દ્રિયોના પ્રતિનિધિ તરીકે પણ નિર્દેશવામાં આવે છે. આ રીતે અન્ય ત્રાનેન્દ્રિયો દ્વારા મેળવાતા ત્રાન કરતાં યક્ષુરિન્દ્રિય દ્વારા મેળવાતું ત્રાન ચઢિયાતું ગણાય છે. આથી જ 'પ્રત્યક્ષ' [ प्रति + अझ ( આંખ)—' આંખની સામે ']ને સર્વ પ્રમાણામાં મુખ્ય ગણવામાં આવે છે, અને ન્યાયાલયમાં પણ ' સાક્ષી ' (' સાક્ષાલ—નજરે—જોનાર')ના વિધાનને મહત્ત્વ આપવામાં આવે છે.

આ તો સામાન્ય નજરે દેખાય તેવા સ્થૂલ પદાર્થીના ત્રાનની વાત થઇ. પરન્તુ કેટલાક અત્યન્ત સૂક્ષ્મ પદાર્થી હોય છે જે સ્થૂળ નેત્ર વડે જોઈ શકાતા નથી; ઉદાહરણ તરીકે પરમાતમાં, આતમાં, સ્વર્ગ. 'દર્શન ' શબ્દના અર્થ વિકાસ થતાં તે આવી અતીન્દ્રિય—જેના અનુભવ સામાન્ય ઈન્દ્રિયાની મદદથી મેળવી શકાય નહિ તેવી—વસ્તુઓના સાક્ષાત્કારના અર્થ, 'આધ્યાત્મિક ત્રાન 'ના અર્થ પણ સૂચવવા લાગ્યા. 'દર્શ્યતે અને દૃત્તિ दર્શનમ્ '–જેના વડે ( અતીન્દ્રિય વસ્તુઓને) જોઈ—જાણી શકાય છે તે 'દર્શન '–એવી વ્યુત્પત્તિ પણ થવા લાગી, જેના અર્થ એવા થાય કે જે શાસ્ત્રીય પહિત દ્વારા આત્મા, પરમાત્મા આદિ ઇન્દ્રિયાતીત પદાર્થીના સાક્ષાત્કાર કરી શકાય—તેમની સાક્ષાત અનુભતિ પ્રાપ્ત કરાય—તેને પણ 'દર્શન ' કહેવાય

## પ શ્રુતિ:

વેદ 'અપીરુષેય' એટલે કે કોઈ મનુષ્ય વડે જેની રચના થઈ નથી તેવા મનાય છે તે આ જ કારણે. પ્રાચીન મહર્ષિઓની પ્રતિભા, ઉપર દર્શાવ્યું તેવા રહસ્યોદ્દશાટન માટે, સતત ચિન્તન દ્વારા કેળવાઈને સમાધિની સ્થિતિએ પહોંચી જતાં, આ અદ્દશ્વત વિશ્વની પાછળ સંતાયેલ રહસ્યને સ્પષ્ટ જોઇ શકતી હતી, સમજી શકતી હતી, માણી શકતી હતી. આવી જે સાક્ષાત અનુભૂતિઓ તેમને થઇ, તેમને તે ઋષિઓએ વેદમાં પ્રકટ કરી જનસમાજ સમક્ષ ધરી દીધી. 'વેદ' શબ્દ विद् ધાતુ (પ विद्) ઉપરથી ખનેલો હોઈ તેને સીધો સાદો અર્થ થાય

જયન્ત ગ્રે. ઠાકર

२३८

' વિદ્યા ' કે ' ત્રાન ' અર્થાત્ ' ઉત્કૃષ્ટ કોટિનું આધ્યાત્મિક ત્રાન '. આ અનુભૂતિઓમાં જાણે અગમ્ય ગેબી અવાજ દ્વારા આ ઋષિઓએ એ સાંભળશું અને તે સાંભળશું ઉત્કૃષ્ટ ત્રાન ' વેદ 'માં રજૂ કર્યું . અથી જ વેદને 'શુતિ ' કે 'શુત ' પણ કહે છે – જે બન્ને શબ્દો √ શુ ' સાંભળવું 'માંથી જીતરી આવ્યા છે, એક ભાવવાયક નામ છે અને બીજું કર્મ િણ ભૂતકૃદન્ત છે. આમ, વેદ એ કોઇ લેખકની કૃતિ નથી પણ પ્રાચીન ઋષિઓની કસાયેલી પ્રતિભા દ્વારા તેમને થયેલી સાક્ષાત્ અનુમૂતિ –દર્શન – જ છે, શુતિ છે, ગહનમાં ગહન ત્રાન છે – મહર્ષિઓનાં પ્રત્રાયક્ષુ દ્વારા અનુભવાયેલાં તથ્યોના સમૂહ છે.

## ૬ **દ**ર્શાનની ભૂમિકાએ :

આવી ઉચ્ચ કક્ષાએ પહેંચવા માડે ત્રણ ભૂમિકાઓ છે: 'શ્રવણ,', 'મનન', અને 'નિદિધ્યાસન'. 'શ્રવણ,' એટલે બીજ પાસેથી સાંભળેલી વાત—ગુરુ પાસેથી મેળવેલ ઉપદેશ અને વેદમાંથી મેળવેલ ત્રાન. આ પ્રથમ બાર્ણ ભૂમિકા થઈ. આ વાત ઉપર સતત ચિન્તન કરવું તે છે 'મનન'. આ મનમાં થતી આન્તરિક ભૂમિકા છે. આવું અવિરત ચિન્તન થતાં કેટલીયે શંકાઓ અને પૃચ્છાઓ ઊભી થાય, અને એ ચિન્તનમાં જ તેમનાં નિરાકરણ પણ થઈ જતાં પેલું ત્રાન દઢ થાય. આ પછીની અન્તિમ ભૂમિકા છે 'નિદિધ્યાસન 'ની. ''નિદિધ્યાસન' એટલે નિરન્તર ધ્યાન—જે વસ્તુ ઉપર મનન થયું અને તે દ્વારા દઢતા સધાઈ, તેની સાથે એકરૂપ બની જવું, તન્મય થઈ જવું, કહેા કે જાણે આપણું અસ્તિત્વ તેનાથી પૂરેપૂરું ભરી દેવું, દૂધ અને સાકર એકરૂપ થઈ જાય છે તેમ તેની સાથે એકાકાર બની જવું. આમ થતાં તે ગૂઢ પદાર્થની સાક્ષાત્ અનુભૂતિ થાય.

'દર્શન'ની આવી ઉત્કૃષ્ટ કક્ષા હાવાથી સહેજે સમજ્ય છે કે દર્શનો એ કોઈ ખુહિની રમતા કે કેવળ તાર્કિક કે બોહિક પ્રક્રિયાઓ નથી, પહ્યુ તે આચાર પહ્યુ છે—સિહાન્તોને આચારમાં ઉતારવાની, જીવનવ્યવહારમાં પ્રકટાવવાની, પહિત પહ્યુ તે આપે છે. તે તો સર્વ પ્રકારના દુ:ખમાંથી, જન્મમરહ્યુના ફેરામાંથી મુક્તિ મેળવવા માટેના ઋષિઓએ શોધેલા માર્ગે છે. અવિદ્યા—અજ્ઞાન અને વિપરીત જ્ઞાનથી જ આ દુ:ખમય સ'સારનું બન્ધન હોઇ તે નિવારી સાચી વિદ્યા—સાચા જ્ઞાનની પ્રાપ્તિના પ્રયત્ન તે જ છે 'દર્શન'. તેમાં તેમણે વિશ્વના પરિખળાની પાછળ કામ કરતી શક્તિઓના પ્રખળ સમન્વયને વાચા આપી છે. પોતાની આસપાસનાં પરિખળાનું સુન્દર પૃથક્કરહ્યુ કરવાની માનવમનની અદ્ભુત શક્તિના દર્શન તેમાં આપહ્યુને થાય છે, જેને પરિણામે ગૈવિધ્યમાં એકતા અનુભવાય છે.

## *ું* સક્ષ્મ <mark>લેક</mark> :

'દર્શન' વિષે આટલા વિચાર કર્યા પછી 'દર્શન', 'તત્ત્વજ્ઞાન' અને અગ્રેજી શબ્દ 'philosophy' (ફિલાસાફી) એ ત્રણે વચ્ચેના સૂક્ષ્મ ભેદ સમજી લેવા જરૂરી છે. આ ત્રણ સંજ્ઞાઓ ઘણી વાર એક મીજાના પર્યાયા તરીકે પ્રયાજ્ય છે, તેથી તાત્ત્વિક ભેદ જાણવા આવશ્યક છે.

. કશ<sup>e</sup>ન

236

'तत' એટલે 'તે'. 'तत्त्व' એટલે 'તેપહાં' અર્થાત 'તે 'નું વાસ્તવિક સ્વરૂપ. આ 'તે' શું ? તેના એ અર્થ લેવાય: (૧) વિશ્વનું મૂળ કારણ, જેને માટે : બ્રહ્મ ' શખ્દ પ્રયોજાય છે; (२) કોઈ પણ વસ્તુ. આમ 'तत्त्व' એટલે (૧) 'વિશ્વના મળ કારણનું वास्तिविक स्वरूप ' अपने (र) 'हरेक पहार्थ नुं यथार्थ स्वरूप '. आ अपनेनुं ज्ञान-यथार्थ के साय ज्ञान-ते 'तत्त्वज्ञान' ते ते। ओड क होय. स्वरूप ओड होय तेमां परिवर्तन न होयः તેથી તેનું શાન-તત્ત્વશાન-તા એક જ હાય. તેને સમજવા સાર્. તેને પામવા માટેના પ્રયત્ના તે 'દર્શના', ત્યાં પહેાંચવા માટેના વિચારાયેલા તે માર્ગો છે. આવાં દર્શનામાં રજૂ થયેલું જ્ઞાન તે 'તત્ત્વ'નું સાચું ' શાન ' જ હાય એમ કહી શકાય નહિ. જો ખરેખર એમ જ હાત, તા આટલાં બધાં દર્શ તાના જરૂર જ કયાં રહેત ? પેલા અન્ધ મનુષ્યાની વાત અહીં તાધવા જેવી છે. તેમની સમક્ષ હાથી ઊભો હતો, પરન્ત્ર તેઓ તેને જોઈ શકતા ન હતા. તેથી તેમણે હાથી ઉપર હાથ ફેરવવા માંડચો અને તે દ્વારા હાથીનું સ્વરૂપ સમજવા પ્રયત્ન કર્યો. એકના હાથ હાથીના પડખા ઉપર કર્યા તેથી તેને લાગ્યું કે હાથી ભીંત જેવા છે. બીજાના હાથ તેના પત્ર ઉપર કરતાં તેને સમજાયું કે હાથી થાંભલા જેવા છે. જેના હાથ પૂંછડા ઉપર કર્યો તેને તે દારડા જેવા જુણાયા. આ રીતે દરેકને હાથીનું સ્વરૂપ પાતાના પ્રયત્ન અને ગ્રાનની મર્યાદા અનુસાર જુદું જુદું લાગ્યું. પરન્તુ તે તેમનાં દર્શના અધૂરાં હતાં. દર્શના ખાટાં ન હતાં. તેમની મર્યાદા અનુસાર તે સાચાં જ હતાં, પણ તે હાથીના માત્ર એક એક અંશને જ દર્શાવતાં હોવાથી અપૂર્ણ હતાં. પણ તે સર્વ દર્શનોના યોગ્ય રીતે સમન્વય કરવામાં આવે, તા હાથીનુ સાચું અને પૂર્ણ દર્શન થઇ શકે. અને તે પૂર્ણ દર્શન તે જ તેનું યથાર્થ શાન, 'તત્ત્વશાન'. જો તે અધ પુરુષામાંના કોઈએ હાથીની આજુખાજુ કરીને તેના સમગ્ર શરીર ઉપર હાથ કેરવ્યા હોત અને એકધ્યાન થઈને તેનાં વિવિધ પાસાં સમજવાના પ્રયત્ન કર્યો હોત. તા સંભવ છે કે તે હાથીના યથાર્થ સ્વરૂપને તે સમજી શક્યા હોત. શંકરાચાર્ય જેવા કોઇકનું દર્શન ' તત્ત્વનાન 'નો કક્ષામાં આવી શકે, પણ બધાં દર્શ નાને 'તત્ત્વજ્ઞાન' ન કહેવાય-જો આ શબ્દના સાચા તાત્ત્વિક અર્થ સમજીએ તા. આમ કહેવામાં દર્શનાને , ઉતારી પાડવાના હેત નથી. પરનત વાસ્તવિકતા સમજવાના પ્રયત્નમાત્ર છે. કોઇક ઉત્ક્રષ્ટ કોટિનું દર્શન 'તત્ત્વગ્રાન' દર્શાવે, પણ બધાં નહિ. એ સર્વ ના સમન્વય કરવામાં આવે. તા 'તત્ત્વનાન ' થવાના સંભવ ખરા.

અંગ્રેજી શબ્દ 'Philosophy' (ફિલોસોફી) મૂળ શ્રીક શબ્દો 'Philos' (ફિલોસ્) અને 'Sophia' (સોફિયા) ઉપરથી ખનેલો છે. 'ફિલોસ્' એટલે પ્રેમ, અનુરાગ; અને 'સોફિયા' એટલે વિદ્યા, ત્રાન. આથી 'ફિલોસોફી'ના ખરા અર્થ 'વિદ્યાનુરાગ' કે 'ત્રાનાનુરાગ'-સાયું ત્રાન મેળવવાની ઈચ્છા-એવા થાય છે. શ્રીસના મહાન દાર્શનિક સોકેટિસ (ઇ. સ. પૂ. ૪૬૯-૩૯૯)ના જમાનામાં વિદ્યાન આદિના વિદ્વાના 'Sophist' (સોફિસ્ટ) કહેવાતા. 'સોફિસ્ટ એટલે 'ત્રાનાપદેશક'. આ સોફિસ્ટોથી પોતાને જુદા પાડવા માટે સોકેટિસે પોતાને માટે 'ફિલોસોફર'-'ત્રાનાનુરાગી', 'ત્રાન મેળવવા માટે પ્રયત્નશીલ'-એવા શબ્દ પ્રયોજેલા.

રેષ્ઠ જયન્ત પ્રે. ઢાકર

' કિલાસાફી ' અને ' દર્શ'ન 'નાં ધ્યેય અલગ અલગ છે તે જાણવા**ધા** તે **ખે** વચ્ચેના ભેદના ખ્યાલ આવી શકશે. ' ફિલાસાફી ' કોતુકની શાન્તિ અર્થે ઉત્પન્ન થઇ હાઈ કલ્પના કુશળ વિદ્વાનાના મનાવિનાદનું સાધન થઇ શકે છે. 'દર્શન 'નું આવું નથી. આધ્યાત્મક, આધ્યાભીતિક તથા આધિદૈવિક એ ત્રણે પ્રકારના સંતાપના આત્યન્તિક એટલે કે પૂરેપૂરા, કાયમના નાશ કરવાના ધ્યેયથી જ 'દર્શન ને પ્રવૃત્તિ થઈ છે. પરિણામે 'દર્શના 'ની દર્ષ્ટ ' ફિલાસાફી 'કરતાં વધારે વ્યાવહારિક, લોકાપકારક, સુવ્યવસ્થિત તથા સર્વાંગીણ હાઈ વ્યાપક છે. આપણે ઉપર નેમ ગયા છીએ કે પ્રાચીન ભારતમાં એહિક જરૂરિયાતાની ચિન્તા વધારે ન રહેવાથી પારલોકિક ચિન્તન વધારે આગળ વધ્યું અને જેવા વિચાર તેવા આચાર. આથી જ ભારતમાં દર્શન તથા ધર્મ ગાઢ રીતે સંકળાયેલાં રહ્યાં છે. દર્શનનાં આધ્યાત્મિક તત્ત્વા ઉપર જ ધર્મની દઢ પ્રતિષ્ઠા છે. ધાર્મિક આચાર વિના દર્શન નિષ્કળ ગણાય અને દાર્શનિક વિચારની પરિપૃષ્ટિ વિના ધર્મ અપ્રતિષ્ઠિત જ રહે. દર્શન વિનાના ધર્મ ઝનની અને અસહિષ્ણ હોય છે. પાશ્ચાત્ય દેશોમાં આ ખેતુ આવું જોડાણ ન હોવાથી ગૈજ્ઞાનિકા તથા ચિન્તકાને ખૂબ સહન કરવું પડયું છે, જયારે ભારતમાં આવં ખનતું ન હતું. ભારતમાં દર્શન અને ધર્મના જોડાણને કારણે ઉદારતા છે. અને તેથી દેવું કરીને પણ દી પીવાના ઉપદેશ આપનાર પૂરા ભૌતિકવાદના પ્રવર્તક ચાર્વાકને પણ ઋષિ જ ગણ્યા છે. જૈન તથા બૌદ જેવાં દર્શના ધર્મ સાથે સંકળાયેલાં હોવાથી અદ્યપર્યન્ત જીવંત છે: જ્યારે ચાર્વાક અને આજવક જેવા દાશ નિક સિદ્ધાન્તા ધર્મ સાથે સંકળાયેલા ન હોવાથી વધારે ટકા શક્યા નહિ.

#### ૮ અન્ય નામા :

'દર્શ'ન 'માટ પ્રાચીન સાહિત્યમાં 'મીમાંસા 'શબ્દ પણ યોજાયા છે. 'મીમાંસા ' એટલે 'મનન કરવાની ઈચ્છા ', 'મનનશીલતા ' મનન એ દર્શનના પાયા હોવાથા આ નામ તેને અપાયું હશે. ભગવાન કોટિલ્યના 'અર્થશાસ્ત્ર 'માં 'દર્શ'ન 'માટે 'આન્નીક્ષિષ્ઠા વિદ્યા ' એવા પ્રયાગ કરાયા છે. अનુ ઉપસર્ગ સાથેના √ई સ્ ઉપરથા આ શબ્દ ઊતરા આવ્યા છે. ' अનુ ' એટલે ' પછી, પાછળ, પાછળથા. ' √ ई સ્ એટલે ' જોવું ' અર્થાત્ ' વિચારવું ', ' ચિન્તન કરવું '. ' જે વસ્તુ જાણી હાય, તેના ઉપર પછીથા મનન કરવું ' એ અર્થ ' आन्वीक्षिकी 'માં રહેલા છે અને એ રીતે એ નામ પણ યથાર્થ જ છે. કોટિલ્ય તા આ ' આન્વીક્ષિષ્ઠા વિદ્યા 'ને ' પ્રદીષ્ઠા સર્વાલ નામ '—સર્વ વિદ્યાઓના હાર્દ ને પ્રકટ કરનાર—કહે છે.

### ૯ મુખ્ય દર્શના:

ભારતમાં વિકસેલાં મુખ્ય દર્શનાની સંખ્યા ૧૨ છે. (૧) ચાર્વાક, (૨) જૈન, (૩) વૈભાષિક ળૌદ્ધ, (૪) સૌત્રાંતિક ળૌદ્ધ, (૫) યોગાચાર ળૌદ્ધ (વિજ્ઞાનવાદ), (૬) માધ્યમિક બૌદ્ધ (શ્રત્યવાદ), (૭) સાંખ્ય, (૮) યોગ, (૯) ન્યાય, (૧૦) વૈશિષિક, (૧૧) મીમાંસા અને (૧૨) વૈદાન્ત.

## ૧૦ પડદર્શન:

આ દર્શનાના બે વિભાગ પાડવામાં આવ્યા છે; ૧ આસ્તિક અને ૨ નાસ્તિક. સામાન્ય રીતે આપણે ઇશ્વરના અને પરલાકના અસ્તિત્વમાં માનનારને 'આસ્તિક ' અનેતેમાં ન કંશીન વેજર્વ

માનનારને 'નાસ્તિક' કહીએ છીએ. પરન્તુ દર્શનોની બાબતમાં આ શબ્દોના વિશિષ્ટ અર્થ છે. જે 'વેદ 'કે 'શ્રુતિ'ને પ્રમાણ તરીકે સ્વીકારે છે તે દર્શના 'આસ્તિક' દર્શના છે અને જે 'વેદ'ના પ્રામાણ્યને ગણતાં નથી તે નાસ્તિક દર્શના છે. છેલ્લાં છ દર્શનો—' સાંખ્ય', 'યાગ', 'ન્યાય', 'વૈશેષિક', 'મામાંસા' અને 'વેદાન્ત'—વેદના પ્રામાણ્યમાં માનતાં હાવાથી 'આસ્તિક' દર્શના મનાય છે અને બાષ્ટીનાં બધાં 'વેદ'ના પ્રામાણ્યને ન માનતાં હોવાથી 'નાસ્તિક' દર્શના ગણાય છે.

'આસ્તિક' દર્શનાની સંખ્યા ક હોવાથી તે 'ષડ્દર્શન' એ નામથી પ્રસિદ્ધ છે. તેમાં કમાનુસાર ખે-ખે દર્શનાનાં ત્રણ જોડકાં છે; '૧ 'સાંખ્ય'-'યોગ'; ૨ 'ન્યાય'-'વૈશેષિક' અને ૩ 'મીમાંસા'-'વેદાન્ત'. આમાનું 'મીમાંસા દર્શન', 'પૂર્વ'મીમાંસા ', 'ધર્મ'-મીમાંસા ' અને 'કર્મમીમાંસા' એ નામાથી પણ એાળખાય છે; જયારે 'વેદાન્તદર્શન 'નાં બીજા' નામ છે 'ઉત્તરમીમાંસા ' તથા 'બ્રહ્મમીમાંસા '.

આ હ યે દર્શ તાની અજોડ તાર્કિકતા, તેનું ઊંડાણુ અને સૂક્ષ્મ વિવેચન ખરેખર અદ્ભુત છે. જયાં શ્રુતિને આધારે મતની સ્થાપના કરવામાં આવતી હોય, ત્યાં પણ રજૂઆત તર્ક બહ રીતે જ કરાય છે. ચિન્તનની મૌલિકતા પણ ધ્યાન ખેંચ્યા વગર રહેતી નથી. મનાવિત્રાનની ઊંડી ચર્ચા પણ તેમાં કરવામાં આવી છે. દરેક દર્શનની પોતાની તત્ત્વમીમાંસા કે પ્રમેયમીમાંસા, ત્રાનમીમાંસા કે પ્રમાણમીમાંસા અને આચારમીમાંસા હોય છે. કાઈક દર્શન એમાંના અમુકને વિશેષ મહત્ત્વ આપે અને બીજું બીજને પ્રાધાન્ય આપે એવા બેદ છે, જે સ્વાભાવિક જ ગણાય. આ દર્શનકારા કેવળ તર્ક ઉપર આધાર ન રાખતાં પોતાના સિદ્ધાન્તોને શ્રુતિની કસોડીએ ચઢાવે છે, કેમ કે શ્રુતિ એ તા સાક્ષાત્કૃતધર્મા ઝાષ્યઓનાં પ્રતાચક્ષ દ્વારા જેવાયેલાં તથ્યોના સમૂહ છે. આ અન્ધશ્રદ્ધા ન કહેવાય, કારણ કે આ રીતે તેએ પ્રતિભાસ પન્ન ઝાષ્યઓએ અનુભવેલ અપરેક્ષ ત્રાનની મદદ લે છે.

જીવ, જગત અને ઇશ્વર જેવા અતિ ગહેન વિષયો ઉપર આ દાર્શનિકોએ ભિન્નભિન્ન કૃષ્ટિએ વિવેચન કર્યું છે. આ વિષયોની પરમ ગહનતા આ દાર્શનિક વિવેચનોને નાવીન્ય અપે છે. વળા આ દર્શનામાં મૌલિકતા પણ છે. સૂત્ર ઉપરના ટીકાકારોએ પણ મૂળના સિદ્ધાન્તો સમજાવવામાં પોતાના સ્વતંત્ર વિચારા પણ કોઈ પ્રકારના ભય વિના વ્યક્ત કર્યા છે.

### 11 દર્શન-સાહિત્ય:

આ આસ્તિક દર્શ તોનું સાહિત્ય અતિવિધુલ છે, જેની શરૂઆત સૂત્રપ્રન્થાથી થાય છે. સૂત્રપ્રન્થ એ જે તે દર્શ નેના પ્રથમ પ્રન્થ હોવા છતાં સૂત્રોના કર્તાને દર્શ નાના પ્રણેતા ગણવા એ ખોડું છે. ઉપર નાેધ્યું છે તેમ, અતિ પ્રાચીન કાળથા આ ચિન્તનપરમ્પરાઓ ચાલી આવી છે, વૈદિક સંહિતાઓમાં પણ તેના સ્પષ્ટ નિર્દેશા મળે છે. આથી સમજ્ય છે કે ' ઋગ્વેદ 'ના કાળ પ્રવે પણ આવા વિચારા ચાલતા હશે, જે સંહિતાઓમાં પ્રકટ થયા છે અને વેદના જ્ઞાનકાંડ એવા

રષ્ટર જયન્ત ત્રે. ઠાકર

અતિ સમૃદ્ધ ઉપનિષત્સાહિસમાં તે દાર્શનિક ચિન્તના પૂર્ણતયા વિકસેલાં જોવા મળે છે. આથી એટલું જ સમજવાનું છે કે પાતાની પૂર્વે જે વિચારાયું હતું તેને સંગ્રહીને અત્યન્ત સંક્ષપ્તિ શૈલી ધરાવતાં સૂત્રોમાં આ સૂત્રકારાએ રજૂ કર્યું છે. આવાં નાનકડાં સૂત્રો સહેલાઇથી કંકેસ્થ થઇ શકે એ એક મહત્ત્વપૂર્ણ હતુ સૂત્રો રચવામાં હોવા જોઇએ. કેટલાક સૂત્રગ્રન્થામાં પૂર્વે થયેલા તે તે દર્શનના આચાર્યાના નામાલ્લીખ પહ્યુ મળે છે.

સૂત્રો સરળતાથા કંદસ્ય થાય, પણ તેમની શૈલી અતિ સંક્ષિપ્ત હોવાથા તેના અર્થ સરળતાથા સમજ શકાય નહિ એ સ્વાભાવિક છે, કેમકે ટૂં કાં સૂત્રોમાં ઘણું અધ્યાહાર રાખવામાં આવ્યું હોય. આ મુશ્કેલી દૂર કરવા માટે પછીના આચાર્યોએ આ સૂત્રગ્રન્થોને સમજાવતાં ભાષ્યો રચ્યાં. આ ભાષ્યોમાં સૂત્રમાં ન દર્શાવેલા એવા ઘણા મુદ્દાઓની છગાવટ પણ પૂર્તિરૂપે કરવામાં આવી. તર્ક દારા અન્ય મતનું ખંડન અને પોતાના મતનું મંડન—પ્રસ્થાપન એવી પદ્ધતિ આ ભાષ્યોમાં અપનાવવામાં આવી છે. ભાષ્યો લૂપરાન્ત વાર્તિકો અને વૃત્તિએ પણ રચાયાં. આ ખધાનું વિવરણ કરતી પુષ્કળ ટીકાઓ પણ રચાઇ. આ ટીકાઓના રચિતાઓએ પણ સ્થળ સ્થળ પોતાના મોલિક વિચારા વ્યક્ત કર્યા છે, જેને પરિણામે કેટલાંક દર્શનોમાં જુદા જુદા પંચ પણ ઊભા થયા છે. સર્વત્ર લેખકોની સુદ્ધિપ્રતિભાનાં દર્શન થયા વિના રહેતાં નથી. સૌથી વધારે સમૃદ્ધ સાહિત્ય 'વેદાન્ત ' દર્શનનું છે, અને સાહિત્યસમૃદ્ધની દષ્ટિએ 'ન્યાય ' દર્શનનો કમ બીજો આવે છે.

આ દર્શનાના મૂળ હેતુ તા માણુસને એવી દાષ્ટ આપવાના હતા કે જેના સહારે તે આત્યન્તિક દુઃખનિવૃત્તિ અને પરમસુખમાપ્તિ કરી શકે. માનવદુઃખા બહુધા અજ્ઞાન અને વિપરીતજ્ઞાનમાંથી જ ઉદ્દલવતાં હાેવાથી આ દર્શના તે દૂર કરી સાચું જ્ઞાન પ્રવર્તાવવા માટે જીવનના ગૈવિષ્યપૂર્ણ અનુભવાને સમજવાની રીતા બતાવે છે. પણ પ્રારંભમાં કેન્દ્રસ્થાને રહેલા માનવ પછીથી વિકસેલી બૌદ્ધિકતાને પરિણામે જાણે પશ્ચાદ્દભૂમાં જ ધકેલાઈ ગયા છે એમ કહીએ તાે અતિશયાક્તિ નહિ ગણાય!

#### ૧૨ સંકલના :

હવે આ છ દર્શ નાેના સ'કલના જોઈ લઈ એ.

શુતિએ કહ્યું અને આપણે સાંભળ્યું. પણ એવી રીતનું ત્રાન મેળવવું પૂરતું નથી. આ જે જાણ્યું તેને જોવું જોઈએ, અનુભવવું જોઈએ અર્થાત્ તેના સાક્ષાત્કાર કરવા જોઈએ. અને આ માટેના યત્નોમાંથી જ આ દર્શના ઉદ્દુલવ્યાં. તેમાં પ્રથમ આવે 'સાંખ્ય 'દર્શન. તેના સૂત્રકાર મહર્ષિ કપિલને 'આદિવિદ્વાન ' કહ્યા છે. આપણે પરમતત્ત્વ બ્લાને જાણતા નથી તેનું કારણ પ્રકૃતિ અને પુરુષનો અવિવેક છે. ચેતન પુરુષ જડ પ્રકૃતિમાં પોતાપણું જુએ છે. માટે આ જડતત્ત્વથી જુદું ચેતનતત્ત્વ પાતે છે તેવી સમજણ તેણે મેળવવી જોઈએ. તે બે વચ્ચેના વિવેકનું ત્રાન થાય, તે જ આ સમજણ આવે. આપણે બ્રહ્મને જાણતા નથી તેના આ અવિવેકકપી

કર્શ ન

283

કારણને દૂર કરવાની વાત આ દર્શને કરી, મૂળ તા ધ્રહ્મને જાણવાની વાત હતી. પરન્તુ તે માટે આવશ્યક વિવેકત્તાન ઉપર વધારે ભાર મૂકતાં ધ્રહ્મ વિષે મૌન રખાયું. આ પરિસ્થિતિને ધ્રહ્મનો નિષેધ સમજીને અનુયાયા સાહિત્યકારાએ ધ્રહ્મનિષેધ દર્શાવ્યા અને તેથા મૂળે ધ્રહ્મનું ત્રાન મેળવવાના ઉપાય શાધવા મથતું આ દર્શન 'નિરીશ્વરસાંખ્ય' તરીકે ઓળખાયું.

'સાંખ્ય' દર્શને અવિવેક ટાળાને વિવેકતાન મેળવવાની વાત તો કરી, પણ તે તો કેવળ સોદ્ધાન્તિક વાત જ થઈ. તેને આચારમાં મૂકવી કેવી રીતે ? તે માટેના ઉપાય શા ? આથા વિવેક ઉપજાવવા માટેના સાધનની યોજના 'યાગ' દર્શને આપી. પ્રકૃતિથા પુરુષને અલગ કરવા માટે 'યાગ' અર્થાત 'યાત્તવૃત્તિનિરાધ' કરવા જોઇએ તેમ તેણે જણાવ્યું. 'ઇશ્વર-પ્રાણધાન'થા આ થઇ શકે વગેરે સાધનસરાણ 'યાગ' દર્શને ખતાવા. જે 'સાંખ્ય'માં સંતાઇ ગયું હતું તે ઈશ્વરનું તત્ત્વ અહીં પ્રકટ થઇને રહ્યું. યાગે માણસના મનને દેકાણે રાખવાની યોજના આપી. તેને એકાપ્ર કરવાની આવશ્યકતા તેણે દર્શાવી. તેના આ રાજયાગ સવે સ્વીકૃત ખની ગયા છે

વળા એ જ દિશામાં ચિન્તન આગળ વધ્યું. તેમાં એવા પ્રશ્ન ઊભા થયા કે 'આત્મા' અને 'પરમાત્મા' જેવા પદાર્થો છે જ કયાં કે આવા વિવેકની અને તે માટેના ચિત્તવૃત્તિ-નિરાધની જરૂર પડે? તર્ક પ્રધાન યુગની આ શંકાના ઉત્તરરૂપે 'ન્યાય' અને 'વૈશેષિક' દર્શના ઉદ્ભવ્યાં. 'ન્યાય' દર્શને અતિ સુન્દર રીતે ઇશ્વરત ત્ત્વની પ્રસ્થાપના કરી અને તર્ક શુદ્ધિ માટે અનુમાન આદિ પ્રમાણાની યોજના કરી આપી. વૈશેષિક' દર્શને જે એ વચ્ચે અવિવેક થઈ જાય છે, તે આત્મા તથા અનાત્માના વિશેષ ધર્મા નિશ્ચિત કરી આપ્યા, જેથી તે એ વચ્ચે કોઈ બ્રમ ન રહે. આ બે દર્શનોએ અનુક્રમે પ્રમાણુ અને પ્રમેયની યોજના કરી આપી. ન્યાય એ જ્ઞાનની સર્વ શાખાઓમાં લઈ જનાર વિદ્યા છે. તેના અનુપમ તર્ક શાસ્ત્રનો ઉપયોગ સર્વ દર્શનોએ કર્યો છે. આ ભારતીય તર્ક શાસ્ત્ર જીવનસાક્ષ્યના માર્ગ દર્શાવે છે. 'વેશેષિક'ની તર્ક બહતા પણ અનુપમ અને નિશ્ની'ક છે. . \*

વળા ચિન્તન આગળ વધતાં નવા જ પ્રશ્ન ® ભો થયા. જે પ્રમાણાની યાજના કરાઇ, તે તો ખધાં જ લીકિક પ્રમાણા છે. આતમા અને પરમાતમા જેવા અલીકિક પદાર્થીના નિર્ણય આવાં કેવળ લીકિક પ્રમાણાની મદદથી કેવી રીતે કરી શકાય? 'આ પર્વતમાં અનિ છે, કારણ કે તેમાંથા ધુમાડા નીકળ છે 'એવી અનુમાનની પદ્ધતિ આ ગહન વિષયમાં નિશ્વય કેવી રીતે ઉપજાવી શકે? પરિણામે તર્ક ઉપર ચઢી ગયેલી મનુષ્યજાતિ કરી શુતિ—વેદ—તરફ વળી. વેદના એ વિભાગઃ બ્રાહ્મણોના 'કમેં કાંડ 'અને ઉપનિષદાનો ' ગ્રાનકાંડ '. વેદનાં સૂક્તોને યગ્રયાગાદિમાં કેવી રીતે યોજવાં એ વિષેની વ્યવસ્થા બ્રાહ્મણપ્રત્યોનો આશ્રય લઇ ને 'મીમાંસા ' દર્શને કરી. આ નવી વ્યવસ્થામાં યગ્રમાં મૂળ જે 'ઋત 'ની ભાવના હતી, તેનું રૂપાન્તર કરાયું. 'મીમાંસા ' દર્શને રાજિદાં કર્ત વ્યો કરવાની વાત રજૂ કરી. આ કર્ત વ્યો કરાતાં અદ્દ ફળ ઉદ્દભવે છે. આ રીતે સાચી નૈતિકતાથી જીવન જીવવાની કળા આ દર્શને દર્શાવી.

પરન્તુ કેટલાક તત્ત્વચિન્તકાને કમેં કાંડની આ વિગતા જળ જેવી અને 'દર્શન 'ના જે મૂળ હેતુ 'મોક્ષ ' હતા, તેને પ્રતિકૃળ લાગી. તેમના આત્માને બ્રહ્મદ્યાનની તરસ લાગી હતી. આથી આ ચિન્તકાએ વેદના જ્ઞાનકાંડ એવાં ઉપનિષદાના આશ્રય લઇને 'બ્રહ્મમામાંસા' કરી. ઉપનિષદા વૈદિક વાક્મયના અન્તભાગમાં આવતાં હોઈ અને તેનું હાર્દ પ્રકટ કરતાં હોવાથા 'વેદાન્ત ' (વેદ+અન્ત) નામથી ઓળખાય છે. આથી બ્રહ્મમામાંસા કરતું આ દર્શન પહ્યુ 'વેદાન્ત ' દર્શન નામથી ખ્યાતિ પામ્યું.

અહીં એક વાત ખાસ નોંધવાની છે. ઉપર દર્શાવેલી દર્શનાની સંકલના ઐતિહાસિક નથી, પરન્તુ તે દર્શનો કેવી રીતે ઉદ્દભવ્યાં હશે તે સમજવાના પ્રયત્નમાંથી નિષ્પન્ન થયેલી છે. ઐતિહાસિક હકીકત તો એ છે કે આ બધાં ચિન્તના જુદા જુદા ઋષિમુનિઓના મનમાં સમાન્તરે જ પ્રગતિ કરી રહ્યાં હતાં. તેમનું સાહિત તો ચિન્તનવિકાસ ખૂબ થયા પછી જ રચાયું. જો એમ ન હોય, તો સાહિત્યમાં કાળક્રમે પ્રથમ આવતા સૂત્રમ્રન્થો આટલા વિગતપૂર્ણ અને ચિન્તનસમૃદ્ધ કેવી રીતે હોઈ શંક? તે પછીના પ્રથકારાએ પોતાની સૂત્ર અનુસાર મૂળ ચિન્તન સમજવતાં નવા વિચારા મૂકયા અને એ રીતે દરેક દર્શનમાં પ્રગતિ ચાલતી રહી

### ૧૩ વેદાન્તની શાખાઓ :

આ છઠ્ઠા દર્શન 'વેદાન્ત' કે 'ઉત્તરમીમાંસા' કે 'બ્રહ્મમીમાંસા'ની મુખ્ય પાંચ શાખાએ વિકસી છે, જેમનાં નામ આ પ્રમાણે છે: (૧) અદ્દેત કે કેવલાદ્વેત, (૨) વિશિષ્ઠા-દ્વેત, (૩) દ્વેતાદ્વેત, (૪) દ્વેત, અને (૫) શુદ્ધાદ્વેત. અદ્દેતના આદર્શ નમૂના છે 'કાશ્મીરીય શ્રીવ દર્શન '

'વેદાન્ત' દર્શનો અદ્દલત સૂત્રપ્રન્થ ' ધ્રહ્મસૂત્ર' કે 'વેદાન્તસૂત્ર' મહર્ષિ ભાદરાયણ વ્યાસે (ઈ. સ. પૂ. છઠ્ઠા શતક પહેલાં) રચ્યો. કદમાં ખૂબ નાતા એવા આ સૂત્રપ્રન્થ જગતના તત્ત્વત્તાનો ક્રોષ્ઠ પ્રન્થ બની રહ્યો. પરન્તુ આટલા સંક્ષેપમાં રજૂ થયેલ વસ્તુસંકલના તથા તેના વાસ્તવિક અર્થ સમજવાં મુકેશ્લ હતાં. આથી તે સમજવા માટે પછીના આચાર્યોએ 'ભાષ્યો' રચ્યાં, જેમાં પોતાની સૂત્ર અનુસાર જુદા જુદા સિદ્ધાન્તા દર્શાવ્યા અને આ ભાષ્યાના સિદ્ધાન્તા પ્રમાણે જ ઉપર દર્શાવી તે વેદાન્તદર્શનની શાખાએ વિકસી.

' બ્રહ્મસૂત્ર'ની રચના પછી કેટલાં યે શતકો બાદ ઇ. સ. ના આઠમા શતકમાં મહાન આચાર્ય શ'કરે (૭૮૮–૮૨૦) તેના ઉપર 'શારીરક લાષ્ય' નામનું પ્રથમ લાષ્ય રચ્યું. બ્રહ્મ એ જ એક સત્ય તત્ત્વ છે, જગતનું વાસ્તવિક અસ્તિત્વ નથી અને જીવ એ તો બ્રહ્મનું જ રૂપ છે, તેથા જુદા નથા એવું અદ્દલત પ્રતિપાદન આ લાષ્યમાં કરાયું. તેથા તેમની દર્શનશાખા ' અદ્દૈત- વેદાન્ત દર્શન ' તરીકે ખ્યાતિ પામી અને પછીના આચાર્યોએ વિકસાવેલ શાખાઓની તુલનામાં વધારે સ્પષ્ટ કરવા માટે 'કેવલાદૈતવેદાન્ત ' તરીકે પણ એ દર્શન એલળખાયું.

**દશ**ેત

**38**8

પરન્તુ શંકરાચાર્યના દર્શનની ભવ્ય જાચાઇ એ પહેં ચતું એ સામાન્ય માણસા માટે અતિ-વિકેટ હતું. એ ખાટ પૂરવા માટે શંકર પછી આશરે બે શતકે આચાર્ય રામાનુજ (૧૦૩૭– ૧૧૭૭) પધાર્યા. તેમણે વિશ્વ પ્રસુધી અલગ થઇ શંક જ નહિ એમ દર્શાવી 'પ્રપત્તિની'-સંપૂર્ણ શરણાગતિની-ભાવના આપી, જે ભાવનાને પછીના આચાર્યોએ અધિક વિકસાવી. રામાનુજન્ ચાર્યનું ભાષ્ય 'શ્રીભાષ્ય ' તરીકે પ્રસિદ્ધ છે અને તેમની દર્શનશાખા 'વિશિષ્ટાદ્વૈતવૈદાન્ત' નામથી ઓળખાય છે. તે પછી નિમ્બાર્કાચાર્ય (આશરે ૧૨૫૦)ના ભાષ્યમાં 'દ્વૈતાદ્વૈતવૈદાન્ત' નું પ્રતિપાદન થયું, મધ્વાચાર્ય (૧૧૯૯–૧૩૦૩) 'દ્વૈતવૈદાન્ત' રજૂ કર્યું અને વલ્લભાચાર્ય (૧૪૭૯–૧૫૩૧) ફરી શંકરના સિદ્ધાન્ત તરફ વળીને 'શુદ્ધાદ્વૈતવૈદાન્ત' વિકસાવ્યું.

#### ૧૪ અવિરાધ:

આટલું વૈવિધ્ય જોઇને આ દર્શના પરસ્પર વિરાધી છે એમ પ્રથમ દિષ્ટિએ જણાય. પરનતુ જોડો તુલનાત્મક અભ્યાસ કરતાં સમજ્ય છે કે વાસ્તિયિકતા એથી જુદી જ છે. આ દર્શનો વિરોધી નહિ પણ પરસ્પરના પૂરક જેવાં છે; અને તે સર્વના સમન્વય થતાં ભારતીય સંસ્કૃતિના ભવ્ય ભૂતકાળના સાક્ષાતકાર થાય છે.

#### ૧૫ 'ઋત 'નું અવતરણ :

ઉપર જે 'ઋત 'ની વાત કરેલી તે આ દર્શનોના કર્મના સિદ્ધાન્તમાં ઊતરી આવ્યું. કોઇ એ 'અપૂર્વ' 'ના ઉદ્દલવની વાત કરી, તો કોઇ એ 'અદ્દષ્ટ 'ના પ્રકટીકરણમાં શ્રદ્ધા મૂક્ય પરન્તુ તેમાંથી એટલું સ્પષ્ટ થઇ ગયું કે તેઓના દર્શન અનુસાર, માણસને જે સુખદુ: ખ અને સગવડ—અગવડ પ્રાપ્ત થાય છે તે કોઇ દેવી ઇચ્છાથી નહિ, પણ પાતે પૂર્વે કરેલાં કર્માના ક્રળરૂપે જ એ બધું સાંપડે છે. અમુક કુડું બમાં અમુક પ્રકારના સંયોગો વચ્ચે જન્મ થવા તે પણ પૂર્વ-જન્મના કર્મ અનુસાર જ હાય છે. આ રીતે દરેક વ્યક્તિ પોતાનાં સુખદુ: ખ અને સગવડ—અગવડ માટે પોતે જ જવાબદાર છે એવા સ્કુટ નિષ્કર્મ નીકળી આવ્યા અને એ નિષ્કર્ષના મૂળમાં રહ્યું પેલ વિશ્વની અબાધ્ય નૈતિક સવ્યવસ્થાને રજૂ કરતાં 'ઋત'.

# પ્રાચીન ગુર્જર થ્રન્થમાલા

		રૂા. પૈ.
9	<b>પ્રાચીન ફાગુ-સંગ્રહ</b> —સંપાદકઃ ડૉ. ભોગીલાલ જ. સાંડેસરા <b>અને</b>	
	ડૉ. સામાલાઈ પારેખ; દેવનાગરી ટાર્કપ	<b>૧૦≕</b> ૫ <b>૦</b>
	વિદ્યાર્થી આવૃત્તિ, ગુજરાતી ટાઇપ	<b>१=</b> ५०
ર્	વર્ણ્યક-સમુચ્ચય, ભાગ ૧—મૂલ પાઠ—સં. : ડૉ. ભે. જ. સાંડેસરા	૯=૫૦
3	ભાલણકૃત નલાખ્યાન (ત્રીજ આવૃત્તિ)—સં: પ્રાે. કે. કા. શાસ્ત્રી	૧૧=૫૦
४	ઉ <b>દયભાતુકૃત(વક્કમચરિત્રરાસ</b> —સ'પાદકઃ સ્વ. પ્રો. બ. ક. ઠાકાર	ર=૫૦
પ	<b>ભાલણ: એક અધ્યયન</b> —લેખકઃ પ્રો. કે. કા. શાસ્ત્રી (૧૯૭૧)	(=0 <b>0</b>
٤	વર્ણ્યુક-સમુચ્ચય, ભાગ ર—સાંસ્કૃતિક અધ્યયન અને શબ્દસ્ચિએા.	
	કર્તા : ડૉ. ભાેગીલાલ જ. સાંડેસરા અને ડૉ. રમણુલાલ ના. મ <b>હે</b> તા	૧૦=૫૦
હ	પ <b>ંચાખ્યાન બાલાવબાધ, ભાગ ૧</b> —સંપાદક : ડૉ. ભાગીલાલ જ.	
	સાં ડેસરા અને ડૉ. સામાભાઈ પારેખ	२४=००
4	<b>સિંહાસનભત્રીસી</b> —સં. ડૉ. ર <b>ણજિત મેા. પ</b> ટેલ	૧૫=૫૦
Ŀ	<b>હગ્મીરપ્રયન્ધ</b> —સં.ઃ ડાૅ. ભાે. જ. સાંડેસરા અને ડાૅ. સાે. પારેખ	<b>{=</b> 00
૧૦	પંચકંડની વાર્તા—સં. ડાં. સામાલાઇ ધૂ. પારેખ (૧૯૭૪)	3 <b>9=0</b> 0
૧૧	વા <b>ગ્ભરાલ'કાર બાલાવબાધ</b> —સં. ડાૅ. ભાગીલાલ જ. સાંડેસરા	१२=००
	સ્વ. પ્રૉ. બ. ક. ઠાકાર ગ્રન્થમાળા	
1	વિવિધ વ્યાખ્યાના ગુચ્છ ૧	ર= <b>૫</b> ૦
ર	,, ,, ,, R	ર≕પ∘
. 3	_ ,,     ,,     ,,     3	६≕५०
8	નિરુત્તમા	ર=૫૦
ų٠	<b>વિક્રમાર્વશી</b> —( અનુવાદ : મનનિકા સહિત )	ર=૫૦
} <b>§</b>	પ્રવેશકા, ગુચ્છ પહેલા	४=५०
હ	પ્રવેશકા, ગુચ્છ બીજો	3=60
۷	અ'બડ વિદ્યાધર રાસ	8=00
૯	<b>મ્હારાં સાૅનેટ</b> ( ખીજી આવૃત્તિ : ખીજી પુનર્મ દ્રહ્યુ )	<b>%=</b> 00
૧૦	<b>આપણી કવિતાસમૃદ્ધિ</b> (બીજ આવૃત્તિ; છ <b>ર્કું પુનર્મ્યદ્ર</b> ણ)	%=0 c
<b>૧</b> ૧	નવીન કવિતા વિષે વ્યાખ્યાના (પ્રથમ આવૃત્તિ; પહેલું પુનર્કકૃષ્ણ)	8=0 <b>0</b>
૧૨	ત્રા. ભ. ક. ઠાકાર ડાયરી, ભાગ ૧—સંપાદકઃ ડૉ. હર્ષદ મ. ત્રિવેદા	२=००
૧૩	ત્રા. ખ. ક. ઠાકાર અધ્યયનશ્રનથ	૧૫≃૫૦
१४	પ્રા. અ. ક. ઠાકારની ડાયરી, ભાગ ર—સંપાદક : ડૉ. હર્ષદ ત્રિવેદી	<b>१=७</b> ५
૧૫	<b>વિવેચક</b> —પ્રો. ખલવન્તરાય ઠાકોર	२५=००

પ્રાપ્તિસ્થાન: યુનિવસિંટી પુસ્તકવેચાણ વિભાગ, મહારાજ સયાજીરાવ યુનિવર્સિટી પ્રેસ, રાજમ**હેલ દરવાજ પાસે,** રાજ**મહેલ રાહ, વહાદરા–૨૯૦ •૦૧** 

# શલ્ય–ચિકિત્સાની પ્રાચીનતા

**भ्रज्ञा** क्षाइन \*

આજે વિશ્વભરના ગૈરાનિકા નવીન પ્રભાવશાળી દ્રવ્યોની શાધમાં તથા પ્રાચીન દ્રવ્યોના મૂલ્યાંકનના મહત્ત્વપૂર્ણ કાર્યમાં અહનિશ લાગેલા છે અને તેમાં પ્રગતિ પણ સાધી છે. માત્ર ઔષધિઓ કે દ્રવ્યો જ નહીં પરંતુ શલ્યક્રિયા (Surgery)માં પણ ગૈરાનિકાએ સારી એવી સિદ્ધિ હાંસલ કરી છે. અતિ સંવેદનશીલ મર્મ સ્થાનાનાં ઓપરેશના કરવાં આજે સહજ વાત ગણાય છે. પરંતુ તે સાવ નવી શાધ નથી. સામાન્ય રીતે શસ્ત્ર–ક્રિયા પશ્ચિમની દેશ ગણાય છે. વાસ્તવમાં આપણા પ્રાચીનાએ આ દિશામાં ઘણી પ્રગતિ કરી હોવાના નિર્દેશા ગૈદિક તેમ જ પરવતી સાહિત્યમાં પ્રાપ્ત થાય છે. તે તરફ ધ્યાન દારવાના નમ્ન પ્રયાસ પ્રસ્તુત શોધ–લેખમાં કર્યો છે.

વેદમાં કેવળ અધ્યાત્મ કે કર્મ કાંડ જ નથી, એ જીવનવિજ્ઞાન પણ છે. માનવજીવનને સ્પર્શતાં અનેક વિજ્ઞાનોનો એમાં સમાવેશ છે. એ પૈકીનું એક, શરીરસ્વાસ્થ્યને લગતું વિજ્ઞાન છે. સ્વાસ્થ્ય જાળવવા માટે અપનાવાતી ચિકિત્સાની જુદી જુદી પધ્ધતિઓનો અલુસાર ગૈદિક સાહિત્યમાં મળે છે. જેમ કે, ઓષધિ–ચિકિત્સા, જલચિક્રિત્સા, સૌરચિકિત્સા, વાયુ-ચિકિત્સા, અન્નચિકિત્સા, માનસચિકિત્સા અને શસ્ત્રચિકિત્સા અર્થત્ શલ્ય–ચિકિત્સા (Surgery)ની પણ એમાં છહાવટ છે.

શલ્ય-ચિકિત્સા વિશે વૈદિક સાહિત્યમાં ઠીકઠીક ઉલ્લેખા પ્રાપ્ત થાય છે. એમાના માટા-ભાગના, અધિનિકુમારાએ કરેલી અદ્દલુત્ ફાલ્ય-ચિકિત્સાને લગતા છે. અધિનિકુમારા ચિકિત્સકો અને શલ્યકુશળ ગૈદ્યો (Expert physicians & surgeons) હતા, એવા ઉલ્લેખા કરે ઠેર મળે છે.

વેદમાં અશ્વિનિકુમારાની શલ્યક્રિયા વિષેના ઉલ્લેખ આશ્વર્ય પમાડે તેવા છે. આ ઉપરાંત વર્ષ, અસ્થિભંગ તથા અંગભંગમાં થયેલી શસ્ત્રક્રિયાનું વર્ષ્યુન છે. આ રીતે શરીરનું અંગ પૂર્વવત્ બને છે. વેદમાં આવાં નાનાં માટાં શલ્યકર્મા (minor and major operations)ના ઉલ્લેખા મળે છે. અહીં દિશાસૂચનાથે કેટલીક વિગતો નાંધીશું. તેમાં સૌ પ્રથમ ઋગ્વેદના સંદર્ભો વિચારીશું.

<sup>&#</sup>x27;**સ્વાધ્યાય',** પુ. ૨૭, અંક ૩–૪, અક્ષયત્તીયા-જન્માષ્ટ્રમી અંક, એપ્રિલ ૧૯૯૦ આગરુટ ૧૯૯૦. પૂ. ૯. ૨૪૭–૨૫૬

<sup>\*</sup>મહર્ષિ નેદવિજ્ઞાન અકાદમી, અમદાવાદ-૧૫. સ્વા હ

286

भ्रज्ञा ठाउर

#### ૠ ગ્વેદ :

ખેલ રાજાની પત્ની વિશ્પલાના પગ યુદ્ધમાં કપાઈ ગયા ત્યારે અશ્વિનાએ તેને લોંખ'કની જાંધ આપી હતી અર્થાત્ લાખ'કના સળિયા તેના પગમાં નાખ્યા હતા. અને એક જ દિવસમાં કરીથા યુદ્ધ-સ'ચાર કરી શકે એવી બનાવ્યાનું દ્યાત થાય છે.

આવું અઘરું શલ્યકર્મ પણ ત્યારે થતું હોવાનું પ્રમાણ આ દ્વારા મળે છે. શક્ય છે કે શલ્યકર્મ બાદ સાહણી, ર અરુંધતી કે સંધાની કે જેવી ઔષધિઓનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો હોય. આ ઔષધિઓ ભગ્ન અવયવને નોડવામાં ઉપયોગી છે. રાહિણી ઔષધિના પ્રયોગથી તૃટેલું હાડકું, દાઝેલું અંગ, કચરાઇ ગયેલા અવયવ પૂર્વ વત્ બને છે. માંસ, મજ્જા, અસ્થિ સ્વસ્થ થાય છે, તેમજ અત્યંત ઝડપથી રૂઝ આવે છે.

આ ઉપરાંત અધિનાએ અધજનોને નેત્રપ્રદાન કર્યાના નિર્દેશા પણ ૠગ્વેદમાં પ્રાપ્ત થાય છે. ૠબ્રધે સા ઘેટાં વરુને ખવરાવી દીધાં, તેની સજારૂપે પિતાએ તેને અધ બનાવેલા, ત્યારે અધિનાએ તેને આખા આપી હતી. તે જ રીતે આખા ગુમાવી એકેલા કણ્વની પ્રાર્થના સાંભળી આનંદે તેને નેત્રો આપ્યાના નિર્દેશ છે. તેમ જ અધ પરાયજને દષ્ટિ તેમ જ પગ આપ્યાના ઉલ્લેખ પણ છે. દ

તદુપરાંત અધિનોએ નૃષદના પુત્રને કાન આપ્યાના ઉલ્લેખ પણ છે. વળા શયુના દૂધ ન આપતા, પ્રજનન ન કરતી (વધ્યા) દુર્ળળ ગાયને ભરપૂર દૂધ આપતા કરી હોવાનું જણાવતા મંત્ર પણ ઉપલબ્ધ થાય છે. (ઋ. ૧/૧૧૭/૨૦) જો કે, આ મંત્રમાં ઔષધિ-પ્રયોગ થયેલા કે શસ્ત્રક્રિયા કરાયેલી એ સ્પષ્ટ થતું નથી.

- १ चरित्रं हि वैरिवाच्छेदि पर्णमाजा खेलस्य परितक्म्यायाम् । सद्यो जङ्कामायसी विश्पलायै धने हिते सर्तवे प्रत्यधक्तम् ॥ ऋग्वेद-१।१९६।९५
- २ अभा अधर्ववेद-४। १२ (रोहिणीसूक्त)
- ३ ळु: -- वाल्मीक रामायण/६/८९/१६
- ४ शतं मेषान्यस्ये चक्षदानमृजाश्चं तं पितान्धं चकार । तस्मा अक्षी नासत्या विचक्ष आधत्तं दक्षा भिषजावनवेन् ॥ ऋ. १।११६।१६
- ५ युवं कण्वायापरिष्ताय चक्षुः प्रत्यधत्तं सुष्टुति जुजुषाणा ॥ ऋ. १।११८।७
- ६ याभिः शचीभिवृषणा परावृजं श्रोणं चक्षस एतवे कृथः याभिवंतिंकां प्रसितामसुद्धतं ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम् ॥ ऋ. १।११२।८
- युवं स्थावाय क्ञातीमदत्तं मद्दः क्षोणस्याश्विना कण्वाय।
   प्रवास्यं तद्व्षणा कृतं वा यजार्थदायश्रवो अध्यथत्तम् ऋ. १।११७।८

## શહ્ય-ચિક્તિસાના પ્રાચીનતા

444

મસ્તક જેવાં અતિ સ'વેદનશીલ મર્મ સ્થાનાનાં ઓપરેશનાના પણ સ્પષ્ટ ઉલ્લેખા પ્રાપ્ત થાય છે. અથવ ણના પુત્ર દધ્યક્ ઋષિ પાસેથી મધુવિદ્યા શીખવા અશ્વિનિકુમારાએ તેમનું મસ્તક કાપીને ધાડાનું મસ્તક લગાડયું હતું અને વિદ્યા શીખી લીધા પછી પાછું એમનું મસ્તક પુનઃ બેસાડેલું.

સાયણાચાર્ય મુજળ દધ્યક્ઋષિએ મધુવિદ્યા તથા પ્રવગ્ય વિદ્યા-એમ બે વિદ્યાઓનું રહસ્ય અિધાનિકુમારાને કહ્યું હતું. આ બ'ને વિદ્યાઓનું ગ્રાન ત્વણ પાસેથી ઇન્દ્રે અને ઇન્દ્ર પાસેથી દધ્યક્ ઋડિપએ પ્રાપ્ત કર્યું હતું. વળી પ્રવગ્ય વિદ્યાના અર્થ સાયણાચાર્ય-' ભગ્ન કે છિન્ન થયેલા મસ્તકને કક્ષપ્રદેશ સાથે પુન: સાંધનારી વિદ્યા '-એવા કર્યો છે. '

પ્રસ્તુત મંત્ર દ્વારા શસ્ત્રક્રિયાની પ્રાચીનતા અંગેના ખ્યાલ આવે છે. આવા જ એક પૌરાષ્ટ્રિક ઉલ્લેખ, શિવજીએ ગણેશનું માશું કાપી નાખ્યા પછી હાથીનું મસ્તક બેસાડી આપ્યાના પણ છે.<sup>૧૦</sup> આ બ'નેને શલ્યકર્મ (Surgical operation)ના અદ્દસ્તત ચમત્કારરૂપ લેખી શકાય.

વળી શ્યાવ નામના મુનિના અસુરાએ ત્રણ ટુકડા કર્યા હતા ત્યારે અધિનોએ એ ટુકડા કરીથા જોડીને એમને જીવન આપ્યું હતું, એવા સાયણાચાર્ય ના ઉલ્લેખ તા એક અદ્દસત જોખમા શલ્યકમેં (dangerous operation)ના જ શ્રોતક છે. ઋચામાં આ પ્રમાણે દર્શાવ્યું છે.— " હે ઉદ્દાર અધિ! હે શર! તમે વિધિમતિને હિરણ્યહસ્ત નામે પુત્ર આપ્યા અને હે અધિ! ચીરીને ત્રણ કટકા કરેલા શ્યાવને તમે પુન: જીવત કર્યા. " આ અતિ ગંભીર શસ્ત્રીક્રયા આજની ટાંકા—ટેલા લેવાની રીત અને ત્વચારાપણ (Plastic surgery)ના પ્રકારની હોવાના સંભવ નથી!

અધિના ઉપરાંત ઋભુઓએ પણ આવા અ**દ્દમુત શલ્યકર્મના ચમત્કા**રા કર્યાનું વેદિક સાહિસ સૂચવે છે. અહીં સ્પષ્ટ જણાવ્યું છે કે " **હે** ઋભુઓ! તમે ગાયનું માંસ ચામડીથી છૂડું પાડતા થયા અને ફરીથી માતાને વાછરડા સાથે મેળવતા થયા. <sup>૧</sup>ર

- ८ आधर्वणायाश्विना दथीचेऽश्व्यं शिर: प्रत्यैरयतम् । स वा मधु प्र वोचदतयान्त्वाष्ट्रं यहस्राविषक्तस्यं वाम् ॥ श्रष्ट. १ ११७।२२
- ९ अपिकक्ष्यं जिल्लस्य यज्ञशिरसः कक्षप्रदेशेन पुनः संघानभूतं प्रवर्गविद्याख्यं रहस्यं ..... प्रवोचदित्यर्थः ॥ ऋ. १।५१७१२ तुं सायश्रसाध्य क्रुओ।
- १० शिवपुराण-कुमारकाण्ड-अध्याय १६ अञी.
- ११ हिरण्यहस्तमश्विना रराणा पुत्रं नरा विधिमत्या अदत्तम् । त्रिधा ह स्यावमश्विना विकस्तमुज्जीवस एरयतं सुदान् ॥ ऋ. १।११७।२४
- १२ निश्चर्मण ऋभवो गामपिंशत सं वस्तेनास्त्रता मातरं पुनः । ऋ. १।३१०।८

έųο

भेद्रा ठाउँ

જે કે અહીં મૃત ગાયને જીવંત કરી ? કે પછી મૃતઃપ્રાય થઇ ગયેલ ગાયની ચામડી છૂટી પાડી તેની ઉપર નવી ત્વચાનું આરાપણ કરી તેને જીવતદાન આપ્યું તે સ્પષ્ટ થતું નથી. પરંદુ 'निश्चर्मणः गार्मिवश्चत 'નો અર્થ સાયણાચાર્ય એક કથા કહીને કરે છે. તે આ પ્રમાણે છે. '' પૂર્વે એક ઋષિની ગાય મૃત્યુ પામી હતી. ઋષિએ ગાયના વાઝરડાને જોઇને ઋભુએાની સ્તુતિ કરી. ઋષિની પ્રાર્થના સાંભળી ઋભુએાએ તેના જેવી ખીજી ગાય ખનાવી, તેની ઉપર મૃતગાયના ચામડાને એાઢાડીને તેને વાઝરડા સાથે મેળવી આપી.

વર્તમાન પ્લાસ્ટિક સર્જરીમાં પણ શરીરના એક ભાગની ચામડીને ત્રણ ઉપર મહવાની જ પ્રક્રિયા કરાય છે. આ વિગતને પ્લાસ્ટિક સર્જરી કે ગ્રાક્ટીંગ ( Plastic Surgery or grafting )ની પ્રક્રિયાના પુરાવા ગણી શકાય!

ઋડવેદમાં સ્ચિવેધ કે અત:ક્ષેપ દ્વારા શરીરમાં ગયેલી દવા ક્ષય રાગ મટાડે છે એવા નિર્દેશ પણ મળે છે. રેંગ આ રીતે શરીરમાં દવા દાખલ કરવા માટેના સાધનના એમાં ઉલ્લેખ ન હોવા હતાં આજના ઇન્જેકશનની જેમ દવા શરીરમાં દાખલ કરાતી હશે, એવું અનુમાન આ નિર્દેશ પરથી થઈ શકે છે.

#### અથવ<sup>્</sup>વેક:—

અથલ વેદમાં વ્યભિયારી પુરુષને પુરુષત્વહીન ખનાવવાના ઉલ્લેખ છે. તેમાં વ્યભિયારી પુરુષના ખન્ને અંડેકાશાના નાશ કરવાનું જહ્યુલ્યું છે. મેં પ્રસ્તુત મંત્રમાં વૃષ્ણ સુધી પહેંચતી નાડીઓને ' શમ્યા ' ( હળને છેડે ધોસરી ખાંધવાના ખીલા ) નામના સાધન વડે ભેદવાની વાત કરી છે. આધુનિક યુગમાં પુરુષવ 'ધ્યીકરણની ક્રિયા સાથે આને સરખાવી શકાય! અન્ય એક સ્થળ <sup>૧૫</sup> ગાયના કાનને લાખ ડના સાધન વડે (સ્વધિત્તે વડે) ડામ દઈને રાગ મટાડવાની ભારતીય પશુપાલકામાં આજે પણ પ્રચલિત અને પર પરાગત ચાલી આવતી પધ્ધતિના નિર્દેશ મળે છે. ઋચામાં વપરાયેલ ' સ્વધિત્તે ' શબ્દના અર્થ છેદન માટેની છરી (Operation Knife) એવા થાય છે. વર્ષ્ય આમ આ મંત્રમાં શલ્યકમેં માટેના સાધનના ઉલ્લેખ પણ દરિગાયર થાય છે.

१३ यस्योषधीः प्रसर्पथाङ्गमङ्गं परुष्परः । ततो यक्ष्मं वि बोधस्व उप्रो मध्यमशीरिवा ॥ ऋ. १०।९०।१२

१४ ये नाज्योऽदेवकृते ययोस्तिष्ठति वृष्ण्यम् । ते ते भिनद्मि शम्ययामुख्या अधि मुष्कयोः ॥ यथो नडं कशिपुन क्रियो भिन्दन्त्यश्मना । एवा भिनद्मि ते शेपोमुख्या अधि मुष्कयोः ॥ -अथर्य-६।१३८।४-५

१५ लोहितेन स्वधितिना मिथुनं कर्णयोः कृधि । अकर्तामश्विना लक्ष्म तदस्तु प्रजयो बहु ॥ २५थव –६।१४९।२

<sup>16</sup> A Practical Vedic Dictionary—Dr. Suryakanta., Pub-Oxford University Press, Delhi, 1981.

#### શેલ્ય-ચિકિત્સાની પ્રાચીનતા

244

આ ઉપરાંત અથવ વેદ ૪/૧૩/૫ –૭માં આંગળીઓ વડે કેમળ સ્પર્શથા રાગને મટાડવાની વાત પણ છે. આ માલિશ કે મસાજની ચિકિત્સાનું અસ્તિત્વ નિર્દેશ છે.

ગે જ રીતે ધારી નસ તૂટી જવાથી વહેતું લાહી વધ્ય કરવા માટે ધમનીઓને વાંધવાની શસ્ત્રક્રિયાના ઉલ્લેખ પણ મળે છે. પછ એક સ્થળ મૂત્રમાર્ગની પથરીને દૂર કરી મૂત્રમાર્ગના શસ્ત્રક્રિયાના ઉલ્લેખ પણ દિષ્ટિગાચર થાય છે. પટ અત્યારે પણ એલાપથીમાં મૂત્રમાર્ગમાં 'કેથેટર' પસાર કરવાની પહિત અપનાવાય છે. આપણા પ્રાચીનાએ દર્ભ, શલાકા વગેરે દ્વારા પ્રયોગા કર્યા હોય એવું આથી માનવાને કારણ મળે છે.

વેદ ઉપરાંત રામાયણમાં પણ શલ્યચિકિત્સાના ઉલ્લેખો પ્રાપ્ત થાય છે. ત્યારે શલ્ય-ચિકિત્સોકા 'श्रत्यकृत्' (Surgeon) તરીકે આળખાતા હતા.

રેલીઓના ગર્ભાશયની શલ્ય-ક્રિયા તે સમયમાં થતી હોવાના સંકેત કરતી સીતા હતુમાનને લ'કામાં કહે છે....જો રામ યાેગ્ય સમયે આવી મારી રક્ષા નહીં કરે તાે અનાર્ય રાવણુ મારાં અ'ગાેને શીઘ તીક્ષ્ણુ બાણા વડે કાપી નાખશે; જેવી રીતે શલ્યચિકિત્સક ગર્ભસ્થિત બાળકને (બહાર) કાઢવા માટે ગર્ભીને તે જ એાજારા વડે કાપી નાખે છે. <sup>૧૯</sup>

આ ઉલ્લેખ બતાવે છે કે કઠિન પ્રસવાવસ્થામાં અથવા માતાનું જીવન બચાવવા માટે શલ્યચિકિત્સક ગર્ભાશયની શલ્ય-ક્રિયા કરતા હશે. આજનું વિજ્ઞાન પણ આ રીત નથી અજમાવતું ?

આંખોની શલ્ય-ચિકિત્સાના પણ ઉલ્લેખ મળે છે. કાેપભવનમાં સ્થિત કેંકેયા રાજ દશરથને અલર્કનું ઉદાહરણ આપતાં જણાવે છે-' એક અધ શ્વાદમણુની યાચનાથી અલર્ક તેને પાતાનાં ચક્ષુ આપીને દેખતા કરેલા. રંગ બીજા શબ્દોમાં કહીએ તા અન્યનાં ચક્ષુ વડે અધને દષ્ટિ આપવાની ક્ષમતા ત્યારના ચિકિત્સકામાં હતી.

- १० शतस्य धमनीनां सहस्रस्य हिराणाम् । अस्युरिन्मध्यमा इमाः साकमन्ताः अरंसता ॥ अथ्युर् — १।१७।३
- १८ प्रते भिनिद्य मेहनं वत्रं वेशन्त्या इव । एवा ते मूत्रं मुच्यतां आहिबोलिति सर्वक्रम् ॥ अथरी—१।३।७
- १९ नृनं ममाङ्गान्यचिरादनार्यः । शस्त्रैः शितैच्छेत्स्यति राक्षसेन्द्रः । तस्मिन्ननागच्छति लोकनाये गर्भस्थजन्तोरिव शल्यक्रन्तः ॥ वा.श. ५।२६।६
- २० याचमाने स्वके नेत्रे उद्युखाविमना ददौ ॥ वा.रा. २।१२।५

242

પ્રસાં ઢાંકરે

#### રામાયણ :

ઉપરાંત પુરુષોના અંડકોશની શલ્ય-ચિકિલ્સા અંગેના નિર્દેશ પણ પ્રાપ્ત થાય છે. અહલ્યા સાથે વ્યલિયાર કરવાના અપરાધમાં ગૌતમ ઋષિ ઈન્દ્રને પુરુષત્વહીન થવાના શાપ આપે છે. પરિણામે ઈન્દ્ર પૂજનનક્ષમતા ગ્રુમાવી બેસે છે. અંતે પ્રાર્થના કરવાથી પિતૃદેવ એક 'મેષક ' ખકરાના અપડકોશ કાઢી ઈન્દ્રને લગાડી આપે છે. જેનાથી તેને પુંસત્વ ક્રીથી પ્રાપ્ત થાય છે. રે આ વિગત તત્કાલીન ચિકિત્સકોની પ્રવીણતાના પરિમાણરૂપ છે, જેઓ આ પ્રકારની કઠિન શલ્યક્રિયા કરતા હતા અને સફળતા મેળવતા હતા. આમ એક વ્યક્તિનું અંગ ખીજનને આપવાની દ્રાન્સપ્લાન્ટેશન જેવી અઘરી પ્રક્રિયા પણ ત્યારે થતા હશે એવું આથી સ્પષ્ટ જણાય છે. આજે પણ ક્રીડની તેમ જ હદય વગેરે શરીરનાં અંગાનું દ્રાન્સપ્લાન્ટેશન થાય છે.

#### મહાભારત :

મહાભારતમાં પણ શલ્યચિકિત્સાની માહિતી મળે છે. શરશૈયા પર પાઢેલા બીષ્મ-પિતામહતે કષ્ટમુક્ત કરવા માટે દુર્યોધન શલ્ય<mark>વિદ</mark>ામાં નિપુણ એવા ચિકિત્સકોને આવશ્યક ઉપકરણા સાથે પિતામહ પાસે લાવ્યા સારે પિતામ**હે શ**લ્યક્રિયાના ઇન્કાર કર્યો<sup>ર ર</sup> આ દારા પણ શલ્યચિકિત્સા અંગેનું પ્રમાણ પ્રાપ્ત થાય છે.

વળી શસ્ત્રવિદ્ ચિકિત્સક નિરુદ્દેગચિત્તે યુદ્ધક્ષેત્રમાં આહત અને પીડિત વ્યક્તિઓની તાત્કાલિક સારવાર કરી શકે તે ઉદ્દેશ્યથી વિચક્ષણ ચિકિત્સકાને યુદ્ધભૂમિની પાસે જ નિવાસસ્થાન આપવામાં આવતું હતું. (મહા. ઉદ્યોગ. ૧૫૧ થી ૧૯૭ સ.)

આ ઉપરાંત સ્મૃતિઓમાં પણ શલ્યચિકિત્સા અંગેના નિદે<sup>દ</sup>શા પ્રાપ્ત થાય છે. મનુસ્મૃતિ <sup>રક</sup> તેમજ યાત્તવલ્કયસ્મૃતિ<sup>૨૪</sup>માં-જે **ીદ્યા (**શલ્ય-ચિકિત્સકા) ખાટી અથવા તા વિપરીત ચિકિત્સા કરે તેને અવશ્ય શિક્ષા થવી જ જોઇએ તેમ દર્શાવ્યું છે.

## આયુવે<sup>૧</sup>કઃ—

ચરકસ લિતામાં જણાવ્યા પ્રમાણું પુનવ સુ આગેય છેદન (કાપવું), ભેદન (ચીરવું), વ્યધન (વી ધવું), દારુણ (કાડવું), લેખન (ખાતરવું), ઉત્પાટન (ઉખેડવું), પ્રચ્છન (છરકા મારવા), સીવન (સીવવું), એષણ (નાડીની) ગતિનું શોધન), ક્ષારકમે, અગ્નિકમેં (ડામ દેવા), જેલા મૂકવી વગેરેને શસ્ત્રપ્રિણધાન તરીકે આળખાવે છે. રેપ

- २१ अग्रेस्तु वचनं श्रुत्वा पितृदेवाः समागताः । उत्पाट्य मेषद्वषणौ सहस्राक्षे न्यवेशयन् ॥ व।.२।. १।४९।८
- २२ उपतिष्ठन्नथो वैद्याः शल्योद्धरणकोविदाः ॥ भक्षा-लीष्भ--१२०।५६।६०
- २३ चिकित्सानां सर्वेषां मिथ्या प्रचरतां दमः । अमानुषेषु प्रथमो मानुषेषु तु मध्यमः ॥ भनु२भृति —९।२८४
- २४ भिषक्मिथ्याचरन्दण्डस्यस्तिर्येषु प्रथमं दमम् । मानुषे मध्यमं राजपुरुषेषूत्रमं दमम् ॥ थाज्ञवर्ध्यस्भृति-२।२४२
- २५ शस्त्रप्रणिधानं पुनश्छेदनमेदनव्यधनदारण-लेखनोत्पादनप्रस्तीवयेषणक्षारजलौसश्चेति ॥ यर४सः दिता-सूत्रस्थान-१९-५५

#### શલ્ય-ચિકિત્સાની પ્રાચીનતા

243

સુશુતસ હિતાના સૂત્રસ્થાનમાં (અધ્યાય-૭) ' यन्त्रशतमेकोत्तरम् ' અર્થાત શલ્યક્રિયાના ૧૦૧ શસ્ત્રના ઉલ્લેખ છે. એમાં ૨૪ સ્વસ્તિકય ત્રો, એ સ દ શયન્ત્રો, એ તાલયન્ત્રો, ૨૦ નાડી-ય ત્રો, ૨૮ શલાકાય ત્રો અને ૨૫ ઉપય ત્રો ગહ્યાવવામાં આવ્યાં છે.

અષ્ટાંગહદયના સ્ત્રુતસ્થાનમાં પણ વિવિધ શલ્યય'ત્રોના ઉલ્લેખ પ્રાપ્ત થાય છે

આ આયુર્વે દસંહિતાએ પણ પોતાની અગાઉના વિદ્વાનાના ઋશ્યુના સ્વીકાર કરે છે. અર્થાત્ એમની પાસે પણુ પરંપરાથી આ વિદ્યા આવી હશે. અને એ દરેકે એમાં સંશોધના દ્વારા આ પ્રક્રિયાને વધારે વિકસિત કરી હશે.

આમ આજના વિજ્ઞાનવિકાસ માટે ગર્વ લેવા છતાં આપણને બધું જ પશ્ચિમમાંથી મળ્યું છે એવી લધુતામ્ર થિમાંથી બહાર આવવાની જરૂર છે. આપણી વેદવિદ્યા, પુરાણા, મહાકાવ્યા અને આયુર્વેદના મહામ્ર થાનું વિશ્લેષણ-સ શોધન સાંગાપાંગ કરીને આપણા આ ભવ્ય વારસાનું ત્રાન સમાજને કરાવીએ તા આપણા ભૂતકાળ માટે આજની પેઢી ગૌરવ લેતી થશે અને એમાંથી જ ક છેક કરવાની તમનના પણ એનામાં ભગે તા નવાઈ નહિ. આ દિશામાં વિદ્વતવર્ગ અને સમાજનું ધ્યાન દારાય તા આ લેખ માટેના શ્રમ સફળ થયા ગણાશે.

## સંકર્ભ-સચિ:

१ ऋग्वेद-संहिता

संपा, पं. श्रीपाद दामोदर सातवलेकर

 प्रका• स्वाध्यायमण्डल, पारडी, जि-वरुसाड, चतुर्थ संस्करणम्

२ वेदार्थ-यत्न भाग १ से ७

रा. वा. शंकर पांडुरंग पंडित अक. लावां.-पीतांशरहास महेता

પ્રકા૦-હિતેચ્છુ પ્રેસ, પ્રથમાવૃત્તિ, ૧૯૪૭

થી ૧૯૫૩ (ભાગ–૧થી૭)

३ अथर्ववेद--काण्ड १, ४,६

ले॰ पं• श्रीपाद दामोदर सातवलेकर

प्रका • स्वाध्याय मण्डल, पारडी, जि<sub>र</sub> वलसाड,

द्वितीय संस्करणम् , १९५८

४ वैदिक देवताशास्त्र

डॉ॰ सर्येकान्त

प्रका॰ पाणिनि पन्छीशसँ एण्ड प्रीन्टर्स, न्यू

दिल्ही, प्रथम संस्करण, १९६१

2	u	ĸ
•	-	•

## भन्नाः ठाउर

<b>u</b> ,	वेदेऽश्विनौ	कर्ता० तृ. कृ. कृष्णस्वाभि (अय्यर) शर्मा प्रका० चौखम्बा संस्कृत सीरीज आफिस,
É	वेदों में महाविज्ञान	वाराणसी, प्रथमादृत्ति, १९७५ ठे० श्री० पन्नाखाल परिहार, प्रका० संस्कृति संस्थान ख्वाजा कुतुब, वेदनगर,
Vs	वेदो में मानववाद	बरेली ( उ.प्र. ) प्रथम संस्करण, १९६५ ले॰ डॉ॰ दिलीप वेदालंकार प्रका॰ अमर भारती आंन्तरराप्ट्रीय, पो.बो.
د	<b>मनु</b> स्मृति	२१२, वडोदरा १, प्रथमादृत्ति, १९८२ संपा० वासुदेव शर्मा प्रका० पाण्डुरङ्ग जावजी, निर्णयसागर प्रेस,
9	याज्ञवल्क्यस्मृति-	<ul> <li>मुंबई-२ अष्टमावृत्ति-१९२९</li> <li>सैपा० नारायण राम आचार्य 'काव्यतीर्थ'</li> <li>प्रका० निर्णयसागर प्रॅस, मुंबई-२</li> </ul>
90	वाल्मीकि रामायणम् (काण्ड–१,२,५,६)	पश्चमं संस्करगम्-१९४९ संपा० डॉ० पी. एल. वैद्य प्रका० ओरिएन्टल इन्स्टिट्यूट, वडोदरा, प्रथमावृत्ति
99	महाभारत-भाग-५ ( भीष्मपर्व )	श्री नीलकण्ठविरचित-भारतभावदीपाख्यटीकासमेत संपा० रामचंद्रशास्त्री किंजवाडेकर प्रका० ओरियण्टल खुक्स रीप्रिन्ट कोरपोरेशन,
92	बाल्मीकियुगीन भारत	न्यू दिल्ही, द्वितीय-आवृत्ति-१९७९ छै० डॉ० मंजुला जयस्वाल प्रका० महामति प्रका० वहादुरगंज, इलाहाबाद, प्रथमावृत्ति, १९८३
13	The Surgical Instruments of the Hindus	Girindranath Mukhopadhyaya Pub: R. K. Naahar, & Co, 6551 Outab Road, New Delhi-110055
14	The Caraka Samhitā VolII	Reprint-Aug-1977 Edt. & Pub-Shri Gulab-Kunvarba Ayurvedic Society, Jamnagar, India First Edition-1949
84	<b>सुश्रुतसंहिता</b>	संपा० नारायणराम आचार्य 'काव्यतीर्थ'

प्रका॰ चौखम्बा ओरियन्टालिया वाराणसी

चतुर्थ संस्करणं, १९८०

#### શહ્ય-ચિકિત્સાની પ્રાચીનતા

84A

१६ अष्टाङ्गहृदयम्

संपा० हरिशास्त्री भिषजाचार्य प्रका० चौखम्बा ओरियन्टालिया वाराण**बी,** सप्तम संस्करणम्, १९८२

९७ भारतवर्षीय प्राचीन चरित्रकोश

ले॰ म॰ म॰ सिद्धेश्वरशास्त्री चित्राव प्रका॰ विनायक सिद्धेश्वरशास्त्री चित्राव भारतीय चरित्रकोश, मंडल, पूना-४, द्वितीय संस्करण, १९६४

18 A practical vedic Dictionary

Dr. Suryakanta,
Pub: Oxford University Press,
Delhi-1981

स्वा ८

# Journal of the M. S. University of Baroda

The Journal is published every year in three parts. These parts are devoted respectively to topics relating to (1) Humanities, (2) Social Sciences and (3) Science.

Advertisement tariff will be sent on request.

Communications pertaining to the Journal should be addressed to:

The Editor (Humanities/Social Sciences/Science)

Journal of the M. S. University of Baroda

Faculty of Arts Compound
Baroda-390 002 (India)

# 'શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતાનું વેદાે પ્રત્યેનું વલણ

જે. ડી. પરમાર\*

શ્રીમદ્દભગવદ્દગીના મહાભારતના એક ભાગ છે. તેનું સ્વતંત્ર પ્રંથરૂપે અધ્યયન થતું આવ્યું છે. તેમાં થયેલા વેદસંખ'ધી ઉલ્લેખા અને વિધાનોના અભ્યાસ કરતાં ગીતાનુ વેદા પ્રત્યેનું વલણ સ્પષ્ટ થાય છે. એકમાત્ર સામવેદ મિવાય અન્ય કાઇપણ વેદના સ્પષ્ટ ઉલ્લેખ તેમાં થયા નથા. 'वेद' શબ્દના બહુવચનમાં પ્રયાગ થયેલા છે જ્યાં એકવચનમાં પ્રયાગયો છે. ત્યાં પણ કહેવાના ભાવાર્થ બહુવચનમાં છે. સામાસિક પ્રયોગામાં કોઇ એક વેદ વિષે પ્રયોગ થયા નથી. વેદના ધર્મ માટે श्રयीधर्म અને વેદાના જાણકારા માટે "श्रविद्याः" શબ્દના પ્રયોગ વેદાની સંખ્યા નહીં પરંતુ મંત્રપ્રકારને ખ્યાલમાં રાખી કરવામાં આવ્યો છે. સદસ્, साम અને यजुस્ એ ત્રણ પ્રકારના મંત્રીને 'वेद 'કહ્યા છે તેના પરથા આ સ્પષ્ટ થાય છે. વેદા માટે એકવાર 'શ્રુત્તાં પ્રયોગ જોવા મળે છે.

પ્રસંગાપાત્ત થયેલા ઉલ્લેખાને ધ્યાનમાં રાખી, તે તે પ્રસંગ કયા સંદર્ભમાં તેના ઉલ્લેખ થયા છે તેનું વિશ્લેષણ કરવાથી ગીતાના વેદા પ્રત્યેના અભિગમ સ્પષ્ટ કરવામાં મદદ મળે છે. આ આખી સમજણને પાંચ વિભાગામાં વહે ચીને સ્પષ્ટ કરવાના પ્રયાસ અહીં કર્યો છે.

- \* વેરાવળ
  - १ वेटानां सामवेदोऽस्मि । १०-२२ ॥
- २ वेदाः २.४५, वेदेषु २४६, ८, १.८, मर्सवेदेषु ७.८, वेदाना १०. २२, वेदैः ११.५३ अने १५.९५
- ३ वेदे १५.१८
- ४ वेदयज्ञाध्ययनैः १९.४४, वेदवित् १५.११, १५.१५, वेदविदो ८.११
- 4 9.99
- **६** ९.२०
- 9 9,90
- ८ २.५३
- 5 94.9
- \* તમામ સ**ંદર્ભો શ્રીમવ્**ન**गवद्गीतામાંથી આ**પવામાં આવ્યા છે. અન્ય પ્રાંથામાંથી સંદર્ભો લીધા નથી. તેમ જ કાઈ મતમતાન્તરના ઉલ્લેખ કર્યા નથી. આ બાબતમાં સ્વય ગીતા શું કહે છે તે જોવા તેના પ્રત્યે જ દષ્ટિ રાખા છે.

<sup>&#</sup>x27;સ્વાદયાય', પુ. ૨૭, અંક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા અને જન્માષ્ટ્રમા અંક, એપ્રિલ ૧૯૯૦ ઑગસ્ટ ૧૯૯૦, પૂ. ૨૫૭-૨૬૦.

246

જે. ડી. પરમાર

(૧) પોતાનાં જ સગાવહાલાંને પોતાના જ હાથે મારવાં પડશે તે ભયે અર્જુનને થયેલા વિષાદ ટાળવા ભગવાન શ્રીકૃષ્ણે ખીજ અધ્યાયમાં અર્જુનને ઉપદેશ આપવાની શરૂઆત કરી ત્યારે પ્રથમ सांस्यबृद्धिથી આત્માનું અમરત્વ અને દેહની નશ્વરતા સમજાવી, તે પછી योगबृद्धिથી 'સમજાવવાની શરૂઆત કરી. તેની જરૂર એ હતી કે અર્જુન ક્ષત્રિયકમે કરવા છતાં તેના કર્મ- ખંધનમાંથી છૂટી જાય. માટે એક યાગીની કર્મ પ્રત્યેની સમજાણ કેવી હોય છે તે સમજાવવાની જરૂર હતી, તે શ્રીકૃષ્ણે સ્પષ્ટ કરી. યાગીની કર્મ પ્રત્યેની છુદ્ધિ નિશ્વયાત્મક અને એકાય હાય છે. તે પાપ અને પુષ્યથી પર હાય છે. તેનામાં નથી હોતો મોહ કે નથી હોતી આસક્તિ. તેને મન સફળતા અને નિષ્ફળતા, પાપ અને પુષ્ય સમાન હોય છે. ર

આ છુદ્ધિ (સમજણ) વેદવાદીઓથી જુદી પડે છે. તેઓ સ્વર્ગપ્રાપ્તિ, સારા પુનર્જન્મ, શક્તિ, સમૃદ્ધિ વગેરે માટે અનેક પ્રકારની ક્ળદાયક કર્મકાંડીય ક્રિયાઓ, ભાગ અને એશ્વર્યયુક્ત જીવનની ઇચ્છાથા કરવાનું કહે છે. આ કામનાવાદી અને ભાગવાદી દષ્ટિથા યોગીની નિષ્કામ નિર્યોગક્ષેમ દષ્ટિ તદ્દન જુદી પડે છે. વેદદષ્ટિ સત્ત્વ, રજસ અને તમસૂના વિષયાવાળી છે જ્યારે યાગદષ્ટિ ત્રણ ગુણાથી પર છે. તેથા જ ષ્રીકૃષ્ણ ત્રણ ગુણાથી પર થવાનું અર્જુનને ઉપદેશે છે.

નિસેંગુણ્ય થયા પછી વેદાનું પ્રયોજન શું રહે છે ? તેના ઉત્તર પણ ગીતામાં આપ્યા છે. ખ આવા ત્રાની માટે વેદાનું ઝાઝું મહત્ત્વ રહેતું નથી. કૂવા કે તળાવ જેવા જળાશયોનું સાધારણ સંજોગામાં ઘણું મહત્ત્વ હાય છે પરંતુ જ્યારે ચારેખાજુ જળખ'બાકાર થઇ જ્યારે તેનું મહત્ત્વ ઓછું થ⊌ જય છે. કારણ કે ખધે જ સહેલાઇથી પાણી ઉપલબ્બ છે. આમ વેદા સામાન્ય રીતે ઉપયોગી જરૂર છે પરંતુ એક ત્રાનીને માટે તેની જરૂર રહેતી નથી. ⋒લડું શ્રુતિથી વ્યત્ર થયેલી છુહિ જ્યારે નિશ્વલ થાય ત્યારે જ યોગ પ્રાપ્ત થાય છે. વ

વેદા અને તેની યત્રવાગાદિ ક્રિયાઓના હેતુ સ્પષ્ટ કરતાં ગીતા કહે છે કે સામપાન કરનારા વેદગ્રા યદ્યોનું યજન કરીને પાયમુક્ત થઇ સ્વર્ગ પ્રાપ્તિ ઇચ્છે છે. તેઓ પુષ્ય પ્રાપ્ત કરીને સુરેન્દ્ર-લાકમાં દિવ્ય દેવભાગા ભાગવે છે. પરંતુ ભાગ ભાગવીને પુષ્ય ખૂટી જતાં તેઓ પાછા મૃત્યુલાકમાં આવે છે. આમ ત્રયાધર્મ (વેદધર્મ)માં કહેલાં સકામ કર્મા કરનારા જન્મમરહ્યુના ફેરા કૃર્યા જ

एषा तेऽभिहिता सांख्ये बुद्धियोंगे त्विमां शृणु । २.३९ ॥

२ २,४१, २,४८, २.५०, २.५६, २.५७, २.३८

३ २,४२, .२,४३,

४ त्रेगुण्यविषया वेदा निस्मैगुण्यो भवार्जुन । २.४५ ॥

५ यावानर्थ उदपाने सर्वतः संप्छतोदके । तावान्सर्वेषु वेदेषु ब्राह्मणस्य विजानतः ॥ २.४६

६ २: ५३

## શ્રીમદ્ભગવદ્ગાતાનું વેદા પ્રત્યેનું વલા

રપદ

કરે છે. ે તે પરમસ્થાનને પ્રાપ્ત કરી શકતા નથી જ્યારે એક યોગી તે કરી શકે છે. અહીં એ સ્પષ્ટ છે કે વૈદિક ક્રિયાકાંડાના કળ કરતાં યાગદષ્ટિથી કરેલાં કર્મોનું કળ ચઢિયાતું છે. એટલે કર્મકળની દષ્ટિએ વેદાના ધર્મ બીજી હરાળમાં આવે છે

www.kobatirth.org

3 ગીતાના અગિયારમાં અધ્યાયમાં ભગવાન યોગેધર શ્રીકૃષ્ણે અજુ નને દિવ્યચક્ષુ આપી પરમ ઐધર રૂપ દેખાડ્યું. આવું અનેકાદ્દ ભુતદર્શન વેદો, યત્રો, દાન કે ઉગ્રતપથી પણ શકય નથી, મેં એમ વાર વાર શ્રીકૃષ્ણે કહ્યું છે. વેદિવિદા જેને 'અક્ષરપદ' કહે છે અને વેદાદારા તેને પામવા મથે છે તે પરમાતમાની કૃપા વિના શકય નથી તેથી પુરુષોત્તમને સર્વભાવે ભજવા જોઈએ. '' ટ્રંકમાં ગીતા વેદાના પઠનપાડન અને યત્રયાગ કરતાં ભગવદ્દભક્તિને ઊંચા સ્થાને મૃષ્ટે છે.

૪ ગીતાના પંદરમા અધ્યાયમાં પરમાતમાથી ઉત્પન્ન થયેલી સૃષ્ટિને 'અશ્વત્થ 'નું ર્ રૂપક આપીને સમજાવી છે. અવ્યક્ત પરમ અક્ષર બ્રહ્મ આખરી તત્ત્વ છે. તે પુરૃષોત્તમ કહેવાય છે. તેમાંથી આ તમામ પ્રવૃત્તિ પ્રસરી છે. જે મહત બ્રહ્મ તેની યાનિ (ઉત્પત્તિસ્થાન) છે તેમાં તે ગર્ભ મૂંક છે જેમાંથી સર્વ ભૂતોની ઉત્પત્તિ થઈ છે. સત્ત્વ, રજમ અને તમસ એ ત્રણ ગુણાવાળી પ્રકૃતિમાંથી સૃષ્ટિવિસ્તાર થયો છે. તેને અશ્વત્થનું રૂપ આપ્યું છે. આ વૃક્ષનાં મૂળ ઉપર છે અને થડ નીચે છે. ત્રણ ગુણાથી વૃષ્ધિ પામેલી અવાન્તર શાખાઓ ઉપર વિષયોરૂપી કૃંપળા કૃટી છે અને વેદોરૂપી પાંદડાં છે. તેની વડવાઇઓ મનુષ્યલોકમાં કર્મો સાથે ળ'ધાયેલી છે. આવા અશ્વત્થ (વટ) વૃક્ષને અનાસક્તિરૂપી દઢ શસ્ત્રથી છેદીને પરમપદને ખાળવું જોઈએ. <sup>૧૧</sup> આ ગીતાના ઉપદેશ છે.

અહીં જે વિચાર રજૂ કર્યો છે તેમાં વેદાને અધાત્યવૃક્ષનાં પર્ણોના સ્થાને મૂક્યાં છે. કારણ કે ત્રણ ગુણાથી વૃદ્ધિ પામેલી શાખાએ ઉપર કૂંપણા અને પર્ણા ફૂટયાં છે. વેદાને પણ ત્રણ ગુણવાળા કહ્યા છે. આ બન્નેને ધ્યાનમાં લેતાં વેદા અને યજ્ઞાદિ ક્રિયાઓની સકામતા જે ઉપર સ્પષ્ટ કરી છે તે જોતાં વેદાને પર્ણોનું સ્થાન આપ્યું છે તે સ્પષ્ટ થાય છે. સૃષ્ટિનિર્માણમાં વેદાનું સ્થાન કામનાવાળા હોવાથી સાંસારિક છે.

```
9 9.21
```

२ ८.२८

३ ८.२८ अत्येति तत्सर्वम्...

<sup>8 99.6, 99.8</sup> 

<sup>4 99, 82 99, 43</sup> 

६ એજન

o 6,99., 94.94

۷ १५.9, **٩**५.٩

<sup>9 6,29, 6,3, 6.5, 90.92</sup> 

<sup>90 94.8</sup> 

<sup>99 94.3, 94.8</sup> 

210

જે. ડો. પરમારે

<sup>9 90.23</sup> 

भोमित्येकाक्षरं ब्रह्म स्याहरन्मामनुस्मरन् ।
 यः प्रयाति त्यजन्देहं स याति परमां गतिम् ॥ ८.१३ ॥

३ नेदैश्च सर्वेरहमेव वेद्यो...। १५.१५ प्रणतुः सर्वेवेदेषु.....। ७.८

४ वेदानां सामवेदोऽस्मि। १०,२२॥

# રુદ્રલદ્રકૃતા રસકલિકા—આદાન, પ્રદાન અને પ્રભાવ\*\*

મણિભાઇ ઇ. પ્રજાપતિ\*

કાવ્ય અને નાટ્ય સંભંધી સર્વ રસતત્ત્વા, રસસિદ્ધાન્ત અને નાયક-નાયિકાનું વિશ્લેષણ કરનાર રુક્લદકૃત ' રસકલિકા ' અલંકારશાસ્ત્રની અલ્પગ્રાત-અલ્પખ્યાત કૃતિ છે. સંસ્કૃત કાવ્ય-શાસ્ત્રના ઇતિહાસકારા ડાં. પી. વી. કાણે અને ડાં એસ. કે. ડેએ આ કૃતિની નોંધ લીધી નથી.

સંસ્કૃત અલંકારશાસ્ત્રના ઇતિહાસમાં 'કાવ્યાલંકાર 'ના કર્તા રહ્યટ, 'શૃ'ગારતિલક 'ના કર્તા રૃક્લદ અને 'રસકલિકા 'ના કર્તા રૃક્લદ આ ત્રણેયના નામસામ્યને આધારે અને ત્રણેય કૃતિઓના એક સાથે નિરીક્ષણ પૂર્વ કના તુલનાત્મક અધ્યયનના અભાવે આ ત્રણેય આલંકારિકોની સાચી ઓળખ બાબતે કેટલાક અભ્યાસીઓએ બ્રામક ગૃ'ચવાડા જાબો કર્યો છે. પિશેલ, વેબર અને ઑફેટ જેવાઓએ 'કાવ્યાલંકાર 'ના કર્તા રુદ્રદ અને 'શૃ'ગારતિલક 'ના કર્તા રુક્લદ બન્નેને અભિન્ન માન્યા છે. બન્ને કૃતિઓમાં કાવ્યશાસ્ત્રીય તત્ત્વાની વિચારણામાં અનેક સ્થળ વિચારનિર્પણ-વૈષ્ય જોવા મળે છે. આના આધારે સ્પષ્ટ થાય છે કે બન્ને આલંકારિકો અલગ અલગ છે. બન્ને કૃતિઓનો વિગતે અભ્યાસ કરીને જેકોબીએ પણ બન્નેને બિન્ન બિન્ન સિદ્ધ કર્યા છે. ૧

આ જ રીતે, 'શુંગારતિલક 'ના કર્તા રુદ્રભદ અને એ જ નામના 'રસકલિકા 'ના કર્તા રુદ્રભદ બન્ને વસ્તુત: અલગ અલગ છે. 'શુંગારતિલક ' કૃતિ અનેક વર્ષોથી પ્રકાશમાં આવી છે, રુપરંતુ 'રસકલિકા ' તા એ વર્ષ પૂર્વે સને ૧૯૮૮માં જ હસ્તપ્રતસ્વરૂપમાંથી પહેલી જ વાર સંપાદિત થઇને મુદ્રિત સ્વરૂપે અસ્તિત્વમાં આવી. અમ, રદ્રભદ્ની

**<sup>&#</sup>x27;સ્વાધ્યાય',** પુ. ૨૭, અંક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમા અંક, એમિલ ૧૯૯૦-ઑગસ્ટ ૧૯૯૦, પૃ. ૨૬૧–૨૬૬.

<sup>\*\*</sup> રાામળાજી ખાતે યાનવેલ ગુજરાત રાજ્ય યુનિ. અને કાલેજ સંસ્કૃત અધ્યાપક મંડળના ૧૬મા અધિવેશન પ્રસંગે રજૂ થયેલ અભ્યાસ લેખ.

<sup>\*</sup> કાંકરેજ આર્ટસ એન્ડ કામર્સ કાલેજ, થરા (જિ. બનાસકાંઠા).

९ डे सुशीलकुमार, अनु॰ शर्मां मायाराम, 'संस्कृत काव्यशास्त्र का इतिहास ', प्रका० हिन्दी प्रमथ अकादमी, प्रेमचन्द मार्गे, राजेन्द्रनथर, पटना, सितम्बर-१९८८, द्वितीय संस्करण, पृ॰ ८०-८१

<sup>2</sup> Pischel R., (Ed.) Sringartilaka of Rudrabhatta, Keil, 1880

<sup>3</sup> Kalpakam Sankarnarayanam, Rasakalikā of Rudrabhatta ( রম্পার-বিবেশনা ধ্যকজিকা ), The Adyar Library and Research centre, Madras, 1988, First Edition

'રસકલિકા 'ના પ્રકાશનના અભાવે વધે સુધી અભ્યાસીઓ સુંગારતિલક ' અને 'રસકલિકા 'ના તુલનાત્મક અભ્યાસ કરી શકયા નહિ. આ ઉપરાંત, બન્ને કૃતિઓમાં વિષયવસ્તુનું સામ્ય છે. આવાં કારણાથી આ ઉભય રદ્રભટ્ટોને પણુ પાછળના કેટલાક આલં કારિકા અને અભ્યાસીઓ દ્વારા એકરૂપ—એક માની લેવામાં આવ્યા અને એમાંથી રદ્રભદ્રની ઓળખ સંખધી કેટલીક વિસંગતિઓ સર્ભઈ. જે કંઈ કહેવાશું તે 'શુંગારતિલક 'ના કર્તા રદ્રભદ્રને કેન્દ્રમાં રાખી કહેવાશું અને તેમાં 'રસકલિકા 'ના કર્તા રદ્રભદ્રની પણુ સેળભેળ થઈ ગઇ! જેમકે—' પ્રતાપરુદ્રયશાબૂષણું 'ના કર્તા વિદ્યાનાથ (ઈ. ૧૪મી સદીના આરંભ) સ્દ્રભદ્રના નામે 'શુંગારતિલક 'ના જે શ્લાકો ટાંકે છે, તે વસ્તુતઃ 'રસકલિકા 'ના છે!'

'શુ'ગારતિલક' ના કર્તા રુદ્રભદ્દ ઉપરાંત 'રસકલિકા' ના કર્તા એક બીજા રુદ્રભદ્દની સ્પષ્ટ એાળખ સંભવતઃ સૌ પ્રથમ ડાં. વી. રાધવન કરાવે છે, જેમકે–

'There is a work in manuscript named रसकलिका in the Madras Govt. Oriental MSS. Library (R. 2241) which is by Rudrabhatta and is the same as the work of that name quoted by Vasudev on the Karpurmanjari. 'र 'रसङ्ग्लिङ।' मानुं रसनी सुभद्दःभात्मकता संभिधी रुद्रलहनुं ओक विधान पणु हैं।. ती. राधवन् निधि छे—

#### रसस्य सुखदुःखात्मकतया तदुभयलक्षणत्वेन उपपद्यते अतएव तदुभयजककत्वम् । 3

તત્પશ્ચાત્, મદાસના ડાં. કે. કે. રાજ અને ડાં. વી. રાધવનના નિર્દેશન હેઠળ ડાં. કલ્પકમ્ શંકરનારાયણ મદાસ, મૈસૂર અને તિરુપતિમાંથી પ્રાપ્ત ચાર હસ્તપ્રતા ના આધારે રુદ્રભદ્દરચિત 'રસકલિકા 'નુ સ'પાદન કરી તેને સને ૧૯૮૮માં પ્રકાશિત કરી. આ પ્રકાશિત 'રસકલિકા ' અને 'શૃ'ગારતિલક 'ના તુલનાત્મક અધ્યયનથી સ્પષ્ટ થાય છે કે બ'ને રુદ્રભદ ભિન્ન છે.

૧ આના વિગતે અભ્યાસ 'રસકલિક 'ના સંપાદક ડા. કલ્પકમ્ શ'કરના રાયણે કર્યો છે.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Raghavan V., Bhoja's Śrńgāra-Prakāśa, 7-Sri Krishnapuram Street, Madras, 1963, First Edition, P. 484.

<sup>3</sup> Raghavan V., The Number of Rasas The Adyar Library Series 23, Madras-20, 1967, Second Edition, p. 155.

<sup>4</sup> Manuscripts. No. R. 3274 and R. 2241, Govt. Oriental Manuscripts Library, Madras.

<sup>-</sup> Manuscript No. 1050, Oriental Research Institute, Mysore.

<sup>-</sup> Stock No. 7509 Venkateshvar Oriental Manuscripts Library, Tirupati

### **એકલ**કૃતા રસકલિકા –આદાન, પ્રદાન અને પ્રસાવ :

233

રસવિષયક ઉત્તરવર્તા માટા ભાગની કૃતિઓની જેમ, રુદ્રભદ્દ ( ઈ. ૧૩મી સદી ) ની કૃતિ 'રસકલિકા 'પણ ખાસ કરીને ભરત–નાટયશાસ્ત્ર, ધનંજયકૃત 'દશરૂપક, 'ધનિકકૃત અવલાક ટીકા, રામચંદ્ર–ગુણ્યંદ્રકૃત 'નાદ્યદર્પણ 'અને ભાજરાજકૃત 'શુ'ગારપ્રકાશ 'અને 'સરસ્વતી–કંડાભરણ 'ને અનુસરે છે. પૂર્વવતી કૃતિઓમાંથી રુદ્રભદ્દે ઘણું પ્રહેણ કર્યું છે અને કયાંક પરિવર્તન અને મૈલિકતાનું દર્શન કરાવ્યું છે.

પર પરાનું અનુસરણ કરવા છતાં, રુદ્રભટ્ટે વિષય–નિરૂપણમાં કેટલીક નેંધપાત્ર વિશેષતાએ। અને મૌલિકતાનું દર્શન કરાવ્યું છે :

- ૧ 'નાટચદર્પ' હ્યુ ' અને ઉદ્દભદ્દેને અનુસરી રુદ્રભદ્દ 'રસકલિકા 'માં કાવ્ય અને નાટ્ય બન્ને સ'બ'ધી રસની ચર્ચા કરે છે–सामाजिकैर्नटचेष्टया काव्यश्रवणेन च साक्षाद् भाव्यन्ते । १
- ર રુદ્રભદ્ર 'નાટચદર્પણ 'તે અનુસરી નાયકના મહાકુલીનતા, ઔદાર્ય, મહાભાગ્ય વગેરે ગુણા ગણાવે છે, પણ દરેક ગુણની સદ્દષ્ટાન્ત વ્યાખ્યા આપવામાં એની વિશેષતા પ્રગટે છે, જેમકે—औदार्यः अदेयस्य परित्याग औदार्यमिति गीयते । तद्यथा—

कर्णस्त्वचं शिविर्मांस जीवं जीमृतवाहनः । ददौ दधीचिरस्थीनि किमदेयं महात्मनाम् ॥

- 3 રુકભદ્ર શૃ'ગારનાયકનાં ચાર લક્ષણ બતાવે છે: राङ्गारनायकस्तुविलासवान् कलाज्ञीलः सुमगः स्थिररागवान्।। આ પછી તે ચારેય ગુણાની સદ્દષ્ટાન્ત વ્યાખ્યાએ આપે છે. રુક્રભદ્વનું આ નિરૂપણ મીલિક કહી શકાય.
- ४ પર પરાને અતિક્રમીને રુદ્રભટ્ટ ચાર પ્રકારના ઉદ્દીપન વિભાવ સવ્યાખ્યા–સદ્દષ્ટાન્ત નિરૂપે છે:

आलम्बनगुणरचैव तचेष्ठा तदलङ्कृतिः । तदस्थारचेति विज्ञेयारचतुर्भोद्दीपनकमाः ॥

( આલ'બનગુણ, ચેષ્ટા, અલ'કૃતિ અને તટસ્થા એ ચાર ઉદ્દીપન વિભાવ ).

પ પરંપરા પ્રમાણે વિપ્રલંભ-શુંગારની દશ કામાવસ્થાઓ પ્રસિદ્ધ છે. ભાજરાજ 'સરસ્વતીકંડાભરણ 'માં આવી ખાર અવસ્થાએ! ખતાવે છે. રુદ્રભદ રસવિસ્તારના સંદર્ભમાં પ્રેમની ખાર અવસ્થાએ! સદ્દર્ણના નિરૂપે છે —

२१ ६

१ रसकलिका, पृ० १०२

ર એજન, ૫૦ ૧-ર

ર્ એજન, પૃત્ ૧૦

૪ એજન, ૧ૃ૦ ફર

મહ્યુભાઇ ઈ. પ્રજાપતિ

888

चक्षः प्रीतिर्मनः सङ्गः संकल्पोऽथ प्रलापिता । जागरः कार्श्यमरितर्लज्जात्यागोऽथ संज्वरः । जन्मादो मूच्छुनं चैव चरमं मरणं विदुः ॥ ६६ ॥ —इत्थं चावस्थाविशेषेण रसविस्तारः ।

ક 'નાટયદર્પ છું ' વગેરેને અનુસરી રુદ્રભદ નવમા શાન્તરસ સ્વીકારે છે, રુદ્રભદ્દેના પ્રેયસ્-પ્રેયાન્ રસ નકારે છે. શાન્તરસના એ**ણે ચાર પ્રકાર** ખતાવ્યા છે: વૈરાગ્ય, દાષનિગ્રહ, સંતાષ અને તત્ત્વસાક્ષાત્કાર. દરેક પ્રકાર સદષ્ટાન્ત સમજાવ્યો છે, જેમ કે—

विषयेभ्यो निवृत्तिः वैराग्यम् । यथा—
प्रशान्तशास्त्रार्थविनारनापलं
निवृत्तनानारसवाक्यकौशलम् ।
निरस्तनिःशेषविकल्पविष्लवं
प्रवेष्ट्रमन्विच्छति श्रुलिनं मनः ॥

૭ 'નાટ્યદપ<sup>°</sup>ણ 'ના કર્તાઓના મત છે: सुसदु:खात्मको रस:। આને અનુસરીને રુદ્રભદ્ર પણ કરુણાદિ રસાની સુખાત્મકતા–દુ: ખાત્મકતા નિરૂપે છે—

करुणामयानामप्युपादेयत्वम् । सामाजिकानां रसस्य सुखदुःखत्मकतया तदुभयलक्षणत्वेनोपप्यते । अत एव तदुभयजनकत्वम् । ै

अन्वय—व्यितिरेड-पद्धितिथी रसने सुभ-दुः भ ७ अथवर्ष भतावीने, रसना आश्रय भतावीने रद्रलह भास डरीने लहेनायडना लावना—व्यापारथी रसनी के रमण्यिता सिद्ध डरे छे सेमां सेनी भी शिंड वियारधारानी प्रतीति थाय छे—रसाः नायकाश्रित। एव । सामाणिकैनेटचेंष्टया काव्यश्रवणेन च साक्षाद् भाव्यन्ते । समनुभाव्यमानास्तं तमनुवं जनयन्ति । परगतरससम्यग्-भावनयान्वयव्यतिरेकाभ्यो निरितिश्यानन्दजनकत्विमिति । तत्र प्रवृत्तिरिप घटत इति सर्व रमणीयमिति ।

ઉત્તરવતી કેટલાક આલ'કારિકા અને ટીકાકારા માટે રુદ્રભદની 'રસકલિકા ' આધાર− સ્ત્રોતસ્વરૂપ જણાય છે. વિદ્યાનાથ (ઈ ૧૪મી સદીના આર'ભિક ભાગ) પોતાના 'પ્રતાપસ્દ્રદ્ર યશાભૂષણુ 'માં 'રસકલિકા 'માંથી અનેક વ્યાખ્યાએ અને અવતરણુ–ઉદાહરણા ટાકે છે. ખે જો

१ रसकलिका, पृ ६६-७३.

२ ऄ०४७, पु. ९६.

ર એજન, વૃ ૧૦૧.

४ એજન, प. १०२

પ દ્રષ્ટલ્ય: Rasakalikā of Rudrabhatta. E. D. by Kalpakam Sankaranarayana, P. lxxviii-xcviii

# रुद्रबहुश्ता रसक्ष्विका - आहान, प्रहान अने प्रकार

25%

કે વિદ્યાનાથ 'શુંગારતિલક ' અને 'રસકલિકા ' બન્નેના કર્તા રુદ્રભદને એક જ માનતા હૈાય એમ જણાય છે. વળા વિદ્યાનાથ ઉદ્ધરણની સાથે રુદ્રભદ કે 'રસકલિકા 'ના નામના નિર્દેશ પણ કરતા નથી. મલ્લિનાથે (ઈ. ૧૫મી સદી) 'શિશુપાલવધ ' અને 'કુમારસંભવ 'ની ટીકાઓમાં નામનિર્દેશ વિના કેટલીક એવી વ્યાખ્યાએ ઉદ્ધાત કરી છે, જે 'રસકલિકા 'ની છે. 'રાજશેખરની 'કપૂરમંજરી 'ની ટીકામાં વાસુદેવ રુદ્રભદ્રના છ શ્લોક ઉદ્ધત કરે છે. રે તેઓ માત્ર 'રસકલિકા 'નું નામ આપે છે, કર્તાનું નહિ.

આમ ઉત્તરવર્તા કેટલીક કૃતિએ ઉપર રુક્લકની 'રસકલિકા 'ને પ્રભાવ વર્તાય છે, પણ ભાગ્યે જ ક્રાઈએ સ્ક્રલક કે 'રસકલિકા 'એ નામના નિર્દેશ કર્યો છે! આનું કારણ સંભવત : એ હાઈ શકે કે આ કૃતિકારા પાસે પ્રથમામ અને કર્તાનાંમના નિર્દેશ વિનાની 'રસકલિકા 'ની હસ્તપ્રત આવી હશે.

મદ્રાસથી સંપાદિત અને પ્રકાશિત 'રસકલિકા 'ના સંપાદકશ્રીએ જે ચાર હસ્તપ્રતાના આધાર લીધા છે એમાંની એક જ મૈસૂરની હસ્તપ્રતમાં પ્રથકર્તા—નામ રહભદ્ર અંકિત છે, <sup>3</sup> અન્ય ક્ષાઈમાં નહિ. અવાં કાર**ણાથી ' રુદ્રમદૃક્**તા रसकिका' એવા ઉલ્લેખનિદે શ અન્યત્ર ન થયા હોય.

२० ३-शिशुपासवध, सर्ग-७, श्वा. ४ ६ ५२नी शिश—
 अन्यत्र विस्तारत इति चतुर्विधोऽप्युद्दौपनकम उकत: । उक्तं च—
 आलम्बनगुणवर्चैव तचेष्टा तदलङ्कृतिः ।
 तटस्थावचेति विज्ञेयवचतुर्थोद्दीपनकमः ॥
 ( आ अवतर्श ' रसक्षिका ' नुं छे, केनी ६ ६ भ आ क्षेपमां क्ष्येछि )

ર આના વિગત અલ્યાસ ' રસકલિકા ' ના સંપાદક કલ્પકમ્ શંકરના રાયણે કર્યો છે.

उ रसकलिका रुद्रभट्टविरचिता। (आ२'से)

### THE GAEKWAD'S ORIENTAL SERIES

COC	7.7
GOS.	Nos

- 30 TATIVASANGRAHA--Vol. I (Sanskrit Text)-Edited by Pandit Embar Krishnamacharya (Reprinted; 1984) Rs 165.00
- I56 GANGADASA-PRATAPAVILASA-NATAKAM—by Ganga-dhara—Edited by B. J. Sandesara and Pandit Amritlal M. Bhojak (1973)
   Rs. 12.00
- 157 ZAFAR UL WÄLIH BI MUZAFFAR WA ÄLIHI—An Arabic History of Gujarat Vol. II—by Abdullāh Muhammad Al-Makki Al-Āṣafi Al-Ulughkhāni Ḥajji Ad-Dabir, Translated into English by M. F. Lokhandwala (1974)
  Rs. 50.00
- 158 A DESCRIPTIVE BIBLIOGRAPHY OF THE PRINTED TEXTS OF THE PANCARATRAGAMA, Vol. I—by Daniel Smith (1975)

  Rs. 50.00
- 159 SATYASIDDHIŚĀSTRA—of Harivarman, Vol. I—Sanskrit
  Text from Chinese translation by N. A. Sastri (1976) Rs. 65.00
- 160 ĀGAMAPRĀMĀNYA—of Yāmunācārya—Edited by M. Narasimhachary (1976) Rs. 18.00
- 161 SMRTICINTĀMANI—of Gangāditya—Edited by Ludo Rocher (1976) Rs. 26.00
- 162 VRDDHAYAVANAJĀTAKA -- of Mīnarāja, Vol. I—Edited by David Pingree (1976) Rs. 94.00
- 163 VRDDHAYAVANAJĀTAKA—of Mīnarāja, Vol. II—Edited by David Pingree (1977) Rs. 64.00
- SODHALA-NIGHAŅŢU (Nāmasaṅgraha and Guṇasaṅgraha) of Vaidyācārya Soḍhala—Edited by Priya Vrat Sharma (1978)
  Rs. 53.00
- 165 SATYASIDDHI ŚĀSTRA—of Harivarman—Vol. II (English translation)—by N. A. Sastri (1978) Rs. 92.00
- 166 ŚAKTISANGAMA TANTRA—Vol. IV: CHINNAMASTĀ KHANDA—Edited by Late B. Bhattacharyya & Pandit Vrajavallabha Dvivedi (1978) Rs. 49.00
- 167 KRTYAKALPATARU—of Bhatta Laxmīdhara: PRA-TIŞŢHĀKĀŅDA Vol. IX—Edited by Late K. V. Rangaswami Aiyangar (1979) Rs. 53.00
- 168 A DESCRIPTIVE BIBLIOGRAPHY OF THE PRINTED TEXTS OF THE PĀÑCARĀTRĀGAMA—Vol. II—AN ANNOTATED INDEX TO SELECTED TOPICS by H. Daniel Smith (1980) Rs. 41.00
- 169 NYĀYĀLANKĀRA—of Abhayatilaka Upādhyāya Edited by A. L. Thakur & Late J. S. Jetly (1981) Rs. 143.00
- 170 TRCABHASKARA by Bhāskararāya Edited by R. G. Sathe (1982) Rs. 53.00
- 171 ŚRĪ GAŅEŚAVIJAYAKĀVYAM Edited by B. N. Bhatt Rs. 46.00

#### Can be had of:

Manager, University Publications Sales Unit, University Press Premises, Near Palace Gate, Palace Road, Baroda-390 001, Gujarat, India.

# સંસ્કૃત નાટચશાસ્ત્રમાં નાટકના નાયક પરત્વે વિસંવાદ....

એમ પી. કાકડિયા\*

સંસ્કૃત નાટપશાસ્ત્રની એક સુદીર્થ પર પરા આપણુને તેના લિખિતસ્વરૂપે પ્રાપ્ત થાય છે. અલખત્ત, આ પર પરા ઉપર ભરતમુનિના નાટપશાસ્ત્રના પ્રભાવ વર્તાય છે, તા પણ દશરૂપક કે નાટપદમ બુના પ્રભાવની અવગણના થઈ શકે નહિ. સંસ્કૃત નાટપશાસ્ત્રના પર પરા પર એક દૃષ્ટિપાત કરતાં એવું સ્પષ્ટ જણાઇ આવશે કે ભરતે નાટપશાસ્ત્રમાં જે કોઈ નાટપલક્ષણની પૂર્ણ સ્થાપના કરી છે ત્યાં પરવર્તી આચાર્યો મુખ્યત્વે તેનું અનુસરણ કરવામાં જ પોતાનું ગૌરવ સમજે છે. પર તુ નાટપશાસ્ત્રમાં એવાં પણ કેટલાંક સ્થળા છે, જ્યાં ભરતે એક જ વિષયનું એકી સાથે નિરૂપણ કરી આપેલ નથી અથવા તા તેને વધનું—ઓછું મહત્ત્વ આપ્યું છે; જેમ કે આલં ખન વિભાવરૂપ નાયક—નાયિકા, નાટપાલ કાર, પૂર્વ રંગવિધાન, નાટિકા, પ્રકરિશ્વકા વગેરે. સંસ્કૃત નાટપશાસ્ત્રની પર પરામાં આવા પ્રસંગો વિસંવાદનું કેન્દ્ર ખનતા હોય એવું સ્પષ્ટ જણાઈ આવે છે. આ વિસંવાદના મૂળસ્ત્રોત ભરતના નાટપશાસ્ત્રની નિરૂપણપદ્ધિત અથવા તા તેમના આશયને સમજવામાં નિષ્ફળ રહેલ પરવર્તી નાટપશાસ્ત્રીય પર પરા હોઈ શકે છે. ગમે તેમ, પણ સંસ્કૃત રૂપક પ્રકારમાં નાયક પરત્વે કંઈક આવા જ વિસંવાદ પ્રવર્તે છે.

ભરતના મતે નાટકના નાયક પ્રખ્યાત, ઉદાત્ત અને રાજવી હોવા ઉપરાંત દિવ્ય આશ્રયવાળો હોય છે. અહીં ભરત એવું માનતા જણાય છે કે નાટકના નાયક દિવ્ય સહાયતે પ્રાપ્ત કરનારા હોવા સાથે મત્ય કોટિના તો અવશ્ય હોવા જોઈએ. તેમણે નાટચશાસ્ત્રમાં નાયકના દિવ્ય હોવા અંગે કોઇ સંકત, તરફેણું કે વિશ્વાસ કરેલ નથી. આથી ભરત—સંમત એવું વિધાન કરવામાં કાઈ આપત્તિ હોઈ શકે નહિંકે મત્ય કાટિના અને જેને દિવ્ય આશ્રય કે સહાય પ્રાપ્ત હોય તે નાટકના નાયક ખનવા સક્ષ્મ છે. પરંતુ પરવર્તી આચાર્યો દ્વારા આ મૂળ સ્ત્રોતનું એના એ રૂપે અવતરલ્ શઇ શક્યું નથી. પરિણામે એક બીજ વિચારધારાના સૂત્રપાત થયા, જેનું શ્રેય ધન જયના કાળે જાય છે. તેઓ નાયક સંબ'ધી ભરતના મતનું અતિક્રમણ કરી એવું સ્થાપે

**<sup>&#</sup>x27;સ્વાધ્યાય',** પુ. ૨૭, અંક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમા અંક, એપ્રિલ ૧૯૯૦ -આગસ્ટ ૧૯૯૦, પૂ. ૨૧૭–૨૭૦.

<sup>\*</sup> સંસ્કૃત વિભાગ, ભવન્સ શ્રા એ. કે. દેાશા મહિલા કોલેજ, નામનગર.

१ .....प्रस्यातोदात्तनायकश्चेत्र । राजवित्रंशचरितं तथा च दिव्याश्रयोपेतम् ॥ २०: १०.

ભરત—नाटयशास्त्रम्—शर्भा બહુકનાથ અને ઉપાધ્યાય ખલદેવ (સ.) પ્ર. ચો ખરુબા સ'સ્કૃત સંસ્થાન, વારાણસી, ખીજી આવૃત્તિ ૧૯૮૦.

એમ. પી. કાકડિયા

₹\$€

1641, 4. 20.

છે કે નાટકના નાયક મર્સ કાર્ટિના હોવા ઉપરાંત દિવ્ય પણ હોઇ શકે છે. ધાં જયનો આ મત ભરતિવરાધી હોવા છતાં તેમની માન્યતાને શારદાતનય અને શિગભૂપાલ વડે સમર્થન પ્રાપ્ત થયેલ છે. વિશ્વનાથ અને રૂપગાસ્વામી આ જ પર પરામાં વિચાર છે, તો પણ તેમનું નિરૂપણ કંઇક અલગ તરી આવે છે. તેઓ નોંધે છે કે નાટકના નાયક દિવ્ય, દિવ્યાદિવ્ય અને અદિવ્ય હાઇ શકે છે. પાતાના વિધાનના સમર્થનમાં અનુક્રમે શ્રીકૃષ્ણ, શ્રીરામ અને દુષ્યં તેને નિદર્શનરૂપે રજૂ કરે છે. વાસ્તવમાં ભરત નાયકની દિવ્યતાના સ્વીકાર કરવાના પક્ષમાં નથી. અલળત્ત, દિવ્ય તત્ત્વની સહાય પ્રાપ્ત થવામાં તેમને વિરાધ નથી. શ્રીકૃષ્ણ વગેરેને દિવ્ય પાત્ર માન્યા પછી પણ નાટકમાં તેના વ્યાપાર મનુવ્યવત નિરૂપાયા આત આવશ્યક છે. આથી નાટકના નાયક મર્સ કારિના કહેવામાં જ લક્ષણની સાર્થકતા રહેલી છે. વળી સંસ્કૃત નાટકામાં નાયકનું દિવ્યરૂપે નિરૂપણ જોવાયેલ નથી. ભાસ, ભવભૂતિ કે રાજશેખર વગેરેનાં નાટકામાં તો આ નાયકા માનવીય સ્વરૂપે જ દર્શાવાયા છે. હા, એ ખર્ફ છે કે નાયકના દિવ્ય આશ્રય કે સહાયના ઈન્કાર કરાયા નથી. આથી ધન જય વગેરેને માન્ય દિવ્ય નાયકનું વિધાન વાસ્તવિક ભૂમિફાએ ટકી શકે તેમ નથી. સંભવતઃ નાલ્ય-શાસ્ત્રમાં પ્રયુક્ત વિચ્યાશ્રયોપેતમ્ શબ્દને લીધે આ આચાર્યોએ નાયકની દિવ્યતાનું પ્રહણ કર્યું હશે.

નાયક દિવ્ય નહિ પણ મત્યં કારિના જ હોવા અંગેનું ભરતનું વલણ વાજળી અને યોગ્ય જણાય છે. એ ભાગ્યે જ કહેવાની જરૂર રહે કે મત્યં કારિના નાયક, વિશેષ કરીને રાજપિ નાયક વધુ આકાંક્ષાવાળા હોય છે. જયારે દિવ્ય પાત્ર આકાંક્ષાવાળા હોય તો પણ અત્યંત મુશ્કેલ કાર્ય પોતાની ઇચ્છા માત્રથી સિદ્ધ કરી લેવા સમર્થ હોય છે. નાટકમાં આશા-નિરાશાનું દ્વન્દ્વ આવશ્યક છે, નહિ કે ઇચ્છા માત્રથી અલ્યુદયપ્રાપ્તિ. નાયક પૃથક મનુષ્ય જેવા ખની સહાય વગેરેની શોધ આદરે તેમાં જ નાટ્યઅવસ્થાઓની સાર્થ કતા રહેલી છે, જે દિવ્ય પાત્રના રહેવાથી ચરિતાર્થ થઇ શકે નહિ. આ સાથે એ નોંધવા યોગ્ય છે કે ધાર્મિક માન્યતાના સંદર્ભમાં પણ દિવ્ય નાયકનું સમર્થન કરી શકાય નહિ. આપણા દઢ વિધાસ છે કે દિવ્ય પાત્રનું આચરણ મનુષ્યજ્તત માટે અનુકરણરૂપ કે ઉપદેશરૂપ મનાચું નથી. નાટ્યદર્પણકાર આ જ કારણથી દિવ્ય નાયકને માન્યતા આપનાર આચાર્યોના મતનો વિરોધ કરે છે. આથી દિવ્ય શબ્દનો અભિપ્રેત અર્થ-દિવ્ય તત્ત્વની પ્રધાનતા દર્શાવતા મર્લ નાયક-એવા લેવાના રહે છે. નાટકને સંપૂર્ણ જીવનનું વિવેચન કરનાર અને નીતિ સંખંધી ઉપદેશ આપનારું માનવાથી દિવ્ય ચરિતનું આલેખન આવકારી શકાય નહિ.

३૫ગાસ્વામા-नाटकचन्द्रिका-सं. બાબુલાલ શુક્લ શાસ્ત્રી, પ્ર. ચોખમ્બા સંસ્કૃત સીરીઝ, ૧૯૬૪, ૩.

४ तेन ये दिव्यमपि नेतारं मन्यन्ते न ते सम्यगमसतेति । રામચંદ્ર-ગુણ્ચંદ્ર-नाटयदर्पण-सः. ડૉ. નગેન્દ્ર વગેરે. દિલ્હી વિશ્વવિદ્યાલય, પ્રથમ આવૃત્તિ.

१ धनं જય-दशरूपकम्-सं. ડૉ. ભાેલાશંકર વ્યાસ, પ્ર. ચૌખરુષા વિદ્યાલવન, વારાણ્સી, વ્રતીય આદત્તિ, १૯૬૦, ૩: २३.

२ शारहातनथ-भावप्रकाज्ञनम्-शा स्था सी. वडाहरा, १८६८, ५. २३३: २०, शिशक्ष्मास-रसार्णवसुधाकर-सं. टी. वे अटायार्थ, ५. अट्यार सायग्रेरी, १८७८, ३: ९३१.

<sup>3</sup> વિશ્વનાથ-साहित्यदर्पण-सं. डा. સત્યવ્રતસિંહ, પ્ર. ચી ખરુષા વિદ્યાભવન, દ્વિતીય આદૃત્તિ, ૧૯૬૩, ૬: ૯.

#### સ'સ્કૃત નાઢયશાસ્ત્રમાં નાઢકના નાયક પરત્વે વિસ'વાદ

256

ભરતનું નાયક-વિધાન એક અન્ય વિસંવાદનું પણ કારણ બને છે. તેમણે નાટકના નાયક ઉદાત્ત હોવાનું નેાંધ્યું છે. વાસ્તવમાં ભરત વડે પરિગણિત ચાર પ્રકૃતિએા પ્રમાણે રાજર્ષિનું ઉદાત્ત ક્રિટિમાં મહુણ થઈ શકે નહિ. તેઓ નાયકનું પ્રકૃતિ પ્રમાણે વર્ગી કરણ કરતી વખતે સ્પષ્ટ નાંધે છે કે દેવ ધીરાહત, રાજા ધીરલલિત, સેનાપતિ અને અમાસ ધીરાદાત્ત તથા બ્રાહ્મણ અને વર્ણિક **ધીરશાંત હોય છે. માં વર્ગી કરણ રાજાને ધીરલલિત કે.ડિમાં સ્થાપી આપે છે.** પરંતુ ભરતે નાટકમાં તેના ઉદાત્ત હોવામાં વિશ્વાસ મુકયા છે જે તેમની ગણના પ્રમાણે સેનાપતિ અને અમાત્યની મકૃતિ મનાયેલ છે. ખરેખર તા નાટકના નાયકને રાજયિ કહયા પછી ઉદાત્ત ગણવા અંગે તેમને શું અભિપ્રેત હશે એ વિચારણીય બની રહે છે. માટાભાગના પરવર્તા આચાર્યો પણ ભરતને અભિપ્રેત અર્થ પ્રહેશ કરવામાં નિષ્કળ રહે છે. ધનંજય નાટપશાસ્ત્રમાં પ્રયુક્ત ઉદાત્ત શબ્દના આધારે નાટકના નાયક ધીરાદાત્ત ક્રાંટિના હોવાનું માને છે.<sup>ર</sup> ધનંજય દ્વારા પ્રસ્થાપિત આ માન્યતાને શારદાતનય, વિશ્વનાથ અને શિગભપાલ શબ્દશ: અનુસરી નાયકને ધીરાદાત્ત કોટિની અંતર્ગત મુકે છે. 3 સંભવતઃ ભરતે નાયકના અપેક્ષિત ગુણ ઔદાત્ય માન્યા હોઈ, જેને ધીરાદાત્ત માત્ર માનીને આ આચાર્યો નાયકની **પ્ર**કૃતિ નક્કી કરતા જણાય છે. પરંતુ વ્યવહારમાં આ નિયમનું કાઈ પાલન થયેલું જોવા મળતું નથી. નાટકના નાયક માત્ર ધીરાદાત્ત જ હાેય છે એવું માનવાને કાઈ કારણ પણ નથી. સ'સ્કૃતનાં ઘણાં એવા નાટકા છે જેમાં ધીરાદાત્ત ઉપરાંત ધીરાહત, ધીરલલિત અને ધીરપ્રશાન્ત કાટિના નાયંકાનું ચરિત વર્ષ્યવાયેલું છે, જેમકે-' સ્વપ્ન-વાસવદત્તમ 'માં ધીરલલિત કાર્ટિના નાયક છે. ' વેણીસ હાર'માં ભીમ ધીરાહત્ત નાયક છે જ્યારે છુદ્ધ અને મહાવીર ધીરપ્રશાન્ત નાયકા છે. આ દિશામાં રૂપગાસ્વામીનું વલણ કંઇક અંશે ઉદાર જણાય છે. તેમણે નાટકના નાયકની પ્રકૃતિના વિસ્તાર ધીરાદાત્ત ઉપરાંત ધીરલલિત સુધી કરી આપ્યા છે. 🔻 પરાંતુ આનાથી પરિસ્થિતિમાં ક્રાઇ વિશેષ તફાવત પડતા નથી. કેમંકે તેએા ધીરાહત અને ધીરપ્રશાન્ત નાયક બાબતે મૌન રહે છે. આથી માનવાને કારણ **ર**હે છે કે ધીરાદાત્ત નાયકના પક્ષ તેનાર આચાર્યાના મત સ'કૃચિત અને અવ્યવહારુ છે.

ભરત-नाटयशास्त्रम्-सं. ખડુકનાથ શર્મા અને ખલદેવ ६૫ ધ્યાય, પ્ર. ચૌખરબા સંસ્કૃત સંસ્થાન, બીજી આવૃત્તિ, ૧૯૮૦.

१ देवा घीरोद्धता क्षेया लिलतास्तु कृपाः स्मृताः ।
 सेनापितरमात्यश्च धीरोदात्तौ प्रकीरितौ ॥
 धीरप्रशान्ता विक्रेया ब्राह्मणा विणजस्तथा । २४: १८-१७.

२ धनंજय-दशक्षकम्—सं. ડૉ. ભાલાશંકર વ્યાસ, પ્ર. ચૌખમ્બા વિદ્યાભાવન, તૃતીય भાવૃત્તિ, ૧૯૬૭, ૩: २२.

<sup>3</sup> શારદાતનય-भावप्रकाशनम्-गा. એ. સી. વડાદરા, ૧૯૬૮, પૃ. २३३: ८, વિશ્વનાથ-साहित्यदर्गण-सं. ડૉ. સત્યવત સિંહ, પ્ર. ચીખમ્ખા વિદ્યાભવન, દ્વિતીય આવૃત્તિ, ૧૯૬૩, ૬: ૯.

शिंगभूपास-रसार्णवसुधाकर:-सं. टी. वें क्टायार्थ, अर्यार सायश्रेरी, १६७६, ३: १३०.

४ રૂપગાસ્વામા-नाटकचन्द्रिका-सं. બાબુલાલ શુકલ શાસ્ત્રી, પ્ર. ચીખરબા સંસ્કૃત સીરીઝ, ૧૯૬૪, ૩

એમ. પી. કાકડિયા

એક રીતે જોઈએ તેા ભરતે નાયકના ચાર પ્રકારામાં કરેલા વર્ગીકરણ અંગે આધુનિક વિદ્વાનામાં પણ મિશ્ર પ્રત્યાઘાત પડચા છે. ડાૅ. કે. એચ. ત્રિવેદી નાેધે છે કે નાટચશાસ્ત્રમાં મળતું નાયકનું વર્ગીકરણ–દેવ ધીરાહત્ત, રાજા ધીરલલિત વગેરે વાસ્ત્રવિક જણાતું નથી. ે કેમકે ધ્યાહ્મણ કે વર્ષ્યિક સેનાપતિ અથવા અમાત્ય હોઈ શકે છે અને આમ થવાથી તેઓની પરિગૃષ્યિત ધીરપ્રશાન્ત કોર્ટિને બદલે તેઓને ધીરાદાત્ત ગણવા પડશે. આ સાથે ડાં. વિધનાથ ભદાચાર્ય એક નવા જ અભિગમ રજૂ કરે છે. તેમના મતે ભરત વડે અપાયેલ વર્ગીકરણના સંદર્ભ વર્ણ કે જાતિપરક માનવા કરતાં ગુણલક્ષી લેવાના છે અને એ રીતે મિજાજ પ્રમાણે એકની એક વ્યક્તિ ઉદ્ધત્ત, ઉદાત્ત વગેરે કોઈ પણ વર્ગની હાઈ શકે છે. ર ગમે તેમ, પણ ભરત વડે કહેવાયેલ ઉદાત્ત શબ્દને લીધે વિસંવાદ જન્મતા હોવાનું પ્રથમ નજરે જણાઈ આવે છે. અલબત્ત. આ વિસંવાદનું સમાધાન મેળવવા સ સ્કૃત નાટ્યશાસની જૈન પર પરા અવશ્ય ઉપયોગી થઇ પડે છે. આ સ દર્ભમાં આચાર્ય હેમચંદ્રના પ્રયત્ન **ઉ**લ્લેખનીય રહ્યો છે. તેઓ નાંધે છે કે ઉદ્દાત્તને વી<mark>રરસ</mark> યોડ્ય કહેલ છે અને તેનાથી ધીરલલિત. ધીરશાંત. ધીરાહત અને ધીરાદાત્ત એમ ચારેય કાેટિના નાયકાનું ગ્રહણ કરવાન છે. વાલ્યદર્પ ભકાર વધુ સ્પષ્ટતા સાથે કહે છે કે રાજા ધીરલલિત કે ધીરાદાત્ત હોય છે પરંતુ તે ધીરાહત કે ધીરશાંત પણ હાઇ શંક છે. \* એ ખરે છે કે નાટકના નાયક ઉદાત્તગુણસ'પન્ન હોવા જોઇએ પરંતુ એ ઉપરાંત અન્ય કાઇ પણ ગુણાવાળા હાય છે. સંભવતઃ ઉદાત્તનું વિધાન કરવા પાછળ ભરતના પણ આ જ આશય રહ્યો હશે, કેમ કે નાક્યશાસ્ત્રમાં એવા કોઈ સ્પષ્ટ ઉલ્લેખ નથા કે નાયક ધીરલાલત કે ધીરાદાત્ત જ **હોય. પરંતુ તે ધીરાહત અને ધીરશાં**ત પણ હોઈ શકે છે. ભરતને તા માત્ર નાયકમાં ઔદાત્ય ગુણ જ અપેક્ષિત હતા.

એ તાંધવા યાગ્ય હકીકત છે કે સંસ્કૃત નાટ્યશાસ્ત્રમાં નાટકના નાયક સંબંધી પ્રવર્તતા વિસંવાદનું પ્રતિર્યિખ નાટકામાં ઝીલાયું નથા. સંસ્કૃત નાટકકારોએ તો નાયકને મર્સ્ય કારિના નિરૂપવા સાથે પરિગણિત ચારમાંની કાઇપણ પ્રકૃતિથા સંખદ હોવામાં વિશ્વાસ મૂકયા છે. ખરેખર તા લક્ષણપ્ર થાની માન્યતાનું પરીક્ષણ વ્યાવહારિક ભૂમિકાએ થતું જોઇએ. આ માપદ ડથી વિચારતાં લક્ષણપ્ર થામાં પ્રવર્તતા વિસંવાદ નિર્મૂળ થઇ જાય છે.

<sup>1</sup> The Natyadarpana-A critical Study. L. D. Institute of Indology, Ahmedabad, 1966, P. 21.

<sup>2</sup> Sanskrit Drama and Dramaturgy, 'Bharat Manisha,' 1974, P. 158.

३ उदात्त इति वीररसयोग्य उक्तः। तेन घीरललितघीरप्रशान्तघीरादतघीरादात्तश्चत्वा-रोऽपि गृह्यन्ते । ५. ४३३.

હેમચંદ્ર-काब्यानुशाशन-सं. આર. સી. પરીખ, મ. મહાવીર જૈન વિદ્યાલય, મુંબઇ, ૧૯૬૪. ૩ રામયંદ્ર–ગુણ્યાંદ્ર∽નાટयदर्पण–सं. ડૉ. તગેન્દ્ર વગેરે, મ. દિલ્હી વિશ્વવિદ્યાલય, પ્રથમ આવૃત્તિ, ૧૯૬૧, પૃ. ૨૬.

# स्वप्नवासवदत्तम्भां भासनुं प्रख्यविषयक भने।वैज्ञानिक विश्लेषख

ભક જે. એ.\*

ભાસ ભારતીય સંસ્કૃતિના પ્રખર હિમાયતા છે અને એનાં દરેક લક્ષણને વ્યક્તિગત મનામ યનના સંદર્ભમાં તાળી પાતાનું ક્રાન્ત દૃષ્ટિબિંદુ સૂચિત કરે છે. તેના હેતુ સંસ્કૃતિના વિકાસશીલતા તરફના માનવાય અભિગમ સૂચવવાના પણ છે. કોઇ પણ સંસ્કૃતિના સંભંધ વ્યક્તિગત અને સમષ્ટિગત માનસ અથવા મન સાથે હાય છે. ભાસનાં નાટકોમાં વ્યક્તિગત માનસ અને કોઇ વખત સમષ્ટિગત માનસનું વિશ્લેષણ આપણને જેવા મળે છે. એ દૃષ્ટિએ પાત્રો ભલે રહે હોય તા પણ તેમાં મુખ્યત્વે વ્યક્તિ અને ગૌણ રીતે સમાજના જીવન પ્રત્યેના માનસિક અભિગમનું દર્શન થાય છે. આ દૃષ્ટિએ ભાસ એક ક્રાન્તદૃષ્ટા છે અને તેનાં નાટકો જેટલાં પ્રાચીન છે તેટલાં આધુનિક ક્વચિત્ ભાસે છે. કેટલાંક રહે થઇ ત્રયેલાં સંસ્કૃત નાટકનાં લક્ષણોને અવગણીને તેણે નવું દિશાસૂચન પણ કર્યું છે. પ્રણય જેવા વૈશ્વિક વિષયનું સૂક્ષ્મ મનાવૈદ્યાનિક વિશ્લેષણ ભાસના स્वप्नवासवदत्तम્માં જોવા મળે છે. તેથી જ કદાચ પ્રાચીન વિવેચકોના મન્તવ્યમાં રહેલો ભાવક તેને લાવી નહિ શક્યો હોય.

स्वप्न. માં રહેલ ભાસના એ પ્રકારના વિશ્લેષણને ક્રમશ : જોઇએ.

लास प्राचीन नाटडंडार छे अने येनां नाटंडांमां णास डरीने नान्ही पछी तरत क आवता श्लें। डार्ड खाल्ल्य, यंथां लेंड शंडाय तेवी प्रतीडात्मडता होय छे. ते द्वारा थतुं तेनुं सूयन नाटडंना ड्यावस्तु साथ संजंध धरावतुं होय छे. स्वप्न. नाटडंना आरंको। श्लें। श्लें। क्षें के नान्ही पूरी थया पछी प्रवेशता सूत्रधार द्वारा रक्ष्र थता आ श्लें। इमां मुद्रा अलंडारथी नाटडंनां अगत्यनां पात्रोंने समावेश डराये। छे. आ उपरांत तेमां अलंडामना भे हाथ तमारुं रक्ष्र इरें। तेवुं आशीर्व यन छे, परंतु ते उपरांत तेमां अंड प्रख्य डरती व्यक्तिना मने। लावना भे प्रडारे। सूयववा माटे संडत पख् छं अने ते माटे तेमां वपरायेश प्रतीडात्मड लाया कीर्ड के श्ले। के श्ले। बलस्य मुजी त्वाम् पाताम्। ये वाड्यमां बल शब्द रेतस् अथवा छवनना अवनु प्रतीड छे. केम एतरेय बा. ३३/१ (शीन: शेपाल्यानम्)ना आरंशमां कि नु मल कीमजिनं किमु रमश्रूणी कि तपः। धत्यादिना सायखुरियत भाधवीय वेदार्थ प्रडाश लाध्यमां अत्र मद्भाजिनंरमश्रतपःशब्दैः आश्रमचतुष्टयं विविक्षतम् मल रूपाभ्यां श्वकोणिताभ्यां संयोगात मल-

**<sup>&#</sup>x27;સ્વાધ્યાય',** પુ. ૨૭, અંક, ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા જન્માષ્ટ્રમા અંક, એપ્રિલ ૧૯૯૦ – ઑગસ્ટ ૧૯૯૦, પૃ. ૨૭૧–૨૭૬

<sup>\*</sup> શામળદાસ આટ્રેસ કૉલેજ, ભાવનગર. સ્વા ૧૦

લાદ જે. એ.

शब्देन गाहँरथ्यं विवक्षितम्। ते प्रभाषे बल શબ્દ रैतस्नुं प्रतीक છે, અને તેના બે ભુજ પ્રખ્યનાં બે પાસાએ અર્થાત્ ऊथ्वंरेतस् અને अघोरेतस् નાં પ્રતીક છે. તે દ્વારા ભાગાત્મક પ્રખ્ય અને સમર્પણાત્મક અથવા ત્યાગાત્મક પ્રખ્ય સૂચયાય છે. આ શ્લાકમાં આપેલા મુર્જાનાં વિશેષણા આવા પ્રતીકાત્મક અર્થ સાથે પણ સૂચક અર્થ આપી શકે છે.

આ પ્રતિકાત્મક અર્થ દ્વારા સ્વપ્ન૦ નાટકમાં શુદ્ધ અથવા સમર્પણાત્મક પ્રેમ અને ભાગાત્મક પ્રેમ એવા એક જ ભાવનાં **બે પાસાં**એા રજૂ થાય છે તેવું સૂચન થયેલું છે.

આ બાબતના સમર્થનમાં આ નાટકમાં આવતા પ્રસંગાના શ્લાેકાન્વાકયા વગેરે જોઈ એ.

પ્રથમ અંકના તપાવનદશ્યમાં યોગ**ન્ધરા**યણ કહે છે,

धीर। कन्येयं दृष्टधमैप्रचारा शक्ता चारित्रं रिक्षेतुं मे भगिन्याः ।

અહીં ધર્મની ગતિ જાણનારી કુમારિકાને એક પરિણીત સ્ત્રીનું ચારિત્ર સાચવવા યાેગ્ય માની છે. તેમાં કૌમાર્યની પ્રશંસા સૂચવાય છે.

આ નાટકમાં કવિએ પરસ્પરના પ્રેમથી પરણેલાં ઉદયન અને વાસવદત્તાના પ્રણ્યને કસાટીએ ચઢાવ્યા છે.

ન્યોથા અ'કમાં ઉદય**ત કહે છે-**

दुः खंत्यक्तुं बद्धमूलोऽनुराग: ઇત્યાદિ શુધ્ધ પ્રેમનું લક્ષણ દર્શાવે છે. તે દર્શાવતાં જાણે ઉદયનનું મન અંદરથી ચીરાય છે, તેથી તે કહે છે

> यात्रा तु एषा यद् विमुच्येह बाव्यं प्राप्तानृपया याति बुद्धिः प्रसादम् ॥ ६ ॥

આ અંકના આર'ભમાં પ્રમદવનમાં આવેલા ઉદયનના મનમાં એક પ્રશ્ન ઊભો થાય છે, કે પોતે વાસવદત્તાને ખુળ ચાહતા હતા તો પછી પદ્માવતીને પહુ પ્રેમ કરવા લાગ્યા છે તેનું શું કારણ હશે ? અર્થાત્ કયો પ્રેમ સાચો છે ? તેથી તે કહે છે-पञ्च पुर्मदनो यदा कथमयं पष्ठ: शरः पातितः ॥ અહીં તેના મનોભાવનાં બે પાસાંઓનું એકબીજ સાથેનું ઘર્ષણ સૂચવાય છે. તેથી ઉદયનના હદયમાં દુઃખ થાય છે.

કવિ એવું સૂચવે છે કે માનવના જીવનમાં આ ળન્ને પ્રકારના પ્રેમનાં પાસાંએા એટલે કે શુદ્ધ પ્રેમ અને ભાગાત્મક પ્રેમ એક સાથે એક હદયમાં માજૂદ હાય છે. તેથી માનવનું મન વ્યથિત હોય છે. ભારતીય સ'સ્કૃતિમાં કામને દેવ પણ કહેલ છે અને કામ, ક્રોધ, લાભ અને માહ સાથે

#### 'સ્વરતવાસવકત્તમ્ 'માં ભાસતું પ્રછ્યવિષયક મનાગૈજ્ઞાતિક વિશ્લેષણ રહે

એક દુર્પાંચ પાંચ માનેલ છે પરંતુ અહીં ધર્માવિરુદ્ધકામ અને ધર્માવિરુદ્ધ કામ એવા લેદા દર્શાવવાના આશય લાગતા નથી, કારચું કે ઉદયનનાં બીજા લગ્ન પણ ધાર્મિક વિધિથી થયેલાં છે. કામદેવનાં પાંચ પાણા દારા ઉપરાક્ત કામના બે પ્રકારનું સૂચન મળે છે. કામદેવનાં પાંચ પાણા છે. તે પણ બે પ્રકારે દર્શાવવામાં આવે છે.

#### के भंडे अरविन्दश्वाशोकश्च चृतश्च नवमहिका नीलोत्पलञ्च पश्चेते पञ्चवाणस्य सायकाः

અહીં જે પાંચ પુષ્પાતા નિર્દેશ છે, તે પાંચ જ્ઞાનેન્દ્રિય દ્વારા મન પર થતી આ ન'દાત્મક અસરનાં પ્રતીકા છે, અને તે દ્વારા પ્રગટતા પ્રેમને શુદ્ધ પ્રેમ તરીક સૂચવ્યા છે.

ખીજી રીતે સંમોહન, ઉન્માદન, શાષણ, તાપન અને સ્તમ્ભનને પણ કામના પાંચ બાણ દર્શાવ્યાં છે. આ બીજા પ્રકારનાં બાણો ભાગાતમક અસરનાં પ્રતીકા છે. આ પ્રકારની ભેદરેખા અહીં સ્વ્યાય છે. ઉદયનને પણ બીજી વખતના, પદ્માવતી સાથેના લગ્નને પરિણામે કામદેવનું છકું બાણ સંમાહન લાગ્યું છે. તેનાથી તે વ્યથિત થયા છે અને તેની મનાવ્યથા તે મનમાંજ વિચાર છે. એના ઉત્તર તા ભાસે પ્રેક્ષકા પર છાડી દીધા છે. બીજી રીતે કહીએ તા અહીં એ પ્રશ્ન રજૂ કરી દીધા છે કે-એક પુરુષ બે સ્ત્રીને પ્રેમ કરી શકે કે નહીં ? એ રીતે ઉદયનના સ્વયનસમા પ્રણ્યાની સૂક્ષ્મ ભેદરેખા સૂચવાય છે. 'નીતીશાસ્ત્ર'માં ડા. બી. છે. દેસાઇ પાના નં. ૧૧૭–૧૮ પર બેન્થામનું ઉદ્ધરણ આપતાં આ પ્રમાણે લખે છે 'મનાવેત્રાનિક સુખવાદના પ્રણ્યાઓમાં ગ્રીકનીતિશાસ્ત્રના સીરેનીક અને આધુનિક નીતિશાસ્ત્રના બેન્થામ અને મીલ છે, બેન્યામ કહે છે—Nature has placed man under the empire of pleasure and pain. His only object is to seek pleasure and shun pain. The principle of utility subjects everything to those motives."

He see "Desiring a thing" and finding it pleasant, aversion to it and thinking of it as painful are phenomene entirely inseperable rather two parts of the same phenomena to think of an object as desirable and to think it as pleasant are one and the same thing."

આ રીતે જોઇએ તાે ઉદયનના મનમાં પણ પદ્માવતી તરફ છૂપાે અણુગમાં છે. એનું માનવીય મન સૃક્ષ્મ પ્રેમ અને સૃક્ષ્મ અણુગમાના પડઘાથી વ્યથિત થઈ ગયું છે.

ઉદયનની આ મનાવ્યથાની સમતુલામાં વાસવદત્તાની ઘણી ઉક્તિઓને મૂકાએ તો વાસવદત્તાનું પલ્લું ભારે સાબિત થાય છે. સ્વપ્ન૦ ત્રીજા અંકમાં વાસવદત્તાની ઉક્તિ છે– આર્યવૃત્ર प्रेक्षे इत्यनेन मनोरथेन जीवामि मन्दभागा । અને न शक्नोमि अन्यं चिन्तयितुम् ।

વળા અ'ક ૪માં પદ્માવતી વાસવદત્તાને પૂછે છે કે-

લાટ જે. એ.

જેમ મને તે વહાલા છે ( આર્યપુત્ર ) એટલા જ વાસવત્તાને વહાલા હશે ?–તેના જવાબમાં વાસવત્તા કહે છે—

अतोडण्यधिकम् । વગેરે શુધ્ધ પ્રેમની વ્યાખ્યા કરવા માટે પર્યાપ્ત છે. તે શુધ્ધ પ્રેમ પ્રેમપાત્રના મૃત્યુ પછી પણ ટકા રહે છે તેમ ભાસે સ્વપ્ન નાટકમાં દર્શાવ્યું અને બાણલદ્દ કાદમ્બરીમાં તે સાબિત કરવા માટે પ્રયત્ન કર્યો છે. બાણલદ્દે જેકાદમ્બરીમાં જન્મજન્માન્તરના પ્રેમનું પ્રતિપાદન કર્યું છે તેનું બીજ આ સ્વપ્ન માં પણ છે, જો કે અહીં નાયક કે નાયિકાનું મૃત્યુ થતું નથી. પણ વાસવદત્તાના મૃત્યુનો આભાસ તે! ઉદયનના મનમાં ઊભો કરવામાં આવ્યા છે! ' ઉત્તરરામચરિતમ 'માં પણ ભવભૂતિએ વિશુધ્ધ પ્રેમનું નિરૂપણ કર્યું છે. જો કે ભાસને તો એ દર્શાવવું છે કે માનવમાં તો સમર્પ ભારત અને ભાગાત્મક બન્ને પ્રકારના પ્રેમ સાથે જ રહે છે. તેના સંઘર્ષમાં જે ઉત્કૃષ્ટ પ્રેમના મનાભાવ સાથે ટકા રહે છે તે જ માનવવ્યક્તિત્વની મહત્તા છે. સ્વપ્ન માં રાજનીતિજ્ઞ યૌગન્ધરાયણે શુદ્ધ પ્રણયને પાતાની યોજનાનું એક સાધન બનાવ્યો છે, તેથી ઉદયન અને વાસવદત્તાના પ્રેમ વધારે દીપી જાઢયો છે.

પાંચમા અંકમાં પદ્માવતીની શીર્ષ વેદનાના પ્રસંગ છે, તેમાં, ચાંથા અંકમાં ઉદયનના વિશુદ્ધ પ્રેમ વાસવદત્તા પર છે તે જાણી ગયેલી પદ્માવતી કાઈને પાતાનું મુખ પણ બતાવતી નથી, નહીં તો એ પણ વાસવદત્તાને મૃત્યુ પામેલી જ માને છે. સ્વપ્નદશ્યમાં ઉદયનના અજગ્રત મન સાથે વાસવદત્તાના જાગ્રત મનનું ભાવમિલન દર્શાવ્યું છે અને તેમાં છેલ્લે જ્યારે વાસવદત્તા ઉદયનને કહે છે—આ अपेहि इहापि विरचिका ।—ત્યારે ઉદયનના અજગ્રત મનમાં પણ દિધા-વિભક્ત માનસના નિર્દેશ થાય છે.

સ્વપ્ત.માં સીધી રીતે શુદ્ધ પ્રેમની અને આડકતરી રીતે ગાન્ધવંલગ્નની ઉત્કૃષ્ટતા દર્શાવવામાં આવી છે. તેથી એવું અનુમાન કરી શકાય કે ગાંધવંલગ્ન બીજા પ્રકારનો લગ્નો કરતાં વધારે પ્રાચીન પ્રકાર છે. રામાયણની જેના પર અસર છે તેવા ભાસ રામ અને સીતાના શુદ્ધ પ્રેમનું જીલડું પ્રતિબિમ્બ સ્વપ્ત.માં દર્શાવે છે. રામાયણમાં આદર્શ રાજા રામરાજય કે રાજ્યની પ્રજા માટે પત્નીલાગ કરી પાતાના વિશુદ્ધ પ્રેમ પુરવાર કરે છે, તેમ સ્વપ્તાનમાં આદર્શ રાષ્ટ્રી વાસવદત્તા રાજ્ય માટે પતિના સ્વૈચ્ચિક લાગ કરી ભાગાત્મક પ્રેમ કરતાં સમર્પણાત્મક પ્રેમને જે ચો સાબિત કરી બનાવે છે. ભાસની માનાંસક પાર્શ્વ ભૂમિકામાં એકપત્નીવ્રત અને શુદ્ધ પ્રેમનું પ્રતિપાદન રહેલું છે.

સ્વપનગ્ના છઠ્ઠા અંકમાં અંતમાં પદ્માવતીને તેના અવિનય માટે માફ કરી દેતાં વાસવદત્તા કહે છે— अधिस्व नाम शरीरमपराध्यति। તેમાં, અર્થા અથવા સંસારીનું શરીર જ અપરાધી છે. એટલે કે માનવનું જીવન જ શરીર સાથેના સંબંધને કારણે અપરાધી બની જાય છે એવું સૂચન થાય છે અને શરીરથા પર એવા વિશુધ્ધ પ્રેમને એમાં કાંઈ ગ્રુમાવવાનું હોતું નથી તેવું સ્પષ્ટ થાય છે. આ રીતે 'સ્વપન–વાસવદત્તમ્ 'માં ભાસે આર'ભથી અંત સુધી પ્રશુયનાં બે પાસાંએાનું વિશ્લેષણ કરી બતાવ્યું છે.

## 'સ્વપ્તવાસવદત્તમ્ 'માં ભાસતું પ્રભુયવિષયક મનાગૈજ્ઞાનિક વિશ્લેષણ રહેય શ્ર'થસચિ

- ૧ પરીખ રસિકલાલ છાટાલાલ (સ'પા ) ઐતરેય ધ્રાહ્મણમ—વૈદિક પાઠાવલી, પ્ર. પરીખ રામલાલ ડાલાભાર્ક, મહામાત્ર, ગુજરાત વિદ્યાપીઠ, અમદાવાદ–૧૪, ૧૯૬૩, આ. ર, પાછળ આપેલ સાયણભાષ્યસંદ્વેપ, પૃ ૨૭૦
- ર દેસાઇ ( ડૉ. ) ભાસ્કર ગામાળજી, નીતિશાસ્ત્ર, પ્ર. ડૉ. સાંડેસરા ભાગીલાલ જ. નિયામક, પ્રાચ્યવિદ્યા મન્દિર, મ. સ. વિશ્વવિદ્યાલય, વડાદરા, ૧૯૬૪, આ. ૧, પૃ. ૧૧૦

## JOURNAL OF THE ORIENTAL INSTITUTE

#### M. S. UNIVERSITY OF BARODA, BARODA

Editor: R. T. Vyas

The JOURNAL OF THE ORIENTAL INSTITUTE, BARODA is a Quarterly, published in the months of September, December, March and June every year.

#### SPECIAL FEATURES:

Articles on Indology, Vedic studies, textual and cultural problems of the Rāmāyaṇa, Epics & Purāṇas, notices of Manuscripts, reviews of books, survey of contemporary Oriental Journals and the rare works forming the Maharaja Sayajirao University Oriental Series, are some of the special features of this Journal.

#### CONTRIBUTORS TO NOTE:

- 1. Only typewritten contributions will be accepted. A copy should be retained by the author for any future reference, as no manuscript will be returned.
- 2. In the body of the article non-English stray words/Sanskrit/Prakrit line/verse must be written either in *Devanāgari* or in transliteration with proper diacritical marks.
- 3. The source of citations/statements of any authority quoted should be invariably mentioned in the footnotes which must be written in the following order: (1) surname, initials of the author or editor, (2) title of the work, (underlined), (3) publisher, (4) place and year of publication and (5) page No.
- 4. Whenever an abbreviation is used in an article, its full form should be stated at the first occurrence and should not be repeated.
- 5. Give running foot-note numbers from the beginning to the end of the article.
- 6. The copyright of all the articles published in the Journal of the Oriental Institute will rest with the M. S. University of Baroda, Baroda.

SUBSCRIPTION RATES: ANNUAL: (From Vol. 40 onwards)

Inland Rs. 60/- (Post-free), Europe £ 10.00 (Post-free)
U.S.A. \$ 20.00 (Post-free)

Subscription is always payable in advance. The yearly subscription is accepted from September to August every year. No subscription will be accepted for less than a year. Subscription/Articles may be sent to:—

The Director, Oriental Institute, Tilak Road, Opp. Sayajigunj Tower, Vadodara-390 002, Gujarat, India.

# ઉપાધ્યાય યશાવિજયજીકૃત વૈરાગ્યકલ્પલતા રૂપકાત્મક કથાસાર મહાકાવ્ય તરીકે

પ્રહલાદ ગ. પટેલ 🐇

ઉપાધ્યાય યશાવિજયજીકૃત કૃતિયુગલ "વરાગ્યરતિ" અને "વરાગ્યકલ્પલતા" પરવર્તી જૈન સંસ્કૃત સાહિત્યમાં અનેક રીતે વિશિષ્ટ સ્થાન ધરાવે છે. સ્વરૂપ-પ્રકારની દષ્ટિએ વિશારતાં આ કૃતિએ રપકાત્મક કથાસાર મહાકાવ્યની લાક્ષણિક્તાએ ધરાવે છે.

વૈરાગ્યરતિ ખંડિત કૃતિ છે, જ્યારે વરાગ્યકલ્પલતા પૂર્ણ કૃતિ છે. વાસ્તવમાં તા નામ-ભેદે ભિન્ન લાગતી આ એક જ કૃતિ છે; તેથી અહીં વૈરાગ્યકલ્પલતામાં વૈરાગ્યરતિ અભિપ્રેત સમજવી.

આ રૂપકાત્મક કૃતિ હોવાથી જૈન સ સ્કૃત સાહિત્યમાં તેનું સ્થાન વિચારતા પહેલા રૂપક સાહિત્યના ઉગમ-વિકાસ તરફ દોષ્ટ્રપાત કરવાના ઉપક્રમ છે.

જૈન સંસ્કૃત-પ્રાકૃત સાહિત્યમાં રૂપકનાં આદ બિંદુઓ આગમમ થામાં ઉપલબ્ધ થાય છે અને એ જ રૂપકો ઉત્તરકાલીન કથાઓના મૂળ સ્રોત સમાન છે. પરંતુ આ આગમિક રૂપકાત્મક યા પ્રતીકાત્મક દર્શાતામાં કથાદેહ માંસલ નથી. છતાંથે પરવતી જૈન રૂપકાત્મક કથાસાહિત્યનાં બી અહીં પડ્યાં છે.

" સૂત્રકૃતાંગ "નું પુંડરીક-અધ્યયન કે " ત્રાતાધર્મ કથા "નું ધનશેઠ અને પુત્રવધૂઓનું દર્ણત આકાર યા કથાવસતુની દાષ્ટએ પુષ્ટ નથી છતાં જૈન સાહિત્યના ઉપનયયુક્ત રૂપકાનાં કથાત્મક વર્ષું નેની ઉપમભૂમિ છે. આને પગલે જ સંઘદાસગણીકૃત પ્રાકૃત કથા "વસુદેવહિંડી"નું (છઠ્ઠી સદી) નધુ બિંદુ દર્શાંત કે હરિલદ્રાચાર્ય કૃત " સમરાઇચ્ચકહા " (૮મી સદી)નું ભવાટવી દર્શાંત કે ઉદ્યોતનસૂરિકૃત " કુવલયમાલા" (શક સં. ૭૦૦)નું કુડ ગદ્દીપ દર્શાંત રૂપકા ઉપનય સાથે સર્ભયાં

ભારતીય સાહિત્યમાં રૂપકનું ખેડાણ જૈન સાહિત્યમાં સવિશેષ થયેલું છે અને તે પણ ખે સ્વરૂપે. (૧) દર્શાત રૂપકા (૨) સંપૂર્ણ રૂપકા. આ બીજા પ્રકારમાં અમૂર્ત ભાવાને મૂર્ત કરીતે તેમનામાં માનવીય ભાવાનું આરાપણ કરીને વિકસાવેલી એક વિશિષ્ટ પદ્ધતિ છે.

<sup>&#</sup>x27; સ્વાદયાય', પુ. ૨૭, અંક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમા અંક, એમિલ-૧૯૯૦ -આગરુટ ૧૯૯૦, પુ. ૨૭૭-૨૮૦

<sup>#</sup>હાલા જોશી સ્ટ્રીટ, વડનગર— ૭૮૪૩૫૫

પ્રવહાદ મ પટેલ

આ પદ્ધતિનું સૌ પ્રથમ મંડાણ કરતાર છે ઉદ્યોતનસૂરિ. "કુવલયમાલા "માં તેમણે ક્રોધ, માન, લાેભ, માયા વગેરે અમૂર્ત ભાવાનું માનવીકરણ કર્યું છે અને ત્યારળાદ પરવર્તી જૈન સાહિત્યમાં આના વિશાળ રાજમાર્ગ શરૂ થયાે.

આ રૂપકસાહિત્યને તેની ચરમ સીમાએ પહાંચાડવાના યશ 'ઉપમિતિભવ પ્રપ'ચાકથા" દ્વારા સિદ્ધપિંગણીને ફાળે જાય છે. તો એ જ વિરાટકાય કૃતિને સંક્ષિપ્ત કરી કથાસાર મહાકાવ્ય જેવા નવતર સ્વરૂપે મૂકવાનું માન ''વૈરાગ્યકલ્પલતા '' દારા ઉપા. યશાવિજયજીને ફાળે જાય છે.

સિદ્ધષિગણી કૃત " ઉપમિતિભવપ્રયંચાકથા ''ને ડાં. યાંકાખીએ The first Allegorical work in Indian literature કહી છે. તા ઉપા. યશાવિજયજીકૃત વરાગ્યકલ્પલતા ભારતીય સંસ્કૃત સાહિત્યમાં સવેત્તિમ કથાસાર મહાકાવ્ય છે.

વૈરાગ્યકલ્પલતાનું કથાવસ્તુ, પાત્રો, શ્રસંગા આંતરિક ભાવનાઓ, સિદ્ધાંતપ્રદર્શન, વર્ષુંનપરંપરા, કથયિતવ્ય,—આ ભધું જ ઉપમિતિ અનુસાર જ છે છતાં વૈરાગ્યકલ્પલતામાં યશાવિજયજીએ પોતાની અસાધારણ વિદ્વત્તા પ્રકટ કરવા કેટલાંક નવસર્જના-પરિવર્તના કરીને મૌલિકતા રજૂ કરી છે પણ કહેવું જોઇએ કે તેઓ મૃળ કૃતિની પ્રભાવક અસરમાંથી મુક્ત થઇ શક્યા નથી. મોતીચંદ કાપડિયાએ યોગ્ય જ કહ્યું છે કે યશાવિજયજીના પ્રથયુગલમાં ઉપમિતિના ટેઇ સાર જાણે કે સિદ્ધાયએ જ લખ્યા હોય તેવી પદ્યસ્થના છે.

આમ છતાં યશાવિજયજીની અસાધારણ વિદ્વત્તા, મૌલિક સર્જનશક્તિ અને વિશેષ તો જૈન શાસનની સર્વેત્તિમતાદર્શક રજૂઆતસામર્થ્યનાં દર્શન થાય છે. તેથી સૂક્ષ્મતાથી જોનારને સંક્ષેપમાં પણ નવસર્જના અ'શા અવશ્ય જણાશે.

તેમનું નવસર્જન આ રીતે જોઇ શકાય. વૈરાગ્યકલ્પલતાના પ્રથમ સ્તબક યશાવિજયજનું મીલિક સર્જન છે. આ આખા ય સ્તબક તેમની પરિણત પ્રદ્યા અને અધ્યાત્મ તરફના અનુરાગનું સુફળ છે. વૈરાગ્યકલ્પલતાના આ પ્રસ્તાવરૂપ સ્તબક નવસર્જન હોવાથી ઉપમિતિ.માં આઠ પ્રસ્તાવ છે જ્યારે વૈરાગ્યકલ્પલતામાં નવ સ્તબક છે.

ઉપમિતિ. ના પ્રથમ પ્રસ્તાવ અને વૈરાગ્યકલ્પલતાના પ્રથમ સ્તળકમાં એક ગૈયમ્ય તેાંધપાત્ર છે. સિદ્ધિયો રૂપકાત્મક શૈલાની અપૂર્વતા છતાં તેની શાસ્ત્ર—સંમતિ પ્રસ્થાપિત કરતાં सत्कल्पितोपमानं तित्सद्धान्तेऽप्युपलभ्यसे (उप. १.८०) કહીને ઉપનયયુક્ત પીઠળ ધમાં આત્મ- લઘુતાનું નિવેદન કર્યું છે, જ્યારે યશાવિજયજીએ પ્રથમ સ્તળકમાં સત્તરમી સદીના જૈન શાસનમાં તેમણે નિહાળેલી વિકૃતિઓ ઉપર પ્રહારે કર્યા છે.

સિંહિર્ષિની આ રૂપકાત્મક પ્રસ્થાપિત શૈલીના લાભ યશાવિજયજીએ પૂર્ણ સ્વરૂપમાં લીધા છે તેથી તેમણે ઉપામતિ. જેવી વિશાળ કથાને એ રીતે નવાજીને જૈન સંસ્કૃત સાહિત્યમાં અંતિમ પ્રતિભાવ તે સર્જક તરીકે અક્ષય ક્રીતિ પ્રાપ્ત કરી છે. આ બે રીતામાં એક છે—સાર્શ સંક્ષેપ છતાં નવસર્જન કાર્ટિની રૂપકાત્મક્તા અને બીજી કથાસાર મહાકાવ્યમાં સ્વરૂપ રૂપાંતર.

### उपाध्याय यशाविकयळकृत वीशव्यक्टपद्धता ३५कात्मक क्**यासार...**

રહદ

અલ'કારશાસ્ત્રકથિત મહાકાવ્યવિષયક લક્ષણાથી દૂરતા યા સામીપ્યના વિચાર કર્યા વગર, ક્રોઈ નિશ્વિત ધ્યેય અગર આગવા દર્ષિબેંદુની પૂર્તિ માટે જૈન સર્જકોએ પ્રાકૃત સંસ્કૃત મહાકાવ્યા-કથાઓને આધારે કથાસાર મહાકાવ્યનાં સર્જન કર્યાં છે અને એ પર'પરા વિમલસૂરિકૃત "પઉમયરિય" થી શરૂ કરીને છેક સત્તરમી સદીની યશાવિજયજીની કૃતિ વૈરાગ્યકલ્પલતા સુધી વિસ્તરી.

જો કે આ પ્રકારની પ્રવૃત્તિનાં મૂળ ઘણાં પ્રાચીન છે. ગોડાભિન દે કાદ ખરીના સાર-સંક્ષેપ કર્યો છે. ઉપરાંત પદ્યુમ્નસૂરિકૃત "સમસાદિત્ય સંક્ષેપ", ધનપાલ કૃત "તિલકમંજરી" ના ચારેક સારસંક્ષેપા થયા છે. ઉપમિતિ.ના સારસંક્ષેપા નેંધપાત્ર છે. જેમ કે વર્ધમાન-સૂર્રિકૃત 'ઉપમિતિભવપ્રપંચાકથાનામ્ સમુચ્ચય" હંસગણીકૃત "ઉપમિતિભવપ્રપંચા કથા-સારાપ્ધાર" દેવસૂરિકૃત ''ઉપમિતિપ્રપંચાપ્ધાર." આ ઉપરાંત હેમચંદ્રાચાર્યકૃત ''ત્રિષષ્ટિ-શલાકાપુર્ષચરિત્ર"ના ચારેક સંક્ષેપા સુવિદિત છે.

આવી કથાસાર કૃતિઓના સર્જન પાછળ અનેક ઉદ્દેશા કામ કરે છે, જેમ કે "સમરા દિત્યસ ક્ષેપ "માં પ્રદ્યુમ્તસૂરિએ લખ્યું છે કે आत्मनः हेतवे। પર'તુ ખાસ તા જે તે કૃતિની ભવ્યતા, ધાર્મિક્તા, સત્ત્વશીલતા વધુ પ્રેરક રહી છે.

યશાવિજયજી તા સાક્ષાત્ કૂર્યાલી શારદા હતા તા તેમણે નવી કૃતિ રચવાને બદલે સાર-સંક્ષેપ કેમ કર્યો ? એનું ગૂઢ કારણ એ હાેઈ શકે કે સમગ્ર જૈન સિધ્ધાંતાને એક કથાના રૂપમાં મુકવાના સૌથા મહાન અને સફળ પ્રયત્ન ઉપમિતિ.માં થયાે છે અને યશાવિજયજીના તેમ હતા સર્વ જીવાને શાસનર સત કરવાના, તેથા સર્વ જીવપરાપકારાર્થ ઉપમિતિ.ના સારસંક્ષેપ કર્યો હશે.

' ીરાગ્યકલ્પલતા " એ ઉપમિતિ.નું સંક્ષિપ્તીકરણ માત્ર નથી, પરંતુ તેમાં મૌલિક નવસર્જન સાથે તેનું સ્વરૂપગત પરિવર્તન કરી જાણે નવી કૃતિનું સર્જન કર્યું હોય તેમ લાગે છે. ઉપમિતિ. કથા કટલાકને મતે ચંપૂકાવ્ય છે પરંતુ ગેરાગ્યકલ્પલતા ઉચ્ચ સાહિત્યિક મૂલ્ય ધરાવતં કથાસાર મહાકાવ્ય છે.

એ કે સમગ્ર સ<sup>\*</sup>સ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્રમાં **કથાસાર મહાકાવ્યના ઉલ્લેખ સર**ખા નથી.

આ કૃતિ એના આ સ્વરૂપમાં સર્વેત્તિમેં કૃતિ છે. આમ **ીરા**ગ્યકલ્પલતા સમગ્ર ભારતીય સ**ંસ્**કૃત સાહિત્યમાં રૂપકકથા તથા કથાસાર મહાકાવ્ય તરીકે અનાખી કૃતિ છે.

આમ રપકકથાઓએ ભારતના ધાર્મિક તેમ જ ઔપદેશિક સાહિત્યનાં ઉત્તુંગ શિખરા સર કર્યાં છે કારણ કે અલ કારશાસ્ત્રીય બ ધનરહિતતાની માકળાશે તેને વિસ્તરવામાં આડકતરી મદદ કરી છે : પરિણામે જૈન આગમસાહિત્યમાંથી વહેતાં આવતાં રપકઝરણાં ધીમેધીમે ઔપદેશિક્તાના મહાગિરિ ઉપરથી નીચે ઊતરી સિહર્ષિ સુધીમાં તા મહાનદ બની જ્ય છે. પછી તા તેના વિશાળ વારિરાશિમાંથી પરવતી રૂપક-સાહિસની અનેક નહેરા નીકળી; પરંતુ સ્વા ૧૧

प्रबुद्धाह भ पटेल

800

તેમાંથી નિર્મળ, સુરમ્ય **સરાવર સર્જાયું તે યશાવિજયજીની લાક્ષણિક કૃતિ ગૈ**રાગ્યકલ્પલતા. જો કે પરવર્તા જૈન સાહિત્યમાં ભાગ્યે જ એવા કાઈ રૂપકસાહિત્યસર્જ ક હશે કે જેની ઉપર ઉપમિતિ.ની અસર ન પડી હોય.

ીરાગ્યકલ્પલતાને સાહિત્યિક સ્વરૂપે મૂલવતાં એમાં અનેક તત્ત્વાનું સંમિશ્રણ જોવા મળે છે. છતાં તેના આંતરિક સ્વરૂપને જેતાં તે મહાકાવ્ય જેવી લાગે છે જ્યારે વ્યાદ્ધ સ્વરૂપની દિષ્ટિએ જેતાં મહાકાવ્યનું સ્વરૂપ ધરાવે છે. ટ્રેકમાં કેટલીક જૈન કૃતિઓને કોઈ ચોક્કસ કાવ્ય-સ્વરૂપે ઢાળવામાં મુશ્કેલી પડે છે તેવું આ કૃતિની વાયતમાં પણ છે.

અહીં કૃતિના સ્વરૂપનું **રોશિલ્ય એ દુર્ગણ નથા પર**ેતુ ગૈશિષ્ટ્ય છે. આ કૃતિ કથાસાર મહાકાવ્ય છે તેથી એમાં અલ**ંકારશાસ્ત્રકથિત કેટલાંક લક્ષણે** અનાયાસે જોઈ શકાય છે.

જો કે અલ કારશાસ્ત્રની સુદીર્ધ પર પરામાં અનેક આલં કારિકોના હાથે, અનેક પ્રકારનાં સાહિત્યિક, સાંસ્કૃતિક વાતાવરસ્યુ તથા તત્કાલીન અસરા નીચે વ્યાખ્યા ઘડાતી આવી હોવાથી સર્વલક્ષણયુક્ત મહાકાવ્ય ભાગ્યે જ જોવા મળશે.

અામ છતાં કાવ્યશાસ્ત્રસંમત અનેક મહાકાવ્ય લક્ષણો જેવાં કે:—સર્ગ બહતા, છંદ-યોજના, પ્રારંભ, પુરુષાર્થનિર્મણ, સર્ગાન્તે ભાવિકથનસૂચન, ઋતુવર્ણન, સૂર્યોદય, સૂર્યાસ્ત ચંદ્રોદય, સંધ્યારાત્રિવર્ણન, મંત્રણા, દૂતપ્રેષણ, યુદ્ધવર્ણન, રસનિરૂપણ, વગેરે કાવ્યશાસ્ત્રીય પ્રણાલિકાનું સભાનતાપૂર્વકનું અનુસરણ છે.

આમ રૂપકકથાએોમાં જેમ **ઉપમિતિ. સર્વોત્તમ શિખર છે તેમ સ**ંક્ષિપ્ત કથાસાર મહાકાવ્યમાં ગૈરાગ્યકલ્પલતા છે.

યશાવિજયજી જેવા મહાન તાર્કિક, દાર્શનિક, કવિ, અને પરમતખ ડનપટુએ ઉપમિતિ. જેવા વિશાળકાય કૃતના સંક્ષેપ કરીને ગેરાગ્યકલ્પલતા જેવા નવ્ય કૃતિ આપી માત્ર જૈન સાહિત્યની જ નહીં પરંતુ સમગ્ર ભારતીય સંસ્કૃત સાહિત્યની ઉત્કૃષ્ટ સેવા કરી છે.

## કાવ્યવિરુદ્ધના આરાયો અને તેમનું ખંડન

રમેશ ખેટાઇ\*

'કાવ્યમીમાંસા 'ના શ છઠ્ઠા અધ્યાયમાં પદવાકયવિવેકમાં રાજશેખર વાક્યના દસ પ્રકારા આપે છે. આ તમામનાં નામ સ્પષ્ટ જ છે તેથી તેમની વ્યાખ્યા કરવી એ કર્તાને જરૂરી લાગ્યું નથી. ઉદાહરણા તમામ કાવ્યોનાં છે, તેથી વાકયોના દસ પ્રકાર કાવ્યદ્ધિએ પાડેલા છે તે તાર્કિક રીતે સમજ્ય તેવી બાબત છે. આમ કાવ્યદ્ધ્યા વાકયના એટલે કવિઓએ પ્રયોજેલાં વાકયોના દસ પ્રકારા પાડ્યા પછી રાજશેખર કાવ્યવિરુદ્ધ ત્રણ આરોપો ઉલ્લેખે છે અને તે ત્રણેયનું ખંડન કરે છે. આ પહેલાં તેણે "ગુણ્યુક્ત અને અલંકારયુક્ત વાક્ય એ જ કાવ્ય" એવી પોતાની નવીનતા વિનાની, કોઈ જુદી વિશેષ ભાત ન પાડનારી અને પરંપરાગત વ્યાખ્યા આપી છે અને તે પછી કાવ્ય સામેના ત્રણ આરોપો સાદાહરણ આપીને તેમનું ખંડન કર્યું છે. આરોપો આ પ્રમાણે છે. ૧ કાવ્ય અસત્ય અર્થોના બાધ કરે છે. ૨ કાવ્ય અસત્ય માર્ગો અને બાબતોનો બાધ કરે છે.

આ ત્રણ કારણોસર કાવ્ય ત્યાજ્ય છે, વાંચવાપાત્ર કે ઉપદેશયાેગ્ય નથી. વામન આ ત્રણ આરોપો રજૂ કરીને તેમનું ખંડન નીચે પ્રમાણે કરે છે.

૧ કાવ્ય અસત્ય અર્થ ના નિર્દેશ કરે છે તેથી વાંચવા કે ઉપદેશવા પાત્ર નથી.

વાસ્તવિક જીવનનાં વાણી તથા વ્યવહાર કરતાં એ જ વાણી પ્રયોજવા છતાં કાવ્ય જુદુ પડે છે, વિલક્ષણ જણાય છે. એક વિદ્વાન વિવેચક કહે છે કે " કાવ્ય' તુ જાયતે જાતુ કસ્યચિત્ પ્રતિભાવત: " અને વળી " અગ્નિપુરાણ " તેમજ " ધ્વન્યાલાક" માં મળતું વિધાન છે કે –

અપારે કાવ્યસંસારે કવિરેક, પ્રજાપતિ: ! યથાસ્મી રાયતે વિશ્વં તથીવ પરિવર્તતે !! શુંગારી ચેતકવિ: કાવ્યે જાત રસમય જગત! સ એવ વીતરાગશ્રેત નીરસ સવધીવ તત!!

Anandavardhana's Dhvanyāloka, K. Krishnamoorthy, Karnatak University, Dharwad, 1973, P. 250

**<sup>&#</sup>x27;સ્વાધ્યાય',** યુ. **રહ, અંક ૩–૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્સાષ્ટ્ર**મી અંક, એપ્રિલ ૧૯૯૦ – આગષ્ઠ ૧**૯**૯૦, પૃ. ૨૮૧–૨૮૮.

એલ. ડી. ઇન્સ્ટિટ્યૂટ ઑફ ઇન્ડાેલાજ, અમદાવાદ

<sup>1</sup> Dalal C. D. and R. Anantakrishna Shastry (Editors) "Kāvyamīmamsā", Gaekwad's Oriental Series Vol. 1 Baroda, 1916.

ર " ધ્વન્યાલાક" ૩. ૪૨ ૫૨ની વૃત્તિ.

રમેશ ખેટાઇ

रंदर

આવી કવિપ્રશસ્તિ કરવામાં આવી હોય ત્યારે કાવ્યના અર્થ ને અસત્ય અર્થ કહેવા માટેનાં કારણા પણ વજૂદવાળાં હોય એ જરૂરી છે. રાજશેખર વિરાધીના આ મતની સ્થાપના નીચે પ્રમાણે કરે છે:

અતિશયતાભરી, અસંભવશી ભાસતી બાબતા નિરૂપતા બે શ્લોકા રાજશેખર ટાંકે છે. રાજની પ્રસંશા કરનાર એક કવિ કહે છે કે રાજાના શ્વેત યશ સમગ્ર વિશ્વમાં વ્યાપી વળ્યો, કયાંય ન સમાયો. ત્રે જોવ લાકમાં ન સમાતા આ યશથી મૃગાલીઓ આશ્વર્ય ચક્તિ થઇ જાય છે. આમાં રાજાના શ્વેત યશથી ત્રે જોવ લાક શ્વેત બની જાય અને તેનાથી મૃગનયનીઓને આશ્વર્ય થાય એ બાબતા અસત્ય પણ છે, અસંગત પણ.

બીજા શ્લાકમાં રાજાના મહાસમર્થ સીન્યના સંમર્દ અને પ્રાબલ્ય તથા પરાક્રમથી ત્રણેય લાકનું દમન થયું એવું વર્ષ્યુન છે. આ વિધાન જ અશક્ય અને અતિશયાક્તિભયું છે.

અહીં આપણી દિષ્ટિએ પહેલા પ્રક્ષ એ થશે કે શું ખરેખર કાવ્યવાચન કરતા સહદય રસિકજનને " આવું તે હાય ?" અથવા "આવું બનેજ શા રીતે ?" એવા પ્રશ્નો થાય છે ખરા? ખરેખર નથી જ થતા. વાચક તે હાંશથી વાંચે છે, પ્રસન્નતા અનુભવે છે. અસંભવ વાતા પણ કાવ્યવાચન દરમ્યાન તેને અસંભવ લાગતી નથી. ધણીયે વખત એવું બને છે કે આવાં વાચનાનું સ્મર્ણમાત્ર પણ તેને પ્રસન્ન કરે છે અને તે ડેફાડિલ પુષ્પાનાં દર્શન અને નર્તનથી મુઝ્ધતા અનુભવી ચુકેલા કવિ વર્ડ્ઝવર્થ માક્ક અનુભવે છે કે—

"And often on my coach I lie, In vacant or in pensive mood; They flash upon the inward eye, which is the bliss of solitude".

પ્રશ્ન રહે જ છે, વાંચતી વખતે કાવ્યાર્થ અસત્ય લાગવાને બદલે મુગ્ધકર, પ્રસન્નકર, અવિસ્મરણીય બની રહે તો તેને અસત્ય કહેવાય શી રીતે ?

રાજશેખર આ આરાપનું ખંડન કરતાં કહે છે કે કાવ્ય અતિશયોક્તિભર્યું કે અસસ વર્ણન યા વિધાનથી અન્વિત હોવાને કારણે વાસ્તવમાં સાજય નથી, કારણ,

આ વર્ષુનના અર્થવાદ કે તેની અતિશયોક્તિ ખરેખર અસગત કે અસત્ય નથી. આવાં વર્ષુનો વેદા, શાસ્ત્રો અને જગતમાં ત્રણેયમાં મળી આવે છે. વેદા અને શાસ્ત્રો પરમપ્રમાણરૂપ છે, તેથી તેનાં વિધાના અસત્ય કે ખાટાં ન જ ગણાય અને જગતના સામાન્ય વ્યવહારમાં પણ આવાં

३ वर्ष्वयंनी ण्यातनाम इति Daffodilsमांथी.

### કાવ્યવિરુદ્ધના આદાપા અને તેમનું ખંડન

१८३

વચતાે સહજ ભાવે સ્વીકારાતાં હાેવાથી અસત્ય કે અસંભવ ન ગણાય. આથી રાજશેખર કહે છે કે ખરેખર તાે કાવ્યમાં કશું જ અસત્ય કે અસંભવ નથી. જે અનુભૂતિને અસત્ય કે અસંભવ લાગતું નથી તે તેવું ન જ ગણાય.

રાજશેખરતા આ જવાબને સવિશેષ સ્પષ્ટ કરવા માટે આપણે કાલિદાસના '' વિક્રમો– વૈશીય '' માંથી એક ઉદાહરણ લઈએ. ઉવૈશીના અનુપમ સૌન્દર્યથી પ્રસન્તમુગ્ધ પુરુરવા કહે છે કે –

अस्याः सर्गविधौ प्रजापितरभूच्चन्द्रोनुकान्तिप्रदः रह्मारैकरसः कथं नु मदनो मासो नु पुष्पाकरः। वैदाभ्यासज**ङः कथं** नु विषयव्यादृत्तकौतूहलो निर्मातुं प्र भवेन्मनोहरमिदं रूपं पुराणो मुनिः॥

આ શ્લોકમાં, ઉર્વ શીનું સૌન્દર્ય સર્જનાર ચન્દ્ર, મદન કે વસન્તમાસ હશે એ વિધાન તેમ જ વેદાભ્યાસજક નારાયણ ન સર્જી શકે એ વિધાન અસ ભવ છે જ. છતાં વાંચતાં મુગ્ધ કરે છે, ઉર્વ શીના અનુપમ સૌન્દર્ય નાં ચિત્રોની પર પરા વાચકની દૃષ્ટિ સમક્ષ ખડાં કરે છે. આ જ તો આ શ્લોકની ખૂખી, સાર્થ કતા છે. આથી કાવ્યમાં ખરેખર કશું જ અસત્ય હાતું નથી તે વાત સાચી અને સહદયને તા અનુભવસિદ્ધ છે. આથી કાવ્યજગતના રસિકજનને જે અસત્ય, અથવા અસ ભવ ન લાગે, અતિશયોક્તિપૂર્ણ હોવા છતાંય પ્રસન્નકર ખને તેને કારણે કાવ્યને અસત્ય ન જ કહી શકાય.

ર કાવ્ય અસત્ એટલે કે અનુચિત માર્ગ ઉપદેશનાર અને અનૈતિક હોવાથી અમાન્ય અર્થના ઉપદેશ આપે છે તે**થા** વજ્ય છે.

મમ્મટાચાર્ય કાવ્યસિંગ અલંકારની વ્યાખ્યા આપતાં કહે છે કે "કોઇપણ વસ્તુનું કારણ વાક્યમાં જ અન્તર્ગત હોય, તેનાં પદાના અર્થરૂપે અન્વિત હોય તેને કાવ્યસિંગ અલંકાર કહે છે." આ અલંકારમાં કારણ કિવા હેતુ વાસ્તિવક નહીં, પરન્તુ કવિકલ્પિત, કાવ્યજગતના હોય છે. તેથા તે નૈતિક દક્ષિએ કે સાંસારિક દક્ષિએ અનુચિત હોય એમ પણ બને. આથી આપણે કહીએ છીએ કે કાવ્યસિંગમાં હેતુ અને તેની વાક્યપદાર્થતા કાવ્યજગતનાં હોય છે, વાસ્તિવક જગતનાં નહીં. આથી એમ બની શકે કે જગતની દક્ષિએ જે અસત્ત હોવાના આભાસ થાય તે ખરેખર અસત્ ન હોય, અને કાવ્યજગતમાં તો નહીં જ. ઘણીવાર એવું બને છે કે કાવ્યજગતમાં તો નહીં જ. ઘણીવાર એવું બને છે કે કાવ્યજગતમાં તો નહીં જ. ઘણીવાર એવું બને છે કે કાવ્યજગતની આવી વાસ્તિવિકતા આપણા જગતની વાસ્તિવિકતા કરતાં સવિશેષ વાસ્તિવિક અને સહદય રસિકજનને ઉત્કટ સત્યના અનુભવ કરાવનાર હોય.

આ આરાપના પ્રત્યુત્તર રાજશેખર આ રીતે આપે છે.

(૧) આવા અસત જણાતા ઉપદેશ કેટલીક વખત વિધેયને મિષે નિષિદ્ધ હોય છે. એક ગણિકા પાતાની પુત્રીને પતિવ્રતા બનવાનું, કલંક ન ગ્રહણ કરવાનું કહે છે એ ઉદાહરણના અનુસ'ધાને રાજશેખર આ દલીલ કરે છે.

૪ " વિક્રમાર્વશીય " −૧. ૮

રેટક શ્રીશ ખેલાઈ

- (૨) ઘણીયે વખત સાંસારિક વ્યવહાર કવિઓનાં વચના પર આધારિત હાય છે અને તે માનવને કલ્યાણકારી પણ બને છે. આ બાબતના સત્યની પ્રતીતિ આપણને રામાયણુ-મહાભારતના અભ્યાસથી થાય છે અને ઘણીયે વખત એવું બને છે કે દેખીતા અસત લાગતા ઉપદેશ પાછળ કવિ જે વિચારણા કે ભાવા રજૂ કરે છે તે કવિજગતની સાથે સાથે વાસ્તવિક જગત પર પ્રભાવ પાડે છે. આમાં કવિની વ્યંજનાઓ અતિ ઉપકારક બને છે.
- (3) વળી કાવ્ય અસત્ ઉપદેશ આપે છે એ દલીલનું ખંડન કરતાં આગળ કર્તા કહે છે કે વેદવાણી અને, આપણું તેમાં ઉમેરણ કરી કહીએ કે, અધિકૃત મહાનુભાવાની વાણી જગતની દિષ્ટિએ અસત્ કે પ્રતિકૃળ જણાય તા પણ અન્તે તેના પ્રભાવ માં?ા હાય છે. રાજાઓનાં મહાન ચરિતા, પ્રભુત્વલીલા, તપસ્વીજનાના અલૌકિક પ્રભાવ વગેરે કવિએ વર્ણવે ત્યારે વિશેષ પ્રભાવ-શાળી ખને છે. આથી કાવ્ય માત્ર અસત્ ઉપદેશ આપે છે એમ ન જ કહી શકાય.
- (૪) ખરેખર તો કાવ્યના માર્ગ એ આદિકવિ વાલ્મીકિના માર્ગ છે. ભવબૂતિ કહે છે તેમ

એવા કવિ ભવભૂતિ કે તેને સમાન અન્યો જે કંઈ લખે તેમાં અસત્ ઉપદેશ ન જ હાય.

શુતિ અને મહાકવિઓની વાણીના આધાર લેતાં રાજશેખર અસત્ ઉપદેશના આરાપ સામે આમ વિલક્ષણ રીતે પોતાના બચાવ રજૂ કરે છે.

3 કાવ્યો અસબ્ય એટલે કે અશ્લીલ અર્થીનું અભિધાન કરે છે તેથી તે ઉપદેશપાત્ર નથી.

સાહિત્યમાં અશ્લીલ અને શ્લીલ શું તેની ચર્ચા કવિએા અને આલાયકો સદીઓથી કરતા અવ્યા છે અને રાજશેખરના યુગમાં પણ કાવ્યમાં અશ્લીલતા ઘણી હોય છે એમ માનનારા હશે જ, તેથી જ તો તેમના મત કર્તા ટાંકે છે. આ દલીલ આપ્યા પછી તે બે વિપરીત શૃ'ગારનાં ચિત્રાનાં ઉદાહરણા ટાંક છે અને તે પછી તે આ દલીલનું ખ'ડન કરે છે. તેના પ્રત્યુત્તર આ પ્રમાણે છે:

- (૧) કાવ્યના સંદર્ભમાં જરૂરિયાત ઊભી થાય ત્યારે દેખીતી રીતે અશ્લીલ લાગતાં વર્જુના કરવાં જરૂરી બની રહે છે. આના અર્થ એ થયા કે માનવની હીનવૃત્તિઓને ઉત્તેજવા માટે કે માત્ર ગલગલિયાં કરવા માટે સાચા કવિએા રચના કરતા નથી. સંદર્ભમાં જરૂરી હાય તા કરે પહ ખરા.
- (ર) આના અર્થ એ થયા કે ઘણીયે વખત સંદર્ભમાં કાવ્યતત્ત્વ જાળવી રાખવા માટે કે સૌન્દર્યસાધના માટે કે અન્ય કોઈ ભાવ-વિશેષની અનુભૂતિ કરવા-કરાવવા માટે જગતની દિષ્ટિએ અશ્લીલ કે અસલ્ય લાગતું નિરૂપણ કવિ કરે એમ બને પરન્તુ ત્યાં તેના ઉદ્દેશ પ્રધાનત્યા અશ્લીલતાના નિરૂપણના ન જ હોય.

#### કાવ્યવિરુદ્ધના આરે પો અને તેમનું ખંડન

२८५

આપણે કલાનાં દષ્ટાન્તા લઇએ તાે એક વ્યાખ્યાનમાં કાકાસાહેબ કાલેલકરે કહ્યું હતું કે ''અજન્ટા અને ઈલાેરાની ગુફાએામાં અપ્સરાએાની નગ્ન મૂર્તિએા જોઇ તેમાં મને ભવ્યતાંનાં જ દર્શન થયાં છે. વિકાર માણુસની દષ્ટિમાં છે, આંખાેમાં નહીં" અને મહાભારતના સ્ત્રી પર્વમાં જયદ્રથની પત્ની પતિના કપાયેલા હાથ મળા આવતાં કહે છે કે—

"અય' સ રસનાતકર્ષા પીનસ્તનવિમદેશ:! નાબ્યુરુજધનસ્પર્શા નીવીવિસ્ત્રંસનઃ કરઃ!!"મ

ત્યારે તેમાં અશ્લીલતાની અનુબૂતિ ભાગ્યે જ થાય છે.

(૩) આગળ રાજશેખર કહે છે કે આવું જગતની દર્ષ્ટિએ અસલ્ય અર્થ આપતું નિરૂપણ આપણને વેદાે અને શાસ્ત્રામાં પણ મળે છે. ભાવ એ છે કે જે વેદાે અને શાસ્ત્રાએ પ્રમાણ્યું હોય તે અસલ્ય ન જ ગણાય.

અહીં આપણે એક હકીકત રજૂ કરીને પૂર્તિ કરીએ કે આવાં વર્ણના વ્યાસ-વાલ્મીકિ અને કાલિદાસ-ભવભૂતિમાં પણ ક્યાંક કયાંક મળી આવે છે. આમ થાય ત્યારે આપણે પ્રતીતિ કરીએ છીએ કે સંદર્ભમાં આવા નિરૂપણના ઉદ્દેશ અસબ્ય નિરૂપણમાત્રના હોતા નથા. ઘણીયે વખત પાત્રના મનાગતની અનુભૂતિને પ્રગટ કરવા માટે કે અન્ય કોઇ સૌન્દર્યાનુભૂતિ અથવા તા વ્યંજના માટે આવાં વર્ષન કરવામાં આવે છે. નિદાન સારા અને પ્રમાણિત સ્તરના.

કાવ્ય સામેના, તેના સમાજમાં પ્રચલિત આ આરોપો નિર્પીને તેનું ખંડન રાજશેખર કરે છે લારે કાવ્યને લગતી એક સદા જીવ'ત સમસ્યા તે રજૂ કરે છે. તેના આરોપોના જવાળ પૂરા સળળ કે સમર્થનથી, દરેક વખતે તે " આવું તા વેદા અને શાસ્ત્રામાં પણ મળી આવે છે" એમ કહે છે ત્યારે તે દલીલ સૂક્ષ્મ અને તથ્યયુક્ત નથી. છતાં સમગ્ર દષ્ટ્યા તેના જવાખા ઠીક-ઠીક સમર્થ છે, સંતાષકારક છે. ખાસ તા તેણે જે પ્રશ્ન ઉપસ્થિત કર્યો છે તે તેની દષ્ટિની વ્યાપકતા અને મૌલિક ચિન્તનના આગ્રહતું "પ્રમાણ છે. કાવ્યમીમાં એ તેને મન માત્ર કાવ્યના અલકારા એટલે કે આવશ્યક તત્ત્વાની મીમાં સામાત્ર નથી તેની પ્રતીતિ તે આ અને આવી અન્ય ચર્ચાઓમાં આપણને કરાવે છે.

રાજશેખરની આ વિચારણાની તુલના પાશ્ચાત્ય આલેાચક પ્લેટાની આવી જ વિચારણા સાથે કરીએ તાે તેનાથા રાજશેખરના વિચારણા અને તેની ખદ્ધમૂલ્યતા સવિશેષ સ્પષ્ટાકાર થશે.

અનુકરણના સિદ્ધાન્ત અને વાસ્તિવિક્તા, ટ્રેજેડીની સંરચના, વિચારાના સિદ્ધાન્ત અને તેની સાથે સંકળાયેલ સૌન્દર્યના ખ્યાલ આ અને આવા ઘણા વિચારા પ્લેટાએ આપ્યા છે. તેને આગળ વધારીને તેના શિષ્ય ઓરિસ્ટાટલે તેના poeticsમાં તથા અન્યત્ર, પ્લેટાની વિચારધારા ન સ્વીકારીને પણ કવિતા વિષેની વિચારણા એક ચોક્કસ અને સુસ્થાપિત સૌદ્ધાન્તિકતામાં

પ "મહાભારત" સ્ત્રીપર્વ ૧૧.૨૪.૨૯-ભાંડારકર એારિએન્ટલ ઈન્સ્ટીટયુટ ( પૂના ) પ્રકાશન.

રત્યું સ્મારા ખેતાઈ

ગાઠવી છે. અત્યારે આપણા પ્રશ્ન તા એ છે કે પાતાના આદર્શનગર--Republicના સંદર્ભમાં કવિએ વિષે કેટલાંક ટીકાત્મક વિધાના પેલેટાએ કર્યાં છે, જે રાજશેખરના ઉદ્દુધૃત કાવ્યવિરુદ્ધના આક્ષેપા સાથે તુલનામાં મૂકવા જેવાં છે. असलार्थाभिधायित्वातनोपदेष्टव्यं काव्यम् । असम्यार्था-भिधायित्वात् नोपदेष्टव्यं काव्यम् अने असत् अर्थाभिधायित्वात् ... એમ ત્રણ કારણાસર નાપદેષ્ટવ્યં કાવ્યં એમ કહ્યા પછી રાજશેખર પાતે જ આ ત્રણેય આરોપોનું ખંડન કરે છે. અહીં પ્લેટા પોતાના કલ્પેલા આદર્શનગરમાં કવિએ નું સ્થાન શું તેની વિચારણા કરતાં કવિએ વિષે જે ધસાતાં વિધાના કરે છે તેના પ્રત્યુત્તર તા આપણે તેના શિષ્ય, એરિસ્ટાટલની કાવ્યત્રિયક વિચારણામાં શાધવાના છે. પ્લેટાનું મુખ્ય પ્રતિપાદન એ છે કે કવિએનું સન્માન કરવું, પરનુ તેમને આદર્શ નગરમાં પેસવા દેવા નહીં, Republic IIIમાં તેનું વિધાન છે કે—

"And therefore when any one of these pantomimic gentlemen...comes to us, and makes a proposal to exhibit himself and his poetry, we will fall down and worship him as a sweet and holy and wonderful being; but we must also inform him, that in our state such as he are not permitted to exist; the law will not allow him."

આનું કારણ, વિમસાટ અને લૂકસના શબ્દામાં જોઈએ તા-

"Poetry "feeds and waters the passions creating division and unsteadiness in the heart, or frivolous laughter, and producing the opposite of civic virtue." (Literary Criticism, 41.10)

દેખીતી રીતે જ આ આરોપના ભાવ '' અસત્ અર્થનું અભિધાન '' છે. ખોડું શીખવે અને સાચું તથા વાસ્તવિક ઝૂંટવી લે અથવા તેના પર વિપરીત પ્રભાવ પાડે એવી પરિસ્થિતિ પ્લેટાને માન્ય નથી. આ જ વાતને વિસ્તારીને કહો શકાય કે કવિ અને દાર્શનિક વચ્ચેના સનાતક ઝગડા તરીકે સ્વીકારીને કવિતાના વાસનામય, મદુતા લાવી દેતા અને અનીતિમય પ્રભાવો તરફ દાર્શનિકો ધ્યાન દારે તો તેમાં કશું આશ્ચર્ય નથી. પોતે કલ્પેલા આદર્શનગરના યુવાનાનાં મનને નિર્ભળ, ક્ષુલ્લક વાસનામય બનાવે એવાં કાવ્યા અને તેના રચનારા કવિઓના પ્લેટા તિરસ્કાર કરે તે તેની દષ્ટિએ સાચું છે. વિમસાટ—પ્રક્રસ યોગ્ય જ કહે છે કે—

"The quarrel between the poet and the philosopher is the deep end of the quarrel between the poet and the moralist. If poetry produces immoral results, this happens not without certain causes in the nature of poetry itself.

છ એજન, પૃ. ૧4.

### કાલ્યવિરું હતા આરાયા અને તેમનું ખંડત

२८७

One of these for instance, is the very fact that poetry deals with a variety of motives and feeling, the good and the bad, pleasure and pain "c (Literary critisim, P. 10-11).

કવિતા આમ વાસનામય, નિર્ભળ, અનીતિમય, અસલ્ય અર્થનું અને ભાવનું અભિધાન કરે અને તે દ્વારા યુવાના યુવતીએ સમક્ષ જીવન અને કર્ત વ્ય, પુરુષાર્થ વિષેના તદ્દન ખાટા માત્ર નહીં, પરન્તુ અસલ્ય ભાવાના ખ્યાસાની દુનિયા ઊભી કરી, તેમાં રાચતા કરી દે. આથી જ પ્રભુપ્રશસ્તિ અને મહાપુરુષોનું ગૌરવગાન કરતી કવિતા માત્ર આદર્શનગરમાં પ્રવેશવા દેવી એવા અભિપ્રાય પ્લેટા આ શબ્દામાં રજૂ કરે છે.

"...but we must remain firm in our conviction that hymns to the gods and praises of famous men are the only poetry which ought to be admitted into our State".

(Republic, X 607)

આમ, રાજશેખરની માક્ક જ પ્લેટા પણ, ભલે જુદી ભાષામાં અસત, અસત્ય અને અસભ્ય પ્રકારની કવિતા કવિઓ રચે છે તેથી તેને માન્યતા આપતા નથી અને પ્લેટા આદર્શ-નગરના ઉત્કર્ષ અને દઢમૂલતાના સંદર્ભમાં જે વાત કરે છે તે તેની દિષ્ટિએ સાચી જ છે. હા, કવિતા જો આવું અને માત્ર આવું આપતી હોય તા તે અમાન્ય જ કરવી યાગ્ય છે. છતાં તેને માટેના જે માનદ્દપુદ પ્લેટાએ અપનાવ્યા છે તે ખરેખર ચિન્ય છે અને કવિતા આના સિવાય ખીજું ઘણું આપે છે તે પણ હકાકત છે. કવિતા, ટ્રેજેડી વગેરે જે અનુકરણ કરે છે અને તેને લીધે કવિતા ખરી વાસ્તવિક્તાથી કયાંય દૂર જતી રહે છે તેની સામેના પ્લેટાના વાંધા આ સંદર્ભમાં નોંધવા જેવા છે. પ્લેટા કહે છે..

"...but I do not mind saying to you, that all poetical imitations are ruinous to the understanding of the hearers, and that the knowledge of their true nature is the only antidote to them".

(Republic X, 595) 10

સ્વા ૧૨

૮ એજન, પૃ. ૧૧.

હ એજન, (Benjamin Jowettના અનુવાદ, **તેવેટ કાૈપીરાઈટ** ડ્રસ્ટીઝ, એાકસફર્ડ,

<sup>્</sup>૧૦ એજન પૂ. ૧૧.

રમેશ બેઢાઇ

અને विभसॉट-धुक्स प्लेटाना Republicનी Book-3ने आधारे कड़े छे ह-

"Certain poems, he observes in Book-III, simply tell what happened, others actually imitate what happened-dramas, of course and these are the most dangerous ones, because the most contagious. A man who is to play a serious part in life cannot afford to imitate any other kind of part."

(Literary Criticism-p. 11) 91

આ જ વિચાર Republic ની Bookમાં સવિશેષ રૂઢ અને દઢ થયા છે. પાતાના આદર્શ નગરરાજ્યને ખ્યાલમાં રાખી પ્લેટા જે કંઇ કહે છે તેમાં કેટલું ક તથ્ય છે તે સ્વીકારવું જોઈએ. છતાં તે કેટલીક કવિતાની વાત કવિતાસમગ્રને લાગુ પાડી કવિઓ પ્રત્યે અણુગમાં વ્યક્ત કરે છે, ત્યારે ખરેખર તા જીવનની વાસ્ત્રવિકતા, અનુકરૂણ, માનવની કલાના આસ્વાદનની ભૂખ, કલા અને કવિતાનાં દર્શિયન્દુઓ લઇ જવાય આપી શકાય. છતાં પ્રસ્તુત લેખમાં આપણા ઉદ્દેશમાત્ર તુલનાત્મક ચિતનના છે તેથી આપણે સમાન વિચારધારા આપીએ એટલે આપણા ઉદ્દેશ પર આવી જાય છે.

# 'वीणावासवदत्तम् '- ४र्ट् त्वने। प्रश्ल

આર. પી. મહેતા\*

ઇ. સ. ૧૯૩૧માં એસ. કુપ્પુસ્વામી શાસ્ત્રીએ મદાસથી ઓરિએન્ટલ રિસર્ચના ગૈમાસિકમાં મદાસ ઓરિએન્ટલ સિરીઝના ખીજા પુસ્તકર્ય નાટક 'ત્રીણાવાસવદત્તમ ' પ્રકાશિત કર્યું છે. મદાસની ગવન મેન્ટ મેન્યુસ્ક્રીપ્ટ લાઈ ખ્રેરીની રેહ્ર ૪ કમાંક ધરાવતી એકમાત્ર હસ્તપ્રતને આધારે એમણે આનું સંપાદન કર્યું છે. આની પ્રેસક્રોપી ડા. સી. કુન્હન રાજ્ય, શ્રી ટી. આર ચિન્તામણિ અને શ્રી ટી. ચન્દ્રશેખરન દ્વારા તૈયાર થઇ છે.

www.kobatirth.org

નાટક પહેલા ત્રણ અંક સુધી અખડ છે. ચોથા અંકમાં પ્રાર'લમાં ત્રણ પંક્તિઓ છે. પછી નાટક અધૂરું છે. નાટકમાં લેખકનું નામ નથી; નાટકનું પોતાનું નામ પણ નથી. જેને આધારે સંપાદન થયું છે, એ હસ્તપ્રતની સાથે એક કાર્ડ ળાધેલું છે; તેમાં આનું શીર્ષક 'વીણાવાસવદત્તમ્' આપેલું છે.

ઈ સ. ૧૯૩૦ની છઠ્ઠી ઑલ ઇન્ડિયા ઓરિઍન્ડલ કેાન્ફરન્સમાં ડૉ. સી. કુન્હન રાજાએ 'A new drama of Bhāsa લેખ વાંચ્યા હતા; તેમાં આ નાટકને ભાસરચિત જણાવ્યું હતું. આ નાટકને ભાસ-નાટકો સાથે શેલીનું અને સ્વરૂપનું કેટલુંક સામ્ય છે-પ્રસાદગુણ છે, પદ્યોની ઓછપ છે, પદ્ય વસ્તુમાં સહાયક છે, સંવાદ ટૂંકા અને અર્થપૂર્ણ છે, સૂત્રધાર દારા આરંભ થાય છે, પ્રસ્તાવના ટૂંકા છે. પ્રસ્તાવનાને બદલે स्थापना શબ્દ છે. નાટક 'પ્રતિજ્ઞાયોગન્ધરાયણ' સાથે આ નાટકના કેટલાક કથાશા સમાન છે— પ્રદ્યોતની વિવાહમન્ત્રણા, ઉદયનને લગતું કાવતરું, નીલગજનિમિત્તે એનું પ્રહણ. પ્રતિજ્ઞાં નાટક સાથે આને કોઈકવાર શાબ્દિક સાગ્ય છે આ નાટકના બીજા અંકમાં મંત્રી વિષ્ણુત્રાત ઉદયનને કહે છે.—ऐरावतादीनिष दिग्गजान देवो प्रहीतुं समर्थः । પ્રતિજ્ઞા.માં મંત્રી રુમણ્યાન 'ઉદયનને કહે છે—ન खलુ તે ऐरावणादीनामिष दिग्गजानं प्रहणं न सम्भावनीयम् । બાસના જેવા નાટ્યપ્રયુક્તિ આ નાટકમાં જોવા મળે છે—ત્રીજા અંકમાં, हंसकः-आर्थ ! तथा । (कर्ण) एविमव ।

<sup>&#</sup>x27;**સ્વાદયાય',** પુ. ૨૭, અંક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમા અંક, એપિલ ૧૯૯૦-આગ્રષ્ટ ૧૯૯૦, પૃ. ૨૮૯-૨૯૨.

<sup>•</sup> એ, ૧૧, અંજના સાસાયટી, શિશુમંગલ પાસે, જૂનાગઢ ૩૬૨ ૦૦૧.

<sup>1</sup> Sastri S. Kuppuswami; वीणावासवदत्तम्, Madras, 1931-आधारस्थान

२ शर्मा (डा.) श्याम;, संस्कृतके, ऐतिहासिक नाटक, देवनागर प्रकाशन जयपुर, पृ. ३३३.

३ भासनाटकवकम्, प्रतिज्ञायौगन्धरायणम्, प्रथमोऽङ्कः, ओरिएन्टल ब्रूक एजन्सी, पूना,

આરુ પી. મહેતા

₹60

શેલી અને સ્વરૂપનું નિરીક્ષણ કરતાં, વી. વરદાચાર્ય નામ અભિપ્રાય સાથે સંમત થઇ શકાય તેમ છે; કે આ નાટકની રચના ઇ.સ.નાં શરૂઆતનાં શતકામાં થઈ છે. પરન્તુ આને ભાસરચિત માની શકાય તેમ નથી. 'પ્રતિજ્ઞાં અને ખાસકર્ત્યું કે છે, એ નિશ્ચિત છે; ત્યારે એ જ કથાસૂત્રને આધારે લેખક બીજું નાટક રચે; તે શકય નથી. ખરેખર તો એમ કહેવું જોઇએ, કે નાટક 'વીણાં 'ની રચના 'પ્રતિજ્ઞાં 'ને આધારે થઇ છે.

તાટક 'આશ્ચર્ય' ચૂડામ િષ્યું માં સૂત્રધાર કહે છે— उन्मादवासवदत्ताप्रभृतीनां काच्यानां कर्तृः कवेः शक्तिमद्रस्येदंम् प्रकाविलसितम् । अधी तात्यकार पेताती पुरेशाभी रथता तरीके 'ઉત્માદવાસવદત્તા' ते। ઉલ્લેખ કરે છે. આ તાટકના સંપાદક કૃષ્ણસ્વામીનું ' અનુમાન છે કે ' ઉત્માદવ 'એ ' વીચા વ' છે. આમ હોય તો ' વીચા વ' શક્તિભદ્રની રચના ગણાવ ' આશ્ચર્ય' વ'માં પણ ' વીચા ' તને જેમ સૂત્રધાર દ્વારા આરંભ અને પ્રસ્તાવનાની જગ્યાએ ' સ્થાપના ' શબ્દ છે.

શક્તિભદ્ર ઈ. સ. ૮મા શતકના અંતમાં અથવા નવમા શતકના આર ભમાં થયા છે. નાટક 'વીણા' ં આટલું અર્વાચીન મૂકી શકાય તેમ નથી. શ્રી સુશીલકુમાર દેના ં અભિષ્રાય યોગ્ય જ છે કે સંપાદક પાસે આ પ્રકારના અનુમાન માટે કોઈ આધાર નથી. તેથા કર્તા તરીકે શક્તિભદ્રને માની શકાય તેમ નથી.

આયાર્વ દંડી (ઇ. સ. ૮મી સદીને પ્રારંભ)ના<sup>લ</sup> 'અવન્તિસુન્દરી 'નાં પ્રાસ્તાવિક પદ્યોમાં એક આ છે—

#### श्रद्भनेणासक्विज्ञत्वा स्वच्छया खड्गधारया । जगद्भुयोऽभ्यवष्टब्धं वाचा स्वचरितार्थया ॥<sup>९०</sup>

<sup>4</sup> Adaval (Dr.) Niti, The Story of King Udayana, The Chowkhamba Sanskrit Series office, Varanasi-1, 1970, first edition, P. Introduction, XXVII.

<sup>......</sup> ५ आश्चर्यचू**डामणिः**, पथमोऽङ्कः, श्रीबालमनोरमा प्रेस, मद्रास, १९३३

<sup>6</sup> Ibid., PP. Introduction 16-7.

<sup>7</sup> lbid., P. Intro., 6.

<sup>8</sup> Dasgupta S. N., De S. K., A History of Sanskrit Literature, University of Calcutta, Calcutts, 1964, Second edition, P. 301, fn. 3.

<sup>9</sup> Ibid., P. 209.

१० अवन्तिसुन्दरी, ९, अनन्तशयन विश्वविद्यालय, १९५४

### ' વીલાવાસવકત્તમ્'-કહેલ્વના પ્રશ

₹€1

શદ્રકે આત્મચરિતાત્મક અંશ ધરાવતી ત્રેચના કરી હેતી તેવું અહીં સૂચન છે. આ રચના 'વીજાું બે હોય; તેવા કૃષ્ણમાંચારિયર્નો <sup>મા</sup> અભિપ્રાય યોગ્ય લાગે છે. ઉદયન કેદ થાય છે, એના મંત્રી યોગન્ધરાયણ એને છોડાવવા નિર્જાય કરે છે. ઉદયન ઉજ્જયિનીની રાજકન્યા વાસવદત્તાના પ્રેમમાં પડે છે. શદ્રક પોતે સ્વાતિને કારણે કેદ થયા છે, મિત્ર સચિવ બન્ધ્રુદત્ત તેને છોડાવવા યત્નશીલ છે, શદ્રક ઉજ્જયિનીની રાજકન્યા વિનયવતીના પ્રેમમાં પડે છે. શદ્રકની આ બધી વિગતા 'અવન્તિસુન્દરીકથાસાર', ચતુર્થ પરિચ્છેદ, શ્લાક ૧૭૭–૨૦૦માં ૧૨ મળે છે.

નાટક 'વીણાં 'નું અપરનામ 'વત્સરાજચરિત' છે. 'શકુન્તલાચર્ચા' ના લેખકને આધાર લઈને, કૃષ્ણમાચારિયર્ની <sup>૧૩</sup>તા માન્યતા છે કે આ નાટકનું નામ 'વત્સરાજચરિત' જ છે, 'વીણાવાસવદત્તમ' તા અપરનામ છે. એસ. એન. દાસગુપ્તાના <sup>૧૪</sup> અભિપ્રાય છે કે શ્રદ્રેકે 'વત્સo'ની રચના કરી છે. 'ચતુર્ભાણી'ના સંપાદકા ડૉ. માતીચન્દ્ર અને ડૉ. વાસુદેવશરણ અપ્રવાલ<sup>૧૫</sup>પણ શદ્ધકને 'વત્સo'ના કર્તા માને છે.

શદ્ધકતા સમય ઈ. સ. પાંચમી-ઝટ્ટી સદીતા છે.<sup>૧૬</sup>નાટક 'વીચાર્જ 'તા રચનાકાળ પણ ઈ. સ.નાં પ્રાર'ભનાં શતકાના છે.

દક્ષિણનાં નાટકામાં સૂત્રધાર દ્વારા આરંભ હોય છે અને 'પ્રસ્તાવના 'ને વ્યદલે 'સ્થાપના ' શબ્દ હોય છે; તેની જેમ આ નાટક 'વીણાં 'માં પણ છે. દક્ષિણમાં ઉદયનનાટકાને 'વત્સરાજચરિત ' કહેવાની પર'પરા છે. આ નાટકનું અપરનામ 'વત્સરાજચરિત ' છે. ડૉ. છ. 'કે. ભટે<sup>૧૭</sup> સપ્રમાણ સિદ્ધ કર્યું છે કે શદક દક્ષિણાસ હતા.

જે રીતે ' મૃચ્છકટિક ' અને ' પદ્મ પ્રાભૃતક ' ના નાન્દી 'લોકમાં શિવ છે ; તેની જેમ નાટક 'વીણાં 'માં પણ છે. એક જ કર્તાની નાટ્યરચનાઓમાં આરાધ્યદેવ એક જ હાય છે. કાલિદાસની ભાગતમાં આ પ્રમાણે બન્યું છે.

<sup>11</sup> Krishnamachariar M.; History of Classical Sanskrit Literature, Motilal Banarsidass, Delhi 7, 1970, first reprint, P. 581.

१२ पांडे (श्री ) चन्द्रबली; श्रद्धक; मोतीलाल वना**रसी**दास, बनारस; १९५४; प्रथमावृत्ति; प्र. १३-४

<sup>13</sup> K M, HCSL, P. 578.

<sup>14</sup> Das., HSL, P. 761.

१५ मोतीचन्द्र (श्री), चतुर्भाणी; हिन्दी ग्रन्थ रत्नाकर प्राइवेट लिमिटेड, बम्बई-४, १९५६ प्रथम संस्करण, भूमिका, पृ. ५

१६ त्रिपाठी (हा.) स्मा शङ्गर, मृच्छकटिकम् मोतीलाल बनारसीदास, दिल्ली ७, १९७५, पुनर्मुद्रण, पृ. प्राक्कथन, १८

<sup>17</sup> Bhat G. K., Preface to Mrcchakatika, The New Order Book Co., Ahmedabad, 1953, P. 188.

આર. પી. મહેતા

ભારતીય ઇતિહાસ સાક્ષી પૂરે છે કે ગ્રુપ્તરાજાઓના અન્ત પછી અને હર્ષ વર્ધનના ઉદય પહેલાં કોઈ રાજ સાર્વભીમ ન હતો; રાજાઓ ચારિત્ર્યભ્રષ્ટ હતા. 'મૃચ્છકટિક'માં આ રાજકીય સ્થિતિનું પ્રતિબિંબ છે. નાટક 'વીલાું માં પ્રદ્યોતની પોતાના મન્ત્રીઓ સાથેની મન્ત્રહ્યા છે તેમાંથી આ સ્થિતિ સ્ત્રાચત થાય છે. પ્રમુખ સત્તાકેન્દ્રોમાં પ્રદ્યોત છે; પણ ઉદયન તેની સત્તા માનતા નથી. બીજા રાજાઓ દારૂડિયા, શિકારી, જૂગારી, ઇર્ષાખાર, ઘાતકી, મૂરખ અને કરપાક છે.

'મૃચ્છ૦ 'માંથી જણાઇ આવતી શરકની સાહિત્યિક વિશિષ્ટતા-શૈલીમાં પ્રસાદગુલ, નાત્યક્ષમ સ'વાદા, મહદ'શે દીર્ઘ ન હોય તેવા છંદમાં કથાવસ્તુને ઉપકારક પદ્યો–આ નાટક 'વીલા૦ 'માં પણ જોવા મળે છે.

આ રીતે, નાટક 'વીજાું ના કર્તાત્વ અંગે ત્રણ સંભાવનાઓ વિચારવામાં આવી છે— ભામ શક્તિભદ્ર અને શદ્ધક. આમાંથી શદ્ધક કર્તા હોય, તે વધુ સંભવિત જણાય છે.

### '' નાટચકૈલામાં ન્યાયદ્વય ''

અરુણા કે. પટેલ\*

**(1)** 

ભરતના રસસ્તૂત્ર પર પાતાનું સ્પષ્ટીકરણ આપતા પ્રસિધ્ધ ચાર આચાર્યોના ચાર મતા, તે લટ્ટ લેલ્લટને ઉત્પત્તિવાદ, શંકુકના અનુમિતિવાદ, ભટ્ટનાયકના ભુક્તિવાદ અને અભિનવગુપતો અભિવ્યક્તિવાદ. શંકુકના મત અનુકૃતિ–અનુમિતિવાદ એવા નામથા પ્રસિદ્ધ છે. કારણ કે તેના મતમાં અનુકૃતિને પ્રાધાન્ય આપવામાં આવ્યું છે. નાટપમાં રસ અનુકરણરૂપ શાથી છે અને અનુકરણરૂપ રસને પ્રેક્ષકો કઈ રીતે અસ્વાદે છે તે સમજાવતાં તે બે ન્યાય રજૂ કરે છે:

(૧) મ**િણ-પ્રદી**પ-પ્રભાન્યાય (૨) **ચિત્રતુરત્રન્યા**ય

### ૧ મણિ-પ્રદીપ-પ્રભાન્યાય :—

શ્રી શંકુકના મતે નટ અનુકાર્ય રામાદિનું અનુકરષ્યું કરે છે. પ્રેક્ષકો તેના આસ્વાદ લે છે. પરંતુ પ્રેક્ષકો જેના આસ્વાદ લે છે, તે રત્યાદિ ભાવ વસ્તુતઃ અનુકર્તા નટમાં નથી હોતા, પલ્કે અનુકાર્ય રામાદિના રત્યાદિભાવનું અનુકરષ્યું હોય છે. તેથી તે કૃત્રિમ હોય છે. મિથ્યા હોય છે. અસત હોય છે—અહીં પ્રશ્ન એ થાય કે. અનુકારરૂપ ગ્રાન અસત હોમ ને સત્ ગ્રાનના હેતુ કઈ રીતે પૂરા પાડે ? અનુકર્તાએ રજૂ કરેલા ભાવ મિથ્યા છે. (નટના ભાવ અસત છે, રામાદિના ભાવ સત્ છે.) તે પ્રેક્ષકોમાં સાચી લાગણી કઈ રીતે અનુભવાવે? પ્રેક્ષકોને થતી આહાદરૂપ ફળપ્રાપ્તિ કઈ રીતે શક્ય ખને ? આ પ્રશ્નના ઉત્તરરૂપે શંકુક મિલ્-પ્રદીપ-પ્રભાન્યાય રજૂ કરે છે. 'અભિનવસારતી' અને 'કાવ્યાનુશાસન'માં રજૂ થયેલા શંકુકના મત અનુસાર, મિલ્-પ્રદીપ-પ્રભાન્યાયથી થતી રસપ્રતાતિને આ પ્રમાણે નિર્પવામાં આવી છે:

" अर्थिकियापि मिथ्याज्ञानादृष्टा—

मणिप्रदीपप्रभयोमेणिबुद्धयामिधावतोः ।

मिथ्याज्ञानविशेषेऽपि विशेषोऽर्थिकियां प्रति ॥ इति "

<sup>&#</sup>x27;સ્વાધ્યાય', પુ. ૨૭, અંક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમી અંક, એપ્રિલ ૧૯૯૦ ઑગષ્ટ ૧૯૯૦, પુ. ૨૯૩–૩૦૨

<sup>\*</sup> ખી. ૧૨, ન દનવન સાસાયટી, એસ. પી. હાૅસ્ટેલ પાછળ, વલ્લભ વિદ્યાનગર ૩૮૮ ૧૨૦.

<sup>1</sup> Bhatta S'ankuka-Bharata's Nātyasāstra-I, G. O. S. Vol. 36, Baroda, 1956, Abhinavabhārāti P. 273,

અરુણા કે. પટેલ

પ્રસ્તુત કારિકા ધર્મ કોર્તિના ' પ્રમાણવાર્તિક 'માંથી લેવામાં આવી છે. પ્રસંગ એવા છે ેક ખે બ'ધ એારડાના બાર**ણાની** તિરાડમાંથી બહા**ર પ્ર**કાશ રેલાય છે. એક એારડામાં મણિ છે, અન્ય એરિડમાં દીપક. બહાર રેલાતી પ્રભાને જોઈને. પ્રભાને મણિ સમજને, મે જણ માંણની પ્રાપ્તિ માટે દાડયા. તેમાંથી મહિની પ્રભાને જે મહિ સમજીને દાડયા હતા. તેને વારહ ખાલતાં મિષ્યુ પ્રાપ્ત થયા. પરંતુ દીપકની પ્રભાને જે મિષ્યુ સમજયા હતા, તે ઠગાયા. તેને મિષ્યુ પ્રાપ્ત થયો નહિ. ખરેખર તા, દીપકની પ્રભા અને મણિની પ્રભા-બ'નેને મણિ સમજીને દાેડનાર બ'નેનું ત્રાન મિથ્યા હતું. કારણ કે બહાર રેલાઈ, તે તો **પ્ર**ભા હતી, મણિ નહિ. આમ, બંનેનું ત્રાન મિથ્યા હોવા છતાં કળપ્રાપ્તિની બાબતમાં તકાવત જોવા મળ્યો. એકને કળપ્રાપ્તિ થઇ. અન્યને ના થઈ, જેને ફળપ્રાપ્તિ થઈ, તેનું મિલ્પ્યુભામાં મિલ્નું જ્ઞાન, તે સંવાદી ભ્રમ હતો. જેને કળ પ્રાપ્તિ ના થઈ તેનું દીપપ્રભામાં મણિનું જ્ઞાન, તે વિસંવાદી ભ્રમ હતા. ઉપરના શ્લોક એ ળીધ્ધનેયાયિક ધર્મક્રીતિના ' પ્રમાણવાર્તિક 'તા ક્લોક છે. ધર્મક્રીતિ' એમ કહે છે કે સ'વાદી ભ્રમ એ સંસ્વક ત્રાનનું સાધન બંને છે. મહ્યિ-પ્રભાન મહ્યા સમજ્યા, તે તેના ભ્રમ હતા. પરત તે સંવાદી ભ્રમ હોઇને તેના ગાતાને કળમાં પ્ત થઈ, તે ડગાયા નહિ. જે મિશ્યાગ્રાન તેના ગાતાને કંગત ન હોય. તે સંવાદી ભ્રમ છે અને તેવા જ્ઞાનને અર્થ ક્રિયાકારિત્વ એટલે કે પરિણામ નિષ્પન્ન કરવાની શક્તિ હોય છે આમ, અર્થ ક્રિયાકારિત્વ એ સમ્યક્ષ્માનની એટલે કે વસ્તુના અસ્તિત્વની કસોટી છે. મુગજળ જોઇને પાણી માટે દાેડનારના પ્રયત્ન સફળ થતા નથી. પરંતુ અધારામાં, દારડાને સર્પ સમજીને ભયથી મૃત્યુ થયાનાં ઉદાહરણા વ્યવહારમાં જોવા મળ્યાં છે. ધર્મ કોર્તિનું આ તારણ નાટ્યના સ'દર્ભમાં અવલાકીએ, તા નટમાં અનુમાન કરવામાં આવતા રતિના ભાવ અનુકરણરૂપ હાઇ મિથ્યા છે. અમ છતાં; એ મિથ્યાત્રાન તેના પ્રેક્ષકને વાસ્તવિક સ્ત્યાદિના આસ્વાદની આનંદાનુભૃતિ કરાવી શકે છે. તે સંવાદી ભ્રમ હોઇને તેમાં ભાવકો ઠગાતા નથી. @લડુ તેમની અપેક્ષા પૂરી થાય છે. આમ, ધર્મકાતિએ મિથ્યાત્રાનનું અર્થ ક્રિયાકારિત્વ દર્શાવ્યું છે. તેના ઉદલેખ કરીને શંકુક સ્પષ્ટતા કરે છે કે અનુકારરૂપ જ્ઞાનને પણ અર્થાકિયાકારિત્વ હોય છે. તેથી જ, નાંટચપ્રયોગમાં રજૂ થયેલા મિથ્યા રામના મિથ્યા ભાવાના પણ સ**હ**દય આસ્વાદ લઈ શકે છે.

શં કુંક રજૂ કરેલા મહ્યુ—પ્રદીપ-પ્રભાન્યાયને કેટલાક હિન્દી વિવેચકો આ રીતે સમજવે છે: "એક માહ્ય દીવાને મહ્યુ સમજી, પકડવા દોડયો. પરિષ્ણામે દીપકની જવાળાથા તે દાઝયો. તે દાઝયો, ત્યારે તેને ખબર પડી કે, આ તો દીપક છે, મહ્યુ નહીં. તેથી પોતાનું ગ્રાન મિથ્યા હતું. અહીં કહેવું જોઈએ કે, સંવાદી ભ્રમ અને વિસંવાદી ભ્રમના તફાવત દર્શાવવા શ્લાકમાં મહ્યુ—પ્રદીપ-પ્રભા પાછળ દોડનાર બે વ્યક્તિના ઉલ્લેખ છે. ક્રિયાપદ પણ દ્વિચનમાં છે. વળી ઝળહળતા દીવાને હાથમાં પકડે ત્યાં સુધી તેને તેમાં મહ્યુિનો ભ્રમ થાય તે તો મહામૂર્ખ વ્યક્તિ ગણાય. દીપક અને મહ્યુ એ બે વસ્તુને નહિ, ખંનેની પ્રભા જોઇને ભ્રમ થવાની સંભાવના સાચી લાગે છે. આમ, શ્રી દીક્ષિતનું અર્થ ઘટન થાકું નવાઇ પ્રેરક છે. કેટલાક હિન્દી

ર દીક્ષિત આનન્દમકાશ-રસસિક્ષાંત, સ્વરૂપવિશ્લેષણ, રાજકમલ મકાશન, દિલ્હી, ૧૯૬૦, પૂ. ૨૪

#### " નાઢચકલામાં ન્યાયદ્રય"

264

વિવેચકો કે શ'કુકે રજૂ કરેલા આ દર્ષાત પરથી શ'કુકને બૌલનેયાયિક માનવા પ્રેરાયા છે. એટલું જ નહિ, શ'કુકને બૌલ નૈયાયિક તરીકે સિલ્લ કરવા દલીલા રજૂ કરે છે. અલબત્ત લેખકની કૃતિ પરથા તે કયા મતના અનુયાયા હતા, તે શાધવા માટેની મથામણ તે પાણીમાંથી પારા કાઢવા જેવું છે. અનુમાનવાદીઓ રસની ત્રણ કક્ષા સ્વીકારે છે:—(૧) અનુકરણુ (૨) અનુમાન (૩) આસ્વાદ. મહિમભદ્દે પણ અનુકરણુ દ્વારા થતી રસપ્રતીતિને મણિ-પ્રદીપ-પ્રભાન્યાયથી સમજાવી છે. તો પછી મહિમભદ્દ પણ બૌલ નૈયાયિક હતા, તેવું સિલ્લ કરવા પ્રયત્ન કરવા પડશે. શ'કુકે અહીં ધર્મ કોતિના 'પ્રમાણવાતિક 'નું જે દર્શત ટાંકશું છે, તે અનુકારરૂપ ત્રાન સદ્દદયોને કયા પ્રકારે ફળપ્રાપ્તિ કરાવી શકે છે, તે સ્પષ્ટ કરવા પૂરતું જ. તે બૌલ નૈયાયિક હતા કે નહિ, તેવી તંકીની ખેંચતાણ કરવી, તે સરળ વિવેચનપહિત નથી.

શાં કુકે નાટયમાં થતી અનુકૃત રસપ્રતીતિના સ્પષ્ટીકરણ માટે મિશ્યુ–પ્રદીપ–પ્રભાન્યાય ટાંકયા છે. અહીં શાં કુક સમર્થ વિવેચકની અદાધી નાટયમાં અનુકૃત ભાવાના મિશ્યાત્વના પ્રશ્ન છેડે છે અને તે મિશ્યાત્વને પ્રાહ્મ વ્યનાવવા માટે મિશ્યુ–પ્રદીપ–પ્રભાન્યાયના આશ્રય લે છે. વાસ્તવમાં, તેણે ભાવાના મિશ્યાત્વના પ્રશ્ન છેડવાની જરૂર ન હતી. કારણ કે (૧) નાટયપ્રયાગ દરગ્યાન, તેમાં તન્મય વ્યનેલા સહ્દય ભાવકને ભાવાના મિશ્યાત્વની પ્રતીતિ થતી નથી અને ભાવાના મિશ્યાત્વ અંગે તેને વિચારવાના અવકાશ પણ રહેતા નથી આ વાત, શાંકુકે

#### " -×-x-कृत्रिमैरपि तथानिभमन्यमानै:-×-x- "प

શબ્દો વડે સ્વીકારેલી જ છે (ર) વળી, ચિત્રતુરગન્યાય વડે જયારે તે કલાનુભવની વિલક્ષણતાની વાત કરે છે, અને કલાના જગતમાં થતી પ્રતાતિને તે મિથ્યાપ્રતીતિથી ભિન્ન ગણાવે છે, ત્યારે ધર્મ કાર્તિના 'મિથ્યાત્રાનજન્ય અર્થ કિયાકારિત્વ'ના વિચારને એટલે કે મિલ્યુ–પ્રદીપ –પ્રભા ન્યાયને ઉલ્લેખવાની જરૂર નથી. કારણ કે ભાવાની અલીકિકતાના સંદર્ભમાં શંકુકના 'ચિત્રતુરગન્યાય' સાથે 'મિલ્યુ–પ્રદીપ–પ્રભા' ન્યાય થાયે. વિસંવાદી જ્ણાય છે. અલખત્ત, શંકુકની વિવેચનપ્રતિભા અહીં ખીલી ઊઠે છે. પોતાના સિધ્ધાંતનું નિરૂપણ કરતાં, અનુકૃતિને પ્રથક્ષ્ક છે કરા સમજાવે છે અને તેમ કરતાં, તેના અનુગામી ભદ્ર તોતે અનુકૃતિવાદ પર જે પ્રહારા કર્યા છે. તેના ઉત્તર પણ શંકુક આપી દીધા છે.

#### ર ચિત્રતુરગન્યાય

સહદય ભાવકને નાટયમાંથી રસપ્રતીતિ કઈ રીતે થાય છે, અથવા તા કલાના વિશ્વમાં થતા અનુભવ કેવા હાય છે, તે સ્પષ્ટ કરવા, શાંકુકે 'ચિત્રતુરગન્યાય 'તું દર્ણાત આપ્યું છે. કલમ, રંગ અને પીંછા વડે ચિત્રમાં આલેખાયેલ અશ્વને જોઇને આપણને કેવી અનુભૂતિ થાય છે, એ

૩ ગુષ્ત પ્રેમસ્વરૂપ-હિન્દી અનુશીલન પર્વ, જન્યુ-માર્ચ, ૧૯૬૧, પૃ. ૨૫.

૪ ભટ્ટ મહિમ-વ્યક્તિવિવેક-સં. દિવેદી રેવામસાદ, ચૌખમ્ખા **સુરભારતી** પ્રકાશન, વારાણસી, ૧૯૮૭, પૃ. ૭૬.

<sup>(5)</sup> Bhatta Śankuka-Bharata's Nātyas'āstra, Vol. I, G.O.S. Vol. 36, p. 272

અનુભૂતિને આપણે કેવા શબ્દોમાં વ્યક્ત કરીએ છીએ, તે વર્ણવતા તે જણાવે છે કે —િશ્ત્રમાં અશ્વને આપણે કહીએ છીએ કે 'આ અશ્વ છે'. ચિત્રમાં આપણને થતી અશ્વત્વની પ્રતીતિ એ સમ્વક્, મિથ્યા, સંશય અને સાદશ્ય—એ ચારેય પ્રતીતિથી વિલક્ષણ એવી પ્રતીતિ છે. તે અવર્ણનીય પ્રતીતિ છે. શ'કુકના શબ્દોમાં —

''न चात्र नर्तक एव सुखीति प्रतिपत्तिः, नाप्ययमेव राम इति, न चाप्ययं न सुखीति, नापि रामः स्याद्वां न वाऽयं इति, न चापि तत्सद्वशं इति । किन्तु सम्यङ्गिध्यासंशयसाद्वय-प्रतीतिभ्यो विलक्षणा चित्रसुरगादिन्यायेन यः सुखी रामः असावयं इति प्रतीतिः अस्तीति । तदाह—

> प्रतिभाति न सन्देहो न तत्त्व न विपयंय: धीरसावयमीत्यस्ति नासावेवायमित्यपि । विरुद्धबुद्धिसंभेदादिववेचितसंप्लदः ' युक्त्या पर्यनुयुज्येत स्फुरन्ननुभव: कया ॥ इति ॥

राम एवायम् अयमेव राम **इति,** न रामोऽयमित्यौत्तरकालिके बाघे रामोऽयमिति, राम: स्याद्वा न वाऽयमिति रामसदशोऽयमिति च सम्यङ्गिण्यासंशयसाद्दयप्रतीतिभ्यो विलक्षणया चित्रतुरगादिन्यायेन रामोऽयमिति प्रतिपत्त्या ग्राहये नटे- -x-।

શાં કુકનું કહેવું છે કે, ચિત્રકારે આખેદ્ભું લોડાનું ચિત્ર દેાયું હોય, ત્યારે આપણે તે જોઇ તે આતંદ અનુભવીએ છીએ અને ચિત્રકારની કલાની પ્રશંસા કરીએ છીએ. આપણે જાણીએ છીએ કે કલાના વિશ્વમાં થયેલી આ અનુકૃતિ છે અને તેથી જ ચિત્રમાં અશ્વને જોઈ ને આપણે એવું નથી કહેતા કે, "આ તે જ અશ્વ છે, જેને આપણે દૈનિક વ્યવહારમાં હણહણતા, ઘાસ ખાતા, દાડતા અશ્વર છે જોઈએ છીએ." આમ, ચિત્રમાં પ્રતીત થતું અશ્વત્વ એ સમ્યક્ દ્વાન નથી. વળા, ચિત્રમાં અશ્વને જોઈ ને આપણે એવું પણ નથી કહેતા કે, "આ તે અશ્વ નથી, જેને આપણે રસ્તા પર દાડતા જોઈએ છીએ." આમ, ચિત્રમાં થતી અશ્વત્વની પ્રતીતિ, તે મિથ્યાદ્વાન નથી. વળા, ચિત્રમાં અશ્વને જોઈ ને આપણે એવા પ્રશ્ન નથી કરતા, કે "શું આ અશ્વ હશે કે અન્ય કંઈ ? "આમ, ચિત્રમાં અશ્વનું થતું દ્વાન, તે દિધાજન્ય સંશ્યદ્વાન નથી. વળા, અશ્વના ચિત્રને જોઈ ને, "આ અશ્વને મળતું કંઈ કંઈ" તેવું વિધાન આપણે કરતા નથી. તેથી તે સાદશ્ય-પ્રતીતિ પણ નથી આમ, ચિત્રમાં અશ્વત્વની પ્રતીતિ એ વ્યવહારજગતની સમ્યકૃ, મિથ્યા, સંશ્ય અને સાદશ્ય—એ ચારેય પ્રતીતિથી ભિન્ન સ્વતંત્ર, લોકોત્તર પ્રતીતિ છે અને તે આનંદપ્રદ પ્રતીતિ છે. તે જ પ્રકારે નાદ્યપ્રયોગમાં થતી રામત્વની પ્રતીતિ પણ સમ્યકૃ, મિથ્યા, સંશ્ય અને સાદશ્ય—એ ચારેય પ્રતીતિથી વિલક્ષણ પ્રતીતિ છે. નાદ્યમાં થતી રામત્વની પ્રતીતિનું સાદશ્ય—એ ચારેય પ્રતીતિથી વિલક્ષણ પ્રતીતિ છે. નાદ્યમાં થતી રામત્વની પ્રતીતિનું

<sup>(6)</sup> Ibid-P. 273

<sup>(7)</sup> Bhatta Mammata-Kāvyaprakās'a
Ed. R. D. Karmarker, Bh. O. Poona-1965, p. 88

#### '' નાટપક્લામાં ન્યાયદ્રય ''

56.0

વિશ્લેષણ કરતાં પહેલાં આપણે વ્યવહાર જગતની ચાર પ્રતીતિઓનો પરિચય કરી લઇ એ. ન્યાયશાસ્ત્રમાં જ્ઞાનના ચાર પ્રકારા વર્ણવવામાં આવ્યા છે. તેમાંથી સમ્યક્ત્રાન સિવાયની પ્રતીતિઓને અયથાર્થ અનુભવ તરીકે ગણવામાં આવી છે. તે ચારેય પ્રતીતિઓનાં લક્ષણો આ પ્રમાણે છે.

- (૧) સમ્યક્શાન: —સમ્યક્ એટલે વાસ્તવિક જગતના પદાર્થો વિશેનું યથાર્થ જ્ઞાન. એમાં પ્રમેયભૂત પદાર્થ અ'ગે પ્રમાતાને નિશ્ચિત પ્રતીતિવાળું જ્ઞાન પ્રાપ્ત થાય છે.
- (૨) મિથ્યાજ્ઞાન:—વ્યવહાર જગતમાં જે વસ્તુમાં જેન હોય, તે જોવું તેને ન્યાયમાં ભ્રમ, વિપર્થય કે મિથ્યા ત્રાનથી ઓળખવામાં આવે છે. જેમકે, શૂક્તિમાં રજતને અભાવ હોવા છતાં ત્યાં રજત છે, તેવા પ્રકારનું ત્રાન થવું, તે મિથ્યા ત્રાન છે. મિથ્યા ત્રાનની વિશિષ્ટતા એ છે કે તેની પાછળ ક્રિયા થતી જોવા મળે છે. જેમ કે, છીપમાં રજતના ભ્રમ થતાં આપણે તે લેવા માટે દાેડીએ છીએ.
- (3) સ'શયજ્ઞાન: -- અમુક સં ભેગામાં એવું ળને છે કે આપણે વસ્તુનું નિશ્ચિત ત્રાન પ્રાપ્ત કરી શકતા નથી. ત્રાનના વિષય બનતા પદાર્થનાં અમુક જ લક્ષણો સ્પષ્ટ થતાં હોય, ત્યારે દ્વિધા જન્મે છે. આવું દ્વિધાપૂર્ણ ત્રાન, તે સંશયત્રાન. જેમકે ઝાડનું દું હું અ ધારામાં પુરુષાકારે દેખાય ત્યારે આપણે નિશ્ચય કરી શકતા નથી, કે તે દું હું છે કે પુરુષ? આમ. એક જ પદાર્થમાં પરસ્પર વિરાધી વસ્તુઓના આભાસ થતાં, અનિશ્ચિત પ્રકારનું ત્રાન થાય, તેને સંશય કહે છે.
- (૪) સાદશ્ય જ્ઞાન: —ઘણીવાર, અપરિચિત પદાર્થના ખ્યાલ આપવા સાદશ્ય ધરાવત પરિચિત પદાર્થીના ઉલ્લેખ કરીને સ્પષ્ટતા કરવામાં આવે છે. પરિચિત પદાર્થ વિશેના ત્રાનનું અપરિચિત પદાર્થ પર આરાપણ કરવામાં આવે છે. આ પ્રકારે પ્રાપ્ત કરેલું ત્રાન તે સાદશ્ય તાન જેમકે બળદ ન જેયો હોય, તેને કહેવામાં આવે, કે બળદ ગાય જેવો હોય છે.

શાંકુકનું કહેવું છે કે આપણે જ્યારે નાટ્યપ્રયોગ નિહાળાએ છીએ ત્યારે નટમાં રામત્વનું આરાપણ કરીએ છીએ. આપણે જાણીએ છીએ કે, રંગમાં ચ પર ચૈત્રમૈત્ર નામના નટ છે. પરંતુ રંગભૂમિ પર તેને અભિનય આપતા જોઈએ છીએ, ત્યારે આપણે તેને રામ તરીકે પ્રહણ કરીએ છીએ. નાટ્યમાં તેના હર્ષ, શાંકાદિ ભાવાને રામના હર્ષ શાંકાદિ માનીએ છીએ, ચૈત્રમૈત્રના નહિ. રંગભૂમિ સિવાય, આપણેને તે મળે, ત્યારે આપણે તેને ચૈત્રમૈત્ર તરીકે આળખીએ છીએ. રામ તરીકે નહિ. આમ, એક જ વ્યક્તિને બે ભિન્નભિન્ન સ્વરૂપે આળખીએ છીએ. નટ એ ચૈત્રમૈત્ર હોવા છતાં નાટ્યપ્રયોગ દરમ્યાન તેનામાં રામત્ય અનુભવાય છે, તેનું કારણ શું રૂ-શાંકુકના મતે જેમ ચિત્રમાં તરગ જોઈને તુરગત્વની પ્રતીતિ થાય છે, તેમ નાટ્યમાં નટમાં રામત્વની પ્રતીતિ થાય છે. નાટ્યપ્રયોગ દરમ્યાન પ્રેક્ષક નટને ચૈત્રમૈત્ર તરીકે ઓળખતો નથી, રામ તરીકે ઓળખે છે. આમ, ચૈત્રમૈત્રનું વ્યક્તિગત અસ્તિત્વ પ્રયોગ દરમ્યાન લુપ્ત થઈ જ્ય છે. રંગભૂમિ પર પ્રેક્ષક તેને હસતો, વાતો કરતો, આસુ સારતો જુએ છે, ત્યારે તે કહે છે,

અરુણા કે**. પટેલ** 

266

'આ રામ હસે છે, રામ માલે છે, રામ રડે છે વગેરે. આમ નાલ્યપ્રયોગ દરમ્યાન પ્રેક્ષકને નટમાં થતી રામત્વની પ્રતાતિ, એ વિલક્ષણ, લોકેન્તર પ્રતીતિ છે અને તેને 'ચિત્રતુરગ'ની ઉપમા વડે સમજાવી શકાય.

#### ચિત્રતુરગન્યાય અને પ્રાચીન-વિવેચકા :--

શ કુકના ચિત્રતુરગન્યાય પ્રાચીન તેમજ અર્વાચીન આલાયકાને માટે રસના વિષય ખન્યાે છે. તેના નજીકના (૧) અનુગામી ભટ્ટ તાતે તેને પ્રતિભાસ તરીકે આળખાવ્યાે છે :

" अत एव सिन्दुरादयो गवायवसन्निवेशसदशेन सन्निवेशविशेषेणावस्थिता गौसदिगिति प्रतिभासस्य विषयः । ''

ભંદ તોતે શાં કુકના મતનું વિવેચન કરતાં "તુરંગ 'ને ખદલે 'ગાં ' શહેદ પ્રયાજીને ચિત્રતુરગને પ્રતિભાસ તરીકે વર્ષો લ્યો છે. ચિત્રતુરગ એ પ્રતિભાસ છે કે કેમ, તે નિર્ણય કરતાં પહેલાં પ્રતિભાસ એટલે શું, તે સમજી લર્ષએ.

પ્રતિભાસ:—પ્રતિભાસ અંગે રાજશેખર જણાવે છે કે—" શાસ્ત્ર કરતાં કાવ્યની વિલક્ષણતા એ છે કે, શાસ્ત્રમાં વિશ્વના વિષયોનું યથાતથ નિરૂપણ હોય છે. જયારે કાવ્યમાં એ પદાર્થો જેવા દેખાય છે, તેનું નિરૂપણ હોય છે. આમ, શાસ્ત્રોમાં થયેલું વર્ણન 'સ્વરૂપનિળ'ધન ' હોય છે. કાવ્યમાં થયેલું વર્ણન 'પ્રતિભાસ નિળ'ધન ' હોય છે. આ પ્રતિભાસ એ ભ્રમ નથી, પરંતુ પ્રતિભાસને જ વસ્તુનું સ્વરૂપ સમજી કાઈ પ્રતિક્રિયા કરવા લાગે, તો ભ્રમની અવસ્થા થય. ઉદા. તરીકે, છીપ, ચાંદી જેવી ચળકતી દેખાય, તે કેવળ પ્રતિભાસ છે. પરંતુ તેને ચાંદી સમજીને તેને લઈ લેવા માટેનો પ્રયત્ન, તે ભ્રમ. આમ, પ્રતિભાસ એ એક પ્રતીતિ છે, અને પ્રતીતિની દિષ્ટિએ તેમાં સત્ય છે. લદ તીતને અનસરીને આધુનિક હિન્દી વિવેચકા 'ચિત્રતુરગન્યાય 'ને પ્રતિભાસ તરીકે ઓળખાવે છે. કેટલાક વિવેચકો 'અવભાસ 'શબ્દ પ્રયુક્ત કરે છે. પ્રતિભાસ અંગનું રાજશેખરનું વિવરણ નેતાં એમ લાગે છે કે પ્રતિભાસ નિળ'ધનમાં કવિની કલ્પના કારણનૂત હોય છે. ચિત્રકળામાં પણ ચિત્રકારની કલ્પના હોય છે. આમ છતાં, ચિત્રને આપણે પ્રતિભાસ કહી શકાએ નહિ. ખ'ને વચ્ચે મૂળભૂત તફાવત એ છે કે, ચિત્રકાર પોતાની કલ્પના અનુસાર ચિત્ર આલેખે છે. પરંતુ તેમાં કલ્પનાનો સ્વરવિહાર નથી હોતો. ઘોડો કેવો હોય તેની તે કલ્પના કરે છે અને તેનું યથાતથ નિરૂપણ કરવા પ્રયત્ન કરે છે. વાસ્તવની તદ્દન નજીક આવવા તે પ્રયત્ન કરે છે. આમ, ચિત્રકારના નિરૂપણ પાછળ અનુકરણના યાથાર્થની પ્રયત્ન છે. પ્રતિભાસ એ તો આભાસ

<sup>(8)</sup> Bhatta Tauta-Bharatas Nāṭyas'astra, Vol. I, G.O.S. Vol. 36, p. 276 જુઓ : હેમચંદ્રર્રાચત ક્રાવ્યાનુશાસન (સં. આર. સી. પરીખ) અ. ર, પૃ. ૯૩-૯૬.

<sup>(</sup>૯) રાજ**રોખર-કા**વ્યમીમાંસા-સં. રાય ગંગાસાગર, ચૌખમ્બા વિદ્યા<mark>સવન</mark> વારા**ણ્**સી, ૧૯૮૨, **પુ. ૧**૦૦

#### " નાદચકલામાં ન્યાયક્રય <sup>છે</sup>

266

છે. મગજળમાં જળ દેખાવું, તે આભાસયુક્ત ત્રાન છે અને તે ખરેખર જળ નથી, તેવી પ્રતીતિ થતાં, તે મિથ્યાત્રાનમાં પરિસ્તે છે, જ્યારે ચિત્રમાંના લોડો લોડા સિવાય, અન્ય કોઇ પ્રાણીના આભાસ પેદા કરતા નથી. પ્રતિભાસ એ મિથ્યાત્રાનજન્ય પ્રતીતિ છે. 'ચિત્રતુરગ' એ મિથ્યાત્રાન નથી. એ તો કલા છે. કલાના ક્ષેત્રમાં કલ્પના સહાયક હોય છે, પરંતુ તે કલ્પના વાસ્તવિકતા પ્રત્યે દારી જ્યા છે. એટલે કે સમ્યક્ત્રાન પર તે આધારિત હોય છે. તેથી ચિત્ર-તુરગને મિથ્યાત્રાનજન્ય પ્રતિભાસ તરીકે આળખાવી, તે ભૂલભરેલું છે. લફ તોતે તો ખંડનકર્તાની દર્ષિથી પ્રતિભાસ કલો છે.

(૨) 'દશરૂપક 'ના કર્તા ધન'જયે ચિત્રતુરગન્યાયની બહુ સુંદર રીતે સ્પષ્ટતા કરી છે. ધન'જયના શબ્દોમાં:—

> "कीडतां मृष्मयैर्यद्वत् बालानां द्विरथादिभिः॥ स्वोत्साहः स्वदते तद्वच्छोतृणामर्जुनादिभिः।"१०

એક હૃદયંગમ ઉપમા વડે ધન જય 'ચિત્રતુરગ'ની પ્રાહ્મતા સમજવે છે કે, "જેમ માટીના બનાવેલા હાથી રમકડાંથી રમતાં ભાળકા તેને સાચુકલા હાથી માનીને રમતના આનંદ લૂંટ છે, તે જ રીતે નાટપમાં અર્જુન વગેરે પાત્રાને સાચા માનીને સહદય પ્રેક્ષકો તેમાંથી આનંદ મેળવે છે. '' પૂર્વે હાથા ન જેમાં હાય, તા પણ હાથા કેવા હાય, તેની કલ્પના ભાળકો રમકડાં પરથા કરી લે છે. તે જ રીતે અર્જુન વગેરે પાત્રા સહદય પ્રેક્ષકોએ જેમાં નથી, છતાં અનુકર્તાની વેશભૂષા, અભિનય વગેરે પરથી અર્જુન વગેરે પાત્રાની કલ્પના પ્રેક્ષક કરી લે છે. એટલું જ નહિ, ભાળકો રમકડાંમાથી આનંદ પ્રાપ્ત કરે છે. તે જ રીતે. પ્રેક્ષકો નાટપસૃષ્ટિમાં તન્મય બનીને અનુકર્તામાં જ અર્જુન વગેરેની કલ્પના કરી લઇ, અપર્શુનીય આનંદ પ્રાપ્ત કરે છે. 'ચિત્રતુરગ'નું આનાથી વધારે ગ્રાહ્મ સ્પષ્ટાકરણ શં હાઇ શંક ?

(3) 'કાવ્યપ્રકાશ'ના ટીકાકાર મહેલારાયાર્ય 'આદર્શ' ટીકામાં જણાવે છે કે ચિત્રતુરગપ્રતીતિ એ આહાર્ય ત્રાન છે. આહાર્યત્રાન એટલે ઇચ્છાપૂર્વક પ્રયુક્ત કરેલું ત્રાન. તેમના શબ્દામાં

''विरोधिनिश्चयदश।यामिश्छाप्रयोजयं ज्ञानम् आहाय्येजानिमत्युच्यते, रामभिन्नत्वेन ज्ञाते नटे 'रामोऽयम् ' इति ज्ञानमिश्छयैव सम्भवतीति तादशझानस्याहार्य्यत्वमुपपद्यते इति बोध्यम् । ''<sup>९९</sup>

<sup>(</sup>૧૦) ધન જય–દશરૂપક મ્–સં. ઐજનાથ પાંડેય માતીલાલ ખનારસીદાસ, વારાણસી, ૧૯૭૨, ૪–૪૧, ૪૨.

<sup>(11)</sup> Maheśwaracarya Kavyaprakaśa Vol. I, Upraiti T.C., Parimal Publication, Delhi, 1985, Footnote, p. 98.

અરુણા કે. પટેલ

અર્થાત્ "જયાં નિશ્ચય કરવામાં વિરોધ જણાતા હાય, ત્યાં ઈચ્છાપૂર્વક પ્રયોજવામાં આવેલું ત્રાન, તે આહાર્ય ત્રાન કહેવાય. જેમકે, નટ એ રામથી લિન્ન છે, તેવું જાણવા છતાં નટને વિશે 'આ રામ છે' એમ કહેવું, તે ઈચ્છાજન્ય ત્રાન છે. તેવું ત્રાન તે આહાર્ય ત્રાન કહેવાય છે." 'સ'કન ' ટીકામાં સામેધરે પણ ચિત્રતુરગમતીતિને આહાર્યપ્રતીતિ તરીક ઓળખાયી છે.

#### (૪) 'કાવ્યપ્રકાશદર્પણ 'ના સ્ચિયતા વિશ્વનાથ કહે છે—

'' यथा बालानां चित्रतुरगे वस्तुपरि<del>च्</del>छेदशून्या तुरगोऽयिमिति बुद्धिर्भविति, तथा रामोऽयिमिति प्रतिपत्त्या झानेन ग्राहये नटे, अभिनेतरि इति । "<sup>९ ६</sup>

અર્થાત, "જેમક વસ્તુના બેંદ ન સમજનાર ળાળકોને ચિત્રમાં તુરગ જોઇને 'આ તુરગ છે' એવી હાહિ થાય છે, તે જ પ્રમાણે પ્રેક્ષકોને નૃટમાં, 'આ રામ છે' એવા ત્રાનની પ્રતીતિ થાય છે."

શ્રી વિશ્વનાથે આપેલી સ્પષ્ટતા પરથી કેટલાક હિન્દી વિવેચકો એમ કહેવા પ્રેરાયા છે કે ચિત્રતુરગની કલ્પના હાસ્યાસ્પદ છે અને તે બાળકોને સમજાવી શકાય, જ્ઞાની સહદય ભાવકને નહિ. આધુનિક વિવેચકા :—

(૧) શ્રી નગીનદાસ પારેખ જણાવે છે કે, શંકુંકે એક વાત કહી નાખી કે નાટય પ્રતીતિ બીજી લીકિક પ્રતીતિએ કરતાં જુદી છે. એ પ્રતીતિ ચિત્રતુરગની પ્રતીતિ જેવી છે. એમાં એક પ્રકારની સ્વેચ્છાકૃત આત્મવંચના અને Willing Suspension of disbelief છે. ૧૩

શ્રી રસિકલાલ પરીખ આ મ'તવ્યનું પરીક્ષણ કરતાં જણાવે છે કે, "આ ચિત્રતુરગન્યાયને આત્મવ ચના ભલેને સ્વેચ્છાએ કરેલી—કહેવી ઠીક છે? જ્યાં Disbelief ને સ્થાન જ નથી, ત્યાં Suspension કેવું? કલાનુભવને કહેવા માટે આ ચિત્રતુરગન્યાય શ કુકે વાપમાં છે. 18 આપણે ઉમેરી શકીએ, કે શ્રી નગીનદાસ પારેખે કાલરિજના નાટપના આન દને વર્ણવતા શબ્દા—Willing Suspension of disbelief શ કુકના સ દર્ભમાં ટાંકયા છે, તે ચિત્રતુરગન્યાય સાથે વિસંવાદી છે. કારણ કે અહીં થતી પ્રતીતિ એ મિથ્યા પ્રતીતિ નથી, તે પૂર્વ જેમે ગયા. શ્રી નગીનદાસ જેવા સાક્ષર ચિત્રતુરગની વિલક્ષણતાના સ્વીકાર કર્યા પછીયે Disbelief જેવા શબ્દપ્રયોગ સ્થવે, તે નવાઇપ્રેરક છે.

<sup>(12)</sup> Viśwanatha - Kavyaprakaśadarpana - Raju Goparanjan, Manju prakashan-Allahabad, 1979, p. 25.

<sup>(</sup>૧૩) પારેખ નગીનદાસ-અભિનવના રસવિચાર, બી. એસ. શાહની કંપની, અમદાવાદ, ૧૯૬૯, પૃ. ૨૩

<sup>(</sup>૧૪) પરીખ રસિકલાલ-એજન-ઉપોદ્ધાત-પૃ. ૨૩

#### " નાડ્યક્લામાં ન્યાયદ્વય "

808

Acharya Shri Kailassagarsuri Gyanmandir

(૨) શ્રી ગ. ત્યાં. દેશપાંડે ચિત્રતુરગન્યાયને સંવાદી ભ્રમ તરીકે ઓળખાવે છે. તેમના કહેવા મુજબ, "નાટચમાંના સંવાદી ભ્રમની કલ્પના આપવા તે ચિત્રતુરગનું દર્શાત લે છે." વિશેષમાં તેઓ જણાવે છે કે "તા પછી આ પ્રતીતિનું સ્વરૂપ કશું ? આ બધા કરતાં લિન્ન એવી ચિત્રતુરગપ્રતીતિ જેવી હાય છે એમ શાંકુક કહે છે.—ચિત્રમાં દેખાતા લાહો એ ઘોડા નથી. જોનાર તેને ઘાડા સમજે છે, વસ્તુત: આ ભ્રમ જ છે પરંતુ તે સંવાદીભ્રમ છે, કારણ કે ખરેખર ઘાડા અને ભાસમાન ઘાડા એ ખેમાં સંવાદ છે તે જ પ્રમાણે નાટચ જોતાં આ રામ જ છે એવું પ્રેક્ષકોને લાગે છે, તે પણ સંવાદી ભ્રમ જ છે મે

અહીં આપણે નિર્દેશ કરીએ, કે શ્રી દેશપાંડેએ મિશ્ય-પ્રદીપ-પ્રભાન્યાય અને ચિત્રતુરગન્યાય વચ્ચે ગાટાળા કર્યો છે. મિશ્યુ-પ્રદીપ-પ્રભાન્યાયમાં મિશ્યાત્તાનનું અર્થ ક્રિયાકારિત્વ દર્શાવતાં સંવાદીભ્રમના ઉલ્લેખ છે. અહીં મિશ્યાત્તાન નથી એવું સ્વયં શ'કુકે જણાવ્યું છે. ચિત્રમાં-તુરગ જોઈને, પછીથી 'આ તુરગ નથી' એવી મિશ્યા પ્રતીતિ થતી નથી. વળી, સ્થિતાતાન પાછળ જોવા મળતું ક્રિયાકારિત્વ પણ નથી. પ્રેક્ષકની કોઇ પ્રતિક્રિયા નથી હોતી, તેથી ચિત્રત્વરંગને સંવાદીભ્રમ કહી શકાય નહિ. ડા. નાન્દી ચિત્રતુરગને Creation of Imagination કહે છે. ૧૬

શ્રી દાસગુપતા ચિત્રતુરગના પ્રતિભાવ આપતાં જણાવે છે—" Sankuka introduced the similitude of painting horse to explain the enlightenment of aesthetic emotion. He said that just as of a painted horse, it can be said that it is not a horse and that it is a horse, so of an aesthetic experience we can say that it is both real and unreal." ૧૭

શ્રી મેસન અને પટ વર્ષન જણાવે છે કે:—"na cātra nartaka eva Sukhīticitraturagādi—nyāyena. The idea is of enormous importance, and seems to us one of those seminal ideas which had such a great influence on later thinking. It is this: When we see a painting of a horse, we neither think it is real, nor that it is false. For such, notions do not apply to the realm of art". ૧૯

<sup>(</sup>૧૫) દેશપાંઉ ગં. ત્ર્યં., ભારતીય સાહિત્યશાસ્ત્ર, વારા એન્ડ કંપની, અમદાવાદ, ૧૯૭૩, પૂ. ૪૦૬, ૪૦૭.

<sup>(</sup>૧૬) નાન્દી તપસ્વી-ધ્વન્યાલાકેલાયન, ગુજરાત યુનિવર્સિટી પ્રકાશન, અમદાવાદ, ૧૯૭૨, પૃ. ૧૮

<sup>(17)</sup> Dāsguptā S. N.-An Introduction to Indian Poetics, Ed. Raghavan S. Nagendra, Macamillan, Bombay, 1976, p. 38

<sup>(18)</sup> Masson and Patwardhana-Aesthetic Rapture-II, Deccan College, Poona, 1970, pp, 13, 14

અરુષ્યા કે. પટેલ

#### સમીક્ષા

- (૧) ચિત્રમાંના તુરગ એ ચિત્રકારની કલ્પનાનું સર્જન છે અને તેમાં થતી તુરગત્વની પ્રતીતિ, એ ભાવકની કલ્પનાનું પરિચામ છે. આમ, ચિત્રતુરગ એ કલાકાર અને ભાવકની કલ્પનાના સ'વાદ રચે છે. તે જ રીતે, નાટચસૃષ્ટિમાં પચ્ચુ કવિ અને ભાવકની કલ્પનાના સ'વાદ રચાય છે.
- (૨) કલામાંથી પ્રાપ્ત થતા આનંદ લોકાત્તર હોય છે અને તે ત્રાનના પ્રસિદ્ધ પ્રકારા-સમ્યક્-મિથ્યા આદિથી ભિન્ન પ્રતીતિસ્વરૂપે હોય છે.
- (૩) કલાની અનુભૂતિ અવર્ણનીય હોય છે, તેમ છતાં તેના ઈન્કાર થઈ શકે તેમ નથી. કારણ કે તે જીવત અનુભવરૂપ હોય છે.

## (युक्त्या पर्यनुयुज्येत स्फुरज्ञनुभवः कया ॥ इति ॥ ")

- (૪) કલાતું વિશ્વ કલ્પનામય હૈાય છે, તેમ છતાં તેમાં વાસ્તવિક્તાના પ્રા**ણ ધળક**તા હૈાય છે તે ભ્રમણા, આભાસ કે પ્રતિભાસ નથી.
- (૫) રસ એ કલાત્મક અનુકરણરૂપે છે.

( ૬ ) અતમ, ભારતીય સાહિત્યમીમાં સામાં રસપ્રતીતિને પ્રેક્ષક સાથે સાંકળનાર સૌપ્રથમ શ'કુક છે. નાટચપ્રતીતિને સમજવા માટે તેણે આપેલું ચિત્રતુરગતું દર્ણત નવીન અને રાચક છે. આમ છતાં, એ ઉલ્લેખનીય છે કે, શ'કુકે સૂક્ષ્મ એવી કાવ્યકલાને સ્થૂળ એવી ચિત્રકલાના દર્ણતથી સમજવીને સૂક્ષ્મ પરથી સ્થૂળ તરફ ગાત કરી છે.

ભારતીય આલાયનાક્ષેત્રે મહિ-પ્રદીષ-પ્રભાન્યાય અને ચિત્રતુરગન્યાય પ્રસિદ્ધ છે. અનુમાનવાદીએ અનુમાનપ્રક્રિયાને સમજ્તવવા મહિ-પ્રદીષ-પ્રભાન્યાયના આશ્રય લે છે, પરંતુ ચિત્રતુરગન્યાય આપીને શંકુક સંસ્કૃત સમાલાયનામાં ચિરંજીય સ્થાન પામ્યા છે.

## अलङ्कारदाङ्कर-એક परियय

—વિજયા લેલે

વડાદરાના પ્રાચ્યવિદ્યા મન્દિરના, હસ્તપ્રતાના સમૃદ્ધભંડારમાંથી અલ'કારશાસ્ત્ર વિશની अल्ड्रारशङ्कर નામની પોથીના હું અહીં આદેા પરિચય આપવા માર્યું છું. પોથીના વિસ્તાર ઘણા માટા છે તેયા અહીં કક્ત એના સારાંશ જ રજૂ કરવા માંગું છું. અલ'કારશાસ્ત્ર વિશે અત્યાર સુધી ઘણા પ્રાથા લખાવા છે અને ભવિષ્યમાં પણ લખાશે. તેમાં Milestone કહી શકાય એવા અને-માનદ'ડ તરીંક પુરવાર થયેલા પ્ર'થાની સંખ્યા ઓછી હાય છે. ખરી રીતે આ વિષયના વિવિધ પાસાઓથા વિચાર થઇ ગયા છે તેથી કાંઇ નવું આપનારા પ્રથા બહુ જ વિરલ હાય છે. છતાં પણ હજી સુધી આ વિષય પ્રત્યે લોંદામાં ખૂબ આકર્ષણ છે અને આજે પણ કાવ્યશાસ્ત્રની ઝીણવટભરી ચર્ચા કરનારા પ્ર'થા લખાય છે. આ પ્ર'થની શરૂઆતમાં જ લેખક લખે છે કે અત્યારસુધી અલ'કારશાસ્ત્રાં વશે ઘણા પ્ર'થા લખાયા છે છતાં દું લખવા માટે ઉદ્યુક્ત થયા છું એનું કારણ મારા દર્ષ નથી પણ એ શાસ્ત્ર વિશની મારી આસક્તિ છે. મારા આ ચાપલ્ય માટે લોંદા મને ક્ષમા કરે

तत्सूनुः शङ्करोडहं कुलजिन फुलयुकद्रोत्सुको ग्रंथमेनं कर्नृ चाद्य प्रवृत्तो न हि खल् मदतः सम्यतां मेऽतिबाम्यम् । आशामाशास्य गौर्वी हितमतशरणो राधिकेशस्य दासः शोद्यं जानन्तू लोके कविजनकविताऽलङकृति नैव गवित् ॥ ६ ॥

લે ખકની માહિતી પાેથાના શરુઆતમાં લેખક શ્રીરાધિકાવક્ષમો जयित એવું લખે છે અને શરુઆતના બે શ્લોકોમાં ાધાવલ્લભની સ્તૃતિ કરે છે. તે ઉપરથી લેખક વલ્લભસમ્પ્રદાયના હોય એવું લાગે છે. ત્યારભાદ ૪–૫ શ્લોકોમાં લેખક પાતાના વ'શની ઠીકઠીક માહિતી આપે છે. લેખકના પિતામહ અને પ્રાપતામહ સારા એવા વિદ્વાન્ હતા. એએા શીઘકવિ હતા. લેખક એમની વ'શાવલી નીચે પ્રમાણે આપી છે.

आसीन्मत्ताततातस्य हि तनुजनको बहादत्तेति नामा स श्रुत्या क्लोकमात्र रचयित सुतरां नागचन्द्रार्थयुन्तम् । तत्युत्रः कृष्णदत्तः श्रुतिगतनिपुनो(णो) तत्सुतस्ताद्दगेव गौरीदत्तेतिनामाऽभविदह विदितः के न जानन्ति तं वै ॥ ५॥ तत्सनः शठ द्वरो इहः.....

<sup>&#</sup>x27;સ્વાધ્યાય', પુ. ૨૭, અંક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમી અંક, એપ્રિલ ૧૯૯૦-આગસ્ટ ૧૯૯૦, પૃ. ૩૦૩–૩૦૮.

<sup>\* •</sup>યાખ્યાના સ'સ્કૃત, પાલિ અને પ્રાકૃત વિભાગ, ક્લાસ'કાય, મ. સ. વિશ્વવિદ્યાલય, વડાદરા.
૧૪ સ્વા

વિજયા લેલે

308

श्रक्षहत्त—કृष्ण्हत्त—गौरीहत्त—शंकर के श्रस्तुत पाथाना क्षेपक છે. અને એમના નામ ઉપરથી જ આ શ્રંથતે अलङ्कारकाङ्कर नाम અપાયું છે. પુષ્પિકામાં પણ લેખક પાતે શાકદ્વીપીય ઉરુવાર કુલના બ્રાહ્મણ હોવાનું જણાવે છે. इति श्रीमच्छाकद्वीपीयबाह्मणोख्वार कुलश्रीमच्छाकरामंणा विरिचितोऽलङकाशङ्करो नाम ग्रन्थः सम्पूर्तिमगात्।

પ્રથમા રચનાકાળ વિશે લેખક લખે છે કે

मृनिरसवसुचन्द्रे विक्रमादिस्यवर्षे
भृगुसुतदिनमध्ये लोकचन्द्राख्यतिष्याम् ।
अभवदलमलङ्काराढ्य (?) सच्छङ्करस्य
सकलसुखदप्तिः शङ्करस्यः कतस्य ॥ १८ ॥

એટલે કે વિક્રમ સ'વત ૧૮૬૭ (ઈ. સ. ૧૮૧૧)માં ગ્રાંથની રચના થઇ છે.

ત્રંથમાં લેખકે બે ત્રણ વખત ગુરુના નિર્દેશ ખૂબ આદરપૂર્વક કર્યો છે. मम तु शिरिस रत्नम् श्रीगुरोः पादपद्मम् । પણ પાતાના ગુરુનું નામ આપ્યું નથી. પાતાના નિવાસસ્થાન વિશે પણ કવિએ કોઇ માહિતી આપી નથી. અંતમાં લિપ્યારાનગરના ઉલ્લેખ આવે છે પણ તે રચના સ્થળ નહિ પરંતુ હસ્તપ્રતની નકલ કરવાનું સ્થળ લાગે છે. લેખક પાતે કવિ છે. એએા, પાતાની બીજી રચનામાંથી ઉદાહરણા આપે છે. એ રચનાનું નામ છે हिस्वंशवंशप्रशस्ति । यथा मदीये (Folio 42b) हिर्वंशकाव्ये—यथा मदीये राधिकामुखवर्णने (17b) વગેરે એ પદ્યો જોતાં લેખક સારી એવી કવિત્વશક્તિ ધરાવતા હાય એવું લાગે છે. કવિ કયાંના નિવાસી હતા એ ચાહકસ રીતે કહી શકાનું નથી પરંતુ મથુરા પ્રત્યે પક્ષપાતી હાય એવું લાગે છે કારણ પ્રાકૃભાષાના વર્ણનમાં કવિની મથુરા પ્રત્યેની કૃણી લાગણી વ્યક્ત થાય છે. माथुरं शोभतेतराम्

प्रथमकरण्डमां—કાવ્યતાં સ્વરૂપતી સામાન્ય ચર્ચા કરવામાં આવી છે અને ગુણ-દેષ-અલંકારના પરસ્પર સંબંધ માટે કવિ પ્રશ્ન કરે છે કે—

> निर्दोषे गुणयुक्तेङ्गेलङ्कारः स्यान्नवेति वा । अगुणे दोषयुक्ते चाल**ङ्कारः स्यान्न**वेति वा ॥ १० ॥

#### भंडंकारशंकर-थेड परिचय

403

લેખક જણાવે છે કે એમણે અલ'કારશાસ્ત્ર વિશેના ઘણા શ્ર'થોના અભ્યાસ કર્યો છે દા.ત.

सद्वत्तमुक्ताविकास्यछन्दोग्रंथं विलोक्य, यथा रससागरे भरत: पुण्डरीकश्च गौतमोऽन्ये मतानुगाः । कारिका भरतप्रोक्ता गौतमस्य च चूर्णिका । पुण्डरीककृतं सूत्रं जानन्ति कवयो हि ते ॥ १३ ॥

આ જાતના અનેક પ્રથાના ઉલ્લેખ ધણીવાર આવે છે. જો કે પુંડરીક અને ગૌતમ એ નામ અલ કારશાસ્ત્રમાં નવાં છે એની માહિતી હું મેળવી શકી નથી.

આ કરંડ ખૂળ નાના છે અને એમાં કોર્ડ પણ ઉપવિભાગ 'રત્ન ' નથી.

हितीयकरण्ड आ ४२'उना पहेला २८नमां वायकाहिनां लक्षणु आप्यां छे. श्रीका २८नमां रीयाहिकथन, त्रीका २८नमां उक्ति ४७८ आप्या छे. येथामां मुद्रा, पांयमामां वृत्ति छक्ष्टामां काव्यमेद-उत्तमोत्तम-वर्गरे नव प्रकार आप्या छे.

तृतीयकरण्डमां काव्यदोषोती ચર્ચા કરી છે. અને दण्डिता શ્લાક ટાકચો છે तदल्पमिष नोषेक्ष्यं—- દોષોના વિભાગ પણ સાધારણ રીતે પૂર્વ સ્વૃરિઓને અનુસરીને જ કરવામાં આવ્યા છે. प्रथम रत्न-पददोष, द्वितीय रत्न-बाक्यदोष, तृतीय रत्न-अर्थदोष, એ રીતે ત્રણ રત્તાે છે અને બધા દાષોની ચર્ચા પાર પારિક રીતે જ કરવામાં આવી છે.

चतुर्थकरण्डमां કાવ્યયુણાની ચર્ચા કરવામાં આવી છે. પ્રથમરત્નમાં शब्दगुणनी ચર્ચા કરતાં લેખક લખે છે કે

> सदलङ कृतिसंयुक्त काट चेद् गुणवाजितम् । अलङ्कारो भवेचेन कार्व्यं तेमा गुणवर्णने ॥

બીજારતમાં अर्थंगुणनी ચર્ચા કરી છે અને એમાં પાતાના મતની પુષ્ટિ માટે भरतः शुद्धोदनिश्चेव गौतमोप्याह लक्षणम् એમ કહ્યું છે. આ કરડમાં બે રતન છે.

पञ्चमकरण्डमां क्षेभाके वैशेषिक ગુણાની ચર્ચા કરી છે. 'वैशेषिक' શબ્દની વ્યાખ્યા આપતાં લેખક કહે છે કે.

यस्मिन्यदुक्तं तत्रैव तत्तायाः प्रतिपादनम् । वैशेषिक इति प्रोक्तं भरताचैर्मनीषिभिः ॥ यस्मिन् दोषस्तु पूर्वोक्तस्तत्रादोषनिरूपणम् । यत्र गुणस्तज्ञैदक्तस्तत्रैव दोषता दोषो ॥

विलया सबे

કાવ્યશાસ્ત્રમાં જે નિત્યાનિત્યદેષ તરીકે એલળખાય છે તેને જ લેખક વૈશેષિક ગુણુ અને દેષ કહે છે. આ વૈશેષિક ગુણુદોષોની ચર્ચા પહેલાના કાવ્યગુણ દેષના ઢાંચાન અનુસરીને જ કરી છે. એમાં છ રતના છે તે આ પ્રમાણે— पददोष, वाक्यदोष अर्थदोष, साधारणदोष, शब्दगुण अर्थगुण.

षष्ठकरण्डमां शण्दासं झारी भूण विस्तारथी यर्था करवामां आवि छे. अधितुं नाम 'अलङ्कारशङ्कर' देवाथी 'अल कार ' विषयने स्रेमां महत्वन स्थान है।य से स्वासाविक छे. अधिनो मेटि लाग शण्दासं कार अने अधिलं कारों के रोक्षेत छे. पहेला रतनमां चित्रालङ्कारनी यर्था करवामां आवी छे. स्रेमां अनेक प्रकारना 'बंघ'नी यर्था करवामां आवी छे अने तेनां भूणसुंदर यित्रो देववामां आव्यों छे. पदा, च्छत्र खङ्का, कामघेन, मालिका, सर्वतोभद्र, पर्वत, त्रिपदी, गोमूत्रिका, नाग, तडाग, (अने स्रेमां गौडदेशमनोरमः कह्युं छे.) अने स्रातमां शिविकाबन्यनं सुंदर यित्र आप्युं छे.

ત્યારવાદ वकोक्तिनिरूपण-यमकालंकार, श्लेषालङ्कार, गूढालङ्कार, प्रहेलिका, प्रश्नोत्तर, અને अनुप्रासालंकार એમ આઠ સ્ત્નેમાં જુદા જુદા વિષયોની ચર્ચા કરી છે.

सप्तमकरण्डां विस्तार सौधी मेाटा છે કારણ એમાં અર્થાલ કારાની ચર્ચા કરવામાં આવી છે. એમાં કવિએ पूर्वलण्ड અને उत्तरखण्ड એમ બે વિભાગા પાડ્યા છે. पूर्वलण्डमां મહત્વના ૨૫ અલ કારોનો ૨૫ રતમાં સમાવેશ કર્યો છે અને એને मुख्यालङ्कारिनरूपणं नाम पूर्वलण्डः એમ કહ્યું છે. उत्तरखण्डमां ગૌણ અલ કારોને આવરી લેવામાં આવ્યા છે અને એને मिश्रसामान्यालङ्कार એમ નામ આપ્યું છે. कारिकामां અલ કારની વ્યાપ્યા આવ્યા બાદ કહ્યું હે. અને આવશ્યક જણાય ત્યા તેની ચર્ચા કરવામાં આવે છે.

આ કરંડના અંતમાં બધા અલંકારના વિભાગા સહિત આનુક્રમણીની ઢળે બધા અલંકારાની સંખ્યા ગ**ણાવી છે. દા**.ત.

> अर्थालङ्कारभेदास्तु अष्टाशीत्यधिकं शतम् । शब्दालङ्कारभेदास्तु षष्टिसस्य।-षडुत्तराः । मिश्रसामान्यलक्षणे पञ्चाशत् । ५)१

સાતમા કર'ડના વિસ્તાર સૌથા માટા એટલે કે ૨૦ Folios ના છે. શબ્દલ'કાર અને અર્થાલ'કાર મળીને પ્ર'થના બે તૃતીયાંશ ભાગ ખને છે.

अष्टमकरण्ड આ કરણ્ડ સમગ્ર પ્રથમ ઉપસંહાર રૂપે છે જેમાં નાના નાના પરંતુ મહત્વનાં વિષયોની ચર્ચા કરી છે. એમાં છ રત્તા છે અને એમાં આ વિષયોની ચર્ચા કરી છે. योषिद्वर्णनं-पुरुषवर्णनम्-साहरुयप्रापकप्रकार-कविसम्प्रदाय-नियमविधान-वर्णविधान અને संस्था-वाचकविधान એવાં સાત રતના છે. અ તમાં નવ રસાનાં ફક્ત નામ ગણાવ્યાં છે.

#### अलंकारजंकर-शेक परिचय

309

મંથના અતના ભાગમાં એમણે આ મથમાં આવરી લેવાયેલા વિષયોની 'મञ्जूषा' ળનાવી છે અને એ આપણને ' भामिनीविलास 'ની યાદ અપાવે છે. દેર કર'ડમાં કેટલા શ્લાકો આવે છે કેટલાં રત્તા છે એની સંખ્યા એમણે આપી છે, એ ઉપરથા લેખક પાતાની કૃતિ વિશે કેટલા ચોક્કસ હતાં તે સમજી શકાય છે. તેએ લખે છે કે અલ કારશાસ્ત્રમાં અત્યારસધી ઘણા યું થા લખાયા છે. છતાં પાતે આ યું થ લખ્યા છે. અને એની ઉપયુક્તા અંગેના નિર્ણય તેઓ વાચકો ઉપર, રસિકો ઉપર છેંાડે છે. એક દેરે જોતાં આ ગ્રંથ વ્યવસ્થિત રીતે લખાયેલા છે.

www.kobatirth.org

અન્ય લેખકાના નિદેશ પ્રથમાં લેખકે ઘણા કવિએાના નિર્દેશ કર્યો છે અને ઘણીવાર એમની કૃતિએાનાં નામ પણ આપ્યાં છે.

<mark>ગ્રાંથની શરૂઆ</mark>તમાં ભરત, પુંડરિક ગૌતમના **ઉલ્લેખ** વાર'વાર આવે છે. લેખંક એમનાં કોઈ ચોક્કસ અવતરહોા આપ્યાં નથી પરંતુ-मतानुगाः-गीतमोव्याह-अभिमतं જેવા શબ્દો વાપરીને પાતાના મતને પૃષ્ટિ આપે છે. ત્યારભાદ શોહોદનિતા ઉલ્લેખ પણ ગ્રાંથમાં ૪–૫ વખત આવે છે. भरतार्णवने। अस्तेभ वार वार आवे छे अने के द्वारा क्षेभड नाटचशास्त्रने। अस्तेभक करता हाय એવું લાગે છે.

લેખક महाभारत रामायण, જેવા પ્ર'થામાંથી ધણા ઉદાહરણા આપે છે महार्भारत भारे होर्छहवार व्यासबाकयं, व्यासशब्दं केवा शब्दी पण वपराया छै अने होर्छहवार 'भारत' જેવા શબ્દ પણ વપરાયા છે.

जयदेव માંથા અને શ્રીહર્ષના નૈષધમાંથી પણ ધણાં ઉદાહરણા આવ્યાં છે. કાલિદાસ. ભવભાત જેવા પ્રસિદ્ધ કવિની કૃતિઓમાંથી ઘણાં ઉદાહરણા લીધાં છે. લેખંક અપ્રસિદ્ધ એવા લગભગ ૧૨ થી ૧૫ કવિઓનો ઉલ્લેખ જુદા જુદા સંદર્ભમાં કર્યો છે. એમાંથી થાડાં નામા અહી આપું છું. हरिभट्ट कवि, उपाध्याय शिवप्रसाद, श्रीनायकवि, हरिदेव-जनार्दन, बिल्वमंगलकवे: वर्गेरे.

આ ઉલ્લેખામાંથા કટલાંક નામા વધુ ધ્યાન ખેંચ છે. દા. ત. अकबरमन्त्रिण: यवनस्य खानखानामिचस्य अगम्या प्रहेलिकाना सं ६६ मां. आनं श्रीक् डिहाइर् षाण्मासिक कवः नवरंगकवेः, कौलवकवेः, हठप्राणवकवेः - केवां अनेक नामे। छे.

त्यारणाह हेटला अधानी निर्धेश पश्च भढरवनी छे. नित्यपद्धति, पारिजातहरणनाटक. सिधबोध-भषणे दामोदरकवेः, रससागर, व्रजविनोद गोपीरहस्य, प्रस्ताविनिधि, घटखपर धृत्याहि

ત્યારભાદ તુલસીરામાયણમાંથી હિન્દી દાહાના પણ દાખલા આપ્યા છે.

विजया बेंबे

જુદા જુદા કવિઓના અને જુદી જુદી કૃતિઓના વાર'વાર આવતા ઉલ્લેખા પરથા કવિના આ શાસ્ત્રના ઉત્તરા અલ્યાસ હશે. એમણે અનેક પ્ર'થાનું અવલાક કર્યું હશે એમ ચાકકસપણે કહી શકાય છે પ્ર'થમાં ડેકડેકાણે એમની બહૂશ્યુતતાનાં દર્શન થાય છે.

પાથીની માહિતી વડાદરા સ્થિત પ્રાચ્યવિદ્યામ દિરમાં अलङ्कारशक्करના નોંધણી કમાંક ૧૧૫૬૦ છે. એમાં ૮૩ Folios છે. અને પ્રાથમ ખ્યા ૧૬૦૦ છે. દેશી કાગળ ઉપર લખાયેલી આ પોથીની પહેલાઇ ૨૯.૩ સે મી. અને લખાઇ ૧૭ સે.મી. છે. દરેક પાન ઉપર તેરથી ચૌદ લીટીઓ છે. અને એમાં લગભગ ૩૦ થી ૩૨ અક્ષરા છે. કાળી શાહીથી લખાયેલી આ પોથીની બાજુના હાંસિયા 3 સે.મી. અને ઉપર નીચેના હાંસિયા ૨ સે. મી. છે ઘણાં પાનાં ઉપર કાળી શાહીથી હાંસિયા દારવામાં આવ્યા છે. જ્યારે કયાંક દારાયા નથી. અક્ષરા સુવાચ્ય તા કહી ન શકાય પરંતુ વાંચી શકાય એવા છે. કોઇક સ્થળે હરતાળ વાપરીને લખાણુ સુધારવામાં આવ્યું છે તા કયારેક હાંસિયામાં પણ સુધારાઓ અથવા તા રહી ગયેલા ભાગ લખવામાં આવ્યું છે તો કયારેક હાંસિયામાં પણ સુધારાઓ અથવા તા રહી ગયેલા ભાગ લખવામાં આવ્યું છે. લેખન અતિશર્ય અશુદ્ધ છે. જ્યાને બદલે–સ [ 13° ] પાનિ for વાળિ [ 36° ] અને અન્ય ઘણી અશુદ્ધિઓ ભોગા મળે છે એ લહિયાની નિષ્કાળજી ખતાવે છે.

પોથા સમ્પૂર્ણ છે. પહેલું અને છેલ્લું પાનું થાકું ફાટેલું છે પણ તેથા વિષયવસ્તુ (Content)માં કોઇ ફેર પડતા નથા. પાયાના પુષ્પિકામાં આપણને ઘણા માહિતા મળે છે. પાયાના રચનાકાળ વિ. સં. ૧૮૬૦ છે અને લેખન કાળ ૧૮૯૨ વિ. સં. છે. તેથા આ પાયા ૨૫ વર્ષ બાદ લખાઇ છે એ સ્પષ્ટ છે. લહિયાનું નામ પં. માનકદાસ છે. અને 'લિધ્યારા' નગરમાં લખાઇ છે. આ કયા નગરનું નામ છે તે જાણી શકાયું નથા

આ પેરથીની બીજ પ્રતના ઉલ્લેખ New Cat. catalogorumમાં મળે છે એ પ્રત કાંચીના પ્રતિવાદી ભયંકર મઠમાં છે. એમાં ઉમેરાએલી શુદ્ધિએ ઉપરથી આ પ્રત કાંચીની પ્રત ઉપરથી લખાઈ હોય એવું લાગે છે. (વડાદરાની પ્રત 'દાતિયા' મધ્યપ્રદેશમાંથી ભેટ તરીકે મળી છે.) આ ઉપરાંત આ પાથીની કાઈ પણ નકલ ઉપલબ્ધ હોવાના નિદેશ મળતા નથી.

ાવજયા લેલે

# ટાેંદુની અનુગુપ્તકાલીન બે શિલ્પફૃતિએા

મુ. હ. રાવલ<sup>્</sup> મુનીન્દ્ર વી. જેશી\*

સાળરકાંઠા જિલ્લાના ળાયડ તાલુકાના ટેન્ટુ ગામનાં માતૃકાશિલ્પા અંગે સ્વતંત્ર લેખમાં ચર્ચા કરી છે. પ્રસ્તુત લેખમાં સમૂહનાં અન્ય બે અનુગુપ્તકાલીન શિલ્પોની ચર્ચા કરેલ છે.

# **૧ અધ<sup>િ</sup>નારીશ્વર:**—(ચિત્ર-૧)

પારેવા પથ્થરમાંથા કંડારેલ પ્રતિમા કટિથા ઉપરના ભાગેથા ખંડિત હાઇ ઉત્તરાંગની વિગતા મળતી નથા. હયાત શિલ્પખંડનું માપ આશરે ૦.૭૦ × ૦.૩૪ × ૦.૧૧ સે. મી. છે. અંગલ'િંગ પરથી પ્રતિમા ત્રિલાંગસ્થિત હોવાનું જણાય છે. અર્ધનારીશ્વરની પ્રતિમા હોઈ વામાંગ દેવીનું દર્શાવવાને કારણે વામભાગે સાડીવસ્ત્ર ધારણ કરાવેલ છે. જયારે દક્ષિણ તરફના પગ દેવતા હોઇ બન્તે જંધા પરથી પસાર થતા વ્યાદ્મામ્ભર પૈકી વ્યાદ્મમુખ દેવની જંધા પર દર્શાવેલ છે. જેના બન્તે છેડા પર કીર્તિમુખ ( !)નાં અંકન છે, જ્યારે બન્તે પગની મધ્યમાં સાડીવસ્ત્રની ગોમ્ત્રિકભાતયુક્ત મધ્યપાટી દર્શાવેલ છે. વધુમાં વસ્ત્રના છેડા રેખાથી દર્શાવેલ છે. આ સિવાય મૂળ શિલ્પની અન્ય કાઇ વિગતા પ્રાપ્ત થતી નથી. છતાં પગનું ધાટીલાપણું શિલ્પની કંડારકામ શેલી પર ગુપ્તકલાની અસર સૂચવે છે. પૃકભાગે સન્મુખદર્શને સ્થિત વાહન નંદીનું અંકન છે. જેના મસ્તિષ્ક ભાગે ત્રિસેરી મસ્તિષ્કાભરણની મધ્યમાં પાંદડાધાટના પદક દર્શાવેલ છે. ગળામાં ધૂધરમાળ ધારણ કરાવેલ છે. ટૂંકા શિંગડા પૈકી જમણી તરફના ભાગ ખંડિત છે. અર્ધ મિલત આંપો અને ફ્લાવેલ નાસિકા શિલ્પને જીવંતતા મક્ષે છે. નંદીની ખૂંધ ઉપસાવેલ છે જે પ્રાચીન પરિપાટીની સૂચક છે.

ડાળી તરફ દેવા ભિમુખ ઉન્નત મસ્તંક સ્થિત અનુચર સ્ત્રીપ્રતિમાનું અંકન છે. ધરિમલ કેશર્ચના, કાનમાં ગાળ કુંડળ, પ્રીવામાં ધારણ કરેલ એકાવલી, બાજુબંધ ઉત્તરીય વસ્ત્ર, રત્નકંકણ, વગેરે ઉપરાંત ગાળાકાર મુખાકૃતિ ઘસાયેલ હોવા છતાં મુખ પર દાસ્યભાવ સ્પષ્ટ દેખાય છે. ઢળેલી પાંપણ તથા ઉપસાવેલ હોઠ મુખ પરના ભાવ વધુ સ્પષ્ટ કરે છે. જમણા હાથમાં અર્ઘ્ય તથા વામકરે પૂજાપાત્ર ધારણ કરેલ છે. નંદીપ્રતિમાની પાછળ પણ માનવાકૃતિ છે. પરંતુ ખંડિત હોઈ સંપૂર્ણ વિગતા શક્ય નથી.

<sup>&#</sup>x27;સ્વાદયાય', પુ. રહ, અંક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમી અંક, એપ્રિલ ૧૯૯૦-ઑગષ્ઠ ૧૯૯૦, પૂ. ૩૦૯-૩૧૨.

૧૬, મણિદીય સાસાયટી, જીવરાજ યાર્ક, વેજલપુર રાેડ અમદાવાદ-૩૮૦૦૫૧

મુ. હ. રાવલ, મુનીન્દ્ર વી. નેરી

### **ર ન'દી:** (ચિત્ર-૨)

પારેવા પથ્થરમાંથી કંડારેલ નંદીપ્રતિમાનું મામ : 0. 3૫ × 0. ૭૦ × ૦ રને સે. મી. છે. નંદીપ્રતિમાના મુખલાંગ ખંડિત છે. છતાં ઉઘાડી આંખ, ચમરીયુક્ત મસ્તિષ્કાલસ્થ, વાળેલાં શિંગડાં, ગળા પરની વલ્લીઓ, ઘાંટકામાળ સ્પષ્ટ જોવા મળે છે. ઉપસાવેલ ખૂંધ પાછળથી વળાંક આપેલ છે, જે પ્રાચીન પરિપાટીનું સૂચક છે. આગળ બન્ને પગ ઘૂંટલ્યુધી પાછળ તરફ વાળી અને પાછલા બન્ને પગ આગળ તરફ રાખી બેઠેલ નંદીપ્રતિમાનું શરીરસૌષ્ઠય તથા અંગાપાંત્રની રેખાઓ છવંતતા બધ્ને છે. ઘંટિકામાળ ઉપરાંત ખૂંધ પાછળથી પસાર થતી ચમરીમાળા ધારણ કરાવેલ છે. પુંછડી પણ ગાળ વળાંક આપેલી દર્શાવવામાં આવેલ છે. શરીર મધ્યે આડી તિરાડ પડેલી છે. મુખ આગળ નીચે માદકપાંત્ર દર્શાવવામાં આવેલ છે.

#### સમયાંકન :

શિલ્પોનાં સમયાંકનના વિચાર કરતાં એક બાબત ખૂબ જ અગત્યની છે કે ટોડુ ગામ બાયડ તાલુકામાં આવેલ છે. ગુજરાતમાં ક્ષત્રપ, ગુપ્ત, અનુગુપ્તકાલનાં મળેલ શિલ્પોમાં શામળાજી એ એક આગવું સ્થાન ધરાવે છે જેનાં શિલ્પોની વિશિષ્ઠતાઓને કારણે આ પ્રદેશનાં શિલ્પોને 'શામળાજી સ્કૂલ' નામ આપવામાં આવે છે. તે દષ્ટિએ બાયડ અને ટાડુનાં શિલ્પો પણ આ જ પરિપાટીનાં કેટલાંક લક્ષણો ધરાવે છે, જેમાં ગુપ્તકલાની અસર સૂચવતાં મુગ્રટ, કેશરચના, વસ્ત્રોની ગામૃતિકઘાટ, અલંકારા વગેરે છે.

અત્રે યચિત ભે પ્રતિમાંઓ પૈકા અર્ધ નારીશ્વરની પ્રતિમાના ભારેખમ પણ, અધાવસના છેડાઓને મધ્યભાગેથી ઉપર તરફ એપાયેલ ઉધા અંગ્રેજી વી જેવા ઘાટ, નંદીનું મસ્તિષ્કાભરણ ટૂંકાં શિંગડાં, આંખોની શૈલી વગેરે શામળાજીથી પ્રાપ્ત શિવપ્રતિમા સાથે મહદ્દઅંશ મળે છે. ઉપરાંત આ જ પરિપાટી વલભીથી પ્રાપ્ત કેશીનિષ્દનની પાતમામાં પણ જોવા મળે છે, જેમાં પણ ધોતીવસ્ત્રની મધ્યની પાટીની ગામૂત્રિકભાત, સહેજ ઉપર તરફ દર્શાવેલ કિનારીના ઘાટ વગેરે સાથે સામ્ય ધરાવે છે. આ પરિપાટી શામળાજીથી પ્રાપ્ત માતૃકાઓ પૈકી કોમારી", ઐન્દ્રી , ઊભા સ્વરૂપની શિવપ્રતિમાપ, શામળાજીની સંકંદપ્રતિમાધ વગેરે સાથે સામ્ય ધરાવતી હોવા છતાં આ પ્રતિમાશિલ્પમાં ડાબી તરફની સ્ત્રીઆકૃતિની કેશરચના

૧ જુઓ શાહ (ડૉ) યું. પી., "સ્કલપચર્સા ર્મામ શામળાજ એન્ડ રાહા" સંપાદક અને પ્રકાશક બી એલ દેવકર, ૧૯૬૦ ખુલેશન આવાંઘ મ્યુઝિયમ એન્ડ પિકચર ગેલેરી ખરાહા, વા. xiii જુઓ ચિત્ર-૧.

ર -એજન- જુઓ ચિત્ર-૧૨

૩ -એજન- જુઓ ચિત્ર-૨૬

૪ -એજન- જુઓ ચિત્ર-33

૫ -એજન- જુઓ ચિત્ર-૪૧

<sup>&</sup>lt; –એજન− **જુએ** ચિત્ર–૪૭

### દાહના અનુગુપ્તકાલીન છે શિલ્પકૃતિએા

311

વસ્તાલ કરણ, વ્યાદ્યામ્બરના વ્યાદ્યમું ખના અ'કન વગેરે પરથી ક'ઈક પછીની એટલે કે ઈ.સ.ની આશરે કૃકી સદીના પૂર્વાર્ધની જણાય છે. વ્યાદ્યામ્બરને વાળલ ગાંઠના છેડે કોતિમુખ ક'ડારવાની પ્રથા પણ અગાઉ શામળા છથી મળેલ ભીલડીવેશે પાર્ગ તીની પ્રતિમામાં પણ જોવા મળે છે. પરંતુ સ્પષ્ટતઃ તે અત્રે ચર્ચિત પ્રતિમાથી પ્રાચીન છે. આના પરથી એક ખીજી વાત એ પણ જણાય છે કે ગુપ્ત અને અનુગુપ્ત કલા પર પશ્ચિમ ભારતીય ક્ષત્રપકાલાન શિલ્પોની વધતા—એ છા અ'શે અસર ચાલુ રહેલી જણાય છે. ડાં. યુ. પી. શાહ જણાવે છે તેમ '' પ્રાચીન કાલથી માંડીને સાલ કરીકો અલા ઘડાતી ગઈ હતી. ક્ષત્રપકાલમાં કાઈમકો અલવા પશ્ચિમી ક્ષત્રપાનું સામાજય ગુજરાત, રાજસ્થાન, મહારાષ્ટ્રના કેટલાક ભાગ પર અને પૂર્વમાં ઉજૈન સુધી ફેલાયેલું હાઈ ઘડાયેલ સાંસ્કૃતિક એકમત અસર ગુત્તકાલ અને અનુગુપ્તકાલમાં પણ ચાલુ રહી , જેતે અત્રે ચર્ચિત અનુગુપ્તકાલીન આ શિલ્પ યથાર્થ ઠેરવે છે. ઉક્ત ચર્ચિત ભીલડીવેશ પાર્વતીની ક્ષત્રપકાલીન પ્રતિમાના કેટલાંક લક્ષણા ખાસ કરીને વસ્તાંકન શૈલી ચર્ચિત પ્રતિમામાં પણ નજરે પડે છે.

જ્યારે ન દીમ્રતિમાના સમયાંકન અંગે વિચારતાં તેના ક કેલાગની વલ્લીઓ, આંખનું લક્ષણ, ક કેમાળ, ખૂંધ, પ્રાસમુખ અને ચમરીયુક્ત ખૂંધના પૃથ્લાગેથી પસાર થતી પટી, ખેસવાની લઢણ વગેરે શામળાજીની ન દીમ્રતિમા સાથે સામ્ય ધરાવે છે<sup>લ</sup>, જેથી આ ન દીપ્રતિમાને પણ ઈસુની દૃઢી સદીમાં મૂકી શકાય.

૭ -એજત- જુઓ ચિત્ર-૨૫

૮ શાહ (ડૉ.) યુ. પી. ''ગુજરાતનું ગુપ્તકાલીન શિલ્પ-કેટલીક નવીન ઉપલબ્ધીઓ તેમજ વિચારણા '', સ્વાધ્યાય પુ. ૧૧ અ'કઃ ૧, પૃષ્ઠ લ્પ.

e શાહ (ડૉ. ) યુ. પી. "સ્કલ્પચર્સ ક્રૉમ શામળાછ એન્ડ રાેડા " ખુલેટીન એાવ ઘ સ્યુઝિયમ એન્ડ પિકચર ગેલેરી બરાેડા વા. xiii, જુઓ ચિત્ર ૨.

આ શિલ્પાના સમયાંકન, કલા**રૌલી અંગ ચર્ચા દરમ્યાન જરૂરી માર્ગ દર્શન** આપવા બદલ લેખો મસિદ્ધ કલામર્મજ્ઞ શ્રી મધ્<u>સદ</u>ન ઢાંકીના ઋણી છે.

ફાંટા શાક્સ, પુરાતત્વખા**તું, ગુજરાત રાજ્યના સૌજન્યથી.** સ્વા ૧૫

#### OUR LATEST MONUMENTAL PUBLICATIONS

RAJPUT PAINTING: 2 Vols.—Anand K. Coomaraswamy,
—with a Foreword by Karl J. Khandalavala

pp. 108 text. 7 Multi-coloured plates, 96 plates, Delhi, 1976 Cloth Rs. 500
A valuable guide to understand Rajput Painting of the 14th Century a.d.; the book portrays the popular religious motifs and offers information on Hindu Customs, Cstumes and Architecture.

A HISTORY OF INDIAN PHILOSOPHY: 5 Vols.—S. N. DASGUPTA

pp. 2,500: Delhi, 1975: Rs. 200 A comprehensive study of Philosophy in its historical perspective. The author traces the origin and development of Indian Philosophy to the very beginnings, from Buddhism and Jamism, through monistic dualistic and pluralistic systems that have found expression in the religions of India.

THE HINDU TEMPLE: 2 Vols.—Stella Kramrisch

pp. 308, 170 (text) + 81 plates, Delhi, 1976, Cloth Rs. 250

The work explains the types of the spiritual significance of the Hindu Temple architecture, traces the origin and development of the same from the Vedic fire altar to the latest forms,

discusses the superstructure, measurement, proportion and other matters related to temple architecture.

ILA: 3 Vols.—Sir John Marshall pp. 420, 516, 246 plates, Delhi, 1975, Cloth Rs. 400 The book records the political and cultural history of N. W. India (500 B.C.—A.D. 500), the development of Buddhism, the rise and fall of political powers—Aryans, Greeks, Sakas etc. and illustrates the archaeological remains by 246 photographs.

JAIN AGAMAS: Volume 1 Acaranga and Sutrakrtanga (Complete)
Ed. by Muni Jambu Vijayaji, pp. 786: Delhi, 1978, Cloth Rs. 120
The volume contains the Prakrit Text of the two agamas, Exposition by Bhadrabahu in Prakrit, the Sanskrit Commentary by Śilānka, Introduction Appendices etc. by Muni Jambu Vijayaji Maharaja.

- ANCIENT INDIAN TRADITION AND MYTHOLOGY (in English translation) (Mahāpurāṇas)—General Editor: Prof. J. L. Shastri. App. In Fifty Volumes Each Vol. Rs. 50 Postage Extras pp. 400 to 500 each Vol.: Clothbound with Gold Letters and Plastic Cover. In this series 12 Vols. have been published: Clothbound with Gold letters. Vols. 1-4 Siva Purāņa; Vols. 5-6 Linga Purāņa, Vols. 7-11 Bhāgavata Purāņa, Vol. 12 Garuda Purāņa (Part I).
- INDIA AND INDOLOGY: Collected Papers of Prof. W. Norman Brown—Ed. by Prof. Rosane Rocher: pp. 38 + 304, Cloth Rs. 190 The book contains important contributions of Prof. W. Norman Brown to Indology: Vedic Studies and Religion, fiction and folklore, art and philology, the book contains a biographical sketch of Prof. Norman Brown and a bibliography of his writings.
- ENCYCLOPAEDIA OF INDIAN PHILOSOPHIES: Ed. KARL H. POTTER Vol. I Bibliography. pp. 811, Rs. 80, Vol. II Nyāya Vaiseşika, pp. 752, Rs. 150
  This is an attempt by an international team of scholars to present the contents of Indian Philosophical texts to a wider public. Vol. I contains the Bibliography of the works on Indian Philosophies. Vol. II gives a historical resume, nature of a philosophical system and summaries of works beginning from Kānāda.

NDIA: Demy Quarto, Vols. I-III Text, Appendices, Indices, Illustrations 545, (pp. 1-1580): Vol. IV Plates 175, Vol. V Maps 94 (Shortly)
This book is based on a report of explorations carried out by Sir Avrel Stein in Central Asia and Western most China and contains scholarly analysis of the finds by experts in their respective fields.

> PLEASE WRITE FOR OUR DETAILED CATALOGUE MOTILAL BANARSIDASS Indological Publishers and Booksellers Buatalow Road, Jawahar Nagar, DELHI-110007 (INDIA

# એક ઉપેક્ષિત સુકવિ શ્રી રામકૃષ્ણ મહેતા

રણજિત પટેલ-"અનામી"\*

અઢારમાં સદીના ભક્ત કવિ-રતન શ્રી રામકૃષ્ણુ મહેતા આપણા એક ઉપેક્ષિત સુ-કવિ છે એ ઘટના વિચિત્ર છતાં દુઃખદ છે. ત્રાની કવિ અખા તેમજ પ્રેમાન દ, વલ્લભ ને શામળ—એ ભદ્ર— ત્રિપુટીના સમકાલીન અને ભક્તકવિ દયારામભાઈના પુરાગામાં એવા આ કવિએ લગભગ પાંચસાથાય વધારે પદા રચ્યાં છે. એમની રચનાએથી ગુજરાતી સાહિત્યના ઇતિહાસના ગણતર રસજ્ઞ અભ્યાસીએ જ પરિચિત છે પણ એમના સર્જનની ઈયત્તા અને ગુણવત્તા જેતાં એમને મળવી જોઈતી પ્રતિષ્ઠા પ્રાપ્ત થઇ નથી એ હકીકત છે.

કવિની ખે કૃતિઓ એક ગરખા અને ખીજા એક પદમાં એની રચનાસાલ અને એમના વતનના ઉલ્લેખ પ્રાપ્ત થાય છે.

- ૧ 'સંવત સત્તર સત્તાવનીઓ સાત <mark>નો,</mark> નાગરીઆ પર રીઝયા છે રહ્યુછાંડ **નો**.'
- ર કે સ'વત સત્તર ચાસઠે ચારી.
  - કે ગાયા સંખેડ સુખકારી,
  - કે **ર**ંગડે રામકૃષ્ણ બ<mark>લિહારી</mark>,
  - 'ક પ્રીતલડીને બાંધી રે, પરબ્રહ્મરાય**–શુ** રે.'.

એક વજભાષાના પદમાં એ આજવપૂર્વક પ્રભુને પ્રાથે છે:---

'રામકૃષ્ણુ દરસણ દીજે, નિહાલ કરીગે નાગરકું'

આમાંથી આટલી વિગતાે **પ્રા**પ્ત થાય છે કે : —

- ૧ કવિ જ્ઞાતિએ નાગર છે
- ર તે સંખેડાના વતની છે, અને

<sup>&#</sup>x27; સ્વાદયાય', પુ. ૨૭, અંક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમા અંક, એપ્રિલ-૧૯૯૦ -એાગસ્ટ ૧૯૯૦, પૂ. ૩૧૩–૩૨૦

<sup>\*</sup> ૨૨/૨ અરુણાદય સાસાયટી, અલકાપુરી, વડાદરા-૩૯૦૦૦૫

SAX

# રહ્યું જિત પટેલ-'' અના માં ''

3 સંવત્ ૧૭૫૭ અને સંવત ૧૭૬૪માં તેણે કેટલીક કૃતિએ રચી છે પણ એના જન્મની કે મૃત્યુની કાેઇ તિથિ પ્રાપ્ત થતી નથી. મતલબ કે સંવત સત્તરસાે સત્તાવન અને સંવત સત્તરસાે ચાેસઠ આ બે ઉપલબ્ધ રચ્યા-સંવતાને આધારે અનુમાની શકાય કે કવિ વિક્રમના અઢારમા શતકમાં થઇ ગયા.

આ અલ્પતાત વૈષ્ણવ નાગર કવિ રામકૃષ્ણ પર કેટલાક વજભાષાના કવિઓની તેમજ એના કેટલાક પુરાગામી. ભાલખુ, મીરાંગાઇ, ગાપાલદાસ, પરમાનંદ, ભાણદાસ, વિશ્વનાથ જાની, રતનેશ્વર તેમજ એના કેટલાક સમર્થ સમકાલીનો–કવિ પ્રેમાનંદ, વલ્લભ ભટ્ટ જેવાઓની અસર હશે પણ વિશેષ અસર તા વરતાય છે એના સમર્થ પુરાગામી એની જ ત્રાતિના..અટંક પણ મહેતા…આપણા આદિ કવિ નરસિંહ મહેતાની. એના એક સુંદર પદમાં તે નરસિંહને પ્રભુના દીવેટીઆ તરીકે નિર્દેશ છે અને પાતાને એ પ્રભુભક્તિની દીવેટને સંકોરનાર-સંકારિણ્યા તરીકે આળખાવે છે.

' વૃ'દા તે વનમાં આન' દ એ ગ્લ્ય, મળીએ ગાવિદ ગારિશુયા: યંચલ નયન નયાવે યહુદિશ, માહન ચિત્તના ચારિશુયા, સોળ કળાના શશિયર જીગ્યા તે ઉત્સવના તારિશુયા. નવ નવ વયની નારી નાચે આનંદ કેરા એ ગરિશુયા. મધુર મધુર ધુન મારેલી વાગે માહન ચિત્તના ચારિશુયા. દાસ નરસાયા દાસ નરસાયા દાસ કારેશ્યા સામા કાર્યા શ્રા

આ 'દીવેટીઓ 'ને 'સંકોરિણયો ' શબ્દો કેવળ એના વાચ્યાર્થમાં જ સમજવાના નથી પણ આદિ કવિ નરસિંહથી માંડીને તે અઢારમી સદી સુધીના—રામકૃષ્ણુ મહેતા સુધીના સમય દરમિયાન કૃષ્ણભક્તિની પ્રજવલિત જ્યાતિ જે ઝાંખી પડેલી તેને યથાશક્તિ-મતિ પ્રજવલિત કરનાર કવિ રામકૃષ્ણ મહેતા હતા. એ લક્ષ્યાર્થ પણ અહીં અભિપ્રેત છે.

આપણા પ્રાચીન કે મધ્યકાલીન સાહિત્યમાં મીલિકતા (Originality)ના મુદ્દો અતીવ નાજુક પ્રકારના છે. 'There is nothing new under the sun 'એમ કહેવાય છે ખરુ', પણ ક્ષણે ક્ષણે નવીનતાના પ્રગટીકરણમાં કવિપ્રતિભાના વિજય છે એ પણ એટલું જ સાચુ' છે. દેશ-કાળ-ભાષા ભિન્ન હોય છતાંથે કોઇ બે સાહિત્યકારાના સર્જનમાં ઘણું બધુ' વિચારસાગ્ય

# એક ઉપેક્ષિત સુકવિ શ્રી રામકૃષ્ણ મહેતા

¥ 7 €

દેખાય ત્યાં અનિવાર્યપણે સંવાદ-તત્ત્વના સ્વીકાર કરવા રહ્યો…પણ જ્યાં કેવળ સૂક્ષ્મ કે સ્વૂલ પ્રેરણા કે માખી-ટુ-માખી અનુકરણ હોય ત્યાં મીલિકતાના મુદ્દાને વચમાં લાવ્યા વિના 'પડેલો કયાં પડે રસળાલ'! એ મુદ્દાને કેન્દ્રમાં રાખી જે તે સર્જ કે કે લેખકનું મૂલ્યાંકન કરવું જોઇએ. આમ કરવામાં કોઇ ને અન્યાય થાય છે એમ માનવાની જરૂર નથી. અને આમેય શુત-પર'પરામાંથી જે સારું ને લાકોને ઉપયોગો લાગે તે સ્વલ્પ ફેરફાર સાથે પ્રામીન-મધ્યકાલીન લેખકો— સર્જકો વિના સંકાચે, ઋશુસ્વીકાર કર્યા વિના પોતાના સર્જનમાં સમાવી લેતા હતા. દા.ત.:—ત્રાન-વૈરાગ્ય અને ઉપદેશના એક પદમાં રામકૃષ્ણ લખે છે:—

'કોનાં છોરું'? કોનાં વાછરું'? કોનાં માય ને બાપ ? જવું છે જીવને એકહું, સાથે પુષ્ય ને પાપ. નથી ત્રાપા, નથી તૂંબડાં, નથી તરવાના આરા, રામકૃષ્ણ જન ર'કને, ભવ પાર ઉતારા '.

હવે, પ્રાચીન-મધ્યકાલીન સાહિત્યના અબ્યાસીને આવા જ વિચાર-ભાવ-ભાષાવાળી ૫'ક્તિ- એ નરસિંહ, રાજે, ધીરાે. ભાજેમાં વાંચવા મળે તાે નવાઇ નહીં!

> 'ભોળીરે ભરવાડળુ, હરિને વેચવા ચાલી, સાળ સહસ્ત્ર ગાપીના વહાલા, મટુકીમાં ઘાલી '

નરસિંહની આ પ'ક્તિઓના પડથા મીરાંબાઇમાં પણ સ'ભળાય છે:-

'હાં રે ક્રોઈ માધવ લ્યો, માધવ લ્યો, વેચંતી વ્રજનારી રે માધવને મડુકામાં થાલી, ગાપી લટકે લટકે ચાલી રે!

નરસિંહની કૃતિ મીરાંને માટે નિઃશંક પ્રેરણારૂપ બની છે પણ ઉભયની પ્રતિભાનું ફળ સ્વતંત્ર છે. 'હાંરે કાર્ક વસ'ત લ્યો, વસ'ત લ્યેમ 'એ કવિ ન્હાનાલાલની કૃતિને પણ આ જ વર્ગમાં મૂકી શકાય.

' મુખડાની માયા લાગી રે' એ મીરાંના પદમાં બે પંક્તિએ આમ છે:—

'સ'સારીનું સુખ કાર્યું પરણીને રંડાલું પાછું; તેને ઘેર શીદ જઈએ રે? માહન પ્યારા '!

આની સાથે સરખાવા દ્વારામના 'વરિયે તા શામળિયા વરિયે, વરિયે તા પાતળિયા વરિયે' એ પદની આ બે પ ક્તિઓ :—

'સ'સારીનું સગપણ કાર્યું, પરણીને ર'ડાવું પાછું; એને ક્ષેર શીદ પાણી ભરીએ રે. '

રણજિત પટેલ-'' અના મી '

311

અહીં તો દયારામે મીરાંના અર્થ બાધને પંક્તિક્રમ ઉલટાવી અન્ય રીતે ઝીલ્યા છે. એ અર્થ ઝીલહ્યુ, શબ્દ-સામર્થ ને આવવ્યક્તિ મૂળ જેટલી સમર્થ નથી છતાં યે સમગ્રતયા વિચાર કરતાં જહારો કે મીરાં ને દયારામ, કવિ તરીકે ખંનેય અનન્ય છે.

કાવ્યને અન્તે કવિનું નામ આપ્યા વિના જ જો નરસિંહ મહેતા, રામકૃષ્ણ મહેતા, રાજે અને દયારામની કૃતિઓ છાપી હોય તા કર્તું ત્વના સંભ્રમ થાય એવા આ કવિઓ છે. પણ આ ચારમાં નરસિંહ મહેતા ને દયારામભાઈ એ બે તા ઘણાજ સારા ને અતિલાકપ્રિય કવિઓ છે પણ રામકૃષ્ણ મહેતા અને રાજે પણ અભ્યાસ માગી લે તેવા ખમતીધર ધ્યાનાહે સુકવિઓ છે.

પર'પરાનું સુવર્ષું તો સૌ સર્જકોને કાજે છે, પણ એના સુડાળ ઘાટ ઘડવામાં ને આકર્ષક રીતે એમાં યથાસ્થાને ત'ગ જડવામાં સર્જકની મૌલિકતાના ઉન્મેષ પામી શકાય. તરસિંહ મહેતા અને રામકૃષ્ણુ મહેતાનાં પદામાં રસ અને ર'ગના વિનિયાગ અનેક સ્થળે થયા છે. દા. ત.:—

> ''રાતી ચૂડી કરે કામની, રાતાં ચરણાં ચુદડીઆં, ર'ગે રાતી કુ'કુમની પીઅળ, તે તળે રાતી ટીલડીઆં.

રાતે દંત હસે રાધાછ, રાતી કરે ચૂડી; રાતી યાંચે રમે પંખેરું, સૂડલાે તે સૂડી. રાતા સાળુ સવિ સહીઅરતે, રાતા સિર જૂડી, નરસીઆના સ્વામી સંગ રમતાં. રાગમાંહાં ગયાં બડી. ''

નરસિંહમાંથા પ્રેરણા લઇ સફળ અનુકરણરૂપે રચાયેલી રામકૃષ્ણ મહેતાની રચના નેઇએ.

"રંગ્ય રાતા કેસ્ટ્રૂ કું કુમ-વરણા, રાતી વનની વેલડીઓ, રાતા કાંહાનડ કેલ્ય કરે, ત્યાંહ રાતી સરવ સહેલડીઓ. રાતા દેત અધર નખ રાતા, રાતા એલી સુનડીઓ, રાતાં અખીર ગુલાખ ઊડાડે, તા રાતા રતના મુદ્રડીઓ. રાતા રત્ય છે અતિ રહિઆલી, રાતા બાલા વેલડીઓ, રામકૃષ્ણ પ્રભ્રુ પ્રેમ્પે રાતા, રાધા રંગની રેલડીઓ.".

નરસિંહ અને રામકૃષ્ણ વચ્ચે ખાસ્સું લગભગ અઢીસા વર્ષનું અન્તર છે પણ ખ'નેના પદની ભાષા જેતાં નરસિંહની લાેકભાગ્યતા ને લાેકપ્રિયતા સ્વય સ્પષ્ટ છે. નરસિંહ ગાંયું :—

'મને જનમ ધર્યાનું પુણ્ય લ્હાવા દર્શનના…'

### એક ઉપેક્ષિત સુકવિ શ્રી રામકૃષ્ણ મહેતા

310

તા રામકૃષ્ણે એ ભાવ-વિચારનું સરલીકરણ કરી ગાયું:-

'વાલા મારા સ'સારમાં એક સાર કે જેણે હરિ દીઠડા રે <mark>લે</mark>ાલ. '

પરમાન દાસે ગાપાને માટે લખ્યું. 'ગાપા પ્રેમકા ધ્વજા ' તા રામકૃષ્ણે ગાયું :— 'સાહેલી તે જયજય ગાકુલગ્વાલની પ્રેમ–ધ્વજા ગાપાલની. '

કવિ રામકૃષ્ણ એના સમર્થ પુરાગામી તે અનુગામી કવિએાની અસર અલખત, ઝીલે છે પણ એમનું આંધળું અનુકરણ કરતા નથી. એના વાણીવૈભવ આગવા છે. ભાવભાગીઓની એની સૂઝ-સમજ સ્પષ્ટ ને નિરાળી છે. પરમાન દદાસની કીર્તન-પ્રણાલીમાં એ ઉછ્યોં છે. મંદિરાના ઉમંગ-ઉછળતા ઉત્સવાનો એને સ્વાનુભવ છે. નિજી કુલધર્મ શિવપૂજાના પણ ઇષ્ટ ધર્મ વૈષ્ણવ-પર પરાના હાવાને કારણે એણે શાંકર ને કૃષ્ણભક્તના સમન્વય સાધ્યા છે. એવા જ સમન્વય એણે વલ્લભ ભદ્રના માતાજીના ગરળાના સમર્થ વિનિયાગ દ્વારા કૃષ્ણભક્તિના પદ-કાર્તન ગરળા લખીને કર્યો છે. દ્વારામભાઈ જેવા તેના સમર્થ અનુગામી કવિની પદાવલિમાં ક્વચિત્ રામકૃષ્ણની કાવ્યુપદાવલીના પડધા સંભળાય છે એ એની શક્તિના દ્યારા છે.

કૃષ્ણુની ઝંખના વ્યક્ત કરતી ર:મકૃષ્ણુની આ વાણી તે અભિવ્યક્તિમાં અનુગામી દયારામભાઈનું દર્શન નથી થતું ?

> ''ન'દના સલૂચા મારા, ન'દના રે લાેલ:' તે' મને નાખી છં; કંદમાં રે લાલ— ં®કતાં ખેસતાં તે જીવણ સાંભરે લાેલ: 🤇 કાને પડે છે, **ભણકારડે** લાલ— કોળિયા તે કંદેથી ના જાતરે રે ું તા ઝુખુકીને **જો**વા **નીસરી રે** લાલ: - એાઢવાનાં વીસરી અ'બર લાેલ: પાણીડાંને મશે હું તેા સચર રે લાેલ : ખીજું ભર્ દુાળે. તે ₹ લાગે ઘણી <u>જાાર</u>ું જે વાર

અને દયારામભાઈની પેલી નિર્વાજ સંદર સરલ પ'ક્તિએ! :

'હું શું જાણું જે વાહાલે મુજમાં શું દીઠું'?' માંની બે પ'ક્તિએા :

> 'વઢું ને તરછેાડું તેા યે પૂંટે પૂંટે આવે, વગર બાલાવ્યા વહાલા બેડક્ષું ચઢાવે'

### રાષ્ટ્રિત પટેલ-" અના મી."

સાથે રામકૃષ્ણુની આ પંક્તિએા સરખાવા:— ''સાહેલી રે! વચકતાં રે વિનય કરે, સાહેલી રે! પીતાંબર પટ પાથરે. સાહેલી રે! પાડ ચડાવે અતિ ઘણો, સાહેલી રે! રસિયા રમવા તણાે.''

' ઊભા રહેા તે**! કહુ** વાતડી બિહારીલાલ!' એ દયારામની પ્રખ્યાત ગરબીમાં રામકૃષ્ણની ગરબી:

> 'સાેહાગી શ્યામ, ચાલાે તાે ચાચર જઇએ, સાેહાગા શ્યામ, સહીઅર સંગે પ્રહીએ'–ના

સ સ્કાર છે જ. ઢાળનું, સંગીતનું, ભાવનું, વિચારનું, પદાવસિનું આવું તાે ઘણું બધું સામ્ય દર્શાવી શકાય અને છતાં યે રામકૃષ્ણ એ રામકૃષ્ણ છે ને દયારામ એ દયારામ છે.

કવિ જે કંઈ લખે તે બધું જ સારું હાઈ શકે નહીં. ને જેમ મારચા માટા તેમ મર્યાદાઓ પણ ઝાઝી. એની વિશેષતાઓ ને મર્યાદાઓના નિદર્શનરૂપે અનેક દર્ણત આપી શકાય તેમ છે પણ રામકૃષ્ણની સકલ શક્તિઓના સારરૂપ મને જે કાવ્ય લાગ્યું છે તે તા છે એનું 'ભાઈબીજ' 'નામનું પદ. શ્રીકૃષ્ણ જેવા સમર્થવાર મુભદા જેવી ભાગનીને ઘરે પધારનાર છે સારના મુભદાના મનાભાવને વ્યક્ત કરતું આ પદ વાંચા :—

"આજ ને સાનાના ઊગ્યા સુર સાહાગી સાજન આવશે એ: હું તાે ઉંબર ધાઉં રે દૂધ, દામાદર દાદા બેટશું એ ૧ મારે માંડવડે તે મંગલકોટ. માડીના જાયા આવશે એ: વીરા કાંદિ વહુઅરતણા કંચ. કે પંચ એઉં આવતા એ ર હું તા ત્રિભુવન ઘંટ વજડાવું, માડીના જાયા આવશે એ: મારે આંગણલે કુલશે વાડી, ભાભીનાં વૃદ ચાલશે હુ<sup>:</sup> તા પુષ્પ વેરાવું રે પ**ેથે, પના**તું પીહર પગ **ધ**રે મારા વીરાજ છે ચતુર સુન્નણ, ચારાસી ચઉટાં ચકવે એ જ વીરા માહારા વાળ રે વિવેકનાં વાહાખુ, કે વૈકું હતા સંઘવાઈ એ: માહારા વીરાજી તે વીરા મધ્યેવીર, કે ધરમ ધારી ધરા એ પ વીરા માહારા પાંચમાં હે પરધાન ખાંધ્યાના ખાંધ છાડવે એ: વીરા માહારા તરણ તારણ છે ટેક; કે શરણનું બિરદ વહે એ. દ વીરા માહારા સુરનરતાણા શાળાગાર, કે સેવકજનના કલ્પતર એ: વીરા માહારા વૈષ્ણવતાણા વિશ્રામ, કૃલ્યા, કૃલ્યા આંબલા. હ વીરા માહારા ચાલ તા તે ચાંપલીયાના છાડ, કલા તે નિધિ કેવડા એ: વીરા માહારા હસતા જણાવે છે હેજ, કે મસમસતા જે માગરા એ. ૮

#### એક ઉપેક્ષિત સુકવિ-શ્રી રામકૃષ્ણ મહેતા

314

વીરા માહારા તરસ્યાનું ટાય તળાવ, કે સ્તૂકાના સૂધા વાવલા એ: વીરા માહારા ન-ભાયાનું માય-માસાળ, કે ભૂખ્યાના ભરમાળવા એ. ૯ વીરા માહારા અમૃત અષાઢાના મેહ, કે અવસર આવી ઊતર્યો એ: પ્રશ્વ રામ-કૃષ્ણ રસરૂપ કે જસ તેહેના વેદ કહે એ ". ૧૦

આવાં સુંદર પદ ઉપરાંત કવિએ વજભાષામાં તે ગામઠી ભાષામાં પણ કેટલુંક કાવ્ય-સર્જન કર્યું છે. 'ગજેન્દ્ર-મોક્ષ આખ્યાન ' નામે એક નાનકડું આખ્યાન રચ્યું છે જે પ્રેમાન દતી આખ્યાનપ્રણાલિને અનુસરે છે. સાત પદ જેવાં કડવામાં એની રચના થર્ષ છે. સૂરદાસ, મીરાં વગેરે કવિઓએ ગજેન્દ્ર-મોક્ષ અંગે પદ પણ લખ્યાં છે '. 'ગજેન્દ્ર-મોક્ષ આખ્યાન'ના બીજા કડવામાં કવિએ જે વનવર્ણન કર્યું છે તેમાંની કેટલીક પ'ક્તિએ જોઈએ.

> પરિમલ બેલાક રે, " પાડલ લેહેકે આંળાની એાળ. ં<u>કાકિલ ક**લ**રવ</u> ५ के रे. ક્રીર કરે કલાેલ. પારિજાતિકની રે પંગત્ય, સંગત્ય નવલ માલતી ય પક કુલે ₹. ઝુલે મધુકર મુચકંદ મરુઓ ને માેગરા, બેહેંક્ર મંદ મંદાર જાઈ જૂઈ ને રે કેતકી, કહ્યવીર ન **કલ્હાર** ".

પ્રકૃતિ ઉપરાંત, માનવપ્રકૃતિના નિરૂપણની ફાવટ પણ નોંધપાત્ર છે. ગ્રાહથી ગ્રસ્તત્રસ્ત ગજરાજને નિહાળીને હસ્તિણી વિલાપ કરે છે ત્યારની તેમની ઉક્તિએ અને ગજરાજનું સમાશ્વાસન આ આખ્યાનના પાંચમા કડવામાં નિરૂપાયું છે. હસ્તિની કહે છે:—

> " છાલાં પરવશ દેખી પિંહને રે, પાંમી મન પરિતાપ, ધીરજ મૂકીને હસ્તિણી, સહુ કરવા લાગી વિલાપ. ગ્રેહે લાગું રે ભાેલા ઘરધણી, કાંચુ પાંષશે પરિવાર? માહારા કુટમ–ઢાંકચુ–ક'થછ; તાહારી કાંચુ ચઢે અહીં વાહાંર? ઘર ભાંગ્યુ રે ગજરાજછ.

કાંઇ ત પ્રીલ્ક્યું રે કાંગ્યની અહ્મા, કાચા સથલા સાથ, અહગ્યા પ્રાપ્યવડનાં પંખીઆં, તું છાજા હતા નાથ. ઘર ભાંગ્યુ રે ગજરાજજી''.

સ્વા ૧૬

રહ્યુજિત પહેલ-'' અના મી.''

ગજરાજ સાંત્વન આપતાં કહે છે:-

"ઋષ્ણુવેર્ય સહ્કુ અવતર રે, ગેહેલી! શાંહાને રાય ? એ માયા છે જીવતા લગી રે, પછે મુઆં મલે નહી કાય. કરમ-સંજોગે થાએ એકઠાં રે, અને કમે હાયે વિયાગ, કરી મેલાપક દાહિલા રે, નદી-નાવ-સંજોગ. જમ જલ-કેરા સુદસ્રદા રે, ઉપજે શમે અનેક, જૂઠું જગત, ના સ્થિર રહે રે, અવિનાશી હરિ એક મુકાને આશા માહરી".

રાજે અને રામકૃષ્ણ મહેતા સ'ભ'ધે શાધ-પ્રભ'ધા લખાવ્યા હોવા છતાં પણ એમની કાવ્ય-ગ'ગાત્રોનું પુનિતપાન થવું જોઇએ તેટલું થૂયું નથી.

# ગુજરાતી લઘુનવલનાં વિષયવસ્તુઓ

નરેશ વેંદ\*

અન્ય સાહિત્યસ્વરૂપેાથી લઘુનવલનું સ્વરૂપ તેની એક વ્યાવર્તક લાક્ષણિકતાને કારણે જુદું પડી આવે છે, એ લાક્ષણિકતા છે તેની દાર્શનિકતા. લઘુનવલ વિશ્વ (universe) ને નહીં, માણસ (man)ને, સમાજ (society)ને નહીં, પણ વ્યક્તિ (person)ને, પર (other) ને નહીં, સ્વ (self)ને, તેના ખાલા જીવન (outer life)ને નહીં. આંતર મનાગત (inner psyche)ને આલેખનું સ્વરૂપ છે. એમાં મનુષ્યના અંગત અને વ્યક્તિગત રૂપના પ્રશ્નો વિષયવસ્તુઓ (themes) તરીકે સ્થાન પામે છે. વધારે સ્પષ્ટતાપૂર્વક કહોએ તો લઘુનવલ માણસના સત્ત્વ (being), અસ્તિત્વ (existence) અને જીવિતવ્ય (purpose of life)ને લગતા ખુનિયાદી પ્રશ્નો (radical problems)ને વિષયવસ્તુઓ તરીકે લે છે. મનુષ્યના સ્વ અને આત્માને લગતા પ્રશ્નો હામકતે દર્શનશાસ્ત્રના ઈલાકાના છે. લઘુનવલ પણ આવા પ્રશ્નોને લક્ષ્ય કરતાં વિષયવસ્તુઓ લે છે એટલે આપણે એની પ્રકૃતિ દાર્શનિક છે એમ કહીએ છીએ.

આ સ્વરૂપની દુનિયાભરની ઉત્તમ રચનાઓ ઉપર દિષ્ટ્રપાત કરતાં ખ્યાલમાં આવે છે કે એનું મુખ્ય વિષયવસ્તુ છે મનુષ્યના સ્વરૂપની, આત્મસંત્રાની ઓળખનું. લઘુનવલનું આ સનાતન અને તેથા તેમાં પુનરાવૃત્ત થતું વિષયવસ્તુ છે. કહેવાના આશ્ય એ છે કે આ વિષયનાં અને તેની નજીકના વિષયનાં જુદાં જુદાં પાસાંઓને લક્ષ્ય કરી લઘુનવલમાં વિષયવસ્તુઓ લેવાતાં રહે છે. આવા વિષયો છે: આત્મઅભિજ્ઞાન, આત્મજાગૃતિ, આત્મપ્રસ્થાપના, આત્મસનેહ, આત્મસંમાન, આત્મદયા, આત્મવંચના, આત્મવૃંં શુ, આત્મવિક ભના, આત્મધાત, અનાત્મીક રહ્યુ વગેરે. લઘુનવલ ચરિત્રપ્રધાન સ્વરૂપ છે અને તેનું મુખ્ય ચરિત્ર સમાજનિરપેક્ષ રહેતું હાય છે. એટલે કે સમાજભિમુખ રહેવાને બદલે આત્માભિમુખ થતું હોય છે. વ્યક્તિ, સ્વભાવની બહિમું ખતા કેળવી ખહારના સમાજમાં પ્રવૃત્ત થાય તો તેનું સામાજિક વ્યક્તિત્વ વિકસે, પરંતુ અત્મમુખીતા કેળવી પોતાના મનહદયમાં, પોતાની જાતમાં કેન્દ્રિત થાય સારે તેને એન્ય કોઈની નહીં પહ્યુ ખુદ પોતાની જે સમસ્યાઓ હોય છે તેની સન્મુખ થવાનું બને છે. માણસ જયારે જાત-સન્મુખ થઇ નિજી સમસ્યાઓને મોહામાઢ થાય તારે તેને પોતાના સ્વને લગતી એવી સમસ્યા એની સામની કરવાના આવે, જે પૂરેપૂરી દાર્શનિક હોય

**<sup>્</sup>રવાદયાય**ે, પુ. ૨૭, અંક ૩–૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમી અંક, એપ્રિલ ૧૯૯૦– આગસ્ટ ૧૯૯૦, પૃ. ૩૨૧–૩**૩૬** 

**<sup>ા</sup>**,\_૬૭ યુનિવર્સિટી સ્ટાક્ કોલાની, વલ્લભવિદ્યાનગર, ૩૮૮૧૨૦

કરેરે ન**રેશ વેઠ** 

ગુજરાતી કથાસર્જકો આ સ્વરૂપની વિશેષતાએ અને લાક્ષ િક્રતાઓને પૂરી સમજ શકયા નથી. એટલે મનુષ્યની અસ્તિત્વપરક અને પ્રકૃતિગત કટોકટી જેવા દાર્શનિક વિષયો તરફ ઝાઝું ધ્યાન આપ્યા વિના પ્રેમ અને તેનાં નાનાવિધ રૂપોની મનારંજનલક્ષી સામાન્ય લઘુનવલા લેખતા રહ્યા છે. તેમ છતાં એવા પણ કેટલાક સર્જકો છે જેમણે લઘુનવલની પ્રકૃતિને અનુકૃળ થાય તેવાં વિષયવસ્તુઓ લઇ તેનું રૂપાયન સાધવાના પ્રયત્ના કરી જોયા છે. પ્રસ્તુત લેખમાં, આવાં દાર્શનિક વિષયવસ્તુઓ ગુજરાતી લઘુનવલમાં કેટલાં અને કેવી રીતે આવ્યાં છે તેની વિચારણા કરવાના આશય છે.

ગુજરાતીની પહેલી કલાત્મક લઘુનવલ ' સાચાં શમણાં ' આત્મવ ચના અને આત્મઘાતને વિષયવસ્તુ લર્ક ને રચાયેલી છે. પન્નાલાલ પટેલ ભલે સશિક્ષિત અને જીવનના દાર્શનિક પ્રશ્નાના શાતા ન હોય, એમની હયાઉકલતે આ વિષયવસ્ત્રની એક નિતાંત સંદર રચના આ લઘુનવલમાં આપી છે. એના નાયક મથુર પૈસેટ કે બાળખચ્ચે અને ઘરગૃહસ્થાએ બધા રીતે સુખા છે. ટુંપિયા વ્હારવાની ખુશાલીમાં એ ગ્રામવાસીઓને નાતરે છે. ત્યાં હસીખુશા મજાકમશ્કરીમાં એ લોકો તેને ખીજું એર્ કરવાનું સૂચન કરી ખેસે છે. માટિયારા એના કળની એવી પર પરાની શાખ પૂરે છે. પત્નીની માયામાં મહાલેલા અને એના વ્હાલમાં ભીં જાયેલા મથુર એ વાત સાંખવા તા ઠીક સાંભળવાય ત્યાં રાકાતા નથા. ત્યારે તા એ ઉજાણીમાંથી ભાગે છે પણ એ વાત એના મનમાંથી ખસતી નથી. એ લાકોથા દૂર ભાગી શકાયું પણ મનથી દૂર એ કયાં ભાગી શકે ? ખીજું એરું કરી શકે તેવી આર્થિક સ્થિતિ, સમાજ અને માટિયારાની સાનુકળતા અને સહાય. પત્નીની સુવાવડ અર્થે ઘરે આવેલી મારકણા સૌ દર્યવાળા અને સાસરે દુ:ખી એવી સાળી મણિની નિકટની હાજરી તેના મનને ધૂમરીએ ચડાવે છે. એમાંથી મનને ઉગારવાના મિથ્યા પ્રયાસા કરી જોતા, એક ઉપર બીજું એરું કરવું કે નહિ એનો ભાવદ્વિધામાં અટવાતા ગૂંચવાતા મુંઝાતા રૂ'ધાતા. કાં તા પત્ની પાતાને આમાંથી પાછા વાળે અથવા મણિ એને યાગ્ય લાગે તે નિર્ણય લઈ ઉગારે એવું ઇચ્છિતા, આખરે દૈવને શરણ જઇ મણિ એડે હાથએડ વિધિ કરી લેતા મથુર, તેમ છતાંય ભગવાન પાસે દુશ્મનનેય આવાં શમણાં સાચાં ન પડે એવી કાકલુદી કરે છે. જેનાથી ભચવા ઉગરવા એ આટઆટલું મથ્યા છતાં આખરે પરાજિત થયા તેનાં કારણા કયાં ? માનવ કરતાં સં એગોની બળવત્તા ? સંસ્કૃતિ કરતાં પ્રકૃતિની પ્રબળતા ? જાગૃત મન પર અજાગૃત મનની સરસાઇ ? કે પછી લોળિયા મથુર જેને સમજી નથી શકતા એવી એની કોઈ આંતરિક નળળાઈ? એના જીવનમાં જાભા થયેલા સાનુકૂળ સંજોગા ઉપરાંત એના પતનમાં એના અજાગૃત માનસમાં જાડે જાડે પડેલી ખદુઓ વિષયક રતિભાવનાના કાળા એક નહિ હોય. મશુર એક નાની અમધા વાતમાં આટઆટલા રીળાયા સિઝાયા કેમ? તેનું કારણ એ છે કે, એના માટે પ્રશ્નની નીતિ-મત્તાના (moral problem) છે. ભલે એ ભલા ભાળા ભાવુક ગામડિયા છે, પાતાના મનમાં મચેલા ઉત્પાતનાં ખરાં કારણા એ શિક્ષિત સમજદાર માણસની જેમ વિચારી ખાળા શકતા નથી. પણ એ લોકાની માક્ક ચતુરાઈપૂર્વક દેલ-ડાળ આચરતા નથી. આત્મવ ચના કરે છે પણ એ તેની અપુધતાને કારણે. પોતાની જ આંતરિક કમજેનીઓથી પરાભૂત થતાં મથરની જીવનકરુ ગતામાં ખરેખર તા આત્મવ ચનાને પરિણામે આવતા આત્મધાતની વાત છે. મથર

# ગુજરાતી લઘુનવલનાં વિષયવસ્તુઓ

કે રેંક

મથુર રહી શકતા નથી. મહ્યુ સાથે હાથજોડ થતાં જ તેના સ્વત્વ (selfhood)નું મૃત્યુ થાય છે. મથુરના સ્વ ઉપર થતા વસંતવિજયની, તેના ચેતન મન પર થતા અવચેતન મનના વિજયની આ કથા, હકીકતે death of selfનું વિષયવસ્તુ લઇને રચાયેલી છે. એમાં મથુરના નીતિસ ધર્ષને નિમિત્તે કરીને લેખેક માનવમનના અગમ્ય કાંકાની અને એમાં શક્તાં અકળ શમહ્યુંની વાત, દાશ નિક્તાના અણસાર સુદ્ધાં ન આવે એવી સહજ રીતે કરી લીધી છે.

આત્મસભાનતાનું વિષયવસ્તુ લઈને ખે લઘુનવલા રચાઈ છે. બંને આ વિષયવસ્તની માવજત આગવી રીતે કરે છે. એમાંની પહેલી ભગવતીકુમાર શર્માની 'સમયદ્વોપ'માં સુરા જેવા તદ્દન નાનકડા ગામડાના મહાદેવ મ'દિરના પૂજારીનો પુત્ર નીલક'ઠ ગામડુ' છાડી મુંબઈ જેવા મહાનગરમાં કોઇ વિજ્ઞાપનસ સ્થામાં નાકરી લે છે. આવી નાકરી અને નગરનિવાસને કારણે તેના તરુણ વયના કેટલાય પુરાણા અને જજ રિત ખ્યાલા, વિશ્વાસા. શ્રદ્ધાઓમાંથા તે બહાર આવે છે. ખુદ્ધિવાદ, ભૌતિકવાદ, વ્યક્તિવાદના રંગ તેને લાગતા જાય છે. અબ્રાહ્મણ યુવતી સાથે તે લવમેરેજ કરી લે છે. આવું લગ્ન પુરાશ્ચ માનસ ધરાવતાં કુટું ખીએા સહી નહીં શકે એવું માની કેટલાંક વર્ષ સુધી તા વતનમાં એ સ્વજના પાસે જતા નથી, પરંતુ પછી પતની સાથે ગયા ત્યારે કું દું ખીએ દ્વારા પત્ની નીરાની થતી ઉપેક્ષા, તેના સ્નાન ન કરવાના અને રજસ્વલા હોવા છતાં રસાડામાં જવાના આચારદાષથી ક્રુટ્ર બમાં થતા ખળભળાટ, આ બધાં સામે તીલ પ્રતિ-ક્રિયારૂપે આવતા નીરાના ગૃહસાગ અને પતિસાગ આ ક**થાના વિષયવસ્તાની દાર્શનિક**તા માટે ભોંય રચી આપે છે. ઉપલક નજરે છિન્ન થતાં દાંપત્યજીવનને કારણે એકલતામાં સારાતા, વ્યતીતાન-રાગમાં રાયતા અને વિધાદ અનુભવતા મનુષ્યની આ કથા લાગે. પરંતુ એ તા સપાટી ઉપરની વાત છે. એને નિમિત્ત કરી લેખક એથી ગહનગંભીર મુદ્દાને લક્ષ કરવા માગે છે. નીલક ંડની સમસ્યાના મુળમાં મુલ્યવિષયક કટાકટી છે. તે જગીતે જાેના થયા છે ગામડામાં અને સ્થિર થયા છે મહાનગરમાં. ખેઉ જગ્યાએ જીવનપદ્ધતિએા અને જીવનમૃલ્યાે અલગ અલગ છે. ગામડું અને મહાનગર ખ'ને સમયદ્વીપ જેવાં છે. એઉ જગ્યાએ સમય જાણે કે થીજી ગયેલાે છે. ગામડામાં જડતાને કારણે સ્થગિતતા છે. મહાનગરમાં અતિવેગને કારણે અનુભવાતી ગતિહીનતા છે. પત્ની તા મહાનગરનું સ'તાન હતી એટલે એને માટે અટલી મૂળભૂત સમસ્યા ન હતી, જેટલી ઉભય સાથે અનુસ ધિત હોવાને કારણે નીલક કની છે. જે ધરતીની ધળમાંથી તે ઊગીને ઊભો થયેં! છે તેના મુલ્યસ સ્કારા તેના લાહીમાંથી જતા નથી અને જયાં ઉદરનિમિત્તે એ વસ્યા છે એ મહાનગરે ખહારથી એને ઘણા બદલ્યા છે. છતાં નગરસ સ્કૃતિના આધુનિક મૂલ્યસ સ્કારા પૂર્ણ પછો એ અપનાવી શકતા નથી. જૂના મુલ્યસંસ્કારોને ન તા પૂરા છોડી શકતા કે ન તા વળગી રહી શકતા. નવા મુલ્યસ સ્કારોને પૂરા અપનાવી ન શકતા ત્રિશ કુ જેવી પરિસ્થિતિમાં મુકાયેલા માણસના દેધીભાવની આ વાત છે. તેના વડે હકાકતે લેખકે તેને આત્મ પ્રત્યે સભાન થવા ઉન્મુખ કર્યો છે. પોતે કાળ છે ? કયાં ઊભા છે ? શા માટે રહે સાઈ રહયા છે ? એ પ્રશ્ના વિશે વિચારી આત્મસભાનતા સધા નાયકને પહેાંચાડયા છે. ખે અ'તિમા વચ્ચે કસાતા રહે સાતા વિષાદને આરે આવી ઊભા રહેવાના અનુભવ તેના નાયકને સંપડાવીને લેખકે ખરેખર તા તેને તેની નિજની સભાનતા તરફ અભિમુખ કર્યો છે. તેથી, દ્વિધાના દ્વીય પર જીભેલા સંક્રાન્તિકાળના આ સંતાનની કથા તત્વત : આત્મસભાનતાની કથા બની રહે છે.

નરેશ વેદ

સરેશ નેષીની 'મરણાત્તર 'માં, આમ તા, વ્યક્તિગત અને સાંસ્કૃતિક ભૂમિકાએ જીવનના ે પાપડામાં ઉછરતા અને પાેેેેલાતા મ**ર**ણની કથા છે. કથાનાયક મિત્ર સુધીરના ઘરે પહેાંચે છે સારે ત્યાં હજૂ કોઈ મિત્રા આવ્યા નથી. તેથી તે એકલા પડે છે. પછી ગધાં આવે છે, છતાં તે તેમની સાથે ભળી શકતા નથી. એ બધાં ત્યાં આમ તા સાથે છે, છતાં પ્રેમથી, ભાષાથી સંબંધથી સંધાઇ શકતાં નથી તેથી, તેએ પણ એકલા છે. થોડી ગયસપ, થોડી ઠડામશ્કરી, થોડા કસ, થોડી ચુસફાઓ, થોડા નાચગાન—એમ જીવવાના પ્રયત્ના ' થાય છે. પણ એમના ઉપર જાણે કોઇ એા છાયા પડી ગયા છે. એ બધા વડે પહા કોઈ ' જીવન ', કોઈ સ' બ'ધવિશ્વ રચાતું નથી. એમનાં જીવવાનાં હવાતિયામાં કથાનાયકને મરણ વિલસતું લાગે છે. કથાનાયક એ લોકો સાથે ભળી નથી શકતા એનું એક કારણ એ છે. ખીજ કારણ મુણાલની અનુપસ્થિત છે. મુણાલના પ્રેમ કદાય તેને જીવનમાં દઢમૂલ કરી શકયા હેત પણ હવે તેની સમરણશેષ ઉપસ્થિતિ તેને જીવનમાંથી ઊખેડી નાખે છે. આવા ઊખડેલા, એકલા પડેલા, વિચારતા, વિમાસતા કથાનાયક હું પાતાના અ'દર, પોતાની આજુબાજુ સવ'ત્ર ઉછરતા મરખુથી સભાન થતા જાય છે. માનવ, તેના પ્રેમ, તેની ભાષા, તેના સ'બ'ધા, તેના સમાજ, તેની સ'સ્કૃતિ બધું ક્ષયપ્રસ્ત (decadence) થતું જ્ય છે, યુગ મરતા જાય છે. એની પાતાની અતિ સ'વેદનશીલ (hyper sensitive) પ્રકૃતિ અને सन्तर्ध संवित ( hightened consciousness ) ने धरे अधेसास धरते। ध्यानायक तत्वतः પાતાના સ્વત્વ વિશે એક અધિકૃત ( authentic ) અતુભવ પામે છે. મૃત્યુના શારીરિક અનુભવ પૂર્વ મરણની અનુભૃતિ આત્મસાત્ થતાં તે એક પ્રતીતિ પામે છે. કાળબળે થતાં યુગમૃત્યુની અને સ્મરણશેષ પ્રેમ વડે નિજના મૃત્યુની અનુભૃતિ આત્મસાત થતાં તે જે પ્રતીનિ પામે છે તે તેના નાસ્તિમૂલક ઓસ્તની છે. ત્યાં સુધી પહેાંચતા પહેલાં તે એક ભારે તનાવપૂર્ણ માનસિક પ્રક્રિયામાંથી પસાર થાય છે અને નિજરૂપની સભાનતા પામે છે. તેથી આ રચનાનું विषयवस्त प्रश्च आत्मसलानता केवी दार्शनिक कोटिनुं छे.

લાભશંકરની 'કોચુ' અને ચિનુ માદાની 'ભાવ અભાવ' એ બે લઘુનવલામાં વિષય-વસ્તુ આત્મઅભિત્રાનનું છે. 'કોચુ ?'માં સમાજ સાથે વ્યક્તિના કપાતા સંખંધની વાત રજૂ થઇ છે. એના નાયક વિનાયકને પત્ની છે, મિત્રો છે, ઘર છે, એ નાકરી કરે છે છતાં એ બધાંથા તે અલગ છે, એકલા છે. એક નાની અમથી હેસ વાગતાં આમ થયું છે. પત્નીને કોઇ યુવાન સાથે સ્કૂટર પર જતી જોઇ, એના પર વહેમાઇ, ફહિગત જીવન અને સંસારિક જળાજથ્થાઓ, માનવસંખંધા વિશે તે વિચાર કરતા થઈ જય છે. સ્કૂટર પર પત્ની નહિ પરંતુ તેની સાથે આકૃતિસામ્ય ધરાવતી તેની બહેન, પત્નીની સાડી પહેરીને બેઠી હતી એવા ખુલાસા મળતાં તેનું બર્માનરસન તા થાય છે. પચ્ ઇચ્છાઓ, કામનાઓ, હર્ષ શાકાદિનાં ઘૂમરાતાં જીવનવહેણામાં હવે અવશ્યપણ ઘસડાવું નથી, સભાન થઇ બધું જાયાવું અનુભવવું છે એવા નિર્ણય કરી એ દિશામાં તે નક્કર પગલાં ભરવા માંડે છે. નાકરી, શહેર, સંખંધા, વ્યક્તિગત જરૂરિયાતા—બધાંને છાડતા જાય છે. એમ કરતાં કેટલીક મૂં અવણા અને કેટલાંક મંચના અનુભવવાં પડે છે. પરંતુ સચ્ચાઇ અને પ્રમાણિક્તાથા એ પોતાના ઉદ્દેશ ભર લાવવા મથા રહે છે. બધાં જળાજશ્યાઓ અને સુખદૃ: ખાદિ સંતાપાથી ઉદ્દરા જવાની દિશામાં અમેસર થઈ એ પોતાની જાતને એાળખવા

#### ગુજરાતી લઘુનવલનાં વિષયવસ્તુએા

324

(know thyself)ની સાધના કરે છે. એક નાની અમથી ઠેસથી આવી ગંભીર સાધના પ્રત્યે વળતા માણસની આ કથા. એમાં નિરૂપિત સમસ્યા દાશ નિક દ્વાવા હતાં, પ્રભાવક અને કળાત્મક વ્યનતી નથી, વ્યલક અતિ સરળ (naive) લાગે છે, એનાં એ કારણા છેઃ એક તા, લેખકનું વસ્તુવિભાવન કાયું છે. માણસ આટલી ગંભીર સાધનાને માર્ગે વળે એ માટે એના અહંને, સ્વને જોરદાર ધક્કો પહેાંચાડે તેવી નક્કર અને સંગીન કારણવાળી ઘટના ઢાવી જોઈએ. અહીં એમ નથી. ખીજું નાયકના મન-∉ક્યને મું ઝવે, રિખાવે, વિદારે એવી કોઇ સ'ઘર્ષ મૂલક કટાકટીનું આલેખન થયું નથી. આ કથાના નાયક મધુર જેવી નીર્વાવેષયક, નીલકંઠ જેવી મૂલ્યવિષયક, 'હું 'જેવી ચેતનાવિષયક કોઇ કટાકટી અનુભવતા નથી. સભાનતાસિદ્ધિના પ્રયોગ માંડતા તેના નાયક વિના વિરાધે એ પ્રયોગમાં આગળ ધપે, પાર ®તરે, તેમાં તેને કોઈ જાતના અવરાધા તડે નહીં, કોઈ એના નિર્ણય અને વર્તનને પડકારે નહીં, એના પ્રયોગમાં બધું સહેલાઈથી પાર ઊતરે એ સ્વાભાવિક લાગતું નથી. એ નાકરી, શહેર, સંબંધા વગેરે તા છાડી શક પણ કામ-વૃત્તિ ય એટલી સહેલાર્મથા છેાડી શક એ ગળે ઉત્તરે તેવું નથી. આટઆટલી બાબતાના સાગ કરતાં એને જાત સાથે, વૃત્તિઓ સામે ખાસ ગ્રુઝલું પડતું નથા! બહારનાં કોઈ પરિભળા તા ઠીક, તેનું મન પણ તેના વિરાધ કરતું નથી, સાનુકૂળ થઇ રહે છે! મનનાં પરસ્પર વિરાધી વલાગ્રા, તેમનાં બળાબળ, ઉધામા-કશું લેખકે અસરકારક રૂપમાં દર્શાવ્યું નથી, એ આ રચનાની ખામી છે. આત્મ-અભિજ્ઞાન જેવા વિષયવસ્તુને હાથ ધરી તેમાંથી લઘુનવલ સર્જતાં વસ્તુવિભાવન અને આલેખનની આવી કચાશને કારણે આ રચનામાં લેખક વડે એક સક્ષમ વિષયવસ્તુ વેડફાઈ ગયું છે.

ચિત્ર માદીની 'ભાવ અભાવ ' લઘુનવલના નાયક ગૌતમ વ્યાસ પણ આત્મઅભિજ્ઞાન પાનવાની મથામણમાં છે. ગૌતમને સતત એમ લાગ્યા કરે છે કે પાતે સ્વનિર્મિત નહીં પરંતુ પૂર્વ નિર્ણિત જીવન જીવી રહ્યો છે. ંતે આ જાતના જીવન વિશે એણે પાતે નિર્ણય લીધા નથી તો અન્ય કોણે લીધો છે. એની તે સભાનતા સાથે શોધ કરવા માગે છે. આ વાતની સભાનતા આવી તેથા તે હાવા (to be)માંથી કશુંક થવાની (becoming)ની પ્રવૃત્તિમાં આગળ વધવા માત્રે છે. ત્યારે તેને ઘણું ય મિથ્યા જણાવા લાગે છે. એ આ અંગે ખૂબ વિચારે છે. પાતાને હવડ વાવ ગમે છે. એમાં રચાતાં કડાળાં ગમે છે, વિવેક વર્ણજારાની વાત ગમે છે-એનું શં કારણ ? અમુક ખાબતા પ્રત્યે ભાવ અને અમુક પરત્વે અભાવ ક્રમ થાય છે? વિચાર કરતાં તેને એમ લાગે છે કે આ બધી બાબતા પૂર્વ યોજનાબહ છે. પણ એને પ્રશ્ન એ સતાવે છે કે આ પુર્વયોજના કરનાર છે કોચ કે પોતાના આત્મામાં <del>ઊં</del>ડે સુધી ઊતરી એ આ પ્રશ્નોના ઉત્તરા ખેળવા ત્યાહે છે. જો પોતે આગલા જન્મોનાં કર્મ ળ ધનાથી બ ધાયેલા હાય અને આ જીવનમાં બધું એના પરિપાક/પરિણામરૂપે બનવાનું હાય તા આ બધી ઝંઝટ શાની ? નિમ મ થઇ આત્મપૃથક્કરણ કરતાં ગૌતમને, પાતે સૌની જેમ સહજરૂપે જીવન જીવી શકવાને બદલે જીવનવદ્ભળમાંથા શા કારણે કે કાઈ ગયા છે તેનું કરુણ ભાન લાધે છે. માણસના ભાવ અને અભાવ વિશેની એક સંકલનાને એક ચરિત્રની ચૈતાસક બુમિકાએ મૂકીને તેમાંથી કથા સર્જવાના લેખકે પ્રયત્ન કર્યો છે. પર'ત એ સફળ થઈ શક્યા નથી. કેમકે એ અનુભવ જેટલા અમૃત અને ભાવવાયક ભૂમિકાએ રહે છે તેટલા મૃત અને સ'વેદ્ય ભૂમિકાએ આવતા નથી. માણસની have અને have notની

તરેશ વેદ

325

લાગણીને કથાની દાર્શનિક અને છતાં કળાત્મક ભૂમિકાએ ઉજાગર કરી શકે તેવું સર્જનકર્મ થઇ શક્યું નથી. માણસના છિવિતવ્યને સ્પર્શતી આયી દાર્શનિક સમસ્યાને ક્ષમતાપૂર્ણ કેન્દ્રઘટનામાં સંકોરી, તેને યાેગ્ય objective corelativesની સહાયથી તેના ઉપયય સાધી રસકીય રૂપમાં સાકાર કરવાનું અહીં બની શક્યું નથી. એટલે આ રચનામાંય આગલી રચનાની જેમ આત્મ-અભિજ્ઞાનનું વિષયવસ્તુ વેડકાઇ ગયું છે.

એ લઘુનવલામાં આત્મસાક્ષાત્કારનું વિષયવસ્તુ અલગ અલગ ઢંગથી ખપમાં લેવાયું છે. માણસ સમાજ વચ્ચે અને સ્વજના સાથે હાય છે ત્યારે અનેકની સાથે હળીલળી શકે છે પણ પોતાને ખુદને કદાચ મળી શકતા નથી. પોતાની જાતને મળવાનું તા કદાચ ત્યારે શક્ય બને છે જયારે માણુસ સ્વજન-સમાજથી દૂર સાવ એકાંતસ્થળ જાય, એકાકી બને, માણુસ પાતાની નજર સમાજથી જાત તરફ વાળ, સ્વસમ્મુખ થાય ત્યારે શું થાય? માહભંગ પામે ? નિર્ભાનત થાય ? જીવનનાં કોઇ અર્થ કે સત્યને પામે ? \* આ એક એવી દાર્શનિક અને મનાવૈજ્ઞાનિક સમર્સ્યા છે કે તેમાં કોઈપણ નિષ્ઠાવાન સર્જ કને રસ પડે. તેમાંય જ્યારે એ વ્યક્તિ પુરૂષ નહીં પણ સ્ત્રો હોય ત્યારે એ સમસ્યાની જટિલતા અને રસપ્રદતા ઔર વધી જાય છે. વીનેશ અ'તાણીને આ સમસ્યામાં રસ પડથો છે. 'સુરજની પાર દરિયા' એ રચનામાં આ સમસ્યાને તાગી જેવાના અને કળાની ભૂમિકાએ મુર્લ કરવાના એમણે પ્રયત્ન કર્યો છે. એકધારા રૂટિન જીવનથી ક ટાળાને કાશાએ અનુકૂળતા નેતાં જ હઠ કરીને પતિ સાથે ગાવાના પ્રવાસે ગઇ. પણ પોલાની કેક્ટરીમાં ચાલતા લેખરપ્રોખ્લેમ ઉમ્ર ખનતાં પતિને બીજે જ દિવસે કાશાને પણજમાં એક્લી મુક્રીને તરત મુંબઈ પાછા જવું પડ્યું. પતિ પાસે જીદ કરીને પંદર વર્ષે એ કરવા નીકળી ત્યારે તેના મનમાં ખરેખર તા હનીમૃન માણવાના ભાવ હતા, પરંત્ર આકસ્મિક સંજોગાએ તેને એકલી પાડી દીધી. એ હતી ડરિસ્ટ પણ પતિ પાછા આવે ત્યાં સુધી પ્રતીક્ષાના શાપ જીવવાના હતા. ગહાર પ્રવાસ થઈ શકતા નથી એ સ્થિતિમાં એની એના મનમાં પ્રવાસ ચાલતા થાય છે. એ અંતર્મુ ખ થાય છે. આત્મનિરીક્ષણ અને પૃથક્કરણ કરે છે. પોતાની સ્થિતિ, સ'વેદના, ભાષા-વધાને ચકાસતી રહે છે. આંતરદ્વંદ્વમાં સપડાય છે. એ આખી પ્રક્રિયાથી અને પોતાની અવસ્થાથી કંટાળી થાકે છે ત્યાં કચ્છના રણપ્રદેશમાં પૃથ્વીના પેટાળમાંથી તેલ શાધવાનું કામ કરતા એન્જિનીયર ન દના પરિચયમાં આવે છે. ન'દ જેવા જીવ'ત પુરુષના પરિચયમાં આવ્યા પછી એનું મન ન'દ સાથે પતિની તલના કરી ખેસે છે. ન'દ અજાહાતાં જ એના અ'તરમાં શારકામ કરી ખેસે છે. એ ખુદ ઓળખી નહોતી શકતી એવા એના ત્રણ એ કારણે ખુલ્લા થઇ જાય છે. મુંબઇ અને પણ છ વચ્ચેનું અંતર અગાઉ એણે પોતાના પલંગ પર પણ અનુભવેલ છે. વર્ણ દઝવા લાગે છે. એને ખાતરતાં પારાવાર વૈદના થતી હોવા હતાં એને ખાતરવાનું એ ચાલ રાખે છે. ત્યારે એને સમજાય છે કે આ પંદર વર્ષો દરમ્યાન પતિ અને પરિવાર પ્રત્યેની જવાયદારીઓ નિભાવવામાં. ઘરગહસ્થી ચલાવવામાં પાતાની ઇચ્છાએ, લાગણીએ, આનંદા, સંવેદનાએ તેને હામી દેવાં પડ્યાં હતાં. એનું સભર સ્વત્વ લાપાયું હતું. સમાજ જેને સ્ત્રી માટે સખસીભાગ્યની બાબત ગણે એવું બધું એની પાસે હતું. પૈસાદાર પતિ, સુંદર પુત્રી, ઘરસગવડ બધું જ. પણ બહારથી સખી જણાતા પરિવારમાં એનું સ્થાન, કુડું બીએા ગર્વથી વાત કરી શકે એવી કુલેટ, કૃનિયર,

#### શુંજરાતી લઘુનવલનાં વિષયવસ્તુએ!

820

ક્રીજ. ટી. વી. જેવી વસ્તુઓ સાથે હતું! પતિના ધરમાં પાતે સુખી અને સંતુષ્ટ નથી ? ঈ प्रश्न अने ખળભળાવી મકે છે. આમ તા પતિ દ્વારા એને શરીર, ધનગભવ, ઇજ્જત-આપર વગેરનું ઘણુંય સખ મળ્યું હતું. પણ કશાકના અભાવ રહી ગયા હતા. પાતાને શું જોઇતું હતું, શું ન મળ્યું, ક્યારે ન મળ્યું, કોણે ન આપ્યું એ વિશે ભારે માનસિક યાતના વેઠીને પાયા, લગ્ન પછી પંદર વર્ષે લગ્નજીવનનું સત્ય શાધવા એ મથે છે. ભારે મનામ થન પછી તેને એ સત્ય સમજાય છે. પંદર વર્ષના લાંબા સહવાસ દરસ્યાન પતિએ એને કેવળ ખહારથી જ જોઈ હતી. એ એની આજુભાજુ જીવ્યો પણ એના અંતરમાં ન પ્રવેશ્યો. લગ્ન નામની ગાંઠથી બ'ધાયાં હતાં ખ'તે પણ સહ અનુભવથી સંબાધાયાં નહતાં. દામ્પત્યજીવનની ખરી સાર્થકતા સહ-વાસમાં નહીં સહ-અનુભવમાં, સાહ-ચર્યમાં છે. પતિ એ ચૂકા ગયા. પતિ પાસેથી પ'દર વર્ષોમાં જે ન પ્રમાર્ચ એ સાહચર્ય અજનબી નંદ સાથેના ચાર દિવસના સંગાયમાં તે પામી! પંદર વર્ષના એના લગ્નજીવનનું સરવૈયું હતું અકળાતા ખાલીપા ! દરિયાના દેશમાં આવી કોશા રણની દાહકતાના અનુભવ પામે છે. પતિ પાસે હઠ કરી માંગેલા ગાવાના પ્રવાસ, પતિની ગેરહાજરીમાં क्रीडला रहेवाने। आयास, अने अन्नएया प्रवासी पुरुषने भित्र जनावी सहातुलव प्राप्त करवाने। એના પ્રયાસ-દેખીતી રીતે કોશાનું આ નાનકડું સાહસ હતું પણ એ તેને ઘણું મેાંઘું પડ્યું! અન્યની નહીં, સ્વની સન્મુખ થવાનું સાહસ થણું મેાંઘુ દ્વાય છે. કોશાની કથા આવા મેાંઘા સાહસની કયા છે. એક નારીના લગ્નજીવનની વાતને નિમિત્ત કરતી આ કયા, વાસ્તવમાં, mainfestation and realization of selfની કથા છે. આવા દાશ નિક વિષયવસ્ત્રને કળાત્મક-રૂપે સાકાર કરતી આ રચના ગુજરાતીની એક અસંત આસ્વાદ રચના છે.

કીલા આરણ મહેતાની ' દરિયાના માણસ ' આ વિષયવસ્ત્રને જુદી રીતે કળારૂપ આપે છે. ક્રોઈ શીપીંગ ક'પનીમાં રેડીએ એાક્સિર તરીકે કામ કરતા દરિયાના માણસ દેવાંગ, કોડની નિષ્કળ જવાને કારણે દરિયામાં વહેતી જિંદગીને ખદલે હાસ્પિટલના ભિછાને સ્થગિત હાલતમાં પક્ષો છે. ડાૅક્ટરે કોડની ટ્રાન્સપ્લાન્ટના મુકેલા વિચાર પત્ની ચારુમાં આશા જગવે છે. પણ શાડની ગમે તેની ન ચાલે. હલડ ગૂપ અને ટિસ્યૂ મેચ થવા એકએ. અને એ તા નિકટનાં સ્વજના સાથે જ થાય. કૂટ'બીએા હાવા વિશેના દેવાંગના વાર'વારના નનના પછી પહા ચાર દેવાંગના કુટંખીઓની ખાજ કર્યા કરી, તેના ભાઈ હેમાંગની ભાળ મેળવી તેને ક્ષાડનીદાન આપવા વિનવે છે. હેમાંગ કીડની આપવા આવે છે પણ દેવાંગ એનું દાન સ્વીકારવા તૈયાર નથી. કેમ કરીને એ સ્વીકારે ? આ એ જ હેમાંગ, જે વાતે વાતે મા પાસે વહાલા થઈ પાતાને અળખામણા કરનારા, પાતાને મળેલા એડમિશનના પત્ર છુપાવનારા, અમીષા ઉપરના પ્રેમપત્રો તેના પિતાને પાષ્ટ્ર કરી દર્ક પાતાને બદ્દનામ કરનારા, અમીષા સાથે 'પાપ ' આચર્યા પછી પાતાને હલકો પાડી, ઉદારતાનું નાટક કરી અમીષાને પત્ની તરીકે અપનાવનારા માર્થસ. દેવાંગની મુખ્ય સમસ્યા જ એ છે કે જેણે હંમેશાં પાતાની સાથે દેવભાવ અને વેરભાવ દાખવ્યા હોય. સ્પર્ધા અને દુગા કર્યો હોય. એ કારણે પાતે જેને હંમેશાં તિરસ્કાર્યો હોય એ માજાસના એક અંગતે શા માટે અપનાવવું ? તેની ક્ષીડની સ્વીકારી તેના ઉપકાર શા માટે માથે ચડાવવા ? વધારે આધાતજનક વાત તો એ હતી કે કીડનીદાન આપતી વખતેય હેમાંગ સાદાબાજી કરવા स्वा १७

કરત તરેશ વૈદ

્માગતાે હતાે. અમીષા સાથે 'પાપાચરહા 'તેના પતિ હેમાંગે નહિ પણ પાતે આચરેલ' એવાે દેવાગે અમીષા પાસે જૂઠા એકરાર કરવા અને તેના બદલામાં તે ક્ષીડનીદાન કરી દેવાંગને જીવનદાન આપે! દેવાંગ સામે મુખ્ય સમસ્યા શું કરવું તેની છે. પણ એ તા દરિયાના માણસ, વહાણ ડૂળતું હોય ત્યારે અન્ય સૌને બચાવવા જે પાતાના જીવનના વિચાર સુદ્ધાં ન કરે એવા માણસ. ટિસ્યૂ મેચ થતા ન હોવાથી આપરેશન સફળ નીવડવાની આશા નથી અને પોતાનું મૃત્યુ નિશ્ચિત છે એવું જાણે છે ત્યારે ભાઈ સાથે હવે વેરઝેરની લાગણી કેવી? પોતાના એકાદ જુઠા એકરારથી ભાઈની ડૂબતી દામ્પત્યનોકા બચી જતી હોય તો ભલે કીડનીદાન ન સ્વીકારવું પણ એકરાર કરવા એમાં શું ખાટું? ઊંડા મનામ થન પછી ભાઇની અને પાતાની, પરની અને સ્વની પૂરી ભાળ મળતાં દેવાંગ જૂઠા એકરાર કરે છે છતાં ક્રીડનીદાનના અસ્વીકાર કરે છે. એ અસ્વીકાર ધિક્કાર-ત્રીરિત નહીં પણ સમજણપૂર્વંકના છે. મનાવિકતિથી પીડાતા ભાઈ પ્રત્યે તિરસ્કાર અને અગગમાની, તથા પાતાને માટે અહં અને અમર્ષની જે મંથિએ બધાઇ હતી તે મૃત્યુનમુખ થતાં ઓગળ છે. પાતે કયારેય હેમાંગ બની શકેલા નહીં, તા મૃત્યુ સમયે એના જેવા કેવી રીતે થઈ શકે : પાતાના દર્દ ભરી લાચારીના સમયે પણ સાદાળાજી કરવા ઇચ્છતા હેમાંગને ઉદારતાથી ક્ષમા આપી એ પાતાનુ દેવાગપણું જાળવી રાખે છે. એ ભાઇ એ વચ્ચેના સ'ધર્ષની કથાને નિમિત્ત કરી લે ખિકાએ અમર્ષ, અસ્યા, અહંકાર, ઉગ્રતા અને ક્ષમાના વિવિધ ભાવામાંથા પસાર થઇ આત્મસાક્ષાત્કાર પામતા માણસની વાત કહી છે. મૃત્યુની સન્નિધિમાં વ્યક્તિલક્ષી ભાવ-અભાવની પ્ર**ાથ**એાના છેદ થતા સાચા સ્વરૂપમાં પાતાને એાળખી શકતા માણુસની વાત દાર્શનિક અને મનાગૈજ્ઞાનિક ધરાતલ પર અહીં કળાત્મકરૂપે મુકાઈ છે.

ધીરૂએન પટેલની 'આંધળી ગલી ' માં આત્મજાગૃત્તિ ( self-awakening )નું વિષયવસ્ત લેવા શું છે. માતાના અવસાન બાદ પોતાના ખ્યાલ કરીને પિતાએ કરી લગ્ન કર્યું. નહીં એ સમજતી કુંદને પોતે પણ પિસ્તાલીશ વર્ષની થઈ તાય લગ્ન કર્યું નહીં. પિતાના અવસાન બાદ એકલી પડી જતાં પાતાના મકાન ' કુંદનવિલા 'માં પરેશની પ્રણયદાસ્તાન સાંભળી એને રહેવા અને પત્નીને ખાલાવી ઘર માંડવા ઘરના થાડા ભાગ ભાડે આપે છે. પરેશ પાસેથી સાંભળેલી પ્રચયકથાના ઉત્તરાર્ધ તેની પત્ની શુભાંગી પાસેથી સાંભળતાં કુંદન માત્ર એ લાકોના જીવનમાં જ રસ લેતી થતી નથી, પાતાના જીવન વિશે પણ સભાન થાય છે. વર્ષીથી પહેરવા શરૂ કરેલાં સાદાં સકેદ વસ્ત્રો છાડી ર'ગીન વસ્ત્રો પહેરતી થાય છે. સો'દય પ્રસાધના ખરીદી શરીરને આપ આપતી થાય છે. રાધણકળા શીખવા લાગે છે. જીવનમાં, પ્રવૃત્તિમાં રસ લેતી થાય છે. વિયોગ પછી મિલનનું મહાસુખ પામેલાં પરેશ-શુભાંગીના પ્રેમપૂર્ણ પ્રસન્ન મ'ગલ દાગ્પત્ય-જીવનને જોઇ ને વર્ષોથી હઠાત મનના નિતાંત લડા-તળિયે ધરખી દીધેલો પ્રણય પરિણયની કામના સળવળા જોઠે છે. લજ્જા છાડી, લગ્ન કરવાની જાગી લોઠેલી ઇચ્છા વિશે સામે ચાલીને. એ શુભાંગીને વાત કરે, યોગ્ય પાત્ર શાધી આપવા પરેશની સહાય મેળવી આપવા વિન તી કરે. આવું કોઇ પાત્ર યાત્રાપ્રવાસમાં મળી આવે એમ ધારી એમાં જોડાવા નામ તાંધાવે. પરેશ દ્વારા ખાળા કઢાયેલ મિ. પારેખ સાથે આ ઈરાદે મુલાકાત પણ યોજે—એમ ઉત્તરાત્તર આગળ વધતી રહે છે. પણ કર્નાન્ડિન જોન્સ નામની કોઇ મહિલા દ્વારા તેની મરણાત્તર મિલ્કત મળતાં અને

#### ગુજરાતી લઘુનવલનાં વિષયવસ્તુએા

874

એ મહિલા સાથે પાતાના પિતાને સંખંધ હતા એ વાત કુટુંગના વડીલરૂપ વકીલ દ્વારા જાણતાં લગ્નની દિશામાં આગળ ધપવા માંડેલાં કદમ એ થાભાવી દે છે. એટલું જ નહીં, જેને કારણે પ્રાણય-પરિણયની આ અતૃષ્ત ઈચ્છા ઉદ્દિપ્ત થઈ બળવાન બની એ પરેશ-શુભાંગી સાથે હવે એક ધરમાં રહી નહીં શકાય એવા નિર્ણય લઈ, એની જાણ એમને કરી દઇ, મનની આંધળી ગલીમાં એકલા જીવતર ખેડી નાખવાના શાપ એ સામે ચાલીને વહારી લે છે. તેનું કારણ પિતાની ગુપ્ત વાત તેને જાણવા મળતાં આઘાત લાગ્યા હાય એવું પ્રથમ નજરે લાગે, પરંતુ એ સાચું નથી. તેનું ખરું કારણ તાે એ આધાતજનક સમાચારથી તેનું ભ્રમનિરસન થતાં તે આત્મજાગૃતિ પામે છે તે છે. લગ્ન કરીને તેની ઈચ્છા તા પરેશ-શુભાંગો જેવું પ્રણયજીવન પામવાનો હતી, પણ પિસ્તાલીશની પાકટ ઉંમરે કદાચ એવા પુરુષ અને એલું પ્રણયજીવન ન મળે એનું ખરું ભાન એને થાય છે. અને વળી જેના સાથે વર્ષો સુધી રહી એ પિતાને એ પૂરી ઓળખી ન શકી તો મિ. પારેખ જેવા કાઇ અજાણ્યા પુરુષતે કેટલા આળખા શકશે. એના સાથે કેવા ઘરસ સાર નજાવી શકશે, પાતે દામ્પત્યજીવનમાં કેટલું સમાયાજન સાધી શકશે એના ખરા ખ્યાલ આવતાં કદાય એ આ પગલું ભરે છે. અને એટલે જ પરેશ-શુભાંગી જેવાં પ્રેમસભર પ્રસન્ન ધન્ય દામ્પત્મજીવનના રંગીન પણ હવાઈ તરંગને પડતા મૂકા પાતાની ઢળતા ઉમર, મ્લાન યોવન અને સ્થગિતક હત જીવનમનાદશાની વાસ્તવિકતાના એ સ્વીકાર કરે છે. પરિસ્થિતિ અને ભાગ્યના વિપર્યય તથા સાચી વસ્તુના માડેથી થતા સાક્ષાત્કાર એ બે હેતુખીજના સંયોજનથી લાખકાએ એક નારીની આત્મજાગૃતિની વાત આ લઘુનવલમાં રજૂ કરી છે. મનાવૈજ્ઞાનિક આધારવાળી એક દાર્શાનક સમસ્યાનું રૂપાયન સાધવાનું હાવા છતાં લેખિકા કૃતિમાં સમયનું મનામય પરિમાણ ઊપસાવવામાં અને કુંદનના મનાગતને તેના આંતરહ દ વડે પ્રગટ કરવામાં અસફળ રહેયાં છે. તેથા ફૃતિના અપીલ વેધક ખનતી નથી.

ચંદ્રકાન્ત બક્ષાના 'પેરેલિસિસ' અને રઘુવીર ચૌધરીના 'તેડાગર' એ બે લઘુનવલામાં આત્મભાષનું વિષયવસ્તુ ખપમાં લેવાયું છે. 'પેરેલિસિસ' એક સ'વેદનકથા છે અત તેના વર્ણ્ય વિષય છે વેદના. જીવનના ગતિ ઘણા અકુળ છે. કાઈ માણસના જીવનમાં કયારેક સાવ અકારણ અને અણધારી કરુણતા આવી પડે છે, તેના જીવનમાંથા સ્વજન, સુખ, જીવનહેતુ બધું ઝું ટવાઈ જાય છે, સારે એ માણસને રિકતતા અને શૂન્યતા ભારે અકળાવે છે. જીવવું અકારું લાગે છે. પણ એને જીવવું પડે છે, કાઈને કાઈ રીતે જીવા નાખવું પડે છે. પત્ની પુત્રીના અકાળ અને આઘાતજનક મરણથા ભાંગી ગયેલા અને વીગત જીવનનાં કડવાંમીઠાં સ'સ્મરણાથા ઘેરાયેલા એક પુષ્ધિજીવા માણસના જીવા જવાના પુરુષાર્થ 'પેરેલિસિસ' માં નિરુપાયા છે. એ માણસ છે પ્રોફેસર અરામ શાહ. દારુણ વેદનાને હૈયામાં ઊંડે ધરખીને એ હિલસ્ટેશન પર આવે છે. એ આવ્યો છે વિગત જીવનની યાદા ભૂલવા. એટલે એ નિશ્ય કરે છે: રડવું નથી, ખાટું જીઠું પણ કસવું છે, જીવવું છે. પણ સ્મરણશ્રેષ થઇ ગયેલું જીવન એમાં એને સફળ થવા દેતું નથી. આવ્યા હતો તનમનની ત'દુરસ્તી માટે એને બદલે 'પેરેલિસિસ' નો ભાગ બની ખેસે છે. એનું અધું શરીર અને આપું મન લકવાયસ્ત થઈ જાય છે. અપ'ગની જેમ અડધું હસતાં અડધું રડતાં, એક અડધી જિદગી જીવતાં કે મરતાં ટકા રહેવાના તરીકા એને ખાટા જ્યાય છે. આવું જીવન એને આડધું જીવના એને અડધું હસતાં અડધું રડતાં, એક અડધી જિદગી જીવતાં કે મરતાં ટકા રહેવાના તરીકા એને ખાટા જ્યાય છે. આવું જીવન એને આડધું જ્યાયે છે. આવું જીવન એને અડધું હસતાં અડધું રડતાં, એક

ं नरेश वेड

નાન્યતરરૂપનું લાગે છે. દશે દિશાઓ બિડાઈ ગઈ હોય, અને વર્તમાન થીજી ગયા હાય એમ તેને એ સંભેગામાં એ સારવાર કરતાં ડાૅકટરને 'મસી ક્રીલીંગ ' ની ભાવનાથી મારી નાખવા વિનવે છે. એને લાગે છે કે એની પેરેલાઇઝડ થયેલી જિંદગીને હવે કોઈ કરી જીવતી નહીં કરી શકે. પરંતુ એના થીજી ગયેલા વર્ત માનને, એક સંનોગરૂપે એના જીવનમાં પ્રવેશેલી, એના જેવી જ દુ:ખી મેટન આશિકા દીપ હલાવી, ઓગાળ છે. એના નિષ્ક્રિય થયેલા તનમનને સ્નેહ, દું ક સમસ વેદન અને સારવાર દ્વારા કરી ચેતનવંત કરી જીવનરસ લેતા કરે છે. જેની સાથે પાછલું લગ્નજીવન સુખી ન હતું એ પત્નીએ અને જેને પુત્રવત્ સ્નેહથી ઉછેરી હતી એ પુત્રીએ એની ગંભીર પ્રકૃતિ અને દુ:ખમાં અવિશ્વાસ કરીને દુ:ખ અને પરિતાપ પહોચાડયાં હતાં. પણ એક મરેલા મશીનીસ્ટની વિધવા, જે ખુદ એાગખ્યાલીસમે વર્ષે છવતું રાષ્ટ્રીને ઊભી હતી અને આજર દર્દીઓની સારવાર કરી પાતાની એકલતાને વિદારતી હતી એ મેટન આશિકાએ પૂરી સમજદારી અને નિષ્ઠા દાખવી તેને કરી ખેઠા કર્યા તેથા તેને એક વસ્ત્રનું ભાન થાય છે, " જીવવું પડશે, જીવવું પડશે. જીવી નાખવું પડશે. માણસ ન જીવવાના પ્રયોગ કરી શકતા નથી. " તેથી પોતાના અપ'ગ અને અસ્તવ્યસ્ત થયેલા અસ્તિત્વને કરી એકવાર નામ લ બનાવવાના પ્રયત્ન એ કરી લે છે. ઘટનાઓના ઘાને ખાતરતાં ખાતરતાં અપ'ગનું નાન્યતર જીવન એને જીવી નાખવું પડશે એમ એ માનતા હતા પણ આશિકાનું દર્ણાત એને આત્મભાન કરાવી ઓગણપચાસમે વર્ષે, એની ભૂતાવળ જેવી ભતકાળની સ્મરખુસષ્ટિમાંથી બહાર કાઢી, નવું જીવન જીવવા કટિબહ કરે છે. એ કે, અરામના આત્મભાધ એટલું ધ્યાન નથી ખેંચતા જેટલું ધ્યાન એની જીવનવેદના ખેંચે છે. એનું કારણ એ છે કે અરામના જીવનના અર્થ એની જીવનઘટનાઓ વડે ઉપસાવવાના એમાં જેટલા પ્રયાસ કરવામાં આવ્યા છે તેટલા તેના મનાગત અને આંતરલાકનું આકલન કરી એ ઉભારવાનું બની શક્યું નથી. એ આ સુંદર વિષયવસ્તુની પણ એનાથી પૂરા પ્રસન્ન ન કરી શક્તી રચનાની ઊચ્ય છે.

રઘુવીર ચૌધરીની 'તેડાગર' લઘુનવલના વિષયવસ્તુનું વિભાવન 'પેરેલિસિસ' સાથે કિક કિક સામ્ય ધરાવે છે. અશાક, 'પેરેલિસિસ'ના પ્રોફેસર અરામ શાહની માફક પત્ની અને પુત્રીના અકાળ મરહાની ઘટનાઓથી ધા ખાઈ ગયેલા માહાસ છે. પહ્યુ અરામ કરતાં એ જુદી એ રીતે છે કે, રૂપા સાથેનાં લગ્ન પહેલાં અને તેની સાથેના સુખી લગ્નજીવન દરમ્યાન પહ્યુ જીવન પ્રત્યે નિવેદ અને વિરતિના ભાવ અનુભવતા રહે છે. આ મનાભાવને કારણે પત્ની રૂપાં અને બાળકો મલય અને સ્મૃતિ સાથે પૂરું સાહચર્ય અનુભવી શકતા નથી. પરંતુ તેની આ મનાદશા પર પહેલા ધા પડે છે પત્નીના મૃત્યુથી, અને એથીય ઘેરા કુકારાધાત થાય છે પુત્રીના મૃત્યુથી. હજુ તો પારિવારિક જીવન પ્રત્યે પૂરો ઉન્મુખ પહ્યુ થયા ન હતા ત્યાં માથે આવી પડેલી આપત્તિ અને મલયના ઉછેરની જવાબદારીથી એ ઘેરાઇ જાય છે. મા અને બહેનના હેત માટેના બાળક મલયના હુછેરની જવાબદારીથી એ ઘેરાઇ જાય છે. મા અને બહેનના હેત માટેના બાળક મલયના ઝુરાપા એ બૂલાવી શકતા નથી અને એને એની દયનીય લાચાર મનાદશામાંથી બહાર આણી શકતા નથી. પુત્ર મલય માટે એ કશું કરે એ પહેલાં એને નડતા અકસ્માત એને પૂર્ણ પહ્યે ખળભળાવી નાખે છે. પત્નીના મૃત્યુ માટે અને પરિવારની દુર્દશા માટે પોતાની બેપરવાઈ જ કારહારૂપ હોવાનું મનમાં ઠગતી એ અપરાધ અનુભવી જીવનમાંથી રસ લેતા અટકા જાય છે. એની નિમંમતાને વિદારી એને જીવનમાં રસ લેતી કરવાના એની સાળી સરજ, આશિકા દીપ માફક

## ગુજરાતી હધુનવહનાં વિષયવસ્તું એા

391

પ્રયત્ના કરે છે, પણ તે અસફળ રહે છે. આખરે એ કામ સમય કરી આપે છે. પાતાને જીવવાના કોઈ અધિકાર નથી, પાતાની એ માટે પાત્રતા નથી એવી ગાંઠ વાળાને ભેસી ગયેલા અશાકને આખરે સમયદેવતા જ સમજાવી શકે છે: ''ન જીવવું એ એના હાથની વાત નથી. હાતું જીવવું એ સ્વાર્થ નથી, એ આપણી નિયતિ છે. '' માણસ ન જીવવાના પ્રયાગ કરી શકતા નથી એ વાત 'પેરેલિસિસ 'ના અરામની માફક 'તેડાગર 'ના અશાકને પણ માડી માડી સમજાય છે. તેથી, આ લઘુનવલનું વિષયવસ્તુ પણ આત્મબોધનું છે. અલખત્ત, નાયકને આ આત્મબાેધ કરાવવા માટેની જરૂરી કારણવ્યવસ્થા લેખક કરી શકયા નથી. 'પેરેલિસિસ 'માં એ કામ આશિકા કરી શકા હતી, આ રચનામાં તા સ્ત્રજ એ કરવામાં અસફળ રહે છે. મલયની નિરાધારીને કારણે પણ એ થઈ શક્યું નથી. 'દુ.ખનું એાસડ દહાડા' એ ન્યાયે અશાકનું દુઃખ હળવું થાય એ સમજાય પણ સમયે કઈ રીતે એનું બ્રમનિરસન કરી એને આત્મભાન કરાવ્યું એ લેખક પ્રતીતિકરરૂપે દર્શાવી શકયા નથા.

ચજરાતી સજ કોને અનાત્મીકરણનું વિષયવસ્તુ પણ પસંદ પડ્યું **હો**ય એવું એના પરની ત્રણ કથાઓ જેતાં લાગે છે. એમાંની એક છે દિલીપ રાષ્ટ્રપુરાની 'સૂકી ધરતી, સુકા હોઠ.' તેમાં પરિસ્થિત અને સંજોગાની ભીંસમાં એક આશાસ્પદ યુવાનના થતા આત્મવિલાપન ( self effacement )ની કથા છે. પંચાળના નપાણિયા પ્રદેશમાં માત્ર ૨૩૭ માણસાની વસ્તી ધરાવતા શેખાદડ ગામમાં સેવા અને ઉદ્ઘારનાં અનેક ઉરઅરમાના લઇ શિક્ષકની નાકરી કરવા **મા**વતા ભાવનાશાળી યુવાન જય'તીલાલ ઠાકરનાં, અનેક દૂષણા અને વિકૃતિઓથી ખદ્દબદતા શ્રામસમાજમાં કોર્ક સ્વય્ના સાકાર થતાં નથી. એથી ઊલડું એના આશાઅરમાન ઇમાનધરમના **ષ્વંસ થાય છે.** ત્યાંથી બદલી કરાવવાના એના પ્રયત્ના લાં**થિયા વહીવટીત** ત્રમાં કારગત નીવડતા નથી. ગ્રામસમાજની ખદીએ અને વિકૃતિઓને દૂર કરવાની વાત તો ખાજ પર રહી, પરિસ્થિતિ અને સંજોગાવશ, એ ખુદ બીડી, દાર, જગાર જેવાં વ્યસનામાં સરતા નય છે. પશુરીશુનની અધમ કોડિ સુધી એ પહેાંચે છે. રૂપાળા આદર્શી પર નાગનકઠાર વાસ્તવના એવા વિજય થાય છે કે એને આ સ્થિતિમાં લાવી ગુકનાર ગામમાંથી તેને ખસેડી લઇ શહેરમાં સ્થાયી કરવાના એનાં अधेन-अनेवीना अयत्ने। भुद्द कथंती क सङ्ग धवा देते। नथी ! ध्या अयत्ने।ने अते तेने त्यांधा વ્યદ્ધીના ઓર્ડર મળે છે ત્યારે વિધિની વક્રતા એ છે કે પાતાના વ્યક્રેન પર તે કૃદ્ધિ કરે એટલી હદે તેનું પતન થઇ ચુકશું હોય છે. જય'તી મટીને જાણે એ 'જ'ત ' બની ગયા છે અને તેથી જ ખદલીના એાર્ડર એ ઇન્કારે છે. એક ઉમ'ગી અને ભાવનાશીલ શિક્ષિત યુવાનના શતમુખ વિનિ-પાતની ઘટનામુલક માળખાંથી પરંતુ પૂરા વાસ્તવિક અભિગમથી રજૂ થતી આ કથા. જય'તીમાંથી 'જ'ત ' ખની જતા માણસના આત્મવિલાયનની કર્યુ કથા છે.

આવી બીજી કથા છે જયંત ગાડીતની 'આવત'. તેમાં વૈયક્તિક ચેતનાના હ્યાસની કથા છે. તળ ગુજરાતના કોઇ ટાઉનની કાલેજમાં અધ્યાપકની નાકરી કરતા એના નાયક આવત આજ- કાલ કાલેલા અશૈક્ષિણિક વાતાવરણમાં રીઢા અને અપ્રામાણિક અધ્યાપકા જે રીતિનીતિ અખત્યાર કરે છે તેવી અપનાવી આચરી શકતા નથી. વર્ગમાં વિદ્યાર્થીઓને નાટ્સ ઉતરાવતા નથી. ટયુશના કરતા નથી. ટાળામાં મિજળાનીઓમાં સૌ સાથે ભળતા નથી. પાતાની આસપાસના સૌ કરતાં

નરેશ વેદ

જુદી રીતે વિચારવા છવવા એ મથે છે, પણ પરિશામે પત્ની, પાડાશીઓ, વિદ્યાર્થીઓ, સાથીઓ અને કેંલેજના સંચાલકા સૌની ગેરસમજ અને ટીકાનિ દાના ભાગ બની ખેસે છે. તાકરી ગુમાવે છે. આદર્શી—સિદ્ધાંતા છોડી પ્રવાહપતિત થયા વિના નવી તાકરી મળે તેમ નથા તાકરી મેળવવા કાંકાં મારતા પાતાપણું જળવી રાખવા અર્થ એને ઘણું ઝૂઝવું પડે છે. પણ આખરે પરિસ્થિત અને સંજોગાની ભીંસ સામે ટકી ન શકતાં પાતાના આદર્શી—સિદ્ધાંતા સાથે બાંધછાંડ કરી, પાતાપણું છોડી તેને સૌના જેવું થઇ જવું પડે છે.! આવત જોશી મટી ક—ર 3 થઈ જવું પડે છે! ઘરની અને બહારની ખેવડી પ્રતિકૃળતાઓ વચ્ચે પાતાનું સ્વત્વ—સંમાન સાચવી ન શકતાં, પાતાની વૈયક્તિક ચેતનાને સાચવી રાખવાની શક્ય તેટલી મથામણ કર્યા પછી, કર વાસ્તવ સામે પરાભૂત થતા લાચાર મનુષ્યની વાત તેમાં લેખકે કરી છે. આપણા સમાજ અને શિક્ષણક્ષેત્રે આજકાલ ફૈલાયેલું દૂષિત વાતાવરણ એક સંવેદનશીલ અને પ્રામાણિક મનુષ્યનું કેવું કરુણ રીતે અનાત્મીકરણ કરે છે તેની કથા વાસ્તવવાદી દષ્ટિકોણથી લેખકે કરી છે.

' આવત 'માં અનાત્મીકરણના વર્ષ્ય વિષય જે રીતે નિરૂપાયા છે તેમાં વસ્તુઆયાજન અને નિરૂપણમાં તેના સર્જંકના આવાસ સ્હેજસ્હાજ કળાઈ આવે છે. પરંતુ એ જ વિષયનું નિરૂપણ કરતી ધીરૂબેન પટેલની 'એક ભલા માગુસ 'માં આવા આયાસ સહેજ પણ દેખાતા નથી. તેથી તે વધારે સહજ સ્વાભાવિક લાગે છે. તે કથાના નાયક એવ્જિવલાલ છે તે મુંબઈની એક વેપારી પેઢીના સામાન્ય મુનિમ. પરંતુ તેમણે તેમની નિષ્ડા, પ્રામાણિકતા અને કાર્ય-કુશળતાથી તેમ ગરીબડા સ્વભાવથી તે જ્યાં નાકરી કરે છે તે પેઢીના શેઠ-શેઠાણીના દિલમાં આદરભર્યું સ્થાન મેળવ્યું છે અને બજારના અન્ય વેપારીઓમાં એક શાખઆળરૂ મેળવી છે. એમની ચુસ્ત સ્વામીભકિત અને એના વળતરમાં મળતા મામુલી પગારને કારણે એમનાં પત્ની-પુત્રના રાષ વહાર્યા છે, તેમ એમના ગ્રાતિસમાજમાં માનસ્થાન મેળવી શકયા નથી. અન્ય પેઢીની આકર્ષક પગારવાળી નાકરીતું નિમંત્રણ પણ તેમને લલચાવી શક્યું નથી. એ એાચ્છવલાલ શેઠાણી પ્રત્યેના આદર, પેઢી પ્રત્યેની વફાદારી અને શેઠની વિન'તીને કારણે શેઠના પુત્રોના દાણચારીના ગુના માથે એાઢી લઈ જેલવાસ પણ ભાગવી લે છે. પણ જેલમાંથી સજા ભાગવી બહાર આવતા એમતી વર્ષોની પ્રામાણિક સેવા અને અપ્રતીમ વકાદારીના બદલારૂપે મામુલી રકમ લઇ વતનભેળા થઇ જવાની સલાહ મળે છે, અગાઉ આકર્ષક પગારવાળી નાકરીના નિમ'ત્રણા આપનારા ઊલા પણ રહેવા દેતા નથી! ઉપરથી ભલાભાળા દેખાતા એાચ્છવલાલ દાણચારીના ધધામાં પાવરધા હશે અને એમણે ઠીકઠીક મત્તા હાથ કરી લીધી હશે એવું માનતા વેપારીએ અને જ્ઞાતિજનોને નોર્ક એની પત્ની અને એના પુત્ર પણ એ વાત માનતા થઇ જાય છે. એ જોઈ ઓચ્છવલાલને દુ:ખ સાથે આશ્વર્ય થાય છે. પાતાના વિશે ગેરસમજ થઈ જ છે એ દૂર થવાની નથી અને અન્ય કોઈ રીતે પ્રામાણિક માર્ગ પાતે રાટલા રળા શકવાના નથી એની ખાત્રી થતાં તેઓ દાણચારીના ધધામાં સામે ચાલીને ઝ'પલાવે છે. એમ કરતાં એમના અને એમના એક પુત્રના આત્મા કકળ છે. પરંતુ અન્ય સૌ-બીએ પુત્ર, પત્ની, વેવાઈ, વેપારીઓ. સમાજ-સહજરૂપે એ વાતને સ્વીકાર છે. ત્યારે વિના હીયકિયાટ આગળ વધતાં આચ્છવલાલ દાષ્ટ્રચારીના કળણમાં લડા લતરતા જાય છે, પૈસા રળે છે, એની પાછળ આવતાં દુષણામાં

#### ગુજરાતી **લઘુનવલનાં વિષયવસ્તુએ**।

**888** 

ડૂળતા જાય છે. એાચ્છવલાલ મટી ઉત્સવ પરીખ બની રહે છે! સીધી લીટીએ ચાલતા એક ભલેભોળા તેકદિલ માણસ જીવનસ જોગા દ્વારા કેવા પરિવર્તિત થઇ જાય છે તેની કથા લેખિકાએ હસલું અને હાણ બ તેના અનુભવ થાય તે રીતે ટ્રેજિકામિક માહમાં કહી છે. અનાત્મીકરણના વર્ષ્ય વિષયની આ એક નમૂતેદાર અને આસ્વાદ રચના, આપણા સાહિત્યમાં છે.

આત્મ પ્રસ્થાપના ( self-assertion )નું વિષયવસ્તુ લઇને પણ ત્રણ લઘુનવલા રચાઇ છે. એ ત્રણેયમાં વધુ જાણીતી થઇ છે ધીરુખેન પ2લતી 'વાંસના અ'કુર'નામની રચના. તેના કથાનાયક કેશવ એક બદનસીબ સંતાન છે જે નાનપણમાં જ માના મૃત્યુ અને શ્રીમ ત સસરાના અકિંચન જમાઈ એવા પિતાની લાચારીને કારણે માતાપિતાની છત્રછાયા હેઠળ ઉછરવાને બંદલે ધનિક પણ કડક સ્વભાવના માતામહ રમણીકરાયને ત્યાં પિતા~આશ્રિત વિધવા માસીએાના હાથે ઉછરી રહ્યો છે. નિયમસુસ્ત રમણીકરાયને ત્યાં કયારે સુત્રું અને કયારે ઊઠતું. શું કરવું અને શું ન કરવું એની દઢપણે ઘડેલી આચારસ હિતામાં શિસ્તળહ અને આર્ચાકિત જીવન જીવવાનું થતાં કેશવના મનમાં અણાગમા તા થાય છે. પણ સમજણા થતાં ઘરમાં એ માસીઓની સ્થિતિ જોતાં. પિતાને ત્રણ મહિને નિયત સમય માટે જ મળાય એવા નિયમ પાળતાં અવસ્થાએ વિધર અને આજાર અને સ્થિતિમાં સામાન્ય પિતાની હાલત જોતાં માતાનું શ્રાહ પોતે એકમાત્ર પત્ર હેાવા છતાં અન્ય કોઈ છાકરાને હાથે થતું હાવાનું જાણતાં માસી પાસેથી મૃત માતાની સ્વમાન અતે હિંમતની લાગણીના ખ્યાલ આવતાં-તેના મનમાં નાના રમણીકરાયની નીતિરીતિ સામે ખળવા કરવાની વૃત્તિ જોર પકડતી જાય છે. નાનાજને ન ગમતી એમણે મનાઈ કરમાવેલી એમને આઘાત પહેાંચાડે તેવી પ્રતિક્રિયા દાખવતા થઈ જાય છે. વર્ષો સુધી રમણીકમહાલમાં રહેવા છતાં દાદાજ કે અન્ય ક્રાઈ સાથે એ હદયસંખધ બાંધી શકતા નથી અને પાતાની ઈચ્છા મજબનું કાંઇ કરી શકતા નથી ત્યારે એ અસ્તિત્વની અને પ્રયત્નની વ્યર્થતા અનભવે છે. સમજ સમજાવી ન શકાય તેવી અકળતા અને એકલતાની સમસ્યાથી ઉદ્ધિગ્ન થઈ જાય છે. એના ઉવ્દેશ અજ પાના મળમાં એતું દાદા રમણીકરાય આશ્રિત-પોષિત-નિર્ધારિત-પરાધીન જીવન છે એવું સમજતાં જ આત્મપ્રસ્થાપના માટેની તેની અભિલાપા ઉરકર થઈ જાય છે. વ્યક્તિસ્વાત ત્ર્યના ખ્યાલ આવતાં જ તે દાદાની છાયામાયામાંથી મક્ત થવા ઇચ્છે છે પોતે ક્રાઇના આશ્રિત કે પ્રેરિત નહીં. પાતાન જ જીવન સ્વેચ્છાએ જીવતા થાય, કેશવ તરીકે જીવી શકે. પરણવા, ન પરણવાના સખી યા દઃખી થવાના પાતાના અધિકાર પાતે જ ભાગની શકે એવું એ વાંચ્છે છે. અતે એટલે દાદાનું ઘર અને સંપત્તિ, દાદાએ શાધી આપેલી સુંદર કન્યા, દાદાએ ઊભી કરી આપેલી ફેક્ટરી એ બધાં પ્રલાભનાના ર્ધન્કાર કરી પાતાના પગ પર સ્વમાનભેર **ઊભા રહેવા આસામ** તરફ નાકરી અથે જવા નીકળા પડે છે. કેશવના ગૃહત્યાંગ એ કાઈ અધીર ઉતાવળિયા નાસમજ યુવાનનું. કાઈ આવેશ કે આવેગમાં આવી જઈ ભરાયેલું, પગલું નથી, માતા પાસેથી જ લાહીના સ'સ્કારરૂપે સ્વસ-માન. આપગીરવ મળ્યાં છે તેવા એક જવાંમદે યુવાનનું આત્મપ્રસ્થાપનની નિજી જફરિયાતમાંથી લેવાયેલું નકકર સમજદારીવાળું પગલું છે કેશવ કઠણ ભાય ફાડીને ખહાર આવી સીધા ટદાર રૂપમાં વિકસતા વાંસના અંકુર જેવા છે. પાતીકાપણાનું ભાન પ્રગટતાં આત્મ પ્રસ્થાપના કરવા ઉદ્યક્ત થતાં એક તરણની આ કથા, એ વિષયવસ્તુની સુંદર રચના છે.

તરેશ વેક

આત્મપ્રસ્થાપનાનું વિષયવસ્તુ સરાજ પાઠકની 'ઉપનાયક ' લઘુનવલમાં મનાવૈજ્ઞાનિક ભૂમિકાએ મુકાયું છે. તેના નાયક એક મનાવુગ્ણ માણસ છે. એનું બાળપણ, તવુણાઇ અને યુવાની-બધી અવસ્થાઓ સમસ્યાયસ્ત રહી છે. પોતાના જન્મ અને ઉછેર અંગે, પોતાને દત્તક તરીકે પાળનાર માસી સાથેના તેના સંભ'ધ અંગે તેને કૃતહલયક્ત અજ પા છે. પાતે માસીના કન્યાકાળના ' પાપાચાર 'નું સ'તાન એ સત્ય જાણતાં પાતા પ્રત્યે અનુભવાતી હીણપત અને માસી પ્રત્યે અનુભવાતી અભાગમાની લાગણીને કારણે પાતે પરણશે તા એવી સ્ત્રીને જે પાતાની ચારિત્ર્યની, પ્રેમની, લાગણીની વકાદારીની ખધી અપેક્ષાઓને સંતાષે એવું નક્કી કરી ગૌરીને પરણે છે. પણ સુઢાગરાતે પત્ની ગૌરીના બ્રષ્ટ હોવાના નિખાલસ એકરાર સાંભળતાંજ કરી એ પાતાની જાતને **ઉતરતી પડતી અનુભવે** છે. અપવિત્ર મા અને પત્નીને તરછાડ્યા પ**છી અપરાધ**ન ભાવ અનુભવતા અહીં તહીં આથડી મનની શાંતિ શાધવા ફાંફાં મારતા કથાનાયક પડાશી ખાદાહ-પરિવારની કન્યાના સ'પક માં ટયુશનને કારણે આવે છે અને સામે ચાલીને તેના દારા થયેલી પ્રણય-પરિહાયની પહેલને સ્વીકારી નાયક અનવા જાય છે. ત્યાં આ શિષ્યા પણ લગ્નપૂર્વે પ્રિયતમથી આપનસત્ત્વા થયેલી હોવાનું ન્યાલતાં કરી આઘાત પામે અને મનારુગ્યાતામાં પછડાય. માતા, પત્ની અને શિષ્યા સમક્ષ તેમની ચારિત્ર્યગત શિથિલતા અને અશુદ્ધતાને કારણે નાયકપદ પામવાની ઈચ્છામાંથી પાછા પડતા મા**ણસની આ** કથામાં ખરેખર તેા આત્મપ્રસ્થાપનાના મુદ્દો છે. જીવનમાં થયેલા ત્રણ અંસિ પંક્રી/સ બ ધામાં છેતરાઈ ઉપનાયકપણું પામતા મનુષ્યની મૂળભૂત સમસ્યા આત્મપ્રસ્થાપનાની છે. પરંતુ લેખિકાએ આ સમસ્યાની મનાગૈજ્ઞાનિક હળે માવજત કરવામાં જેટલી કાળજી લીધી છે તેટલી દાર્શનિક હંમે માવજત કરવામાં લીધી નથી.

દિનકર જોશીની 'યક્ષપ્રેશ્ન' લઘુનવલમાં આ વર્ષ્ય વિષયની વાર્તાવશ સ'વિધાનવાળી કથા છે. ભગીરથતા પન્ના સાથે સુખભર્યા સ'સાર ચાલતા હતા પર'ત એક સમયે અચાનક તેને પૂર્વજન્મની સ્મૃતિ ઉભરી આવતાં એ ખેચેન બની જાય છે. પોતે ભગીરથ નહીં પહ આનંદ છે. પાતાને વ્હાલસાઈ પત્ની નીલા છે, સહદય મિત્ર સુકેતુ છે. સહસા જગી ઉઠેલી પૂર્વજન્મની આ સમૃતિ તેને બેહદ અકળાવી મૂક છે. પાતે ભગીરથ છે કે આનંદ પાતે ખરેખર કોણ એવા યક્ષપ્રશ્ન એની સામે ખડા થાય છે. રહેવાતું નથી સારે સ્મૃતિના સહારે મુંબઈ જઇ પૂર્વભવના પાતાના ઘરના અને પત્નીના પત્તો મેળવે છે. પત્ની નીલાને મળી એની સાથે કરેલા વિહાર સાથે સેવેલાં સ્વય્તા, તેની અને મિત્ર સુકેત સાથેના નાજુક સંખંધાની રજેરજ વિગતા રજૂ કરે છે. તેથી નીલા ના–છૂટકે એને ધરમાં સ્થાન આપે છે. ભગીરથ વિગતજીવનના અનેકાનેક પ્રસંગા વર્ષાવી, પાતાને પતિ આનંદ તરીકે સ્વીકારી લેવા નીલાને વિનવે છે. પણ નીલા માટે માટી સમસ્યા છે. આનંદ મૃત્યુ પામી ચુક્યો છે એ સત્ય વર્ષીથી સમાજે, પાતે અને પુત્રે સ્વીકારી લીધું છે ત્યારે હવે આ નવાં નામરૂપમાં આવેલા પુરુષને પતિ આનંદના સ્વરૂપે પુન: સ્વીકારવા એને જુવાન પુત્રના, સમાજના અને ખુદ પાતાની જાતના પણ વિચાર કરવા પડે છે. તેથી નીલા ભગીરથના પ્રયત્નાને મચક નથી આપતી. ભગીરથ લાંભું ધૈય ધરી શકતા નથી. દરિયાકિનારાના એકાંતમાં આવેશમાં આવી નીલાને સાહી લેવા એ તત્પર બને છે ત્યારે એની આ ધ્રષ્ટતાને સાંખી ન શકતી નોલા એને ધૂતકારીને જતી રહે છે. ભગીરથમાંથી આનંદ ન ખની શકેલા. નાસીપાસ થયેલા તે ધેર પાછા કરે ત્યારે એના ગૃહત્યાગના આધાતને છરવી ન શકેલી

### ગુજરાતી લઘુનવલનાં વિષયવસ્તુએા

ક કે પ

પત્ની, પુત્રને જન્મ આપી, પરધામ પહેંચી ગઇ છે. પૂર્વજન્મની સ્મૃતિ ઊભરી આવવાને કારણે એક યુવાનના જીવનમાં ઊભી થતી આત્મપ્રસ્થાપનાની આ કથા દાર્શનિક વિષયને અનુરૂપ માવજત પામી નથી. જિજ્ઞાસામૂલક મનારંજનલક્ષી વાર્તામાળખાશી રચાયેલી આ કથામાં પસંદ કરાયેલ વિષયવસ્તુને કોઈ રીતે ન્યાય મળ્યા નથી. વસ્તુવિભાવનમાં તાર્કિકતા અને સુરેખતા સચવાયાં નથી. ભગીરથના યક્ષપ્રશ્ન એ તા પ્રાથમિક સામગ્રી હતી, એના વિનિયાગ વડે ખરેખર તે: એના જીવનાનુભવમાંથી દાર્શનિક અર્થ નીપજ્નવવાના હતા. પરંતુ અહીં તો લેખક વૃત્તાંત-નિવેદન કરી, કેવળ કથારસ સંતાષી અટકા ગયા છે.

ગુજરાતી લઘુનવલામાં, આમ, આત્મવંચના, આત્મઘાત, આત્મસભાનતા, આત્મ- અભિજ્ઞાન, આત્મસાક્ષાત્કાર, આત્મજાગૃતિ, આત્મભાધ, અનાત્મીકરણ, આત્મપ્રસ્થાપના—જેવાં વિષયવસ્તુઓ લેવાયાં છે. જોકે આ વિષયવસ્તુઓને બધી લઘુનવલામાં પૂરા ન્યાય મળ્યા છે એવું નથી. ક્ષમતાપૂર્ણ અને શકયતાસભર હોવા છતાં 'ક્રાણુ ?', 'ભાવ અભાવ', 'યક્ષપ્રશ્ન ' જેવી કૃતિઓનાં વિષય—વસ્તુઓ વેડકાઈ ગયાં છે. તા 'ઉપનાયક', 'પેરેલિસિસ', 'તેડાગર', 'આંધળા ગલી' જેવી કૃતિઓમાં વિષયવસ્તુઓને યાગ્ય માવજત ન મળતાં એમાં કેટલીક મર્યાદાઓ રહી ગઈ છે.

ખીજું, સ્વ અને આત્માને લગતી આવી દાર્શનિક સમસ્યાઓમાંથી ઉપર નિર્દેશ કર્યો તેવી અમુક જ આપણી લઘુનવેલામાં આવી છે, ખીજી આવી કેટલીય દાર્શનિક સમસ્યાઓ વિષય-વસ્તુર્પે હજુ આવી નથી. જેમંક, આત્મસ્નેહ, આત્મસન્માન, આત્મનિશ્રહ, આત્મનિંદા, આત્મદયા, આત્મધૃષ્ણા, આત્મબલિદાન, આત્મવિડ'બના જેવા વિષયવસ્તુઓની કથાએ હજુ મળી નથી. એ વિષયવસ્તુઓ પણ એાજાં રસપ્રદ નથી.

ત્રીજું, આવાં વિષયવસ્તુને લઇને કથાસજંન કરતાં આપણા સર્જકોને આ વિષયોના દાર્શિનક ગહન ગંભીર ધરાતલ અને પ્રકૃતિના પૂરા ખ્યાલ હોય એવું જણાતું નથી. કેમકે આવી સમસ્યાઓને મનુષ્યના અસ્તિત્વમૂલક સંધર્ષના સ્તર ઉપર જેટલી મૂકવી જોઈએ તેવું થઇ શકતું નથી.

ત્રોશું, આવાં વિષયવસ્તુની માવજતમાં પણ પૂરી સજજતા સૃક્ષ્મતા જણાતી નથી. મનુષ્યના મનનું તળિશું તપાસી લે, તેના અંતરના ઉડાણનું અવગાહન કરી આપે, તેના ઉર—અંતરની સંકુલતાને આંખી લે અને મનુષ્યના સ્વના સંઘષંને કાં તા નીતિમૂલક, કાં તા મૃલ્યવિષયક, કાં તા ચેતનાવિષયક, કાં તા અસ્તિત્વમૂલક, કાં તા કર્ત વ્યમૂલક, કાં તા સામાજિક—તાપરક, કાં તા માનસિકતાપરક, કાં તા ધર્મ મૂલક ભૂમિકાએ સ્થિર કરીને કળાત્મક સ્તરે ઉજાગર કરી શેક એવી ઉપકારક ટેક્નિકના વિનિયાગની અસમર્થતા પણ દેખાય છે.

#### **OUR NEW RELEASES**

OUR NEW RELEASES	
Discipline: The Canonical Buddhism of the Vinayapitaka—John	Rs.
C. Holt	50
Encyclopedia of Indian Philosophies—Karl H. Potter	
Vol. I: Bibliography 2nd rev. edn.	250
Vol. II: Introduction to the Philosophy of Nyaya Vaisesika	150
Vol. III: Advaita Vedanta. Part I	175
Fragments from Dinnaga—H. N. Randle	40
Fullness of the Void—Rohit Mehta	85 (Cloth)
	60 (Paper)
Global History of Philosophy 3 Vols—John C Plott.	195
Hindu Philosophy—Theos Bernard	50 (Cloth)
History and the Doctrines of the Ajivikas-A. L. Basham	30 (Paper) 75
History of the Dvaita School of Vedanta—B. N. K. Sharma	200
History of Indian Literature Vol. I—M. Winternitz	100
History of Pre-Buddhistic Indian Philosophy—B. Barua	125
Indian Sculpture—Stella Kramrisch	60
J. Krishnamurti and the Nameless Experience—Rohit Mehta	55 (Cloth)
5, Izrishiamatti and the righteness Experience Rothe Monta	45 (Paper)
Language and Society-Michael C. Shapiro and Harold F. Schiffman	130 ` ` ′
Life of Eknath—Justin E. Abbott.	50 (Cloth)
	35 (Paper)
Madhyamaka Buddhism: A Comparative Study—Mark Macdowel	1 50
Nyaya Sutras of Gotama—Tr. by Nand Lal Sinha	80
Peacock Throne: The Drama of Mogul India—Waldemar Hansen	120
Philosophy of Nagarjuna—K. D. Prithipaul	65
Prapancasara Tantra—Ed. by Arthur Avalon	100 (Cloth)
Select Inscriptions. Vol. II-D. C. Sircar	75 (Paper) 200
	3000
Sexual Metaphors and Animal Symbols in Indian Mythology—	3000
Wendy Doniger O'Flaherty	100
Siksha Samuccaya: A Compendium of Buddhist Doctrine—	
Cecil Bendall & W.H.D. Rouse	60
Suresvara on Yajnavalkya—Maitreyi Dialogue (Brhadaranyako- panisad 2: 4 and 4: 5)—Shoun Hino	125
Tantraraja Tantra—Ed. by Arthur Avalon & Lakshaman Shastri	120 (Cloth)
	100 (Paper)
Vedic Mythology, 2 Vols—Alfred Hillebrandt; tr. by Sreeramula	` • ′
Rajeswara Sarma	220
For Detailed Catalogue, please write to:—	

For Detailed Catalogue, please write to :— MOTILAL BANARSIDASS

Bungalow Road, Jawahar Nagar, Delhi-110007 (India)

# 'પત્રસુધા'માં શ્રીમદ્ ઉપેન્દ્રાચાર્યજીની દામ્પત્યઘુતિ

કલ્પના માહન બારાેટ\*

' પત્રસુધા 'ના પત્રો 'દમ્પતી-મિત્ર અને પત્રસુધા ' નામના શ્ર'થમાં સંશ્રહાયા છે. ઉપેન્દ્રાચાર્ય જીએ જયન્તીદેવીને જુદા જુદા સમયે, જુદા જુદા પ્રસંગે લખેલા કુલ ૬૦ પત્રો 'પત્રસુધા'માં છે. દરેક પત્ર આ મહાન દ'પતીના દિવ્ય દામ્યસના નિદેશ કરે છે.

સાહિત્યક્ષેત્રે ઘણીવાર એવું ખને કે કાઈ કવિ કે લેખકની કૃતિ પરથા તેના વ્યક્તિત્વને પામવાના પ્રયાસ થયા હોય. એ પ્રયાસ કેટલે અંશ સફળ થાય તે ન કહી શકાય કારણ કે કવિતા, વાર્તા કે નવલકથા એ કવિ કે લેખકની કલ્પનાની નીપજ હોય છે. અલળત્ત, તેમાં વાસ્તવિકતા, આજુખાજુના સંભોગા વગેરેના ફાળા પણ નાના સૂના ન ગણાય. પરંતુ સાહિત્યનું આ પત્રસ્વરપ તદ્દન ભિન્ન છે. જપાનના વિશ્વપ્રસિદ્ધ કવિ, ચિંતક અને કેળવણીકાર દાઈસાફ ઈકડા અને વિખ્યાત કવિ યાસુશ ઈનાવ વચ્ચેના પત્રવ્યવહારનું એક પુસ્તક છે જેનું અંગ્રજીમાં ભાષાતર 'Letters of Four Seasons'ના નામે જેમણે કર્યું' છે તે શ્રી રીચાર્ડ ગેગના મતે તો " પત્રએ સાહિત્યનું એક એવું સ્વરૂપ છે કે જેમાં લખનાર ખુદ [Writer himself] એક વિષય હોય છે." અને આમ હોવાથી જ કદાચ જાહેર જીવનમાં પડેલી કે પ્રતિષ્ઠિત વ્યક્તિઓના પત્રોનું આપણે વાયન કરીએ છીએ.

તો 'ડાયરી' પણ સાહિત્યનું એક એવું સ્વરૂપ છે કે જે લખનારના અંગત જીવનને છતું કરે છે. તેમ છતાં આ ખંને સ્વરૂપોમાં ભિન્નતા છે. ડાયરીમાં અંગત જીવનની નાની નાની વાતો આવે અને લખનારનું પોતાનું વ્યક્તિત્વ ઉપસે છે. જગત વિશેનાં તેનાં અવલોકના અને વિચારા તે ડાયરીમાં પોતાની રીતે ટપકાવે છે ત્યારે ખૂબ જ ખાનગી રાખીને નોંધે છે. કોઈક ભવિષ્યમાં વાંચે અને મને સમજે એવી ઇચ્છાથી ડાયરી લખાય છે. વળી ડાયરીમાં ચોકસાઈ પણ વધારે રહે છે અને તે પોતાના સમય સાથે બદ્ધ હોય છે. જયારે પત્રમાં તો નથી હોતું કશું ખાનગીપણું કે નથી હોતું સમયનું બધાન. પત્રલેખક જ્યારે લખવા ખેસે છે ત્યારે લખનાર અને પત્ર પ્રાપ્ત કરનાર બંનેની કક્ષા સમાન હોય છે. જેટલે અંશે ડાયરી અંગત છે અથવા અમુક ચોક્કસ discipline વચ્ચે ચાલે છે એટલી સખત શિસ્ત પત્રમાં નથી. પત્રમાં તો ઘણી માકળાશ લાગે છે.

**<sup>&#</sup>x27;સ્વાધ્યાય',** પુ. ૨૭, અંક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમા અંક, એમિલ ૧૯૯૦-ઑગસ્ટ ૧૯૯૦, પૂ. ૩૩૭-૩૪૨.

<sup>#</sup> ૨૯ સુનીતા સાસાયટી, અકાટા, વડાદરા,

કેકર કેસ્પના માહન ખારાહે

વળા પત્રો શાસ્ત્રીય કે શૈક્ષ બ્રિક હેતુઓ માટે પબુ લખાય છે. જેમકે હાલમાં પ્રા. હસિત ખૂચ ' ગુજરાતી સ.હિત્યના ઇતિહાસ ' પત્રરૂપે લખી રહ્યા છે ' બીજ પ્રદેશના માખુસાને ગુજરાતી સાહિત્યના પરિચય થાય તેની સાથે સાથે આ સ્વરૂપમાં વચ્ચે માકળાશ પબુ મળે. પત્રમાં એમ પબુ લખી શકાય કે " તું વડાદરા આવીશ ત્યારે આપણું સુગમ શ્રીખંડ ખાઇશું." એમ પત્રમાં હળવાશ મળે. કયારેક પત્રમાં ટીખળ પબુ કરી શકાય. આ માટે ગાંધીજીના પત્રોતું એક દર્શત ટાંકું—અણીતા સ્વાત ત્ર્યસેનાની શ્રી. અબ્બાસ તૈયબજી અને ગાંધીજી વચ્ચે અંગત ઘરાળે હતા. તૈયબજી દાઢી રાખતા. તે ફરફર થતી ત્યારે ગાંધીજી તેમને BHRhhh કહીને ચીઢવતા. આથી મજકરૂપે ગાંધીજીએ એક પત્રમાં તૈયબજીને સંબાધન કરતાં લખ્યું છે Dear Bhrhhh...ગાંધીજીના આ પ્રખ્યાત પત્રની નકલ અત્રેની મહારાજા સયાજીરાવ યુનિ.ના પ્રાચ્યવિદ્યા મંદિર (Oriental Institute)ના હસ્તપ્રત વિભાગ (Manuscript Section )માં જોવા મળે છે. છે તે પત્રની હળવાશના જવલ ત નમૂતા ?

એતિહાસિક, સાંસ્કૃતિક કે આધ્યાત્મિક દીતે મહત્ત્વની વ્યક્તિઓના પત્રો અમૂલ્ય ગણાય છે. દા. ત. ગાંધીજીના પત્રો લાખા રૂપિયાની કિ મતે ભારત સરકારે ખરીદ્યા છે.

તા સાહિત્યનાં કેટલાંક સ્વરૂપા પણ પત્રરૂપે લખાય છે. દા. ત. ટ્રુંકી વાર્તા ઘણીવાર પત્રરૂપે આવે છે. કલાકારને કાલ્પનિક કે અનુભૂત મનામંથન રજૂ કરવા માટે પત્રનું સ્વરૂપ આત્મીય અને હળવું લાગે છે. પત્રમાં અંગત સ્પર્શ પણ આવે અને તેમાં વિષયાંતર પણ આલી શકે.

કેટલીક વખત કવિતા પણ પત્રરૂપે થાય છે. દા. ત. હીરાયહેન પાઠકનું 'પરલાકે પત્ર.' તો ઇતિહાસના પાઠ આપવાના શૈક્ષણિક હેતુસર પંડિત નહેરૂએ લખેલા 'પ્રિયદર્શિનીને પત્રો ' જગમસિદ્ધ છે.

પ્રાચીન સંસ્કૃત સાહિસમાં શકુન્તલાએ દુષ્યન્તને લખેલ પત્ર નોંધનીય છે. જેને વિષય ખનાવીને રાજા રવિવર્માએ ઉત્તમ ચિત્રો દોર્યાં છે. તો કાલિદાસનું 'મેઘદૂત' એક પ્રકારના મીખિક પત્રા જ છે તે ? જેમાં યક્ષ વાદળને 'તું આ જેઇશ. તું આ જોઇશ…' કહેતાં કહેતાં ભારતની ભૂગોળ જણાવી દે છે.

ગુજરાતી સાહિત્યમાં કાકાસાહેબ કાલેલકર, ગાંધીજી અને સરદારના પત્રા નાંધનીય છે.

ખર્ટન વાૅટસન કે જેમણે 'Letters of Four Seasons' પુસ્તકની પ્રસ્તાવના લખો છે. તેઓના મતે પરદેશી કે પરાયી ભાષામાં પત્ર એ બહુ જ મૂં ઝવનારા મામલા છે. કારણ કે પત્રો પ્રણાલીબહ કે રહિગત હાેય છે. દા. ત. જપાનમાં પત્રની શરૂઆતમાં ઋતુનિદેશ થાય છે. જપાનીઓ લખે છે કે..." The sky is high and the horses are fat..." આમ ઋતુનિદેશ એ જપાનની સલ્યતા છે. આમ વિવિધ પ્રદેશાની પાતાની પ્રણાલીઓ, રહિઓ પત્રસ્વરૂપમાં જોવા મળે છે.

<sup>\*</sup> આ લેખ લખાયા બાદ મા. હસિત ખૂચનું દુ:ખદ નિધન થયું છે તેની સખેદ નેદ્ધ લઈએ છીએ—સંપાદક.

# 'યત્રસુધા 'માં શ્રીમદ્ ઉપેન્દ્રાથાય છના દારુપત્યદ્વતિ

336

આમ હોવા ઉપરાંત સાહિત્યનાં ખીજાં સ્વરૂપો કરતાં પત્રસ્વરૂપનું ભિન્નત્વ એ છે કે તેમાં એ પરિચિતા, તેય એક સમાન પશ્ચાદ્દભૂથી પરિચિત વ્યક્તિઓ વચ્ચેના વ્યવહારવિનિમય છે. તેથી જ વાચકને પત્રોમાં વ્યક્તિ, પ્રસંગાદિ ઉલ્લેખા કોઈ સ્પષ્ટીકરણ વિનાના મળે છે. કારણ કે તે અત્યંત personal ઉલ્લેખો હોય છે. પરાયા માટે તે કાયડા જેવા રહે છે.

નવા વિચારાના પ્રચાર-પ્રસાર માટે પત્રા ઉત્તમ માધ્યમ છે. એમાં ચિંતન-કથન-વિચાર ઘડવાનું કામ થયા કરે છે કારણું કે ખે વ્યક્તિ વારાક્રતી પરસ્પર વિચારાના વિનિમય કરે છે. એમાં Rambling (સ્વરવિહાર) શક્ય બને છે તથા Informal medium of expression-રજૂઆતનું અનીપચારિક માધ્યમ વસ્તાનું જ્યાં છે.

પત્રસ્વરૂપનાં આ બધાં અંગાના વિચાર કરીને જેતાં ઉપેન્દ્રાચાર્ય છએ લખેલા 'પત્રસુધા'ના પત્રો ગુજરાતી સાહિત્યમાં જવલ્લે જ જોવા મળે તેવા છે. ગુજરાતી સાહિત્યના વિવિધ ક્ષેત્રે અનાપુ પ્રદાન કરનાર ઉપેન્દ્રાચાર્ય છતું આ પત્રસાહિત્ય સાચે જ નાંધપાત્ર છે.

' પત્રસુધા 'માં આર્ષ કાલીન ઋ(ષદ'પતી જેવું જીવન જીવતાં બે વ્યક્તિત્વાે ધર્ભકે છે. પત્રો લખ્યા છે તાે ઉપેન્દ્રચાર્ય જીએ પણ પત્રોનું વાચન કરતાં ઉપેન્દ્રાચાર્ય જીની સાથે સાથે જયન્તીદેવીના વ્યક્તિત્વનાં અનેક પાસાં વાચક સમક્ષ **ઊઘડી આવે છે**. એ આ પત્રોની ખૂબી ગણી શકાય.

જુદા જુદા પ્રસંગાએ લખાયેલા પત્રોમાં કયાંય કાઇ આચાર્ય ના જાંચા પદના ભાર નથી વરતાતા. એમાં તા છે નિભેળ પ્રેમ. સ્પષ્ટ સમજદારી પૂર્વ ક પાતાની પ્રિય પત્નીને લખાયેલા આ પત્રો છે.

જગતને પાતાના પ્રતિભાષા વિશિષ્ટ પ્રદાન કરનાર આવા મહાપુરુષાના વિચારસરણી વિશ્વન! કાઇપણ ખૂણું કેવી એક સમત્ન હાય છે તેની પ્રતીતિ આપણને આ પત્રો વાંચ્યાથી થાય છે. શ્રી ઉપેન્દ્રાચાર્ય છએ જયન્તીદેવીને ઉદ્દેશીને આપેલ સલાહ-શિખામણા વ્યક્તિમાત્રને માટે જીવનમાં ખૂબ જ ઉપયાગી ગણી શકાય દા. ત. "હંમેશાં આનંદમાં રહેવું…" એમ તેઓએ ઘણા પત્રોમાં જુદી જુદી રીતે દર્શાવ્યું છે. ઇશ્વરેચ્છાથી જે જે કંઈ આવી મળે તેના સ્વીકાર કરવા અને પ્રસન્ન રહેવું એ કંઈ નાનીસૂની વાત નથી. કક્ત ઉચ્ચાત્માંઓને જ સાધ્ય એવી આ કલા આ દંપતીના જીવનમાં સહજપણે વણાઇ ગયેલી જોઇ શકાય છે.

'પત્રસુધા'ના આ પત્રો આપણને ખતાવે છે કે આધ્યાત્મિક સાધના ગૃહસ્થાશ્રમમાં પણ સરળ રીતે સાધી શકાય છે. પોતાના જીવનકાર્યથી આ સાધના કરતાં કરતાં તેઓએ દ'પતીજીવનને ઉચ્ચગામી કરે તેવું સાહિત્ય સજર્યું એ આ દ'પતીની સમાજને અણમાલ ભેટ છે. કારણ કે પલાયનવાદ ( Escapism )ના આ યુગમાં તેઓએ સામાજિક જવાળદારીઓમાંથી છટકવા કરતાં તેને અદા કરતાં કરતાં ઉચ્ચના પ્રાપ્ત કરવાના માર્ગ ખતાવ્યા છે. 'પત્રસુધા'ના પત્રો આ રીતે સમાજના દામ્પત્યજીવનને ઘડનાર પણ ગણી શકાય. પાતાની આસપાસ ખનતાં ખનાવાનો ઉલ્લેખ જગતને નિરપેક્ષભાવે જોવાની રીત અને દરેક ખાખતમાંથી સાર શાધવાની ઈચ્છા એ ખધું જાણીને વાચક એવી અનુભૂતિ કર્યા વિના રહી શકતા નથી કે હા, આ તા અમારા જ જીવનની વાત છે! અને એમાંથી આટલા સારા ઉકેલ પણ મળી શકે!

#### કંહપના સાલન બારાેલ

એક વ્યક્તિ તરીકે ઉપેન્દ્રાયાર્ય જેવા છે તેવા જ એક પતિ તરીકે ઉપસી આવે છે. દા. ત. તેઓને નવું નવું જાણવા-શીખવાની જે ધગરા તે તેઓના પત્રોમાં પણ જણાઇ આવે છે. તેએ! જયન્તીદેવીને શરીરસ્વાસ્થ્ય જાળવવા વાર વાર જણાવે છે અને તે માટે કસરત કરવાની, પ્રાણાયામ કરવાની ભલામણ પણ કરે છે. તો ખીજ બાજુ તેઓ લખે છે કે અંગ્રેજી લખવા-વાંચવાના મહાવરા ચાલુ જ હશે. એક પત્રમાં લખે છે કે સ'સ્કતના અભ્યાસ બ'ધ તા નથા કરી દીધા ને ? તા વળા બીજી કેટલાય પત્રોમાં સચના કરે છે કે ભજના લખવાં. પદા લખવાં, ગુંથણકળા અને રસાઇકળાનાં પુસ્તકા વાંચવાં અને નવી વાતા નાંધી લેવી-આ બધી વાતા આપણી સમક્ષ તેઓને એક અભ્યાસ વ્યક્તિ તરીકે તો રજૂ કરે જ છે પરંત તે ઉપરાંત એક પતિ તરીકે પોતાની પ્રિય પત્નીના અંગત જીવનના વિકાસ માટે તેઓ કેટલા આતર છે એ વાત પણ બતાવે છે. મને તાે એમ લાગે છે કે **જો** આપણા સૌના દામ્પત્યમાં આ પાસં આવી મળે તે! પ**છી** આપણે સ્ત્રી-ઉત્કર્ષ કે સ્ત્રી-ઉન્નતિની વાતા કે કાયદાઓ કરવાની જરૂર નહિ રહે. ઉપેન્દ્રાચાર્ય છના છવનપ્રદીપનાં આ એાજસ સમાજમાં સ્ત્રીને એક વ્યક્તિ તરીકે જેવાનું લળ પૂરું પાડે છે. તા સ્ત્રીઓની સામાજિક પરિસ્થિત અંગે, તેઓના ઉત્થાન અંગે ઉપેન્દ્રાચાર્ય છની ચિંતા પણ આ પત્રોમાં વ્યક્ત થઇ છે. તેઓ જણાવે છે (પત્ર ૪૮, પાનું ૨૨) કે, "ઓજાતિ બહુ પછાત છે તેમાં થાડા પ્રયાસથા તારા જેવી આગળ પડી શંકે." તેઓએ પોતાનાં સહધર્મચારિણીને ક્યારેય પોતાના કરતાં નીચાં કે ઓછાં નહિ સમજ્યાં હોય એમ 'પત્રસુધા'ના પત્રો પરથી લાગે છે. તેમ હતાં તેઓના હ્રદયમાં જયન્તીદેવીનું સ્થાન એટલું અનન્ય છે કે લગભગ દરેક પત્રમાં એક ચિંતિત પતિની છબી ઉપસે છે. જય તીદેવીના સ્વાસ્થ્ય માટે, તેએાના ૌચારિક, આધ્યાત્મિક વિકાસ માટે એમાં એટલાં ળધાં સ્યતા-માર્ગદર્શના છે કે વ્યક્તિવિકાસ માટે ઈચ્છુક વાચક એમાંથી અદ્દસ્તુત ભાશું પ્રાપ્ત કરે છે.

ઉપેન્દ્રાચાર્ય છંએ જયન્તી દેવીને કરેલાં સંભાષના એવાં તા અર્થ પૂર્ણ, અલં કારયુક્ત અને આકર્ષક છે કે પત્રા વાંચી લાધા પછી પણ સંભાષનોને વાંગાળવાનું મન થાય. ગુજરાતી પત્ર- સાહિત્યમાં આટલાં પ્રેમસભર, કવિતાસભર અને અર્થ સભર સંભાષના ળદ્દુ જ એછા લેખકાએ પ્રયોજયાં હશે. સાચે જ સંભાષનોની સુંદરતા દૃદયને સ્પર્શા ગયા વિના રહેતી નથી. થાડાં ઉદાહરણા જોઈ એ. ઉપેન્દ્રાચાર્ય છ લખે છે જયન્તી દેવી માટે—સનેહમયા, સુભાગ્યવતી, વિશુદ્ધદ્ધા, પ્રીતિપાત્ર, સદ્વિવેકિની, સદ્દ્યુણાલ કૃતા, શુભસંપત્તિવિભૂષિતા, સર્વ શુભ્યુણ સંપન્ન, પરમાત્મપ્રીતિપાત્ર, પ્રસન્ન દૃદયા.

જેમ પત્રના સંબોધના મન હરી લે તેવાં છે તે જ રીતે પત્રના અંતે ઉપેન્દ્રાચાર્ય પાતાના માટે પ્રયોજેલાં વિશેષણા પણ તેઓના દામ્પત્યની એક મધુર ગરિમા પ્રગટ કરે છે. દા. ત. તેઓ લખે છે-લિ. અભિન્ન, અનુરાગી, કલ્યાણેચ્છક, શુદ્ધસ્નેહબદ્ધ, હિતચિતક, શુભચિતક, નિત્યહિતચિતક.

ખરેખર પત્રોનું આ પાસું આત્માને આહ્લાદ આપે તેવું છે. તા પત્રોની શૈલી પણ વિશિષ્ટ છે. કવિત્વમય ભાષા અને ભાવનું માધુર્ય એ આ પત્રોનું ધ્યાન પે'ચે તેવું પાસું છે. પાતાની પ્રિય પત્ની, જેને તેઓ પાતાનું અભિન્ન અ'ગ માને છે, જેના તરફ તેઓના અનહદ

#### ' પત્રસુધા 'માં શ્રીમદ્ ઉપેન્દ્રાચાય'છના દારુપત્યલુતિ 🦠

#XE

અનુરાગ છે તેને પત્રો લખતી વખતે હિપેન્દ્રાચાર્ય જમાં વસેલા કિવ કઇ રીતે ચૂપ રહી શકે? જુદા જુદા પ્રસંગાએ, જન્મદિવસ, દિપાવલી કે નૂતનવર્ષ પર લખાયેલા પત્રોમાં ભરપૂર કવિતા પડેલી છે. દા. ત. 'પત્રસુધા 'ના બાવનમા પત્ર, જેના પર તારીખ નથી પરંતુ જયન્તીદેવીના જન્મ-દિવસ અંગે લખાયેલા છે, જેમાં કવિતામય ભાષામાં હૃદયની ઊમિઓની રજૂઆત થઇ છે. હિપેન્દ્રાચાર્ય જ લખે છે... (પત્ર: પર, પૃષ્ઠ: ૨૪) "શુક્રવારે તારા જન્મદિવસ ગણાય. તારા જન્મદિવસ સ્વભાવથી જ મને આનંદરૂપ છે. તાને સંપૂર્ણ સુખના શિખરે વિરાજેલી જોવી એ મારા તેત્રનું સાર્થ ક્ય છે. તારા પરમ આનંદના ઉદ્દરાર શ્રવણ કરવા એ મારા શ્રોત્રની સિદ્ધિ છે. તારા પ્રેમનું સુધાસ્વાદન કરવું એ મારા જીવનના પરમ રસ છે. તાને સર્વ પ્રકારનાં સુખર્થી પૂર્ણ જોવી એ મારા હદયની ભાવના છે. તારા સર્વ પ્રકારના સહકાર એ મારા જીવનના હહાવા છે. તારા અમર્યાદ અવ્યુદય એ મારા આત્માના અભિલાય છે. પરમાતમાં એવા સમય સત્વર અપે કે જેમાં મારી મનાભાવના સિદ્ધ થતી દ્રષ્ટિગાયર થાય. તારી પ્રકૃતિ સ્વસ્થ હશે જ. તારું નૃતન વર્ષ તારી મનાકામના સિદ્ધ કરનાર હો. એ જ…"

લગભગ ૧૯૦૩ થી ૧૯૧૨ વચ્ચેના સમયગાળામાં લખાયેલા આ કુલ ૬૦ પત્રો છે. તેમાં ૧૯૧૨માં લખાયેલા પત્રોમાં આધ્યાત્મિક ઉચ્ચતા પ્રાપ્ત કરવા માટની તીલ ઇચ્છા અને ક ઇક અ શે ઉતાવળ જણાઈ આવે છે. જાણે કે હવે ક ઇક સિધ્ધ કરવાની તૈયારી જ છે એવું લાગ્યા કરે છે. દા. ત. 'પત્રસુધા તે ૪૫મા પત્ર. (પત્ર ૪૫ પૃષ્ઠ–૨૧) ' આવતી કાલથી આર' ભાતા નવીન વર્ષમાં શ્રી ઇષ્ટાનુપ્રહથી જે ક ઇ ઉત્તમ સુખા, આને દ, ઉત્સાહ વગેરે સુલક્ષણા છે તે તારા અ તે કરણમાં પૂર્ણિમાના ચંદ્ર સમાન શુભ્ર મધુર પ્રભાતે ઉત્કૃષ્ટ રૂપમાં પ્રકટાવે એ જ ઇચ્છા છે. પરમાતમા સર્વ કરવા સમર્થ છે.

તારા અનેક અમાનુષી ગુણા જે કાળે આ વૃત્તિમાં આરૂઢ થઈ આવે છે ત્યારે તને પામીને હું મને એક મહદ્દ ભાગ્યવાન માનું છું અને અંતર આનંદથી પુલકિત થતાં ઇધરના એક માટામાં માટા અનુગ્રહનું મને ભાન થાય છે. અને તેથી નિર'તર પ્રસન્નતા રહે છે.

પર'તુ ઇશ્વરના અનુગ્રહ છે તા હજ 'આપણે ઘણું કરવાનું છે અને તેને માટે હવે તત્પર થવું જોઇએ. અને તે બનતા ત્વરાથી આગ્રહ સાથે તે કર્તવ્ય સિધ્ધ કરવાં જોઇએ. અને તેને માટે ઉત્સાહ અને અપ્રમાદની જ અગત્ય છે. તેને જેમ બને તેમ પ્રકટાવીશું, તેમ ધારેલું કાર્ય સુગમપણે સિદ્ધ કરી શકાશું. માટે હરેક પ્રયત્ને તે કરવા ઉદ્યત થવું હવે તા ઉચ્ત છે.

ઉચ્ચ સ્થાનમાં રમણ કરવાની ધણી જરૂર છે. અને તે જેમ સિદ્ધ થશે તેમ જ આપણાથી કંઇ ઉપયોગી વસ્તુ કાર્ય રૂપે કરી શકાશે. તેથા જેમ ખને તેમ સત્વર ઉચ્ચમાં જ દ્રષ્ટિ રાખવી જોઇએ. પરમાત્માના અનુબ્રહથી એ કર્ત વ્યમાં સત્વર આપણે સ્થપાઇએ એ જ આ શુભ સમયની ઇચ્છા છે..."

આમ કવિત્વસભર, આધ્યાત્મિક-સંસ્પર્શવાળા અને કેવળ પ્રેમનીતરતા આ પત્રા સાચે જ ગુજરાતી સાહિત્યમાં અનન્ય છે.

# શ્રીયુત પ્રીતમલાલ કચ્છીનું उन्नतिহातक— એક મનાવિશ્લેષણ

સી. વી. ઠકરાલ\*

Acharva Shri Kailassagarsuri Gyanmandir

શ્રી પ્રોતમલાલ દિસંહલાલ કચ્છી જૂનાગઢના વતની હતા. તેમની જન્મ-તિથિ વિષે तેમના વર્તું ળમાંથી માહિતી મળી શકી નથી. તેમનું અવસાન તા. ૨૧–૧–६૩ ના રાજ થયેલું એવી માહિતી તેમના એક અપ્રકાશિત પુસ્તકમાં તેમના કુટું ખીઓએ કરેલી નોંધ પરથી મળી આવે છે. ' હોલકરવ'શ પ્રશસ્તિ કાવ્ય' નામના તેમના આ કાવ્યમાં દર્શાવવામાં આવ્યું છે તે મુજબ તેઓ મુન્તાજીમ બહાદુર એવા ખિતાબ ધરાવતા હતા. અયોધ્યાની સંસ્થાએ તેમને अनेकशास्त्रविद्यारत એવી ઉપાધિ પણ આપી છે. તેમણે ઈ દારની મહારાજ શિવાજીરાવ હાઇસ્કૃલ તથા શ્રોમતી અહિલ્યાબાઈ હાઇસ્કૃલમાં આચાર્ય તરીકે રહીને સંસ્કૃત તથા અંગ્રેજમાં નિમ્નલિખિત પ્રયોની રચના કરી છે:

- (१) उन्नतिशतक भाग शीष १५. गुरुवार सं. १७८१
- (२) भिकतशतक -- भादपद शुद्ध ४, रिववार स. १६८१
- ( 3 ) बहाचर्यंशतक ६१९ थन ६०६ ५, २ विवार सं. १६८१
- (४) शान्तिशतक —૧૨-૯-૨૮-મહારાણી અહિલ્યાળાઇની પુષ્યતિથિનિમિત્તે પ્રકાશિત, શ્રાવણ કૃષ્ણ ૧૩, સં. ૧૯૮૫
- ( ५) आराधनाशतक—श्रुसार्ध ६, १८३०
- (६) मातृभूमिकथा--४-२- ३२
- (७) होल्करवंशप्रशस्तिकाम्यम्
- (2) Poems on Work and Nature
- ( e) Indian Thought in English Garb.

આ કવિએ પોતાના જીવનના માટા ભાગ ઇંદાર તથા ખરગાંહામાં પસાર કરેલા હાવાથા તેમના કૃતિઓ વિષે ગુજરાતમાં બહુ જ અલ્પ માહિતી મંગે છે. તેમણે પાંચ શતકોના રચના 'કરી છે. તેમાંથી उन्नतिशतकनા પરિચય આપવાના આ પ્રયાસ છે.

અન્ય સામાન્ય શતકાતી જેમ આ શતકમાં ૧૧૪ પદ્યો છે. સાથે તેમના પરિશિષ્ટરૂપે એક પંચક અને એક ષટ્ક ભેડવામાં આવ્યાં છે. આમ કુલ સ'ખ્યા ૧૨૫ પર પહેાંચે છે. આ પદ્યોની સ્થતા જુદા જુદા પ્રચલિત અને અપ્રચલિત હેંદોમાં કરવામાં આવી છે. શરૂઆતના

<sup>&#</sup>x27;સ્વાદયાય', પુ. ૨૭, અંક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમી અંક, એપ્રિલ ૧૯૯૦-આગઢ ૧૯૯૦, પૂ. ૩૪૩-૩૫૦.

<sup>•</sup> ૨, રાવલિયા પ્લૉટ, પારભ'દરં, ૩૬•૫૭૫ 🖟 સ્વા ૧૯

સી. વી. ઠકરાલ

૪૯ શ્લોકામાં કવિએ ભારતના ભવ્ય ભૂતકાળની ઝાંખા કરાવી છે. સાથે સાથે સાંપ્રત હીનદશાનું વર્ષ્યું ન પશુ કર્યું છે. પહેલા શ્લાક માતૃભૂમિનું ભવ્ય ચિત્ર પ્રસ્તુત કરે છે:

नमो वीरघात्र्ये नमो ज्ञानदात्र्ये नमोऽध्याद्भतत्त्वं शुभं घोषयित्र्ये । नमो विध्यहैमाद्रिगंगासवित्र्यं नमो मासुभूम्ये सदानन्दमूर्ये ॥ १

આવા મહાન દેશ દીન કેમ બની ગયા તેના વિષે કાવ પ્રક્ષ કરે છે :

यो देश: पूर्वमासीत् सकलजनपदेष्वप्रणीविद्ययासी
जातो दीनः कथं सः स्फुरित मित्तमता प्रदेन एतिह्योऽत्र ।
देश्यं कदाचित्वविदिषि न विना कारणात्सत्यमेतद्
नित्यं पूर्णं च सार्वित्रकमचलमथो शाश्वतं निविकारं ॥ ६

આજે તેના નિવાસીઓની કેવી કરુણ દશા છે તેનું ચિત્ર પ્રસ્તુત કરતાં કવિ કહે છે:

बाला निस्तेजसो नः कृशतनुकलिता व्याघिग्रस्ता नितान्त' वृद्धत्वेनाभिभूता शिषिलितचरणा हीनगात्रा युवानः । भग्नोत्साहाश्च सर्वे निजसदनगता शोकपंके निमग्नाः सजात वैमनस्यं प्रकटितविभवं घोरदारिश्यसञ्जम् ॥ ८

આવી પરિસ્થિતિથી ત્રસ્ત થયેલા કવિ તેમાંથી મુક્ત થવા માટે કયા કયા માર્ગો ઉચિત નથા, તેની વાત કરે છે:

- न राष्ट्रोदयः स्वादुपक्वान्नभोगैः
- न राष्ट्रोदयो दीर्घसुस्वापयोगै:।
- न राष्ट्रोदय: कोमलाङ्ग्या विहारै:
- ् न**्राष्ट्रोदयस्तीव्रशब्दप्रहारैः ॥ १**६

સાર્વિક સિલ્સ મેળવવા માટે ઉદ્યોગ એજ એક ગુરુયાવી છે એવું પોતાના મતાનું પ્રતિપાદન કરતાં કવિ ગાય છે:

अहं मन्ये ह्योकः प्रशमनविधिदुं:खविषये उपास्यो देवोऽत्र प्रतिनियतकर्मैकफलदः । सदुद्योगाल्योऽसौ परमसुखदः कष्टदहनः प्रसादात्तस्यैव, प्रभवति हि सिद्धिः सकलगा ॥ १९

#### શ્રીયુત પ્રીતમલાલ કચ્છીનું ઉત્રતિશતક-એક મનાવિશ્લેષણ

3 4 3

ઉદ્યોગને દેવ કહીને તેની અસરકારકતા વિષે કવિએ નિર્દેશ કરી દીધા છે. પરંતુ સાથે સાથે તેઓ માત્ર અર્વાચીનતાના જ ચાહક નથી, અન્ય દેવી શક્તિની કૃષા પણ આ સ્થિતિને નિવારવામાં ઉપયોગી થઈ શકે એ વાત પર પણ કવિ ભાર મૂક છે. કવિ માને છે કે પાતપાતાના ઇષ્ટદેવની ભક્તિથી પણ રાષ્ટ્રહિતની સાધના કરવી જોઇએ:

उद्योगेन च साहसेन सततं घैंयेंण वीर्येण च भक्त्या राघव-कृष्ण-शूलिगतया तत्प्रेम्णि च श्रद्धया । आधिव्याधिपराजयादिसमयेऽनुद्धिग्नशांत्या तथा साध्यं राष्ट्रहितं सदा सुकृतिभिविद्याकलाकौविदैः ॥ २०

છપ્ટદેવની ભક્તિને રાષ્ટ્રહિતનું સાધન માનનાર કવિ પૃથ્વી પરના દેવા (मूसुराः) विषे એક સરસ વિચાર રજૂ કરે છે :

> न श्वादयो जन्मतः सन्तिः केचित् न वा क्राह्मणाः क्षत्रिया वा न वैश्याः । भवेयुः सदाचारयुक्ता नरा ये गुणैः कर्मभिर्भूसुरास्ते भवन्ति ॥ २६

સદાચારવાળા માણસોને પૃથ્વી પરના દેવા માનનાર કવિ ગીતાના गुणकर्म પર ભાર મુકતા ભગવાનના વચનોના પડેલા પાડતા લાગે છે. આ લક્ષ્યની પૂર્તિ માટે સમાજના જુદા જુદા વર્ષના કર્તવ્ય તરફ અ ગુલિનિદેશ કરતાં કવિ કહે છે:

Phaggangan ara

अज्ञाः प्रवाठनीयाः सुज्ञैबैलिभिरच निर्बेला रक्ष्याः । धनिभिर्दीनाः पोष्या नियमो नीतेः सनातनो होषः ॥ २७

આ ઉપાયાની સાથે સાથે કવિ **પ્યક્ષચર્યના પાલનની પણ વાત રાષ્ટ્રસિદ્ધિ માટે** કરી દે છે. કવિ પર ગાંધી વિચાર-ધારાના પરાક્ષ પ્રભાવ છે જ. તેથી તેઓ હાકલ કરે છે:

> शरीरश्रमः सर्वेदाभ्यर्थनीयः न गण्योऽधमार्हः कदाचित्त्वयाऽसौ । प्रदत्तानि गात्राणि भात्रा किमर्थम् न कुर्मः श्रमं चेद्वयं तै: सगर्वम् ॥ २९

શરીર-શ્રમ અને જાયતીયના બેદબાવાના લેકપ કરવાની હાકલ સાથે કવિ ભારતના લેક્કોને પશ્ચિમના દેશા સાથે સ્પર્ધામાં ઊતરવા પણુ પ્રેરે છે. ż w Ė

સો. વી. ઠકરાલ

कला अब्भुता अजिताः पाहिचमात्यैः श्रमेः संततैः साहसैब् द्वियुक्तैः । वयं मानवा बुद्धिभाजा यथा ते कथं स्पर्धेया तादृशा नो भवेम ॥ ३०

શ્રમનું ગૌરવગાન કરતાં કવિ કહે છે:

श्रमो बैहिको भूषण मानुषाणाम् न चास्मात्परो दृश्यते योगमागैः। तपश्चापि नाम द्वितीयं श्रमस्य तपोयोगसाध्यं भवेत् किं न लोके॥ ३२

કવિ શ્રમને મનુષ્યનું ભૂષણ, યાગના માર્ગ અને તપ કહે છે અને તેનાથી બધુ જ સાધ્ય છે, એવી ખાતરી આપે છે.

®ગતી આવતી ગાંધી-વિચાર-ધારાના અછડતા પ્રભાવ દર્શાવતા નિમ્નલિખિત શ્લાક પણ સ્વદેશની ઉન્નતિ માટે કવિએ વિચારી રાખેલા માર્ગ પર પ્રકાશ પાથરે છે.

> स्वभाषा सुरम्या भृषा सेवितव्या । स्वदेशोद्भवं वस्तु कार्ये नियोज्यम् । शरीरं स्वकं ब्रह्मचर्येण पोष्यम् सद्द्योगमार्गः सदासंबनीय: ॥ ४०

સ્વભાષા, સ્વદેશી, પ્રક્ષચર્ય અને સદુદ્યાગને પણ કવિ ઉન્નતિનાં સાપાના માતે છે.

કવિની પ્રાચીનતાપરસ્તી અને અંગ્રેજભક્તિના ખ્યાલ નિમ્નલિખિત પદ્યો આપે છે અંગ્રેન્નેનું શાસન ભારતના લાેકાના હિતમાં જ હતું એમ માનનારા એક વર્ગના કવિ પ્રતિનિધિ છે:

बाष्पावियंत्रनुदितानि सुवाहनानि संदेशप्रेषणजवः पवनोपमश्च । एतान्यनेकविषसाधनसौष्ठवानि आंग्लागमादनुदिनं वयमाष्तवन्तः ॥ ४८

किन्तु कि ते करिष्यन्ति न चेदुग्रमिना वयम् । न कदाचिष्ठता दृष्टा हस्तेनैकेन तालिका ॥ ४९

વરાળથી ચાલતાં યંત્રો અને સંદેશવ્યવહાર અંગ્રેજ પ્રજાને આભારી છે. એ વાત સ્વીકારીને કવિ પ્રશ્ન કરે છે કે જો પ્રજા ઉત્સાહી ન હોય તા શાસકા શું કરી શકે, કેટલું કરી શકે ? કદી એક હાથે તાલી પડતી સાંભળવામાં કે જોવામાં આવી નથી.

## श्रीयुत भीतभक्षक उम्छीतं उभितशतक-छोड भने।विश्वेषण

389

આ રીતે પહેલાં ૪૯ પદ્યોમાં કવિએ પાતાની રીતે દેશાન્નતિના ઉપાયાની મીમાંસા રજૂ કરી છે. તે પછીના વિભાગ છે. आंग्लभोमान्प्रति

શ્લાક ૫૦થા ૬૨ સુધી કવિ અ'મેજ મજને ઉદ્દેશીને કહે છે કે અ'મેજોએ પાતાનાં સત્કાર્યો દ્વારા આ દેશની મજ પર માટા ઉપકાર કર્યો છે.

> भवद्भिरनिशं तथा विविधसाधनैवैधिता । धरेयमतुसप्रभा नवनवा च जाता शुभा कृतं महदिष्टं सुकार्यं मिह शिक्षणाशैर्धुवस् ॥ ५१

અ'ગ્રેજોના શાસનને લીધે આ દેશની ધરતી તેજસ્વી બની છે એવી આભારની લાગણી વ્યક્ત કરીને કવિ તેનાં પરિણામા વિષે વાત કરે છે:

> विगता स्वप्नावस्था कलितो हेतुस्तथा स्वपातस्य । बृद्धिविमला जाता प्राप्तोत्कण्ठा स्वराज्यसिद्धेश्च ॥ ५२

ભારતના લાેકાના જાઘ જાડી જવી, પાતાના પતનના કારણના ખબર પડવી, વિચારામાં સ્પષ્ટતા આવવી આદિ કારણાને લાેધે સ્વરાજ્ય મેળવવાની ઉત્કંઠા ભારતની પ્રજ્ઞમાં જાગી છે એમ કવિ માને છે. આથી કવિ મિત્રતા વધારે દઢ બને તેવી કામના કરતાં કહે છેઃ

> संपद्विनिमययोगात् संकटसमये तथा च साहाय्यात् । सद्भावसस्यसाय्यात् परस्पराद्वर्षतामियं मैत्री ॥ ५४

ભારતે વિશ્વયુદ્ધ વખતે અંગ્રેજ સરકારને જે મદદ કરી હતી તેના ઉલ્લેખ કવિ કરી રહ્યા છે. પરસ્પરની સહાય આવશ્યક છે. તેના નિર્દેશ કરતાં કવિ ખન્ને ભૂમિની-ઇંગ્લંડ અને ભારતની પરિસ્થિતિના ખ્યાલ આપતાં કહે છે:

भूमिभैवतामल्पा शीता कृषिकमैविरहिता भ्यः। उष्णा विस्तृतास्माकं कृषिवाहृत्या सुशस्त्रपूर्ण च ॥ ५८

અ'મેનોની બૂમિ અલ્પ, ઠ'ડીવાળી, ખેતીવાડીરહિત છે અને ભારતની બૂમિ ગરમ, વિશાળ અને ખેતીવાડીને લીધે ધાન્યથી ભરપૂર છે. આથી પરસ્પરના સચાગ શાભી ઊઠશે, એવી કવિને શ્રદ્ધા છે. આથી કવિ આભારની લાગણી પ્રદર્શિત કરતાં કહે છે કે અ'મેજો સાથે થયેલા સ'યાગ रमणीय છે, सुवैवसंषटित છે અને અત્યન્ત સ્પૃહણીય છે. તે શાભન બની રહાે.

કવિ ભારતના લોકાને પણ અનુરોધ કરે છે. શ્લાક ૧૩ થી ૧૫માં કવિ ભારતીયોને સમજવે છે કે ખ'ને પ્રજાના સંયોગ દેવી છે. આથી તેના વિરોધ કરવા ઇચ્છનીય નથાઃ

> देवी होवा व्यवस्थाऽस्ति निरोद्धव्या न कहिंचित्। अनुवर्तनमेवास्या धर्मकामार्थमाक्षदम्॥ ६५

સી. લી. ઠકરાલ

બન્તે દેશા વચ્ચે પ્રવર્તમાન શાસ્ય-શાસક વ્યવસ્થા દેવી છે અને તેમાં વિરાધ ન કરવા જોઈએ. તેને અનુસરીને વર્તન કરવું એ ધર્મ, અર્થ, કામ અને માક્ષ આપનારું બની રહે છે. આ કવિની બ્રિટિશશાસન પર કેવી અચલ શ્રદ્ધા છે, કે તેઓ તે શાસન અને ભારતીય પ્રજનના સંયોગને મોક્ષ આપનારા માને છે!

६६मा પદ્યથી नीतिवैराग्योपदेशपराणि पद्यानि વિભાગ શરૂ થાય છે અને ૧૧૪મા પદ્ય સુધી ચાલે છે.

કવિ માને છે કે ઘણી ખધી વિદ્યા મેળવી હોય, પણ જો તે કાર્યમાં પરિચાત ન થાય તા તે વિદ્યા ભારરૂપ ખની રહે છે:

> विद्या बहुलाधिगता गर्दभगतरत्नभारतुल्या सा । यदि तस्याः परिणतिः कार्येषु शुभेषु तदुपदिष्टेषु ॥ ६७

ગધેડા પર રતના લાદવામાં આવે તા તેને તેના મહત્ત્વનું ભાન હોતું નથી, તે તા તેને માત્ર ભારરૂપ જ ગણે છે તેવું જ વિદ્યાનું પણ છે, એમ કવિ માને છે. આ પદ્યોમાં કવિ સ્નાન, વ્યાયામ, ખુલ્લી હવામાં કરવું; વ્યસની, શઠ તથા મિથ્યાભાષી લાકોના સંપર્કના ત્યાગ વગેરેની વાતા કરે છે.

સુખી થવા માટેના ઉપાયા તરીકે કવિ નીતિ, ધાર્ય, ચિત્તની સમતુલા, સદ્દવિદ્યા, દક્ષતા, ઇષ્ટદેવ પર લક્તિ, ઈન્દ્રિયસ યમ, પ્રળળ દેહશક્તિ, મનવચનકમ થી નિશ્વલ અહિસા, બધા કાળમાં સત્ય, ઉદ્યોગ, શમ, ધાર્ય, અવ્યભિચારિણી ભક્તિ, દયા, દાન, સદાચાર, ભ્રાતૃભાવ, વિષયો પ્રત્યે અનાસક્તિ, પ્રદાચાર, નિયમિત આહાર તથા વિહાર, ખાટા વાદવિવાદના ત્યાગ, ખાટી ચિન્તાના ત્યાગને ગણાવે છે.

ત્રજાઓનાં ઉત્થાનપતન**ની પ્ર**ક્રિયા પાછળ કાળની લીલા જ કામ કરી રહી છે એવું દર્શાવતાં કવિ નિમ્નલિખિત પદ્ય પ્રસ્તુત કરે છે:

> क्व गतो जूल्यससीझरन।मा कीर्त्या प्रदीपितात्मकुछ: । नेपोल्यनोऽपि पतितः कारागारे पयोधिमध्यगते ॥ ८६

કવિ જુલિયસ સીઝર અને નેપોલિયનનાં ઉત્થાનપતનના ખ્યાલ આપે છે અને તેમના જીવન પરથી બાેધ લેવા અનુરાધ કરે છે :

> आपत्तौ न विषादस्तस्मात् कार्यो विवेकमतियुक्तैः । सम्पत्तौ न च हर्षः सैन्यं साम्यं सदा घृतिसमेतम् ॥ ८७

આપત્તિમાં વિષાદ ન કરવા અને સંપત્તિમાં હર્ષ ન કરવા અને મનની સમતુલા બન્ને પરિસ્થિતિમાં જાળવી રાખવી એ જ સુખી જીવનની ગુરુચાવી છે.

## શ્રીયુત પ્રીતમલાલ કચ્છીનું ઉત્રતિશતક-એક મનાવિશ્લેષણ

386

આવા કવિ મૃત્યુ વિષે કાંઈક વાત કર્યા વિના કેમ રહી શકે ? મૃત્યુના પ્રતિકાર કરી શકાતા નથા. તેની સામે નીચેની સામગ્રો નકામી છે એવા નિર્દેશ કરતાં કવિ જણાવે છે:

> न भोगा न रागा न कुमा न रामाः प्रकर्षं गता रक्षिता नापि लक्ष्मीः । न पुत्रा न वा बांधवा नापि भूत्याः सहाया भविष्यन्ति मृत्यो: समीपे ॥ ९४

આપત્તિનું કારણ દ્વેષ છે એમ કવિ માને છે. આ રાગના દિલ્ય ઉપાય પ્રેમ છે. આ પ્રેમ માનવને માટે शीझशान्तिकर છે એમ કવિ માને છે. દ્વેષને કવિ दानवतुल्य કહે છે. દ્વેષને લીધે ક્રીધ ઉત્પન્ન થાય છે, ક્રીધ છુદ્ધિના પરાભવ કરે છે અને માનવને પશુતુલ્ય બનાવી દે છે એવા કવિના સ્પષ્ટ અભિપ્રાય છે.

૧૦૫માં પદ્મમાં કવિ સ'સ્કૃત ભાષાને दिव्या, भव्या અને सदन सुभाषितोक्तीनाम् કહે છે. કવિ માને છે કે આ ભાષા सुरलोकवन्दिता છે.

૧૦૯ થા ૧૧૧ પદ્યોમાં કવિ ઇન્દોરના હેાલ્કર વ'શનાં રાજારાણાઓ–તુકાછ, અહિલ્યાળાઈ, શિવાજી વગેરેના ઉલ્લેખ કરીને પોતાના પરિચય આપતાં કહે છે કે હું તેમની ક્યર્તિનું ગાન કરનારા ગુજરાતી હિજે છું.

છેલ્લે ૧૧૨ થા ૧૧૪ શ્લાેકોમાં કવિ હાલ્કરવ શને માટે આરાેગ્ય, માંગલ્ય, ચિરાયુ, વિપુલ ધનાદિની કામના ભગવાન સૂર્ય પાસે પ્રકટ કરે છે.

આ શતકના પરિશિષ્ટ ભાગમાં પાંચ કલોકો मचपाननिषेष વિષે આપ્યા છે અને દ કલોકોમાં રાષ્ટ્રીય એકતા વિષે વાત કરી છે. મદાપાનથી ઉદ્દભવતાં દૂષણા બતાવતાં કવિ છુદ્ધિની મૃઢતા, વિષયેમ્છાની પ્રબલતા, સદસદ્વિવેકતા લાપ, મૂર્ખાઇ ભર્યા આચરણા, વિસ ગત વાણી બાલવી, મતિ-ધૃતિ-શક્તિ-બ્રંશ, નીતિનાશ, લજ્જાનાશ, વિત્તહાનિ વગેરેના નિર્દેશ કરે છે અને તેના ત્યાગ કરવાની હાકલ કરે છે:

> अता गर्हणीयं निषिद्धं सुशास्त्रैः सुरां मा पिवेतीदशैवनिष्ठयोगैः । जनैर्बुद्धियुक्तैः सुकार्यप्रवृक्तैः परित्याज्यमेतत् प्रयत्नैः समस्तैः ॥ ५

રાષ્ટ્રીય એકતા માટે 'કું ભારતીય છું 'એવા ભાવ જરૂરી છે, તેના નિર્દેશ કરતાં કવિ કહે છે:

સી. વી. કંકરાલ

नाहं हिन्दुर्महमदीयो न वापि बौद्धो नाहं ख्रिस्तियो वापि नाहम्। जैनो नाहं पारसीको न वापि राष्ट्रोम्नस्यै भारतीयोऽहमस्मि॥

આગળ વધતાં કવિ પ્રતિપાદન કરે છે કે નાગરિક **હુ**ં શીખ, ય**હુ**દી, સૈવ, વેષ્ણુવ વગેરે નથી પણ ભારતીય છું એમ કહેવું જોઈએ. કવિ માને છે કે સ્પૃશ્યાસ્પૃશ્ય, **પ્રાક્ષણાધાહ્યણ** એવા ભેદભાવાથી કદી રાષ્ટ્રોહાર કરી શકાય નહીં. છેલ્લે બે પદ્યોમાં પ્ર**થમ પુ**રુષ એકવચનમાં સંકલ્પની રજૂઆત:

> देशोन्नत्यं स्वायंयज्ञं करिष्यं देशोन्नत्यं दीषंकष्टं सहिष्यं। देशोन्नत्यं कर्मयोगं विधास्ये देशोन्नत्यायपंथिष्यामि देहम्॥ ५

ढेषं कोषं हिंसां देशोन्नत्यें सदा परिहरिष्ये। स्नेहं स्वार्थत्यागं विततोद्योगं तथा च वितनिष्ये॥ ६॥

આ રીતે કવિ ૧૧૪ + ૫ + ६ = ૧૨૫ શ્લાકોમાં આ उन्नतिश्चतकती પૂર્ણાહુતિ કરે છે. કવિએ પ્રયોજેલા મુખ્ય છે દા છે — મુजंगप्रयात (यययय), मन्दाकान्ता, उद्घिणी (૧, ૪- तमजगग) વગેરે.

કવિની શૈલી સરલ અને ભાવવાહી છે. તેની પ્રવાહિતા આકર્ષક બની રહે છે. કવિ અંગ્રેજી ભાષાના શબ્દોનો જરૂર પડયે ઉપયોગ કરી લે છે. પ્રથમ વિશ્વયુદ્ધ પછીની ભારતની માનસિક સ્થિતિનું પ્રતિબિબ અહીં રજૂ થયેલું જેવામાં આવે છે. કવિ ગાંધીજીના નામના નિર્દેશ કર્યા વિના તેમના સારા વિચારાના પડશે પાડે છે. આ હકીકત તેમના પ્રાચીનતાપ્રિય રહિચુસ્ત માનસને પ્રકટ કરે છે. કવિની શૈલી કવચિત્ ભર્ત હરિની યાદ આપી જાય તેવી બની રહી છે. મદ્યપાનનિષેધ અને રાષ્ટ્રીય એકતા જેવા વિશ્વયા સંસ્કૃતમાં રજૂ થાય ત્યારે તે અવશ્ય નાંધપાત્ર બની જય છે.

# 'ક્રેનવાસના એક ખૂણો'— સંકુલ આંતરમનની તરલ અભિવ્યક્તિ

મહેશ ચ'પકલાલ\*

પાત્રગત ચૈતસિક વ્યાપારને માનસિક ગતિવિધિને ક્રિયારૂપે રજૂ કરવાં, તેને દશ્ય શ્રાવ્ય-રૂપ આપી ઈન્દ્રિયમાલા ખનાવવાં એ કોઈ પશુ નાટ્યકાર માટે માટા પડકાર છે. રંગભૂમિના વિકાસના વિવિધ તળકુંક નાત્યકારાએ આ પડકાર ઝીલી લઇ વિવિધ નાત્યપ્રયુક્તિએ stage devices દારા પાત્રગત મનાવ્યાપારાને મ'ચ ઉપર સફળ રીતે સાકાર કરવાની મથામણ કરી છે. ગ્રીક નાટકમાં કોરસ દ્વારા પાત્રના મનાગતને ઉજાગર કરવાના પ્રયત્ન થતા તો સ<sup>\*</sup>સ્કૃત નાટકામાં પાત્ર પાતાના મનને ' સ્વગત 'દ્વારા કે 'આત્મગત ' દ્વારા અપવારિત/જનાન્તિક જેવી નાત્યફૃદિઓ દ્વારા અભિવ્યક્ત કરતું. શેકસપિયર જેવા મહાન નાટ્યકાર પાત્રના મનમાં ચાલતા આંતરિક સંઘર્ષને 'સ્વગતાફિત ' soliloquy ના માધ્યમથી સંખળ અને સચાટ રીતે ક્રિયાન્વિત કરે છે. આધુનિક નાટ્યકારામાં પિરાન્દેલા, પાત્રના આંતર વ્યક્તિત્વને, એક પાત્રમાં જીવતાં અનેક પાત્રીને ' આંતરનાટક ' play within a playની નાક્યપ્રયુક્તિ દ્વારા રંગમ ય પર જીવ'ત કરી ખતાવે છે. નવલકથાકાર વર્ષ નના આશ્રય લઈ, પાત્રના આંતર મનને ભાવક સમક્ષ સહેલાઇથી છતું કરી શકે છે અને ભાવક પણ નિરાંતે પાત્રના સ**ંકુલ મનની** જટિલતા ઊંકલી શકે છે. ભજવાતા નાટકમાં આ શક્ય નથી. તેમાં તા પાત્રની psychological life, physical ઉપકરણા દ્વારા જ નક્કર રીતે રજા કરવાની હોય છે. કશું abstract ના ચાલે. પાત્રના મનની તમામ સંકુલતાએ!, પ્ર'થિએ!, ચૈતસિક વ્યાપારા તેનાં વાણી અને વર્ષાન દ્વારા પ્રેક્ષક આગળ છતાં થાય છે અને તે માટે નટ અને નાટ્યકારે વાસ્તવિકતાને અતિક્રમાં જઇ સ્વગતાક્તિ, આંતરનાટક જેવી વિવિધ નાત્ર્યધર્મા યુક્તિ-પ્રયુક્તિએ। કામે લગાડવી પડે છે. અરૂપ, અમૂર્ત એવા મનાવ્યાપારને દશ્ય-શ્રાવ્ય પ્રતીકો દ્વારા મૂર્ત કરવાં એ જ નાલ્યકળાની વિશેષતા છે.

ડાં. લવકુમાર દેસાઇ એ પણ પાત્રનાં વાણી અને વર્તન દ્વારા જ પાત્રના મનની આંટી-ધૂંટીઓ સ્વાભાવિક રીતે પ્રેક્ષક આગળ છતી થાય અને પ્રેક્ષક પણ પાત્રનાં વાણી અને વર્તન દ્વારા જ તેના મનને પામી શકે તેવી રીતે પ્રસંગાની ગૂંથણી પાતાના નવીન નાક્યસંગ્રહ 'કેનવાસના એક ખૂણા'માં કરી છે. ડાં. લવકુમાર ચિત્રકળા જેવી દશ્યકળાની પરિભાષામાં જ પાતાના નાક્ય-સંગ્રહાનાં શીર્ષક યાજે છે તે પણ સૂચક છે. 'પીંઇી કેનવાસ અને માણસ' એકાંકીસંગ્રહ

**<sup>&#</sup>x27;સ્વાદયાય',** યુ. **૨૭, અં**ક ૩-૪, અક્ષયતૃતીયા જન્માષ્ટ્રમી અંક, એપ્રિલ-૧૯૯૦ – આગરુટ ૧૯૯૦, યુ. ૩૫૧-૩૬૦.

<sup>\*</sup> નાટ્ય વિભાગ, ફેંકલ્ટી ઑફ પરફૉર્મા ગ આર્ટ્સ, મ. સ. યુનિ., વડાદરા. સ્વા ૨૦

મહેરા ચ'પકલા**લ** 

દારા પાત્રની બાહ્ય આકૃતિ physical life ઉપસાવતા ઉપસાવતા તેઓ 'કેનવાસના એક ખૂણા ' એકાંકી સંત્રહમાં કેનવાસના કોઇ એક ખૂછે પાત્રની આંતર પ્રકૃતિને, તેની આંતર વૃતિઓને, તેના મનની પ્રાથિઓને તેની psychological lifeને મૂર્તિમાંત કરી આપે છે અને તે પણ psycho analysisના કશા પણ વળગણ કે ભાર વિના. તેમનાં પાત્રોનાં સ'કૂલ આંતરમન, તેમનાં સ્વાભાવિક વાણી વર્તન દ્વારા જ તરલ અભિવ્યક્તિ પામ્યાં છે એ એક આગવી વિશેષતા છે. વિવિધ એકાંક્ષ-એ માં પાત્રના આંતરમને દશ્ય/શ્રાવ્ય રૂપ આપવા તેમણે વિવિધ નાશ્યપ્રયુક્તિઓ કામે લગાડી છે અને તેથા જ બધાં એકાંડીએ અભિનેય બન્યાં છે. સંત્રહમાંના પ્રથમ એકાંડી 'કેનવાસના એક ખૂણા 'માં નાવ્યકારે આમુખમાં જણાવ્યા પ્રમાણે લઘુત્ર'થિથી પીડાતા નાયકની વેદનાને કંડારવાનું તાક્યું છે અને તે માટે તેમણે આંતરનાટક play within a playની નાટ્યપ્રયુક્તિ dramatic device ખપમાં લીધી છે. રંગનિદે શ અનુસાર નાયક છે ૩૨ વર્ષના, દેખાવે તેમજ મેલવે ચાલવે સ્ત્રી પ્રકૃતિના એવા ગગન કાનાત્રાર. આમુખમાં નાટ્યકારે નાયકને લઘુમ્ર **(થથા** પીડાતા જણાવ્યો છે તા નાટકના ર'ગનિદે શમાં તેને સ્ત્રીણ મકૃતિના વર્ણ વ્યો છે. શું નાયકની આ લઘતામાંથ તેની સ્ત્રીણ પ્રકૃતિને લીધે ઉદ્દભવી છે? કે નાયક પાતે સ્ત્રીણ છે એવું માની ખેઠા છે અને તેથા લઘુતા માં થયા પોડાય છે ? પાતે નિહારિકા જેવી અલ્ટા માર્ડન યુવતીને, ર મામની ખ્યાતનામ આભનેત્રીને પરણ્યાે છે અને પાતે તેનાથી ઉતરતાે છે; તેના અભિનયની વાહ વાહ થાય 🚁, પોતાનાથી તે મુક્કો ઉચેરી છે અને પોતે તેનાથી inferior છે અને આ પ્ર થિને લીધે તે સ્ત્રીણ બનતા જાય છે?

નાટકની શરૂઆતમાં નાટ્યકારે ગગન અને તેના મિત્ર રવિ વચ્ચેનું જે દશ્ય યાજ્યું છે તેમાં નાયકની આતરપ્રકૃતિ છતી કરવાના પ્રયત્ન કર્યો છે. અહીં ગગનનાં ખે વ્યક્તિત્વા એક સાથે પ્રગટ થાય છે. એક તા રિવની દર્શોએ ગગનનું વ્યક્તિત્વ અને સ્વય' ગગનની દર્શિએ તેનું પાતાનું વ્યક્તિત્વ. રવિની દર્શિએ તે સતત માનસિક તાણ અનુભવતા, પૂર્વપ્રહોના ખાંડિયેરમાં જીવતા, અકાળ ક્ષયગ્રસ્ત થઇ ગયેલા મનવાળા, લંગડાતા અહમ્તે લઈ તે પ્રશ્તા અને સમસ્યાની ભેખડ 9ભી કરી દુઃખી થનારા પુખ્ત ઉમરના બાળા છે જે પત્ની નિહારિકાને ચેનથા જીવવા નથા દેતા. જ્યારે ગગનની દ્રષ્ટિએ તે પાતે ભય કર ભૂતાવળ ખનીને ઊગી નીકળેલી ગૂફામાં પુરાયેલા. પાતે જાણે અડથલ હાય. પબૂચક હાય તેમ નાના ભાળકની જેમ બધા દ્વારા પટાવાતા. બાટલીનં દ્રધ પીતા નાના વાખા હાય તેવા વ્યવહાર પામતા, પાતાનામાં રહેલા ઑફિસર ગગન કાનાવારને. ફેશનેબલ પરી જેવી નમણી, રૂપાળી નિહારિકાના પતિને સૌ ઓળખે છે પણ પાતાને કાઇ એાળખતું નથી તેવી લાગણી ધરાવતા ઉપસી આવે છે. રવિની દર્ષ્ટિએ ગગન ભર્યાભાદર્યા ઘરને સંભાગી શકતા નથી. નિહારિકાને ખુશ કરી શકતા નથા એટલે કે ગગન સ્ત્રોહા પ્રકૃતિના છે. શારીરિક રીતે નપુંસક છે અને તેથી તે પાતાની પત્નીને સંભાગી શકતા નથી એ પ્રગટ થાય છે તા આગળ જતાં ગગનના શબ્દામાં 'નિહારિકા', રાત્રે ધસધસાટ ઊંઘનારી, ઘડિયાળના ટંકારા અને નસકારાંની વચ્ચે પાતે સેન્ડવીય ખની જતા હાય અને તે મજબૂત થાંભલાની જેમ પડી રહેતી અને પાતાનામાં જ્યારે કામદેવ સાળે કળાએ ખીલ્યા હતા ત્યારે 'અડધી રાતે શું કામ હિસ્ટળ કરાે છા. રસાેડામાં જાવ ' એમ કહી ક્રરી પાછી નસકારાં માલાવતી જણાવાઈ છે. રવિની દર્ષિમ ગગન-નિહારકા વચ્ચેના સંખધ તથા ગગનની દર્ષ્ટિએ ગગન-નિહારિકા વચ્ચેના સંખધ અહી

## 'કેનવાસના એક ખૂણા '-સંકુલ આંતરમનનો તરેલ અબિવ્યાક્ત

3 Y Š

સહાપસ્થિત પામ્યાં છે. રવિની દર્ષ્ટિએ ગમન નિહારિકાને સંભાગી શક ન નથી જ્યારે ગમનની દિષ્ટિએ નિહારિકા જાતીય આવેગ અનુભવતી નથી. રીવ હવે ગગનના ભીતરી મનનું પૃથક્કરણ કરવા પ્રકૃત થાય છે. કોલેજમાં નાટકના માધ્યમથી પાસે આવનાર, નાટક કરતાં કરતાં પરણવાના કાલ આપી વાસ્તવિક જીવનમાં નિહારિકાના પતિ ખનનાર ગગન કાનાબારને લગ્ન પછી પણ જ્યારે નાદ્યસ સ્થાઓએ નાટકા કરવા આમ ત્રણ આપ્યું ત્યારે નિહારિકાને હિરાઈન બનાવી પણ પાતાને હીરા ના બનાવ્યા આ તેને એપેન્ડિકસના દર્દની માક્ક ખુંચ્યું અને તે કહ્યસતા રહ્યો અ દરથી તૂટતા ગયા. રવિની દર્ષ્ટિએ આ છે તેની લઘુતાર્ગ્રાન્થ. સામે છેડે ગગન પચ્ચ, નાટકમાં પાતાના કાઈ રાલ નથી તેથી નિહારિકા જે નાટકના રિહર્સલમાં પાતે ગયા નથા; નિહારિકા હિરોઈન તરીકે કામ કરતી હાય અને તેની આંખના ઇશારે એકસ્ટાઓ પ્રંછડી પટપટાવતા નિહારિકાની આજુળાજુ ઘૂમતા હોય અને પાતાના કાઇ ભાવ ના પૂછે આ !સ્થાંત તેને પસ'દ નથી એવા એકરાર કરે છે. આ છે લઘુતામન્ય ઉદ્દભવવાન એક કારણ તા ખીજું કારણ છે પાતે નિહારિકાના પ્રેમથી ઉળાઇ ગયા છે. અકળાઈ ગયા છે અને તેને બદલામાં કશું આપી શકતા નથી. તેની સાથે ક્રાઇ પ્રકારનું એડજસ્ટમેન્ટ કરી શકતા નથી. તે પાતાને સમછ શકતી નથી. આખા દિવસ ઓફિસની ઉપલ-પાયલ પછી ઘરે પાછા ફરે તા નિહાારકા નાટકના રિહર્સલમાં. રવિની દર્ષિએ આ ગગનનું projudiced mind છે, ભાગેડુ વૃત્તિ છે, લ ગડાતા અહમ છે. નિહારિકાની વાહવાહથી તેનામાં રહેલા પુરુષ ઘવાય, છ છેડાય, ક ઇ ને ક્ર'ઈ કરી નાંખવાનું મન થાય પણ પ્રતિષ્ઠા આડે આવે તે પાતે કર્યે કરી ના શકે. અહીં તેની લઘતાગ્રન્થિનાં મૂળ રહેલાં છે. રવિ આ બધાના ઉપાય તરીકે નિહારિકાને મા બનાવી દેવાનું સ્ચવે છે સારે ગગન ચૂપ થઇ જાય છે. તેનું માહું વિલાઈ જાય છે. ગગનની દષ્ટિએ નિહાારકા કદી માં ખની શકે તેમ નથી. ડાકટર પાસે ચેક કરાવવા જઇએ ને નિહારિકા માં ખની શકે તેમ ના હોય તા તેને કેટલા માટા આવાત લાગે એ કારણસર ગગન દાકતરી તપાસ કરાવતા નથા. અહીં ગગન જે કારણ જણાવે છે તે સાચુ છે ? શું પોતે સ્ત્રીણ છે એટલે દાક્તરી તપાસ કરાવવાની ના પાડે છે કે પછી નિહારિકામાં જ ક્રાઇ ઊણપ છે અને તે તેની જાણ નિહારિકાને થવા દેવા નથી ઇચ્છિતા એટલે ના પાડે છે ? નાટકના અ'તે નિહારિકા ગર્ભવતી હોવાનું પ્રગટ થાય છે તેને આ સંદર્ભમાં તપાસતાં જો ગગન સ્ત્રીણ હોય, ખરેખર નપુંસક હોય તા પછા નિહારિકાના સ'તાનના પિતા તે નથી એવી તેની દહેશત સાચી ગણાય પણ જો તે લઘતામાં થ દ્વાય તા પછી પાતે ખરેખર પિતા બન્યા હાવા છતાં, નિહારિકાની કૂખે તેનાથી જ બાળક પેદા થયું હોવા છતાં તેની લઘુતાય થિ તેને આના સ્વીકાર કરવા દેતી નથી તેવું પ્રગટ થાય. મદો એ કે નાટ્યકારે આમુખમાં જણાવ્યું છે તેમ નાયક લઘુતાત્ર થિથી પીડાય છે તેથી માનસિક નપંસકતા ધારણ કરી બેઠા છે કે પછી રંગનિર્દેશમાં જણાવ્યું છે તેમ સ્ત્રેણ-શારી રિક દર્શિએ નપંસક-છે માટે લઘુતાગ્ર થથા પીડાય છે? મને લાગે છે કે આમુખવાળી વાત વધુ તાર્કિક છે અને તેથી રંગનિક શમાં ગગનને સ્ત્રેણ પ્રકૃતિના હાવાની જે વાત કરી છે તે ટકતી નથી રવિ ગગનના નિક્રટના મિત્ર હોવાથી આ પ્રકારનું માનસ પૃથક્કરણ કરે તે સ્વાભાવિક છે. રાંવ અને ગમનની વાતચીત પૂરતી ભૂમિકા ખાંધી આપે છે. ગગનની લઘુતાય થ પાછળનાં કાન્છા સ્પષ્ટ કરવાની તેમ અહીં નાટ્યકારે રાખી છે. એકાંકીમાં લાધવ જાળવવાનું હોવાથા નાટ્યકાર

મહેશ ચ'પકલાલ

રવિના પાત્ર દ્વારા સીધા જ ગગનના માનસપ્રવેશ કરાવે છે. ગગનનું subjective દર્ષિષિંદુ અને રવિ દ્વારા પ્રગટ થતું objective દષ્ટિખિદ અહીં પરસ્પર ટકરાય છે ત્યાં જ નિહારિકાના પ્રવેશ થાય છે અને હવે પ્રેક્ષક રવિ દારા વધાયેલી ગમિકાના પરિપ્રેક્ષ્યમાં ગગન-નિહારિકાના વ્યવહાર જુએ છે. નિહારિકા ખુશાલીના સમાચાર લઇ ને આવે છે. રવિ, નિહારિકા કહે એટલે આનં દના સમાચાર જ હોય એવું મંતવ્ય પ્રગટ કરે છે ત્યારે મનાર ગણ એવા ગગન ખાલી ઊઠે છે, 'That is subjective'. આવતા અઠવાડિયે ભજવાનારા નવા નાટકમાં ગગનની હીરા તરીકે નિયુક્તિ થઇ છે ત્યારે બધા જ અસબાબ રેડી અભિનય-જગતમાં છ્વાઈ જવાનું નિહારિકા આહવાન આપે છે પણ લઘુતામ થિથી પીડાતા ગગન તે રાલ ખીજાને આપી દેવાનું સચ્યવે છે. નિહારિકાના આગ્રહથી અ'તે ગગન હા પાડે છે અને આંતર-નાટકના રિહર્સલનું દશ્ય શરૂ થાય છે. આંતરનાટકના નાયક મનાહર પાતાની પત્ની મનીષાને કુલ્ટા, વેશ્યા, વિશ્વાસધાતી કહી તેના ટાટા પીસી નાંખવા તૈયાર થાય છે એવા દશ્યન રિહર્સલ કરતી વેળા ગગન 'સ્વગત' ઉક્તિ દ્વારા પાતાના મનની વાત પ્રેક્ષકા આગળ પ્રગટ કરતાં જણાવે છે, "ગગન, તારા માટે આ સુંદર તક છે. આવી તક વાર વાર નથી આવતી. નાટકમાં તું મનહર બન અને (દાંત કચકચાવીને) તું નાટક કરતા હાય એમ મનીષા ઉર્ફે તારી પત્ની નિહારિકાના ટાટા પીસી નાંખ. હા. હા. ટાટા પીસી નાંખ. ન રહેગી બાસ, ન બજેગી ળ સરી... " અહીં ગગનના અજાગતમનમાં ઉદે **ઉ**દે ધરળાઇ ને પડેલી અપરાધવૃત્તિ છતી થાય છે. નિહારિકા પરત્વેની લઘતાય થિની આ ચરમસીમા છે. આંતર નાટકના નાયકના સમાન માનસિક પરિવેશ અને રિહર્સલ દરમ્યાન ઉદ્દીપ્ત કરતી ડાયરેક્ટરની આ ઉક્તિ, '' ગ્રસ્સો લાવેા, પુરુષત્વ લાવા...' ગગનને નિહારિકાનું ગળું દાખી દેવા પ્રવૃત્ત કરે છે. અહીં આંતરનાટકના ઉપયોગ એકાંક્રીના નાયક ગગનને અમુક કાર્ય કરવા પ્રેરવા થયા છે, તેનું માનસિક પૃથક્કરણ કરવા નહિ. આંતર નાટકના માધ્યમથી મનહર અને ગગનનું સમાન્તરે માનસપૃથક્કરણ થયું હોત તો તે વધુ નાટચાત્મક બનત. ગગનના મનનું પૃથકકરણ કરવાનું કામ રવિ દ્વારા નહિ પણ આંતરનાટક દ્વારા સમાંતરે થયું હોત તા તેનાથી કંઈક જુદા જ ઘાટ ઘડાયા હોત અને પ્રેક્ષક પાતે પાતાનું દર્ષ્ટિબિંદુ સ્વતંત્ર રીતે કેળવતા થયા હોત. આંતરનાટકની ટેકનીકના વિનિયાગ માનસપૃથકકરણ માટે નહિ પણ નાયકને અમુક કાર્ય કરવા પ્રેરવા થયા છે.

આંતર નાટક પૂરું થતાં ડૉકટર દ્વારા 'નિહારિકા મા બનવાની છે' તે રહસ્યનું ઉદ્દ્વાટન થાય છે ત્યાં anti climax સર્જાય છે. ગગન સ્ટેજ પર ધસી આવેલા ટાળાથી સરકતા સરકતા એક ખૂબામાં જાય અને સ્પાટ લાઇટના પ્રકાશમાં સ્વગત ખાલી ઊઠે 'શું ખાતરી એ બાળક મારુ' હશે ? મારુ' એટલે માત્ર નિહારિકાનું નહિ. મારું એટલે નિહારિકા અને ગગન કાનાબારનું…મને કાંઇ સમજાનું નથી. ' ત્યાં પરકાષ્ઠા સર્જાય છે. પાતે શારીરિક રીતે પિતા બન્યા હોવા છતાં માનસિક રુગ્યુતા, લઘુતાય્રન્થિ આ સત્યના સ્વીકાર થવા દેતી નથી. ' મને કાંઇ સમજાનું નથી. ' એ ઉક્તિ દ્વારા, નાયકની ઘૂં'ટાતી વેદના, પ્રેક્ષકના હદયની આરપાર નીકળી જાય છે.

સ'ગ્રહમાંના દિતીય એકાંકી ' ચાલા જમનાજીની જાનમાં ' પાતાનાં સ'તાનાથી હડધૂત થયેલા થયેલા નિવૃત્ત વૃદ્ધજનાની, 'ફાસિંકલ કાેમેડી 'ના વિનિયાગ દારા ડેકડી ઉરાડવાના ઉપક્રમ

## 'કૈનવાસના એક ખ્હા ' -સ'કુલ આંતરમનના તરલ અભિવ્યક્તિ

3นน 🧻

ધરાવે છે 'ફાર્સિકલ કામેડી' સંતા અંગ થોડા જીહાપાહ થવા સંભવ છે કેમકે ફાર્સ અને કોમેડી એ ખંને કેટલેક અંશે અલગ તરી આવતાં નાટ્યસ્વરૂપા છે. જો કે અહીં નાટ્યકારના આશ્ય 'ફાર્સ પ્રકારનું કામેડી' વિશેષ છે. કેમેડીમાં અતિશયતાનું તત્ત્વ ઉમેરાય લારે તે ફાર્સની કાટિમાં ખેસે. એટલે પ્રસ્તુત એકાંડીમાં કામેડી કરતાં ફાર્સનાં તત્ત્વા વિશેષપણે ક્યાં કયાં ડાકાય છે અને તે દ્વારા આ વૃદ્ધજનાની મનાસૃષ્ટિ કેવી રીતે મૂર્તિમ ત થાય છે તે તપાસનું રસપ્રદ ખની રહેશે

ક્રિયાસ્થળ તરીકે નાટ્યકારે કાઈ પણ ઘરનું interior પસંદ કરવાની જગ્યાએ જાહેર ઉદ્યાનનું exterior પસંદ કર્યું છે એ ખૂબ સૂચક છે. ઘરમાં રહેતા આપ્તજનાથી હડધૂત થયેલા વૃદ્ધજના ઉઘાડા આકાશ નીચે જાહેર ઉદ્યાનના બાંકડા પર ભેગા થાય છે. નાટકના નાયક જમનાપ્રસાદ કર વર્ષના શ્વામ રંગના ઊંચા એવા વિધૂર છે. નંદનવન જેવા બંગલાના માલિક હોવાં છતાં ભર્યાભાદર્યા મકાનમાં એકાકી છે. શહેરની ભરચક વસ્તીમાં રહેતા હોવા છતાં જાણે જંગલમાં ભટકતા વનવાસી છે. પોતાના દીકરા, દીકરી, વક્કુઓ તેમની સાથે, જાણે તેઓ ગુજરી ગયેલી ઘટના હોય, મ્યુઝિયમનું કાઈ શાપીસ હોય કે ખૂણામાં પડેલું ગંધાનું લખાચ્યું હોય તે રીતે વર્તે છે અને તેથી તેઓ ખિન્ન છે. પોતાની પત્ની જયા જે હયાત હોત તો પોતે દારુણ દુઃખરૂપી વનવાસ ભાગવતા હાવા છતાં મુસીબતાના મહાસાગરને ચપટીમાં તરી જાત એવી તેમની લાગણી છે. પોતાના મિત્રોની પત્નીઓ હયાત છે. રાત્રે મિત્રો જયારે ઘરે પાછા જાય ત્યારે પત્ની તેમની શાલ ઠીક કરે જ્યારે પોતે ઘરે પાછા કરે ત્યારે પુત્રવધુઓ પોતાની ખાલ કાઢી નાંખે, એવી તેમની સ્થિત છે. તેમના જ મુખે બાલાતા આવા ચખરાકિયા સંવાદામાં ફાર્સનાં તત્ત્વો છે. જાએ! આ સંવાદ—

જમના પ્રસાદ :... મારા મિત્રો, સમજો. તમે રાત્રે ઘર જશા ત્યારે તમારી પત્નીઓ તમારી શાલને ઠીક કરશે, અને મારી વહુઓ માેડા આવવા બદલ મારી ખાલ કાઢી નાખશે. તમારું ગળું કાપેરિશનની ગટર જેવું ચાપ્પું ચટ હશે તા પણ તમારી અર્ધાં ગનાઓ દૂધમાં ઘી અને હળદર નાખી, ચમચી વડે ગાળ હલાવી પ્રવાલી દેશે અને હું ખાં ખાં કરીશ તા આપું ઘર ડીસ્ટર્બ થઇ જશે અને થાડી મિનિટામાં એ સાઇલન્સ ઝાનમાં હલ્લડ મચી જશે.

જમનાપ્રસાદ ખનતા નટ પાતાના આંગિક અને વાચિક અભિનય વડે આ સ'વાદને ચગાવી શકે એની પૂરતી ગુંજાયેશ નાટયકારે અહીં આપી છે. પાતાનાં આપ્તજનાથી હડધૂત થતા જમનાપ્રસાદ પાતાની વ્યથા ઉપર્યુક્ત હાસ્યપ્રેરક ઉક્તિ દારા પ્રગટ કરે છે. પહેલાં તા પ્રેક્ષક આ ઉક્તિ સાંભળા બે ઘડી હસશે પહ્યુ પછી એ ઉક્તિ પાછળ છુપાયેલી જમનાપ્રસાદની વ્યથા પ્રેક્ષકની આંખને ભીજવી પહ્યુ જશે.

જમના પ્રસાદની આ વ્યથા દૂર કરવાના એક જ ઇલાજ છે તે તે એમને પરણાવી દેવા તે. અને તે પછી શ'લુપ્રસાદ પાતાના લાકડીને, ભાવિ મિસીસ જમના પ્રસાદ કરપા જે ત્રાગડા રચે છે એ situationમાં ફાર્સનાં ભરપૂર તત્ત્વા રહેલાં છે. મિત્રોના આગ્રહને અને પાતાના પ્રચ્છન્ન ઇચ્છાને વશ થઈ જમના પ્રસાદ ફરી લગ્ન કરવા ઉત્તેજિત થાય છે લારે કાલિકા પ્રસાદ જમના છને

i vi

મહેશ થ પકલાલ

પરણુતાં પહેલાં પાતાના ભુસ્સાના, યુવાનીના, રામાન્સના પરચા બતાવવાના પ્રસ્તાવ મૂકે છે અને જમના પ્રસાદ હર્ષાવેશમાં આવી તે મંજૂર રાખે છે ને પછી farcical situation ઊભી થાય છે. બાગમાં પસાર થતી ૧૮ વર્ષની કન્યાના દુપદ્દી સરખા કરવાનું સાહસ જમનાપ્રસાદ પિતાલુલ્ય વાત્સલ્યથી કરી શકે તેમ હોવાથી તે પ્રસ્તાવ નામ'જૂર કરી, ૫૮ વર્ષ'ની જે સ્ત્રી પસાર થાય છે તેની, જેની માત્ર પૂંઠ જ દેખાઈ રહી છે તેની, સાથે વાત કરી તેને હસતાં હસતાં શાલ એાઢાડવી અને સ્ત્રી પણ તિરસ્કાર્યા વિના, છણકો કર્યા વિના, પ્રેમથી શાલ એાઢે તાે પોતે સમરાંગણમાં વિજેતા અને તેમ ના કરે તા પરાજિત યાહા એવી શરત કબૂલ રાખી જમનાપ્રસાદ આગળ વધે છે. પેલી ઓ તે બીજુ કાઈ નહિ પણ પાતાની પતની જયાની સખી, પાતાની માનસ પ્રિયા એવી રાધા છે એવું પ્રગટ થતાં બ'ને લગ્ન માટે રાજી થાય છે તે શાલ ઓઢાડવાની જગ્યાએ આખે આખી કન્યાને ઉપાડી લાવતા જમનાજીને નિરખી બ'ને મિત્રો ભોંઠા પડી જાય છે ને તેમના લગ્નના પ્રસ્તાવને મંજૂરીની મહાર મારે છે. આ એ situation ઉપરાંત, અગાઉ જણાવ્યા મુજબ, તમામ મુખ્ય પાત્રોના સ'વાદની .તડાક્ડી, કટાકડા કટતા હોય તેમ તેમના મુખેશી સરી પડતા ચળરાકિયા સંવાદામાં કાર્સનાં તત્ત્વા રહ્યાં છે. જમનાપ્રસાદ પરણે તા બ'ગલામાં નિરાંતે ખેસી ચા પી શકાય એના નિદે શ હાલ આ મિત્રા. બહા થઈ ગયેલા મિત્રા. પાતાના મિત્રના ઘરે એક પ્યાલા ચા પણ પામી શકતા નથા એ હડધૃતતાનું ભાન કરાવે છે. અહીં હાસ્યની પડે કરણ રહેલા છે અને તે કશળ નટ સારી રીતે ઉપસાવી શકે. ભર્યાભાદર્યા ખ'ગલામાં. પાતાનાં આપ્તજના વચ્ચે એકાકી રહેતા **વહ જમનાપ્રસાદ જ્યારે આ**ધેડ વયની રાધા સાથે આ ઉમરે પરણવા તત્પર ખને છે ત્યારે તે પ્રેક્ષકના તિરસ્કાર નહીં પણ સમભાવ પ્રાપ્ત કરે છે. 'ચાલા જમનાજીની જાનમાં' એવા પ્રતિભાવ પ્રેક્ષકના પણ હાઈ શકે અને તેમાં જ આ એકાંઈની સકળતા રહેલી છે.

સંગ્રહમાંના તૃતીય એકાંશ 'પ્રक्षाર્થો 'માં રહસ્ય નાટકના માળખાને જાળવી ત્રણ પાત્રોની ચૈતસિક ગતિવિધિને તાકવાની લેખકની તેમ છે. ખૂનીની શોધ ચલાવતા ઈન્સ્પેકટર વિવિધ વ્યક્તિએ નો જીવાની લે અને આડાઅવળા પ્રશ્નો પૂછી સત્ય હકાકત જાણવાના પ્રયાસ કરે; વિવિધ subjective બયાનાના ઝીણવટલર્યો અલ્યાસ કરી objective એવા નિષ્કર્ષ ઉપર પહેાંચવાના પ્રયત્ન કરે. રહસ્ય નાટકના આ માળખાના ઉપયાગ નાટપકારે જેની પૃચ્છા થઈ રહી છે તેવાં પાત્રોના આંતરમનની ગતિવિધિને પ્રગટ કરવા માટે કર્યો છે. દ્રાવેલ એજન્ટના વ્યવસાય કરતા, ૩૪ વર્ષના, કેન્સરપ્રસ્ત નિખિલ મારુના પાંચ વર્ષના દીકરા ધવલનું મૃત્યુ એ હત્યા છે કે આત્મહત્યા—હત્યા હાય તો પછી કોણે કરી—તેની આસપાસ કથાવસ્તુ ઘૂમરાય છે. છેલ્લાં બે વર્ષથા હાસ્પટલમાં કેન્સરની સારવાર લઈ રહેલ નિખિલ મારુ, અનંગ મહેતા સાથેની પોતાની દાસ્તીને પવિત્ર માની, તેના પર વિશ્વાસનું વજન મૂકા; ઑફિસ, ઘર, બેન્ક બેલેન્સ બધું જ તેને સાંપી દે છે પરંતુ મારુના મત પ્રમાણે અનંગ મહેતાએ, એ ઝેરી નાગે, વિષની કાથળા ખાલી થાય ત્યાં સુધી ઝેર એકતા એ નરપિશાચે, મિત્રતાના મુલાયમ છરખા પહેરી, મીઠી મીઠી વાતો કરી બધું જ હડપ કરવા માંડચું. તેના મારુ સાથેના વ્યવહાર એ મારુને મન સપાટી પરની અલના હતી. તે ધીમે ધીમે પરાવલ બી બનતો ગયો. ધીમે ધીમે તેનામાનું ધનભૂખ્યું, કાર્તિતરસ્યું,

#### ' કેનવાસના એક પૂછા '-સ'કુલ આંતરમનના તરલ અભિવ્યક્તિ

244

રૂપપિપાસુ વરુ ખહાર આવવા માંડ્યું. તેથે તાકરાતે સમજવી દીધા. ધવલતે જાશે જાશે પ્યાર કરી બાનમાં કસાવી દીધા અને તેની પત્ની માહિની પર માહજ્તળ પાથરી, તેને કામાંધ બનાવી દીધી. આ બધાના પુરાવારૂપે માર, ઇન્સ્પેક્ટરને પાતે નિદ્રાધીન થવાના ઢાંગ કરી, ચિત્તાની જેમ સાવધ રહી સાંભળેલી માહિની અને મહેતા વચ્ચેની વાતસીત ટાં કે છે. મૂળે ઈન્સ્પેક્ટર આગળ માર્ દ્વારા વર્ણ વાયેલી આ ઘટના પ્રેક્ષકોના લાભાર્થે દશ્યરૂપે નાટ્યકારે ગુંથી છે પણ તે Objective સત્ય નથી કારણ કે એ ઘટના માર્ દારા કહેવાયેલી છે જે કદાચ તેણે સ્વભચાવ માટે ઉપજાવી પણ કાઢી હાય. પાતે જેને સમગ્ર અસ્તિત્વથી ચાહતા હતા તે પાતાના પત્ના તેના દિષ્ટિએ કુલટા નીકળા અને તેથા તેનું રામેરામ ઇર્ષ્યા, વેર અને ખુન્નસથા ઉભરાવા લાગ્સું અને તેથા તેણે મોહિનીની હત્યા કરવાના પ્લાન ઘક્યો અને પછી ઇન્સ્પેક્ટરના મતે તેણે દુધમાં કાતિલ ઝેર ભેળવી દીધું પણ માહિનીની જગ્યાએ ધવલ એ દૂધ પી ગયા અને માહિનીને ખદલે ધવલની હત્યા થઈ. પરંતુ મારુના કહેવા પ્રમાણે માહિનીને મારવા આવા જ પ્લાન ખનાવ્યા હતા પણ આ તેની તર ગંદીલા હતી. પાતે ખૂબ નિર્ભળ મનના હાવાથી મિત્રને કે પત્નીને કશું કહી શકતા નહિ તેથા તેણે હત્યા કરવા માટેની બ્લ્યુ પ્રિન્ટ રચી તેનાં અનેક રિહર્સલ કર્યાં. તેણે અનેકવાર માહિનીને મારી નાંખી પણ પાતાના મના-જગતમાં. આમ માર્ચ માહિનીને મારી નાંખવાની યોજના ઘડેલી પણ તેને નક્કર ૩૫ આપી શક્યા નહિ એટલે દૂધમાં ઝેર ભેળવલું, માહિનીની જગ્યાએ ધવલનું દૂધ પી જતું અને મૃત્યુ પામનું એ ઘટના ઘટી જ નથી, તેના દ્વારા ધવલની હત્યા થઈ જ નથી. એ તા ઈન્સ્પેક્ટરે લગાવેલા તક માત્ર છે જેના થકી મારુના આંતરમનમાં ધરભાઇને પડેલી માહિની પ્રત્યેની અસલ લાગણી પ્રગટ થાય છે. મારુનું આંતરમન છતું થાય છે ને ત્યાં પહેલા તળકો પૂરા થાય છે. અહીં હતા થઈ છે પણ મનાજગતમાં. બીજા તળકડામાં અનંગ મહેતા સાથેની પૂછપરછ આર'ભાય છે. હવે આ ઘટના અન ગતી દ્રષ્ટિથી નિરૂપાય છે. વ્યવસાયે ધ્યોકર, મકાન ક્ષે-વેચના ધ દા કરનાર અને માર-પરિવારના ઘનિષ્ટ મિત્ર, સ'વેદનાના અદષ્ટ તાંતણે ગું થાયેલા અનંગે પાતાના અંગત સખ માટે માર્ને પતાવી નાંખવાની યોજના વિચારી હતી તેમ તે કબૂલે છે. માર્ની હતા કરવા માટે માસ્ટર પ્લાન ધશ્રો હતા. પીળી ઝાંયવાળા ગ્લાસની આસપાસ સફેદ દાેરી બાંધી હતી પણ તેમાં ઝેર નહોતું નાંખ્યું. અહીં પણ અનગ, માર્ને મૈનામન મારી નાંખે છે વાસ્તવમાં નહિ. ઈન્સ્પેકટર દ્વારા થતી ધવલના મૃત્યુની જલટતપાસથી મારુ અને મહેતાનાં મનાજગત ઉદ્યાંડા પડે છે. મારૂ પાતાની પતની માહિનીની હત્યા કરવા તત્પર હતા જયારે મહેતા, મારૂની. ઊલટતપાસ તેમના અવચેતન મનનાં પડળા ખુલ્લાં કરી આપે છે. અહીં કેન્દ્રમાં ધવલની હત્યા નથી પણ એ કડેવાતી હત્યાનિમિત્તે વ્યક્ત થતા પાત્રોના મનાવ્યાપાર છે. એ પાત્રોનાં મનને ખુલ્લાં પાડવા માટે હતા, પા. ઇ. દ્વારા ઉલટતપાસ વિગેરે રહસ્યનાટકનું માળખું લેખકે ખપમાં લીધું છે. અસલ ખનીની શોધ કરતાં અહીં પાત્રના મનમાં એકખીજ પરત્વેની પ્રચ્છત્ર પણ સાચી લાગણી પ્રગટ કરવાનું વધુ મહત્ત્વનું છે. માહિની સાથેની ઊલટતપાસમાં, પાતાના પતિ જયારે હયાત નહિ દ્વાય ત્યારે મહેતા, પાતાની, પાતાના પરિવારની પડખે 9ાંભા રહેશે એવા વિચારની નાજુક ક્ષણે પાત મહેતા પરત્વે કૂણી લાગણી અનુભવી હતી તેવું માહિની કબૂલે છે પણ પછી તેણે સ્વસ્થ થઈ આ લાગણી ખ'ખેરી નાંખી હતી અને મૌન સેવ્યું હતું. ઈન્સ્પેક્ટર આ મૌનને મારની હત્યામાં મીન સ'માતરૂપ ગણાવે છે ત્યારે માહિની ધરાર તેના વિરાધ કરે છે અને ધવલને યાદ કરી પાક

મહેશ ચ'પકલાલ

346

મૂક્ષ રડે છે ત્યારે ઇન્સ્પેક્ટર ધવલ હયાત છે તેવું જણાવી બધાને આંચકા આપે છે. છેલ્લા દશ્યમાં નાટયકાર, રહસ્યનાટકના માળખાને ક્ગાવી દે છે કેમકે અહીં પાત્રનાં મનાજગત ખુલ્લાં પાડવા નિમિત્તો તેના થયેલા ઉપયોગ હવે પૂરા થાય છે એટલે તેની જરૂર નથી. આ અંતિમ દશ્ય પ્રેક્ષકના ચિત્તમાં પાત્રની જેમ અનેક પ્રશ્નાર્થી જન્માવે છે અને આ સમગ્ર ઘટનામાં પ્રેક્ષક પણ સંડાવાયેલા હાય તે રીતે, જાણે નાટકનું એક પાત્ર હાય તે રીતે તેની ભૂમિકા પ્રગટ થાય છે. પ્રેક્ષકના ચિત્તમાં અનેક પ્રશ્નો જન્મે છે. શું માહિની અને મહેતા વચ્ચે સુંવાળા સંખંધો હતા ! એક વાત તા નિશ્ચિત કે મારૂ માહિનીની અને મહેતા મારૂની હત્યા કરવા તત્પર ખનેલા જ અને તેમના આ અપરાધભાવ પ્રગટ કરવા નાટયકારે ઇન્સ્પેકટર દ્વારા થતી જલટતપાસને ખપમાં લીધી છે. રહસ્યનાટકની આ deviceના ઉપયાગ વિશેષપણ, સ્થૂળ ઘટનાને આગળ લઇ જવા કરતાં, પાત્રના સ્મુદ્ધમ મનાજગતને ખુલ્લું પાડવા થયા છે અને તેથી જ તે નાટકના અંતે પ્રેક્ષકની ચિત્ત- હત્તિનું સમાધાન કરવાની જગ્યાએ તેના મનમાં અનેક પ્રક્ષાર્થી જન્માવે છે અને એટલે જ એ આશ્ચર્ય અને આંચકા આપતું સ્થૂળ રહસ્ય નાટક ખની રહેતું નથી.

way in his factor of the second of the secon

'ચાલા રમાંએ પરપા મમ્મા' એકાંકામાં ળાળકાના કુમળા મન દારા, આસપાસ છવાતી સૃષ્ટિનું અને વડીલાના વર્તનનું થતું સાહજિક અનુકરણ ગૂથા લેવામાં આવ્યું છે. મેળાનું દ્રશ્ય છે. પોતાના મા-ળાપથા વિખૂટી પડી ગયેલી એ બહેના નેહલ અને અક્ષિતાનું મનાર જન કરવા માટે અન્ય એ બાળકા દર્શન અને શુતિ પરપા મમ્મીનું નાટક લજવે છે અને તે માટે તેમણે ઝાઝું વેશ-પરિવર્તન કે દર્શ્યાં તર કરનું પડતું નથી. ચશ્મા ચઢાવી, રૂમાલ એહી માન્ળાપ બની જતાં બાળકા વચ્ચે વચ્ચે ચશ્મા ઉતારી કે રૂમાલ કાઢી પાછાં પોતપાતાનાં અસલ રૂપા ધારણ કરી લે તેવી પ્રયુક્તિ નાટચકારે પ્રયોજ છે. જેમ કે પરપા બનતા દર્શન 'માય ડિયર તારા માટે કશું લાવ્યા છું 'એમ કહે છે ત્યારે શુતિ પાતાના માથા પરથા રૂમાલ કાઢી બાળસહજ વિસ્મયથી પૂછે છે 'માય ડિયર એટલે શું ? અને દર્શન પણ ચશ્મા ઉતારી એટલી જ સહજતાથી કહે છે ' મને પણ ખબર નથી. પણ મારા પરપા મારાં મમ્મીને ઘણીવાર માય ડિયર કહે છે'. વડીલાના વર્તનનું કેટલું સાહજિક અનુકરણ! થોડીવાર પછી વળી પાછા ચશ્મા ચઢાવી કાક બદલી દર્શન બની જાય છે પરપા અને માથે રૂમાલ એાઢી, કાક બદલી શુતિ બની જાય છે મમ્મી. ' રાતના સમ' એ વખતે પણ ચશ્મા ઉતારી રૂમાલ કાઢી અસલ રૂપ ધારણ કરવાનું સાહજિક પુનરાવર્તન!

બાળેકાને પૃથ્મા કરતાં દાદા વ્હાલા લાગે છે. નાની નાની વાતામાં વારે ઘડીએ શિખામણુ આપતા અને નિષેદો ઓંક રાખતા માળાયની આવાદ નકલ છેં કરાંએ કરે છે. ખાંટું ના ખાલવાની શિખામણુ આપી, ગુંદરિયા મિત્રથી બચવા, ઘરમાં હોવા છતાં ઘરમાં નથી એવું કહેવડાવી અસસનું આચરસુ કરતા પૃથ્મા કે ગાંધીજી પરના નિબંધ તપાસતી વેળા, પાતાના અક્ષરા ખરાબ હોવા છતાં વિદ્યાર્થીઓને સારા અક્ષરે લખવાની સ્ત્રુચના આપતાં શાળાનાં શિક્ષિકા; વાતા ન કરવાની શિખામણુ આપી, કાને રેડિયા મૂકી કામેન્દ્રી સાંભળતા શાળાના શિક્ષક વિગેર દર્શાના આપી વડીલા સામે જેહાદ ચલાવવા, હડતાલ પાડવા, સૂત્રા ઉચ્ચારવા, દેરાવા ઘાલવા, સત્યાત્રહ કરવા એલાન આપે છે. પૃથ્મા-મમ્મીની રમત રમતાં રમતાં બાળેકા તારસ્વરે પોતાના આક્રોશ રજૂ કરવા મેડી પડે છે ત્યારે નેહલ-અક્ષિતા આ બધાથી ગલરાઇ જઈ

#### ' કેનદાસના એક ખૂણા' સ'કુલ આંતરમનના તરલ અભિવ્યક્તિ

34£

કરીથી પપ્પા-મગ્માની હઠ પકડે છે અને માઈક ઉપર પોતાનાં મગ્મી-પપ્પા ખાવાયાની જાહેરાત કરે છે. મા-બાપથી વિખૂટાં પડી ગયેલાં બાળકાથી આર'ભાઈ બાળકથી વિખૂટાં પડી ગયેલાં મા-બાપ આગળ વિરમતી આ કૃતિ તેના ધ્વન્યાર્થથી સમૃદ્ધ બની છે. કૃતિના અ'તે, મેળામાં વિખૂટાં પડી ગયેલાં મા-બાપ પૂરતી મર્યાદિત ના રહેતાં, આજના યુગના દરેક બાળકનાં મા-બાપ ખાવાયાં છે; પોતાનાં સ'તાના સથે એક જ ઘરમાં એક જ છાપરા નીચે રહેવા છતાં તેમનાથી વિખૂટાં પડી ગયાં છે તે ભાવ ધૂમરાયા કરે છે અને એમાં જ આ એકાંક્રીનું સાફલ્ય છે.

'સર્જકના શહ્દ' લાક્ષણિક એકપાત્રીય એકાંકી છે જે દિગ્દર્શક માટે પડકારક્ષમ છે. દિગ્દર્શક કરાળ હોય તા તે વિવિધ માધ્યમાના ઉપયોગ કરી સજે કની સૃક્ષ્મ સ વેદના અને તેની ખમારીને નાટ્યાત્મક રીતે વ્યક્ત કરી શકે છે. વ્યવહારજગતના ગંદા, ગાયરા ગંધાતા શબ્દાથી વાજ આવી ગયેલા હોવાથી તેમ જ સમાજના લાકોએ શબ્દા સાથે વ્યલિયાર કરીને તેને પાેલા. વાસી અને નિવીર્ય બનાવી દીધા હોવાથી. સર્જક, વિશ્વના નાતા તાડી, બારી બારણાં બધ કરી. પાતાની ટેપ સાંભળતા. પાતાની શબ્દસૃષ્ટિમાં સરી પડે છે ને અહીંથી આર'ભાય છે સજેકના આંતરમન અને જાગ્રતમન વચ્ચેના સ'ધર્ષ, નાટચકારે સર્જંકના આંતરમન**ને.** તેના subconsciousને, કેટલીક હદે તેના guilty consciousને યમદ્ભતના અવાજરૂપે નિરૂપ્યાં છે. પાતાની શબ્દસૃષ્ટિમાં રાયવું તેને જ સર્જં કનું આંતરમન, પલાયનવૃત્તિ-આત્મવં ચના-આત્મહત્યા કહે છે. ભાષાના રહ સંક્રેત કુગાવી દઈ નવી ભાષા ઘડવાના પ્રયત્ન કરી, સામગ્રીના વતુંળમાં ગુંગળાઈ મરતી રચનાઓ તે નવું aesthetics આપી રૂપરચનાના આગ્રહ સેવ્યા અને એ રીતે પાતાના સર્જ કંધમ નિષ્ઠાપૂર્વ ક બજાવ્યા એવું સર્જ કનું જાયતમન કહે છે ત્યારે તેનું આંતરમન તેને વાડા ખંધી તાડી નવા વાડા શરૂ કરવાની પ્રવૃત્તિ ગણાવે છે. સામગ્રી સાથે અક્ષણ્ણપણ એડાયેલા સર્જક, શૈલી અને સ'રચનાની પાછળ પડે છે તેને ભ્રમસ્વૃત્તિ કહી આંતરમન ડેકડી હરાડે છે. સર્જકની સંવેદના સંકુલતામાં વધુ સુક્ષ્મ ખને, આપત્તિના પરિતાપમાં વધુ ખીલે અને સર્જાય અદ્ભુત સર્જ નક્ષીલા. પણ આ શબ્દા આનંદયાત્રાના વાહક બનવાની જગ્યાએ, કાર્ક અને કટાક્ષ થકા બીજાને દુભવનારા બન્યાર સજે કે જાણે શબ્દછલ દ્વારા હાહાકાર મચાવી દ્રાધા એમ કહી આંતરમન સર્જ કતા 9ધડા લઇ નાંખે છે. પાતાના શબ્દદેહ અજય અને અમર છે એવી બ્રાંતિ સેવતા સજ ક પાતાના જ શબ્દા દ્વારા કેવા ઉધાડા પડે છે; તેનું જ સજ નશીલ મન તેની મનાવૃત્તિના કુવા લીરેલીરા ઉરાડે છે તેના પરિચય એકાંક્રીકારે સર્જંકના જામતમન અને આંતરમનને સામસામા મુકી કલાત્મક રીતે સુપેરે કરાવ્યા છે.

સંયહમાંનું અ'તિમ એકાંકી 'જીજક આલલે અમી' સ્વ. પન્નાલાલ પટેલકૃત 'માનવીની ભવાઇ' નવલકથાના એક અ'શનું નાટચર્યાંતર છે. અહીં નાટચરાર, મૂળ નવલકથાકારે પાત્રના મુખે મૂકેલા સ'વાદાની ભાષા અને પોતે નાટચર્ય આપતી વેળા પાત્રના મુખે મૂકેલા સ'વાદાની ભાષા એકખીજામાં ભળી જઇ એકર્ય ખની જાય તેવું ભાષાકર્મ દાખવી શક્યા નથી એ આ એકાંક્રીની માટામાં માટી મર્યાદા છે. તેથી નવલકથાની જેમ અહીં પ્રામીષ્યુ પરિવેશ પૂરેપૂરા ખાલી શકતા નથી અને પાત્રોનાં વ્યક્તિત્વ ભાતી ગળ ખની શક્યાં નથી. આટલી સ્વા ૨૧

મહેશ ચંપકલાલ

350

મર્યાદા ભાદ કરતાં, જીવ્યામર્યાના છેલ્લા બુહાર કરતાં કાળુ અને રાબુની મનાદશાને નાટપાત્મક રીતે ઉપસાવવામાં નાટપાકાર મહદ્દ અંશ સફળ નીવડપા છે. 'ધરતીનાં ધાવણ ભલે ધરભાઈ ગયાં પણ રાબુ તમને કદી તરસ્યા નહિ રાખે' એમ કહી રાબુ, કાળુને સ્તનપાન કરાવે છે ત્યાં વાદળાના ગડગડાટ સંભળાય છે. ચામેર અમરતવર્ષા થાય છે. રાબુ તેમાં ખાવાઈ જવા કાળુને આહ્વાન આપી ઊભા કરે છે અને તેથા તે કાળુ ઉપર છવાયેલી હાય તેમ લાગે છે ને પછી દશ્ય ભદલાય છે. પુરુષ (કાળુ) પ્રકૃતિ (રાબુ) પર ઝળું ખી રહ્યો હાય તેવું દશ્ય સર્જ્ય છે. અહીં નાટપકારે શબ્દ કે સંવાદ દ્વારા નહિ પણ રંગમંચીય ઉપકરણા દ્વારા ધ્વન્યાર્થ સાકાર કરવાનું જે કીશલ દાખવ્યું છે તે તેમની નાટપશીલતાનાં સુભગ દર્શન કરાવે છે.

'માનવમનની સ'કુલ આંટી મૂ' ટીએાનું દર્શન 'એ આ એકાં ક્રીસ ગહના મુખ્ય ધ્વનિ છે અને તે માટે નાટચકારે વિવિધ નાટ પ્રયુક્તિઓ તા પ્રયોજ જ છે પણ સાથે સાથે વિવિધ પાત્રોનાં આંતરમનને, તેમના subconscious mindને પ્રેક્ષક આગળ છતાં કરવા માટે વિશિષ્ઠ પાત્રસૃષ્ટિ પણ જ્યાલી કરી છે જેમ કે 'કેનવાસનો એક ખૂણો 'માં મિત્ર રવિ, 'પ્રશ્નાર્થો 'માં પાલિસ ઇન્સ્પેકટર, 'ચાલા રમીએ પપ્પા-મગ્મી 'માં માઇક વાળા, 'સર્જ કના શબ્દ 'માં યમદૂત. અહીં રવિ, ઇન્સ્પેકટર, માઈક વાળા અને યમદૂત સ્વતંત્ર પાત્ર કરતાં જે તે પાત્રનાં આંતરમનનાં પ્રતીક છે. રવિ નથી ખાલતા, ગગન કાના ખારનું આંતરમન ખાલે છે; ઇન્સ્પેકટર નથી ખાલતા મારૂ, મહેતા અને માહિનીનાં આંતરમન ખાલે છે. યમદૂત, યમદૂત નથી પણ સર્જ કનું આંતરમન છે. 'ચાલા રમીએ પપ્પા મગ્મી માં મા-ખાપ સંતાનાથી છૂટાં પડી ગયાં છે. બાળકાની આ મનાવેદના તેમણે 'માઇક વાળા' ના પાત્ર દારા છતી કરી છે. માઇક વાળા એ સ્થૂળ પાત્ર ન બની રહેતાં બાળમનની આ વ્યથાને પ્રગટ કરી આપનાર પ્રતીકાત્મક પાત્ર બની રહે છે. અહીં માઈક વાળાનું માઇક નથી ખાલતું પણ બાળકાનું આંતરમન ખાલે છે. વાસ્તિવક જીવનનાં પાત્રોના અહીં વાસ્તિવિકતાને અતિકમી જઈ, આંતરમનના પ્રતીકરૂપે વિશિષ્ઠ વિનિયાગ નાટ ચકારની નાટ ચકાલતા દર્શાવે છે.

નાટચકારની નાટચશીલતાનું પરિચાયક એવું અન્ય તત્ત્વ છે નાટચકાર દ્વારા પ્રયોજયેલી પાત્રોચિત ભાષા. એકાંકોએ-એકાંકીએ અને પાત્રે-પાત્રે નાટચકારે આગવી ભાષા પ્રયોજ છે. મનારું એવા ગગન કાનાભાર હોય કે પછી તેના મનનું વિશ્લેષણ કરનાર રવિ હોય, એકબીજને મારી નાંખવા તત્પર મારુ-મહેતા હોય કે પછી તેમના મનના અતલ ઊંડાણુમાં ચતુરાઈપૂર્વ કરૂં પુર્ણ મારનાર ઇન્સ્પેક્ટર હોય; નાનાં ભૂલકાંએા પોતાનાં અસલ મિજજમાં હોય કે પછી પરપા-મમ્મીના પાંઠ ભજવતાં હોય, વૃદ્ધજના, આપ્તજનાથી હડધૂત થયેલી દશામાં હોય કે પછી એકબીજાની ઠફા-મશ્કરી કરતા હોય; સર્જકની કવિતાશાઈ ખુમારી હોય કે પછી તેના જ શબ્દો થકી તેના કૃતકપણાની ડેકડી હોય; નાટયકારે ભાલચાલની ભાષાના વિવિધ સ્તરા કલાત્મક રીતે ઉપસાલ્યા છે.

નાટચકાર ડા. લવકુમાર મે. દેસાઇની આ નાટપશીલતા નાટપક્ષેત્રે દરિદ એવી ગુજૈર વાગીશ્વરીને અલ કૃત કરતી રહે તેવી અલ્યયેના

# સાહિત્ય અને વાસ્તવ : 'આંગળિયાત'ના પરિપ્રેક્ષ્યમાં

સુભાષ દવે\*

સાહિસ અને વાસ્તવના પારસ્પરિક સંખધ શા છે? અને કેવા હોવા જોઈએ?— આ ખે પ્રશ્ના જમાનાજૂના છે. જમાને જમાને આ પ્રશ્ના ઊઠયા છે અને ચર્ચાવિચારણારૂપે મતમતાન્તરા પ્રવસાં છે, પ્રવર્તમાન છે અને હવે પછી પણ એ સ્થિતિ રહેવાની પણ ખરી! કાઈ અ'તિમ નિર્ણય આ પ્રશ્ના પરત્વે સ્થપાવાના નહિ! અને એમાં જ બોહિયાનું કદાચ ક્રોય જણાય છે.

આ મતમતાન્તરો 'સાહિસ ' અને 'વાસ્તવ 'ની આપણી વિભાવના પર આધારિત છે. 'સાહિસ ' સંગ્રા વ્યાપક અર્થ ધરાવતી સંગ્રા છે. આપણે અહીં ઉપર નિર્દિષ્ટ વિષય- નિમિત્તે, એક નિશ્ચિત અર્થમાં એનો ઉપયોગ કરવા છે, અને એ અર્થ છે: 'ગુહ્યુવત્તાની દષ્ટિએ સ્વીકૃતિ પામેલું, ગદ્ય કે પદ્યમાં લખાયેલું જે-તે 'સ્થળ-કાળ-જાતિનું સર્જનાત્મક લખાહ. પત્રકારત્વની સરખામણીમાં આ પ્રકારનું લખાહ્ય વિશેષ સર્જનાત્મક, કલ્પનાશીલ અને વિચારાના જોંડાહ્યુવાળું હોય છે' (જુઓ 'આધુનિક સાહિસ મંદ્રા કેશાન્ય. ૧૫૦) તુર્જજ આપણા ધ્યાનમાં અહીં આવે છે કે આ વ્યાખ્યા દ્વારા 'સાહિત્ય ' સંગ્રાના સર્જનાત્મક સાહિસ એવા અર્થ વર્દ્યુવવામાં આવ્યો છે. સર્જનાત્મક અને સર્જનેતર એવા બે મુખ્ય પ્રકારા આમ સાહિસના આપણે પાડીએ અને અહીં 'સાહિસ અને વાસ્તવ 'ની ચર્ચામાં સાહિત્ય સંગ્રા સર્જનાત્મક સાહિસને લક્ષમાં રાખીને કરવી છે, એમ નક્કી કરીએ.

આ જ રીતે 'વાસ્તવ ' સંજ્ઞાને પણ આપણે કયા અર્થમાં પ્રયોજવી છે, એના વિવેક કરી લઇ એ. 'સાર્થ ગૂજરાતી જોડણી કાશ 'માં 'વાસ્તવ 'ના અર્થ આપ્યો છે : 'વાસ્તવિકતા/ ખરેખરુ'/સાચી હડ્ડીકત (જુએ પૃ. ૭૬૬, પાંચમી આવૃત્તિ). કશાય ખનાવ હડ્ડીકતરૂપ છે કે નહીં, એના નિર્ણય માટે પ્રમાણલેખે આપણે ઇન્દ્રિયભાધને લક્ષમાં લઈએ છીએ. આસપાસનું ઇન્દ્રિયગમ્ય ચલ-અચલ જગત એ વાસ્તવ છે, હડ્ડીકત છે, એવી આપણી સમજ છે. પર તુ આ સમજ અધૂરી છે, એવું સમજાય છે, જ્યારે આપણે મનાજગતના વિચાર કરીએ છીએ લારે! ઇન્દ્રિયગમ્ય ળહિજંગત એક વાસ્તવ છે, તો માનવમનમાં પ્રગટતું આંતરજગત એ બીજું વાસ્તવ

**<sup>&#</sup>x27; સ્વાધ્યાય',** પુ. ૨૭, અંક ૩–૪, અક્ષયતૃતીયા-જન્માષ્ટ્રમી અંક, એમિલ ૧૯૯૦-આંગસ્ટ **૧૯૯૦. પૃ**. ૩**૧૧–**૩૬૬

<sup>\*</sup>ગુજરાતી વિભાગ, ફેકલ્ટી એાક આટ્<sup>ર</sup>સ, મ. સ. યુનિ., વડાદરા.

છે. સાહિત્ય અને વાસ્તવના પારસ્પરિક સંબ'ધ વિચારીએ ત્યારે આ ઉભય વાસ્તવ આપણે લક્ષમાં રાખવાનાં છે.

'વાસ્તવ' સંજ્ઞાના તત્ત્વજ્ઞાનની દિષ્ટિએ પણ ખ્યાલ મેળવી લેવા જોઈએ. તત્ત્વજ્ઞાન 'વાસ્તવ'માટે છે વિભાવનાઓ આપે છે: (૧) સાદશ્યની વિભાવના (૨) સુસંગતતાની વિભાવના. વૈજ્ઞાનિક શોધ 'સાદશ્ય'ના સિદ્ધાન્ત સ્વીકારે છે. ખહિજ ગતને પામવા માટે સામગ્રીઓ, દસ્તાવેજો વગેરેના આધાર લઈ ને તેને એ વ્યાખ્યાયદ કરવા મથે છે. 'સુસંગતતા'ના સિદ્ધાન્ત વ્યીકારીએ તો યાકીજ ગત હકીકતનિષ્ઠ ભાષાની અપેક્ષા રાખે છે, જ્યારે સુસંગતતાના સિદ્ધાન્ત સ્વીકારીએ તો યાકીજ ગત હકીકતનિષ્ઠ ભાષાની અપેક્ષા રાખે છે, જ્યારે સુસંગતતાના સિદ્ધાન્ત સ્વીકારાય ત્યારે ભાષા ભાવનિષ્ઠ યનતી હોય છે. આમ વસ્તુલક્ષી અને આત્મલક્ષી ઉભય પ્રકારે આપણે વાસ્તવનો મુકાયલા કરતા હોઈએ છીએ. સર્જ નાત્મક સાહિત્યનો 'વાસ્તવ 'સાથેના મુકાયલા આત્મલક્ષી પ્રકારના છે. એથી સાહિત્યમાં વાસ્તવવાદના આપ્રહ ઉભો થાય છે ત્યારે અનેક આનુષંગિક પ્રશ્નો ઉભા થતા હોય છે. વાસ્તવ સાથે વફાદારીના અર્થ હોવાથી સર્જ નાત્મક સાહિત્યમાં જીવન પ્રત્યેની વફાદારીના આદર્શ પ્રસ્તુત કરાતા હોય છે.

પરંતુ જીવનસમગ્રના આપણે ખ્યાલ કરીએ ત્યારે જીવનની એક સંકલ ભાત આપણા ચિત્તમાં ઊભી થશે. જીવનનાં કેટકેટલાં પાસાં છે! સ્થળ અને સમયમાં જીવતાં આપણે ખહિજ ગતના સંદર્ભે જ છવીએ છીએ આમ તાે; પણ આ તાે ઉપલક દર્ષ્ટિએ જ સાચું છે. આપણામાંના દરેકને આપણું મનાજગત નથી શું ? અતીત અને અનાગતના સંદર્ભે કશું ક આપણા ચિત્તની ભોંયમાં ચાલ્યા કરતું નથી ? તો એ જ સ'વેદના છે. એ ય તે જગત છે: અને તે મનાજગત છે, મનાવાસ્તવ છે. આ પ્રદેશ તા બહિર્વાસ્તવ કરતાં કેવા ગહન છે! અને તેથી તે અતાગ પ્રતીત થાય છે. મનાવિજ્ઞાન આ મનાજગતના તાગ મેળવવા મથે છે. અને એ અંગના સિદ્ધાન્તા વસ્તલક્ષી અભિગમથા ખાંધે છે. એ જાણીતી વાત છે. સાહિત્ય-સર્જ નાત્મક સાહિત્ય-ની પણ આ જ શોધ છે. મનુષ્યચેતના જે સ'વેદના અનુભવે છે તેના તાગ આત્મલક્ષી/ વસ્તલક્ષી અભિગમનું સ'યોજન–સ'શ્લિષ્ટીકરણ કરીને એ મેળવવા મથે છે. આ સ'શ્લિષ્ટી-કરાયાની પ્રક્રિયા જ સાહિત્ય અને વાસ્તવના પારસ્પરિક સંભ'ધને વિજ્ઞાનથી ભિન્ન, શાસ્ત્રથી ભિન્ન અને સ્વાયત્ત સ્વરૂપના સિદ્ધ કરે છે. વ્યક્તિ વ્યક્તિ વચ્ચેના કે વ્યક્તિ-વિશ્વ વચ્ચેના સંખંધા સાહિત્ય પ્રસ્તુત કરે છે, સ'વેદનશીલતાની ભૂમિકાએથી. આ સ'વેદનશીલતામાં સજેકનાં વૃત્તિવલણા સચિત રીતે પ્રગટ થતાં હાય છે અને એ રીતે વાસ્તવનું એક આગવા અભિગમથા દર્શન સાહિત્ય કરાવતું હોય છે. વ્યહિવસ્તિવ આવા વૈયક્તિક અભિગમ-પરિપ્રેક્ષ્યના ખળ સાહિત્યિક કલાના વાસ્તવમાં રૂપાન્તરિત થાય. એવી અપેક્ષા રહે છે.

ą

આ રૂપાન્તર તે શું ? કેવી રીતે એ આકાર લેતું હોય છે ? એ અંકાની ચર્ચા અહો ગુજરાતી સાહિત્યના લબ્ધપ્રતિષ્ઠ સર્જક શ્રી નેસેફ મેકવાનની ૧૯૮૬માં પ્રસિદ્ધ થયેલી બહુચર્ચિત નવલકથા 'આંગળિયાત 'ના પરિપ્રેક્ષ્યમાં કરીએ. શ્રી નેસેફ મેકવાને 'અખ'ડ

### સાહિત્ય અને વાસ્તવ : ' આંગળિયાત 'ના પરિપ્રેફ્યમાં

893

આનંદ', 'જનકલ્યાણુ' અને 'નયામાર્ગ' જેવાં સામયિકોમાં સામાજિક જીવનને વફાદાર રહીને 'ચરિત્રો, વાર્તાઓ પ્રસિદ્ધ કરીને ગુજરાતી વાચકોની ચાહના મેળવી છે. સમાજનાં શાયિત—પીડિતાનાં જીવનમાં ડેકિયું એમણે કરાવ્યું છે. એમની સ'વેદનશીલ ચેતનાએ એક વિશિષ્ટ સમાજની કરુણતાનું દર્શન કર્યું છે. એ સમાજના આંતર—બહિર્વાસ્તવને આલેખવા જતાં એ સમાજજીવનનું કારુપય વેધક રીતે એમણે મૂર્ત કર્યું છે. રવાણી પ્રકાશનસ'સ્થા, આણું દ દ્વારા 'માણસાઇથી મહેકતા માનવની પ્ર'થમાલા 'ની શ્રેણીમાં એમનાં પ્રસિદ્ધ થયેલાં અને થનાર પુસ્તકો છે: 'વ્યથાનાં વીતક', 'લક્ષ્મણની અગ્નિપરીક્ષા', 'સાધનાની આરાધના', 'પ્રીત પ્રમાણી પત્રલે પત્રલે', 'આંગળિયાત'. અહીં 'આંગળિયાત'ને કેન્દ્રમાં રાખી 'સાહિત્ય અને વાસ્તવ'ના સ'ળ'ધ સમજવા પ્રયત્ન કરીએ.

'આંગળિયાત' શીષ કેના શબ્દકાશઅ**ર્થ છે**, 'આગલા **ધણી**તું બાળક'. આ નવલકથામાં આગલા ધણીનાં બાળકરૂપે ત્રણ પાત્રા આવે છે: વાલજી વાલજીના દીકરા જગ્ન અને ચંથિયા ચારાટના દીકરા ગાક્/ગાંકા. કથાસ્રષ્ટિનું પર્યવસાન થતાં પહેલાં જ, કથાવિકાસના નિવંહણમાં અરધે રસ્તે જ વાલજી અકાળ માતને ધાટ ઊતરે છે! તા ગાંધાના કથા પ્રવેશ કથાના ઉત્તરાધ માં છે. જેના એ દીકરા છે એ ચૂં થિયા ચારાટ કથાસષ્ટિતું એક ખલપાત્ર છે. અને તેથા ગૌણ છે. ગોકા આંગળિયાત બનીને ટીહાને આંગણે આવ્યો છે અને જે માતાનું એ સંતાન છે એ બંનેના આંતરિક જીવનની સવાસે ગાંદાનું ઘડતર થયું છે. એનું જીવતર કેવું છે ? આંગળિયાત તો એ છે જ, પણ નસીલમાં અપર મા પણ આવી છે! અને અપર માની પોતાની વૈધવ્યસ્થિતિમાંય કાળઝાળ જેવી જીલને સહી લેતા ગોકા પાતાના એક સમભાવી માસ્તર સાથેની વાતચીતમાં કેવા ઉદ્દગાર કાઢે છે ? 'જૂઓ, માસ્તર! આને મન જ અજૂય આંગળિયાત નથી મટયા !' ' આંગળિયાત 'ના જીવનતું કારુણ્ય અહીં સૂચિત થાય છે, ખરું, પરંતુ કૃતિસમગ્રના સંદર્ભે ગોકા એવું મુખ્ય પાત્ર નથી જ. જગા-જગદીશ-વાલજી-કંકુના દીકરા તા ગૌણાતિગૌણ પાત્ર છે! એટલે પ્રશ્ન રહે છે કે શીષ કદ્વારા લેખકતું લક્ષ્ય કેવળ આ કે તે પાત્રને જ ચી ધવાનું છે શું ? કથાસૃષ્ટિમાં જેમજેમ નિમજિજત થર્ષએ છીએ તેમતેમ સૂત્રે છે કે ચરાતર પ્રદેશના રત્નાપુર, શીલાપુર અને કેરડિયામાં રહેતી, એક રીતે ઓશિયાળી જિંદગી જીવતી વસવાયાં કહેવાતી વબકર ક્રામની આ વ્યથાકથા છે. આજ સુધી ઉપેક્ષિત રહેલા સમાજ, ગુજરાતી નવલકથામાં એક કેન્દ્રવર્તા બુમિકામાં નિરૂપણ પામે છે, એ સ્વય' ધ્યાનાર્હ ઘટના છે. આ વણકરકોમનાં સ્ત્રી-પુરુષા મહેનત-મજૂરી કરીને જીવનયુજારા કરતાં માણુસા છે. એમનેય મનુષ્યના મનુષ્યત્વ સાથે કેવી દિલચશ્પી છે! પરંતુ એમની માનવતાસ્પ દિત એ જિંદગી સવર્ણોની તા ડેસે જ ચઢેલી છે! તેઓને સખડતી જિદ્દગી જીવવી ૫ડે છે! આખા સમાજ ભારો 'આંગળિયાત '—ઓશિયાળા (સવર્ણોના જ ને!) ન હોય! આ સ્થિતિ પ્રત્યેના ઉતકટ આક્રોશ સતત સૂચિત થયા કરે, એવું લક્ષ્ય લેખકે આ શીર્ષક રચવામાં તાકશું છે, એમ પ્રતીત થાય છે. ' આંગળિયાત ' આમ તો વિશયણ લેખે પ્રયોજાતા શબ્દ છે. બાળકની કોંદુમ્બિક સ્થિતિ-સ્થૂળ અને સુક્ષ્મ પણ એમાં સચિત છે. પુરુષવર્ચ સ્વી સમાજવ્યવસ્થામાં એક તા સ્ત્રીને નાતરે જવાની ઘટના સ્ત્રીની સામાજિક કરું ચુતાને સ્પર્શ છે, તા તેવી સ્ત્રી માતા હોય અને બાળકને લઇને નાતરે જવાની ઘટનામાં એ કારુણ્ય દ્વિગુહ્યિત અનુભવાય છે. તો વળી પેલા બાળકની પરિસ્થિતિની વિષમ

કે ૧૪ સુલાય દ્વે

કરુણતાના તા અ'દાજ જ શા લગાવવા ?! આંગળિયાતના કુટુમ્પમાં ને સમાજમાં જેવી ઉતરતી આપર છે એવું જ તા કેઈક આ કામ સમસ્ત પ્રત્યે શિષ્ટ મમાજનું અળવીતર્ફ વર્તન તા નથા ને? 'આંગળિયાત 'નું કથાવિશ્વ જે રીતે આ કથાકૃતિમાં નિરૂપાયું છે તે આવા ચિતનપ્રેરક પ્રશ્ન ઊભા કર્યા વિના રહી શકે નહિ!

કેન્દ્રવર્તા કથાના આસ્વાદ મળે, એ રીતે 'અંગળિયાત 'ની કથાસ્કૃષ્ટિમાં ડેાકિયું કરીએ. 'આંગળિયાત' મારી દર્ષ્ટિએ ટીઢા–મેથી માની પ્રેમકથાનિમિત્તે શાષિત વર્ણકરસમાજની 'મારી ધરતી**ની રહેક** 'માં આંગળિયાતની સજેનકથા નેાંધતાં શ્રી મેકવાને લખ્યું છે કે '' મારી મનભાવતી વાત ચરાતરમાં તમાકૂની ખળીઓમાં ખાનાખરાય થતાં, શાષાતાં, રિખાતાંનાં જીવતર ઉપર જ કથારૂપે કંઈક લાંબુ લખવાની. એમાંથી જ મેં ' મનખાની મીરાત 'નું માળખું ક'ડારલું આર'બ્ધું પણ એના ઘડતર માટે જેમજેમ હું વિચારતા ગયા તેમતેમ એમાંથા મારે ધ્યાન એક સ્ત્રી વિચલિત કરતી હતી. એ સ્ત્રી તે 'મેઠી મા '. એમની અડાઅડ ' ક કુલાલી 'ની કરુણ મુખમુદ્રા ઉપસતી રહે અને ટીહા મારા રુદિયામાં ટાયા કરે. 'વાલજી ' અને 'દાનજી ' સતત મારાં નયણે તીર ભરતા રહે તે 'ગાંકા ' તા મારા સાથી, મારાથી માટા ને ગાકળગાય કરતાંય ગરીબડા સ્વભાવના. અળવીતરાં એને ' આંગળિયાત '–' આંગળિયાત ' કરી ચીડવ્યા કરે. ના એ કદી ખિજાય ના કદી ગિન્નાય. ખસ ધર્મશાળાની એાટલીએ સાવ નિરૂપદ્રવ ભાવે ખેસી રહે. અહીં ઉલ્લિખિત વ્યક્તિસ દર્ભો વ્યક્તિસ દર્ભો હશે કે નહિ એ પ્રશ્ન જ અપ્રસ્તુત છે. શ્રી મેકવાન આપણને સ્પષ્ટ સુચવે છે કે 'આંગળિયાત 'ની આ પાત્રસૃષ્ટિ ને કથાસૃષ્ટિ પાતાના વ્યક્તિસજ કચેતનાએ આસપાસમાં**થા** ઝીલી છે. એવી રીતે કે વાસ્તવ કરતાંય અદકેરા વાસ્તવ અહીં મૃત થઇ ઉદયો છે. પોતાની સર્જનસૃષ્ટિના વાસ્તવ સાથે વાસ્તવસામગ્રી સાથેના હૃદિયાના સ'ળ'ધ પાત્રનિરૂપણમાં તેમ જ પ્રસ'ગાની પરિકલ્પનામાં આપણે અનુભવી શકીએ છીએ. એમાં લેખકની કલાભિવ્યક્તિની સિદ્ધિ છે.

ટીહા એની શ્રમિલ અને સુધારક પ્રકૃતિને કારણે પંથકમાં પંકાયેલા વખુકર છે. 'કામ પર સવણાંના શાયણખારીથા છ છેડાય એવા એ સ્વમાના છે. માદ્યા વખુવા ને ગુજરીમાં જઈ વેચવા એ એના વ્યવસાય છે, વખુકરકાર્યમાં નિષ્ઠા ને વ્યવસાયમાં પ્રામાણિકતા એની આગવી સંપત્તિ છે. શરીરે એ કાઠા છે ને મનથા પૂરા નિર્ભાક પણ છે. ટીહાની આ આંતરબહિર વ્યક્તિમત્તા મૂર્ત થઇ ઊઠે એવા પ્રસંગાવલિએ સહજપણે આવિષ્કાર પામા છે. એના હૃદયજીવનમાં મીઠીનો પ્રવેશ થયા એમાંય મૂળભૂત આવા જ કશાક પ્રસંગ નિમિત્ત ખને છે. પણ એ એવા તા સહજસ્ફુરિત અનુભવાય છે કે એ રીતે જ ટીહા વાસ્તવનું કલારૂપ પામા શકે : એક વાર મેઠી કસબાના બજરમાં સાડી ખરીદતી હતી. દુકાનદાર જરા વસમું હસ્યો ને મેઠી છ છેડાઇ! હરાજી કરતા ટીહાએ આ તેનું તે દુકાનદારને ફરી વળ્યો! આવા શાખવાળા ટીહા પાસેથા મેઠીએ રૂમાલ ખરીદ્યો ને લેખક લખે છે કે, 'રૂમાલ ખરીદતાં–ખરીદતાં મેઠી કશું ક ખાઈ એઠી હતી!' આ મેઠી, આમ તા શીલાપુર પાસેના કેડિપારની. શીલાપુરના ત્રખુ–યાર જુવાનિયા પટેલાએ એક વાર મેઠીને કાંકરીચાળા કર્યો ત્યારેય ટીહા–વાલજી ગુજરીમાં હરાજી કરતા હતા. એનાથી આ ન જોવાનું ને એણે તકરાર માથે વહારી લીધા. પરિસ્થિતિએ એવા વળાંક લીધા કે સવર્ણા–વણકરાનો સંઘર્ષ એમાંથા ભભૂકા ભારોયા.

#### સાહિત્ય અને વાસ્તવ : ' આંગળિયાત 'ના પરિપ્રેફ્યમાં

954

આ સંધર્ષ જ પછી તા કૃતિના કેન્દ્રવર્તા નિરૂપ્ય વિષય ખને છે ને ટીહુ-મેથીની પ્રણ્યકથા એના એક આંતરપ્રવાહ ખની રહે છે. હવે ' આંગળિયાત ' આ રીતે સંઘર્ષની કથ ખનતી હોવાથી ને એ સંઘર્ષમાં કામદ્રેષ નિમિત્ત હોવાથી નીચ વર્ણને સવણોને હાથે જે કંઇ શાષવાવારા આવે છે તેની કરુણ કથા ઉત્કટ સ્વરે આલેખાઇ છે. અહીં જ એક પ્રશ્ર્યકથા સામાજિક સમસ્યાનું પરિમાણ પ્રાપ્ત કરે છે અને એમાં શ્રીમેકવાનની સર્જકતાના વિશેષ પરખાય છે.

ટીહી-મેથામાંની પ્રભ્યુયકથા પણ એક આગવી ભાત ઉપસાવે છે. ખંતનાં હૃદય એક છે, પણ ભદ્રસમાજમાં વિરક્ષ જ જોવા મળે એવી ઉભયની સામાજિક બાલ વિષમ પરિસ્થિતિ તે તે છતાં માનવતાની મહેં ક પ્રસારતી ઉભયની ત્યાગૃહૃત્તિ, જીવનમાં મૂલ્યરક્ષા માટે જીવન-યોછાવરીનો તત્પરતા ટીહા-મેથીની પ્રભ્યુયકથાને શાલીન ને શરી શહાદતનાં મૂલ્ય બક્ષે છે. યોગ્ય રીતે જ 'આંગળિયાત 'ના કલેપ પર શ્રી મેકવાનની સર્જ કતા ઓળખાવતાં કહેવાયું છે કે 'તળપદી ભાષા, પ્રાકૃતપાત્રા અને સદા શાષણુમાં જ જીવાતાં જીવતરની આ કથા જેટલી હૃદય ગમ છે એટલી હૃદયદ્રાવક પણ છે. શીલ-સ સ્કાર, સ્ત્રીત્વ અને જીવનને પ્રમાણવાની લેખકની કરેલી એટલી જ તટસ્થ દિષ્ટસ પન્નતા આ નવલકથાનું સૌથી માટું જમાપાસું છે. ગુજરાતી સાહિત્યમાં નવતર વાર્તા-વસ્તુ, નૌતમ શૈલી અને નવલાં અભિયાન તાકતી આ પહેલી જ નવલકથા છે. '

અંતે, આપણે આપણા મૂળ મુદ્દા પર આવીએ. 'સાહિત્ય અને વાસ્તવ 'ની સમસ્યાને 'આંગળિયાત 'ના પરિપ્રેક્ષ્યમાં સમજવાના પ્રયત્ન કરીએ છીએ ત્યારે વાસ્તવ સાહિત્યમાં કેવું પ્રેરકળળ છે, ચાલકળળ છે, એ ધ્યાનમાં આવે છે. તા બીજી ખાજુ વાસ્તવ એ જ સાહિત્ય નથી, પણ વાસ્તવને કલાપ્રયુક્તિઓથી અપાતું એક આગતું રૂપ-રસપ્રાય/કલાત્મક-એ સર્જ નાત્મક સાહિત્ય છે, એય સ્પષ્ટ થાય છે. વાસ્તવને ફાટાપ્રાફીની કલા લક્ષ કરે છે ત્યારેય એમાં ફાટાગ્રાફરની દિષ્ટિ કેવી નિયામક હોય છે! ક્રાઈ એક દિષ્ટિકાલ, નજર એ લઇ ને આગળ વધે છે, પ્રવૃત્ત થાય છે. તેમ સાહિત્યકલામાં પણ સર્જકને એની દર્ષિ હોય છે. એ દર્ષિ પ્રતિભાસ પન્ન હોવી જરૂરી છે અને એના બળે જ વાસ્તવ ખહદૂપરિમાણા પ્રાપ્ત કરવાની ક્ષમતા મેળવે છે. વળી ભાષા દ્વારા આ સૃષ્ટિ નિર્માતી હોવાથી ભાષાની આત્મલક્ષી મુદ્રા પણ વાસ્તવને રૂપાન્તરિત કરવા માટેનું માધ્યમ બને છે. વાસ્તવનું એક રૂપ અને તેય સવિશેષ સ'કલતા ધરાવતં આત્મલક્ષી વાસ્તવ, જેને આપણે મનાવાસ્તવ કહીને ઉપર ઓળખ્યું છે. આ વાસ્તવને મૃત કરવાનું સાહિત્યકૃતિ તાકે છે ત્યારે સ્વપન પ્રયુક્તિ, ચેતના પ્રવાહનિરૂપણ પદ્ધતિ, કપાલક લ્પિત. પ્રતીક, અસંબહતા જેવાં કલાકરણા ખપમાં લઇ વ્યવહારની ભાષાને આત્મલક્ષિતાના મરાહ આપવાન સર્જક માથે લેતા હાય છે. આ રીતે વાસ્તવ જે કેવળ ઈ-દ્રિયગમ્ય હાવાન જ આપણે પ્રથમ દ્રષ્ટિએ માનીએ છીએ, તે એક સંકુલ પદાર્થ બની જાય છે. એ સંકુલતાને પામવા માટે જ સાહિત્યમાં ને અન્ય કલાએામાં પરાવાસ્તવવાદ. અસ ખઢવાદ જેવાં આંદોલના આવ્યાં છે.

## ગ્રન્થાવ**લાકન**

પ્રાચીન અધિમાગધી કી ખાજ મેં (હિન્દી): લેખક ડા. કે. આર. ચન્દ્ર; પ્રાકૃત જૈન વિદ્યા વિકાસ ક્ંડ, અમદાવાદ-૩૮૦૦૧૫; ૧૯૯૧; પૃષ્ઠ ૨૦+૧૧૧+૧, મૂલ્ય રૂા. ૩૨.૦૦.

પુસ્તકના પ્રારંભમાં દાનવીર શેડશ્રી કસ્તૂરભાઇ લાલભાઇ (૧૮૯૪–૧૯૮૦)ની, તેમના સિદ્ધહસ્ત ચરિતલેખક ડાૅ. ધીરુભાઇ ઠાકરની કસાયેલ કલમે લખાયેલ, સવા અન્દ્ર પૃષ્ઠને આવરતી જીવનઝરમર મૂકી છે.

જે પ્રકારના અધ્યયન-સંશાધનની ધણા સમયથી રા**હ જેવાતી હતી તેના શુભ આર'ભ** આ લઘુપુસ્તકમાં થયા છે.

જેના કેટલાક અ'શાના સ્થનાકાળ ઇ.સ. પૂર્વે ૩૦૦ની આસપાસ માનવામાં આવે છે, તે શ્વેતાંબર જૈન આગમાની ભાષાને 'અર્ધમાગધા 'એવું નામ અપાયું છે. પરંતુ આચાર' હૈમચન્દ્રના વ્યાકરણમાં યે તેનાં લક્ષણા સ્પષ્ટ સ્વરૂપે અપાયાં નથી. વળા આજે ઉપલબ્ધ સ'સ્કરણામાં 'મહારાષ્ટ્રો પ્રાકૃત 'ના પ્રયોગા થાકબ'ધ મળે છે, જેની તુલનામાં 'વસુદેવહિ'ડિ 'જેવા છેક પાંચમા શતાબ્દીના પ્રથની ભાષા યે પ્રાચીનતર જણાય છે! એમ લાગે છે કે વચ્ચેના સે કડા વર્ષોના ગાળામાં, સ'ભવતઃ લહિયાએ તથા અબ્યાસીઓના હાથે, મૂળ ભાષામાં ગજબનું પરિવર્તન થઇ ગયું છે! આથી ઉપલબ્ધ હસ્તપ્રતામાંનાં સવિ પાઠાંતરાની સ્થિ બનાવી તેની મદદથા આગમાની ભાષામાંથી પ્રાચીન અને અર્વાચીન (અર્થાત્ 'મહારાષ્ટ્રી પ્રાકૃત'ના) અર્શા અલગ પાડીને આર્ષ 'અર્ધ'માગધી 'નું મૂળ સ્વરૂપ પ્રકટ કરવું એ અત્યન્ત આવશ્યક છે.

વળા ભગવાન ખુદ્ધ અને ભગવાન મહાવધર એક જ સમયે એક જ પ્રદેશ બિહારમાં ઉપદેશ આપેલા છતાં બન્નેની ભાષામાં આટલું બધું અંતર કેમ છે? આ સમસ્યાનું સમાધાન શાધવા સારુ પહેલી જ વાર ડૉ. ચંદ્રએ પ્રાચીનતમ જૈનાગમ 'આચારાંગસૃત્ર' તથા પાલિ પિટક અને અશાકના શિલાલેખાની ભાષાના તુલનાત્મક અબ્યાસ કર્યો. તે દરમિયાન લખાયેલા શાધલેખા આ પુસ્તિકામાં સંગ્રહાયા છે. તેમણે નેચું કે 'આચારાંગસૃત્ર'ની મહાવીર જૈન વિદ્યાલયની આવૃત્તિમાં હસ્તપ્રતા તેમ જ ચૂર્ણા માંથી પુષ્કળ પાઠાંતરા આપ્યાં છે. બીજી બાજુ શુધિંગના સંસ્કરણમાં તા 'મહારાષ્ટ્રી પ્રાકૃત'ના ધ્વનિ-પરિવર્તનવિષયક નિયમાનું જ બાણે અક્ષરશ: પાલન કરાયું છે અને પાઠાંતરા પણ જૂજ આપ્યાં છે. તેમણે આનંદ અને આશ્ચર્ય સાથે તેાંધ્યું કે 'ઇસિલાસિયાઈ' (ઋષિલાયિતાનિ)ના શુધ્ધિંગના જ સંસ્કરણમાં આવે પ્રયોગા સારા પ્રમાણમાં સચવાયા છે!—અને અહીંથી જ ડૉ. ચન્દ્રના સંશોધનો પ્રારંભ થયો.

<sup>&#</sup>x27;સ્વાદયાય', પુ. ૨૭, અંક ૩-૪, અક્ષયત્તીયા-જન્માષ્ટ્રમી અંક, એપ્રિલ ૧૯૯૦-આગામ ૧૯૯૦, પૃ. ૩૬૭–૩૮૪, સ્વા ૨૨.

लयन्त ही. हाइर

પેતાના 'એક વિશિષ્ટ પ્રયતન ' એવા શીષ કવાળા આમુખમાં પ્રાકૃત તથા પાલિ ભાષા-સાહિત્યના લગ્દપ્રતિષ્ઠ ઉડા અભ્યાસી પં. દલસુખભાઈ માલવિશ્વા જશાવે છે તેમ, શતાધિક વર્ષોથી ચાલી રહેલ જૈનાગમાના સંશાધનની પ્રક્રિયાને આ પુસ્તિકા નવી જ દિશા આપે છે. તે લેખકની વર્ષોની મથામણના ફળસ્વરૂપ છે. આ અભ્યાસ માટે ડો. ચંદ્રએ ૭૫,૦૦૦ કાર્ડ તૈયાર કર્યાં હતાં. જૂનામાં જૂના ગણાતા 'આચારાંગ-સૂત્ર'ની ચારે મુખ્ય આવૃત્તિઓનો અભ્યાસ કરી તેની સાથે તેના સમકાલીન એવા પાલી પિટક તથા અશાકના શિલાલેખાની ભાષાની દ્વલના કરી મૂળ 'અર્ધ માગધી' ભાષાનાં લક્ષણા તારવવાના તેમના આ અતીપ્રશસ્ય પ્રયતન એક નવી જ પહેલ છે.

પુસ્તક આઠ અધ્યાયમાં વહેં ચાયેલું છે. પ્રથમ અધ્યાયમાં 'આચારાંગ', 'સૂત્રકૃતાંગ', 'ઉત્તરાધ્યયન' તથા ' ઇસિભાસિયાઇ' જેવા પ્રાચીન પ્ર'થામાંથી નમૂના લઇ ભાષાના વિશ્લેષણાત્મક અભ્યાસ કરી લેખક એવા નિષ્કર્ષ પર આવ્યા છે કે 'અધ'માગધી 'નુ' મહારાષ્ટ્રીકરણ જ થઇ ગયું છે. અને તેથી નવા સ'સ્કરણમાં હસ્તપ્રતા તથા ચૂબ્યુ ઓમાં મળતા પ્રાચીન પાઠાને સ્વીકારી લેવા એઇએ.

બીજા અધ્યાયમાં વ્યાકરહાના પ્રયોગાનાં કેટલાંય ઉદાહરહ્યા દારા એવું દર્શાવાશું છે કે 'મહારાષ્ટ્રી' તેમ જ 'શૌરસેની ' કરતાં 'અધ'માગધી ' પ્રાચીન ભાષા છે અને કેટલાક રીતે તે પાલિ ભાષા સાથે સામ્ય ધરાવે છે.

આગમમંથા, પાલિ 'સત્તનિપાત' અને અશાકના શિલાલેખાના પ્રયોગાની તુલના પરથી ત્રીજ્ય અધ્યાયમાં એવું પ્રતિપાદિત કરાયું છે કે 'અધે માગધી'ના પ્રાચીનમંથા અશાકથી યે જૂના હોવા સંભવ છે અને તેમની રચના મૃળે પૂર્વ ભારતમાં જ થઇ હતી.

પછીના અધ્યાય આચાર્ય હેમચંદ્રના પ્રાકૃત વ્યાકરણનું નવી દષ્ટિએ કરાયેલું અધ્યયન રજૂ કરે છે. માગધી, પૈશાચી, ચૂલિકા પૈશાચી, શૌરસેની તથા અપભ્રંત્ર ભાષાઓને અનુક્રમે ૧૬, ૨૨, ૪, ૨૭ અને ૧૧૮ સૂત્રો ફાળવનાર આ મહાન વૈયાકરણ પોતાના ધર્મના આગમાની ભાષા અર્ધમાગધીનું કોઇ વ્યાકરણ આપતા જ નથી તે એક આશ્ચર્યની વાત છે. માત્ર કેટલેક સ્થળે પોતાની 'વૃત્તિ'માં આ ભાષાની થાડીક લાક્ષણિકતાઓ 'આર્ષ' શબ્દ યોજને નિદેશી છે; જ્યારે ભરતમુનિએ પોતાના 'નાટપશાસ્ત્ર'માં અર્ધમાગધીને એક સ્વતંત્ર ભાષા ત્રણાવી છે.

પાંચમા અધ્યાયમાં લેખકે આ ભાષાની ૩૭ લાક્ષણિકતાએ ચર્ચી છે. આગમમંશાના સ'પાદનમાં આ લાક્ષણિકતાએનું જ્ઞાન ખૂબ ઉપયોગી થાય તેમ છે. આ રીતે જેતાં સ્પષ્ટ થાય છે કે પાલિ તેમ જ અશાકના પૂર્વીય શિલાલેખાની ભાષા સાથે સાગ્ય ધરાવતી મૂળ 'અર્ધમાગધી ' સ'સ્કૃતની વધારે નજીક છે.

અહીં આપેલી પિશલે તૈયાર કરેલી 'ળ' યુક્ત શબ્દોની સૂચિમાં હાલ ગુજરાતી લાયામાં પ્રચલિત 'તળાવ' અને 'વેળુ' શબ્દોના પણ સમાવેશ થયા છે તે હકાકત ગુજરાતી લાયાના અલ્યાસીઓ માટે રસપ્રદ થશે.

#### ચ-**ધાવ**ક્ષાફન

314

'क्षेत्रज्ञ' શબ્દના અધે માગધી રૂપ વિષેની સરસ ચર્ચાને એક આખા અધ્યાય ફાળવ્યા છે. વિવિધ આવૃત્તિઓમાં આવતાં આ સંસ્કૃત શબ્દનાં કુલ નવ પ્રાકૃત રૂપાનું, મુદ્દાસર વિવેચન અહીં કર્યું છે. પ્રખ્યાત પ્રાકૃત શબ્દકોષ 'पाइअ—सह-महण्णवो'માં આ નવમાંથી 'बेबण्ण' શબ્દનું સંસ્કૃત રૂપ 'बेदज्ञ' એવું આપ્યું છે અને ખાષ્ઠીનાં આઠ રૂપ એ શબ્દકોષમાં છે જ નહિ તે હક્ષીકત પણ અધ્યયનશીલ લેખકના ધ્યાન ખહાર રહી નથી. ટીકાકાર શીલાંકાચાર્ય આ 'खेदज्ञ'ના અર્થ 'પ્રાણીઓના દુ:ખને છેદનાર' એવા આપે છે, જે અર્થ દર્શાવનાર શબ્દ તો 'बेदज्ज' હોઈ શકે! 'क्षेत्रज्ञ' શબ્દનાં ધ્વનિવિષયક 'પ્રાકૃત રૂપાંતરા 'बेत्तज्ज', 'बेत्रज्ञ', 'बेत्रज्ञ' અને 'खेयण्ण'નું એતિહાસિક દષ્ટિએ સુંદર વિશ્લેષણ અહીં કરેલું છે. આ સઘળી ચર્ચામાંથી એ સ્પષ્ટ થાય છે કે મૂળ અર્ધમાં માં રૂપ 'बेत्तज्ञ' જ હતું અને આગમાના નવા સંસ્કરણમાં તે જ રૂપ સ્વીકારાવું જોઈએ.

પછીના અધ્યાયમાં 'આચારાંગસૂત્ર'ના ઉપાદ્ધાતના વાકય 'सुयं मे बाउसं! तेणं (પાઠાંતર तेण) भगवया एवमक्लाय...'ની શબ્દયોજનાની વિશદ છચાવટ કરી છે, જેને અ'તે એવું પ્રતીત થાય છે કે તે વાકય ખરેખર આ પ્રમાણે હોવું જોઈ એ :

### 'सुतं मे आउसंतेण भगवता एवमक्सातं'.

અંતિમ અધ્યાયમાંના સંક્ષિપ્ત વિવેચન પરથી સમજાય છે કે જુદા જુદા સંપાદકાએ, એતિહાસિક વિકાસ, સમય, ક્ષેત્ર અને ઉપદેશકની વાણીના સ્વરૂપને ધ્યાનમાં લીધા વિના જ, પાતપાતાની ભાષાકાય સિદ્ધાન્તાની માન્યતા મુજબ જ તથા, જે સમયની દિષ્ટએ એતિહાસિક છે જ નહિ અને અર્ધ માગધી ભાષાની વિશેષતાઓને સ્પષ્ટ કરતા જ નથી, તેવા, પ્રાકૃત વ્યાકરણ કારાના નિયમાના પ્રભાવમાં આવીને, જુદા જુદા પાઢા સ્વીકાર્યા છે. આનું મુખ્ય કારણ એ છે કે આપણને કાઈ વૈયાકરણ પાસેશ અર્ધ માગધી ભાષાનું વ્યાકરણ સ્પષ્ટતયા પ્રાપ્ત થયું જ નથી! પરિણામે પ્રાચીનતમ આગમ ' આચારાંગસ્ત્ર 'માં યે ભાષાની ખીચડી થઈ છે! જે પ્રાચીન રૂપા ઉપલબ્ધ થાય છે તે અર્ધ માગધીને પાલિ તેમ જ માગધીની નજીક લઈ જય છે, મહારાષ્ટ્રી તરફ બિલકુલ નહિ. જયારે હાલ પ્રાપ્ત સંસ્કરણમાં મહારાષ્ટ્રી પ્રાકૃતના પ્રયોગાની જ પ્રચરતા જણાય છે!

અ'તે દરેક અધ્યાયના નિરૂપ્યમાણ વિષયના સ્પષ્ટ ખ્યાલ આપતા ' વિષય સૂચી ' સાડા ત્રણ પૃષ્ઠમાં આપી છે, જે વિષયની ક્રમળકાતા રજૂ કરતી હોઇ ઉપયોગી બની રહે તેમ છે.

આ રીતે આ લઘુપુસ્તક અત્યંત મહત્ત્વપૂર્ણ બની ગયું છે. ભાષા સરળ અને ચોટદાર છે; શૈલી પણ નિરાડ બર રહી છે. લખાણ બિલકુલ મુદ્દાસર છે. શુધ્ધિંગ આદિ લબ્ધપ્રતિષ્ઠ વિદ્વાનાની બેદરકારી સામે અવાજ ઉઠાવનાર ડૉ. ચંદ્ર આદર્શ સંશોધક તરીકે ઉપસી આવે છેં અને સર્વથા પ્રાત્સાહનના અધિકારી બને છે. તેમણે અહીં રજૂ કરેલું અધ્યયન—સંશોધન આગમાની હસ્તપ્રતાને આધારે અધિમાગધી ભાષાનું અસલ સ્વરૂપ પુનઃ પ્રસ્થાપિત કરીને તદનુસાર શ્વેતાંબર જૈન આગમાનું નવું સંસ્કરણ પ્રક્રટ કરવાની આવશ્યક્તા પ્રતિપાદિત કરે છે

कथन्त पार्डेड

તથા તે દિશામાં નવું જ માર્ગદર્શન પૂરું પાડે છે. આ તા માત્ર પ્રથમ પગલું જ છે. આ દિશામાં તેમનું સંશોધન અળાધિત રીતે ચાલુ જ રહે તેવી અભિલાષા અને શ્રહા રાખીએ.

આ પ્રકારે સાચા પ્રાધ્યાપકના આદર્શ પૂરા પાડનાર ડૉ. કે. ૠષભચંદ્રને આપણે હાર્દિક અભિનંદન તા આપવાં જ એઇ એ; પણ આ નવી પહેલ માટે આપણે તેમના આભારી પણ બન્યા છીએ.

કલ, મનીષા સાસાયટી, જૂના પાદરા રાેક, વડાેદરા. જવન્ત પ્રે. ઠાકર

કા**વ્યલાવણ્ય:** સંપાદન : કંલ્લાેલિની હઝરત, પ્રકાશક : શ્રીમતી નાથાંબાર્ધ દામાદર ઢાકરસી મહિલા વિદ્યાપીઠ, મુંબઇ-૪૦૦ ૦૨૦, મૂલ્ય પચાસ રૂપિયા, પૃ. ૮ + ૧૮૬.

મધ્યકાલીન કવિ નરસિંહ મહેતાથી આધુનિક કવિ ઉદયન ઠકકર સુધીના ગણનાપાત્ર કવિએાની ૧૧ કૃતિઓના આ સંચયમાં આમ તો બહુધા આપણા કવિઓની નીવડેલી પરિચિત કૃતિએા સાથે એક લાકગીતના સમાવેશ કરવામાં આવ્યા છે. છતાં પૂર્વે થયેલા આવા સંચયા સાથે સરખાવતાં આમાં કેટલીક વિશેષતાએા પણ જોવા મળે છે.

શ્રી કલ્લાેલિનીબહેને અહીં પ્રત્યેક કૃતિ વિશે ટિપ્પણ આપ્યું છે. એમાં કવિના જીવન-કાળ વિશે જન્મમરણના સમય વિશે-માહિતી આપવામાં આવી છે. કૃતિના અર્થબાધ માટે અનિવાર્ય પણે આવશ્યક એવી સમજૂતી આપ્યા પછી તેએ જિદ્યાસ માટે અન્યત્ર પ્રાપ્ય એવી જરૂરી સામગ્રીના પણ નિર્દેશ કરે છે ને કયારેક પદ, આખ્યાન, લાેકગીત, હાર્ધકું જેવાં, કાવ્ય-સ્વરૂપાનાં લક્ષણો પણ દર્શાવે છે. ઉપરાન્ત સમાવિષ્ટ કૃતિના વિવરણને અંતે એવા જ પ્રકારની, સમાન ભાવવિચાર પ્રગટ કરતી ગુજરાતી જેમ અન્ય ભાષાઓની કૃતિઓ પણ ઉતારે છે જે ભાવકની આસ્વાદ-ક્ષિતિઓ વિસ્તારવામાં ઉપકારક બને છે. ઢાંકારના 'ભણકારા' જેવા કાવ્યના ટિપ્પણરૂપે તાે સંપાદિકાએ નિરંજન ભગતનું એ કૃતિ વિશેનું આખું વિવેચન સુલભ કરી આપ્યું છે. ક્યાંક ક્યાંક કૃતિ કે કવિતા સંબંધમાં વધુ જાણકારી માટેના પ્રાથોના પણ નિર્દેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ચાક્કસ દરિપૂર્વ ક તૈયાર કરવામાં આવેલા સાદગીભર્યો ને સુધડ એવા આ સ'ચય શાળા-ક્રાલેજમાં પાદ્યપુરતક તરીકે નિયત થઇ શકે એવા છે.

૨૪, કદમપલ્લી, નાનપર્, સૂરત.

कथन्त पाइंड

થ-થાવલાકન

344

'रथ्यासु जम्मूनणीनां शिराणाम् ': (સંસ્કૃત કાવ્યોના સંગ્રહ) લેખક; હર્ષદેવ માધવ, એમ. એ., બી. એડ., પ્રકાશક: સંસ્કૃત સેવા સમિતિ, એમ–૪, ૬૭/૫૨૧, શાસ્ત્રીનગર, અમદાવાદ ૩૮૦૦૧૩, પ્રકાશનવર્ષ તથા આવૃત્તિના ઉલ્લેખ નથી, કિંમત રા. ૨/–૫૪–૧–૮+1–૪૦.

ગુજરાતના ભગતા અને આશાસ્પદ યુવાન સંસ્કૃત કવિ પ્રાે. ડાં. હવે દેવ માધવરચિત આધુનિક સંસ્કૃત કાવ્યાના આ પ્રથમ સંપ્રહને ઉષ્માભર્યો આવકાર આપતાં અત્યંત આનં દ શાય છે. ગુજરાતના સંસ્કૃત વિદ્વાના અને કવિઓમાં પાતાની વિરલ અને આગવી સર્જંક પ્રતિભાષી મૂર્ષન્ય આધુનિક સંસ્કૃત કવિ તરીકે ખ્યાતિ પામેલા અને ભારતભરના આધુનિક સંસ્કૃત કવિએમમાં પણ અપ્રગણ્ય ખનેલા શ્રી હર્ષદેવ માધવની કોર્તિપતાકા વિશ્વના પ્રસિદ્ધ સામયિકોમાં પણ લહેરાવા લાગી છે, તે ગુજરાતને માટે ખરેખર ખૂબ જ ગૌરવની વાત છે. શ્રી માધવે સંસ્કૃતમાં આધુનિક કાવ્યપ્રકારા–હાઇકુ, ગઝલ, સોનેટ, વગેરને અવતારવાના ખૂબ પ્રશસ્ય અને સફળ પ્રયોગા કરેલા છે.

આ સંગ્રહના પ્રારંભમાં આપેલા 'અનુક્રમ' અનુસાર આમાં કુલ ૪૭ કાવ્યાે સંગ્રહીત થયાં છે. આમાં ૨૫ માના મિજ, ૮ ગઝલા, બે કાવ્યા, દ ગીતકાવ્યા જેવું કાવ્ય, બે ગીતા અને ઉષ્ટ્ર (જિટ) તે લગતાં નવ માના મિજ કાવ્યા અને અંતે દ્રીપ-પંચાશકામાં દ્રીપને લગતા ૬૦ ઇમેજ એમ દ્રીક ગૈવિધ્ય જોવા મળે છે. તેમાંની અમુક કલ્પનાઓ ખરેખર કલાત્મક અને કાવ્યમય છે. આમાં કવિએ સાહિત્ય, ઈતિહાસ, ભૂગાળ, લલિતકળાએ અને પુરાણામાં આવતી માહિતીના આધારે શબ્દ-ચિત્રા આલેખ્યાં છે. આમાં તેમની વાચનસમૃદ્ધિ અને માના ઈમેજના આલેખનમાં હાંસલ કરેલી સિદ્ધહસ્તતા તથા કલા-કસળના દર્શન થાય છે. આમાંના દરેક કાવ્યની કાંઇને કાંઈ નાધપાત્ર વિશેષતા ઊડીને આંખે વળગે છે. તેથી આધુનિક સંસ્કૃત કાવ્યમાં શ્રીમાધવે કરેલા બહુમૂલ્ય પ્રદાનની મુક્તક કે પ્રશંસા કર્યા વગર રહી શકાનું નથી. તેમાંના થાડાં ઉદાહરણા નીચે મુજબ છે.

(૧) संकेतरहिते नगरे (५.२)માં આધુનિક શહેરી જીવનની ય'ત્રવત્ જિ'દગીની નક્કર વાસ્તવિકતાનું આળાદ શબ્દચિત્ર ખડુ**ં થયું** છે.

> लोष्टवत् स्तब्धं नगरोग्राने सरोवरस्य जलम् । कीटशलभतुल्या नागरकाः । शूकरवंतसमः टयुवलाइटप्रकाशः ।

(२) केन्टरवरीकथासंग्रहे वा (५. ३), टेम्सनदी (५. ६).

समुद्रस्य स्वरूपम् (પૃ. ૧૨) વગેરેમાં કવિની કલ્પના-દર્ષ્ટિ સમક્ષ ગૈવિધ્યપૂર્ણ્ કલ્પનાની પર'પરા જાણે પરસ્પર સ્પર્ધા કરતી હોય તેમ ધસી આવે છે. ખરેખર કવિ માધવની કલ્પનાસૃષ્ટિ ઘણી સમૃદ્ધ અને પ્રશંસનીય છે.

भ. भ. लेशी

ईश्वरः ( ५. ४)માં છેલ્લા અને દશમા કલ્પનમાં ઇશ્વરની નિરાકાર આકૃતિ દર્શાવવા કવિએ પ્રક્રાર્થ ચિહ્નો યોજને પોતાની કલ્પનાને પરાકાષ્ટાએ પહેાંચાડી છે,

युद्धान्ते (२.८) मां आवती प्रश्नपर परा-किन्तु दग्धनगर श्रियं...प्रतिकानि वचनानि यथार्थंतः ६६४२५१ भने वेधक जनी छे तो समुद्रः (२.१३) ने आठ छुद्दां विशेष्ण्।— बनावृत्त, दयाम, मसृण, रोमांचक, कराल — नगेरे आपेस छेते वांगीने सह्दय वाग्रक अहे। सावधी मंत्रभुष्ण जनी ज्ययं छे.

- (3) अन्धकार: ( ५.२०)માં कौमुदीना ૫૩છે અ'ધકારને સુમેરિયન લિપિનी केम दुर्બોધ કહ્યા ૫૯ કવિ તેને રીસાયેલી પ્રિયતમાના મીનની જેમ અસહ્ય કહે છે त्यारे સૂક્ષ્મ અ'ધકાર સ્થૂલરૂપે વાસ્તવિક બની જાય છે.
- (૪) પર પરાગત ખંડકાવ્યા અને મુક્તકો કરતા તદ્દન જુદું જ સાહિત્યિક સ્વરૂપ ધરાવતી ગઝલ સંસ્કૃત લઘુકાવ્યામાં અવશ્ય અનાખી ભાત પાડી શકે છે. તે બાબત શ્રીહર્ષદેવે પાતાની ગઝલકૃતિઓ દ્વારા પુરવાર કરી આપી છે.
- (૫) वृक्षा : (૫.२६)માં સજવારાપણ દ્વારા વૃક્ષાને વિવિધ કાર્યો કરતાં નિરૂપ્યાં છે જેમ કે —

वने न हि निवसन्ति वृक्षाः । वनमेतद् रचयन्ति वृक्षाः । वगेरे.

જ્યારે તે જ પૃષ્ઠ પર चरणेमां બે ચરણુનું કલ્પન આપણા માનસચક્ષુ સમક્ષ સાકાર ખનતું જાય છે. દા. ત.—

> विश्ववंदितो विष्णुरमवत् । मुनेः स्ववकासि धृत्वा चरणे ॥

તા पदिचहनानि ( પૃ. २७ ) નામની ગઝલમાં મનાહર કરવન અને અર્થધટનના સુમગ સમન્વય સાધતી કવિની કારચિત્રી પ્રતિભા અનેરાં ઉડ્ડયના કરતી જણાય છે. જેમકે પ્રતિપળ મહાકાલનાં પદચિહ્ના દષ્ટિગાચર થતાં રહે છે એમ કહીને કવિ અ ते જણાવે છે.

लांखनिषदं न कृष्णनिशाया: । ननु रजनिकरे पदचिह्नानि ॥

( ६ ) કવિ પોતાની પ્રિયા અને પોતાની જાત વચ્ચે જે વિરોધનું શબ્દચિત્ર ખડું કરે છે તે ખરેખર હદય ગમ બન્યું છે.

#### ચન્થાવક્ષાકન

2.02

अन्घकारा निर्जनोऽहं शारदीया चन्द्रिका त्वम् ॥

निर्भयो वन्यः शुकोऽह पंजरस्था सारिका त्वम् ॥ जीर्णदेहे।ऽहं रसालो हे प्रिये ! नवमालिका त्वम् ॥

આમાં માધવે સિદ્ધિનાં જે શિખરા સર કર્યાં છે, તે ખેનમૂન છે.

- (७) उण्ट्रः (५. ३५-३६) भांनां ४६५ने। छित्रृष्ट अने अपूर्व छे. के भे हे--उष्ट्रस्य जीवनरेखा रणम् । उष्ट्रस्य लग्नस्थाने सूर्यातपः । उष्ट्रस्य अष्टमस्थाने मृगतुषा । २०१३.
- (८) द्वीपपंचाशिका (५. ३७-४०)मांना थांडां मने। ६२ ४६५ने। आ रह्यां ;---
  - (२५) द्वीपोऽपि कारागार: किन्तु तस्य भित्तयो जलानाम् । लोहादपि दुर्भेद्या (दुर्भेद्यतरा) नाम ॥
  - (२५!) खर्जु रच्छायाऽङगुष्ठ मुखे निवेश्य स्विपिति द्वीपः जलपर्यंकिकायाम् ॥
  - ( ध ) दीपदंड-दीपप्रकाशस्य वर्तुं लं भवति लक्ष्मणरेखा द्वीपकुटिरं परितः । तत्र निषीदति रात्रिः ॥

આ પ્રથમ આધુનિક સ'સ્કૃત કાવ્ય-સ'મહમાં '' गण्छतः स्खलनं ''—એ ન્યાયે અમુક્ર ક્ષતિએ। અને મુદ્રણદાષા રહી જવા હતાં આપણે કહી શકીએ કે—

' एको हि दोषो गृणसंनिपाते निमज्जतीत्वोः किरणेष्विवीकः' પર'તુ ભવિષ્યમાં કવિ ચીવટ રાખીને આવી ક્ષતિઓ ટાળશે તેવી અપેક્ષા રાખીએ, **39**₹

મ. ઘ. જોશી

અ'તમાં, શ્રી હવે દેવ માધવના આ પ્રથમ પ્રયાસરૂપે પ્રકાશિત થયેલ પ્રથમ આધુનિક સંસ્કૃત-કાવ્ય-સંગ્રહને હું હાર્દિક આવકાર આપું છું અને સંસ્કૃતના સવે પ્રાધ્યાપેકા તથા સંસ્કૃત-પ્રેમી સજ્જના અને સંસ્થાએક તેને સમુચિત પ્રાત્સાહન આપી શ્રીહવે દેવને આવા અનેક સંસ્કૃત કાવ્યસંગ્રહો પ્રકાશિત કરવા પ્રેરશે તેવી હાર્દિક અપીલ કર્યું છું.

સ સ્કૃતભવન, સૌરાષ્ટ્રે યુનિવર્સિટી, રાજકાટ–૩૬૦૦૦૫. મ. વ્ર. જોશી

ઇ**તિહાસરેખા**: લેખક: ડાૅ. મુગટલાલૂ ભાવીસી પ્રકાશક: ડાૅ. મુગટલાલ બાવીસી, ૪૧૪, શ્રી સાંઇ એપાટ મેન્ટ્સ, હવાડિયા ચકલા પાછળ, સૂરત–૩૯૫ ૦૦૩, ઇ. સ. ૧૯૯૦, પાન ૮+૧૦૦ કિ મત:– રૂા. ૨૫≖૦૦.

આ લઘુ પુસ્તકમાં અગિયાર લેખા અને ચાર અવલાકના છે. લેખ કે જુદા જુદા સમયે જુદા જુદા માસિકા જેવાં કે 'પશ્ચિક', 'વિશ્વમાનવ' ઉપરાંત ગુજરાત રાજ્યના સંકલિત "ગુજરાતના રાજકીય અને સાંસ્કૃતિક ઇતિહાસ"માં તેમણે લખેલાં પ્રકરણા વગેરેમાંથી આ લેખા લઇને અહીં પુસ્તક આકારે પ્રકાશિત કર્યા છે.

આ ઉપરાંત તેમની વિષયપસંદગીમાં સૌરાષ્ટ્રનાં રિયાસતી રાજ્યો, તેમના ટૂં કા ઇતિહાસ અને વહીવટની સાથે ભરૂચ અને રાજપીપળાની ઐતિહાસિકતાના ખ્યાલ આપ્યા છે. તેમની કલમે દયાન દ સરસ્વિત અને જવાહરલાલ નેહરૂ જેવાનાં રેખાચિત્રો રજૂ થયાં છે. દક્ષિણ ગુજરાતનાં ઐતિહાસિક સ્થળાના પણ અહીં ખ્યાલ અપાયા છે.

ઉપર નિદે<sup>દ</sup>શેલા વિષયા પરથા સહેજે ખ્યાલ આવે છે કે લેખક કાઇ એક સમય, પ્રદેશ કે બનાવતા Micro level study કરવાને ખદલે વિશાળ કલકના Macro studyના સહારા લીધા છે.

એક રીતે જોવા જઇએ તા આ એક વાચકવગ ને ખ્યાલમાં રાખીને તેમણે આ પુસ્તક પ્રગટ કર્યું છે. વિશાળ ફલક પરની આ લધુ પુસ્તિકા હોવા છતાં લેખકના ઇતિહાસમાં છવ ત રસ છે તેની પ્રતીતિ કરાવે છે.

આ પુસ્તિકામાં રાજપીપળા અને ભરૂચ જેવા સામાન્ય રીતે અજાણું એવા પ્રદેશાનું ખેડાણુ થયું છે. સ્વાત ત્ર્યસ ગ્રામમાં ભરૂચ જેવાના ફાળાનું મૂલ્ય આના પરથી સમજાયછે. આ લેખ વાંચ્યા પછી સહેજે ખ્યાલ આવે કે આપણા સ્વાત ત્ર્યરૂપી મહાયત્રમાં ભારતના પ્રત્યેક ગ્રેન્થાવલાકન ૩૫૫

પ્રદેશ કંઇને કંઇ પ્રદાન કર્યું હતું. આવાં પ્રદાનોના જો વ્યવસ્થિત અભ્યાસ થાય તો આપણા આ મહાયત્ર અંગે આપણામાં સાચી સમજ આવે એટલું જ નહિ પણ જે તે પ્રદેશના ચારિત્ર્યઘડતર માટે જરૂરી બને. ડાં. બાવીસી આ લેખ દ્વારા ઇતિહાસવિદાને અંગુલીનિદેશ કરી શકયા છે તે ખરેખર સ્તુસ છે.

કચ્છ અને સૌરાષ્ટ્રનાં રજવાડાંઓના બ્રિટિશકાલીન ઇતિહાસના અત્રે ઉલ્લેખ થયા છે અને લગભગ આમાં ત્રણ લેખા છે. સામ તશાહી સૌરાષ્ટ્ર ગુજરાતની ભાતીગળ સ'સ્કૃતિનું એક મહત્ત્વનું અંગ છે. આ પ્રદેશનું આપણા સમાજજીવનમાં આગવું સ્થાન છે. જો કે ડા. બાવીશીએ અહીં કેવળ રાજકીય ગતિવિધિ દર્શાવવાનું ઇષ્ટ માન્યું છે અને તે સ્વભાવિક છે. આપણે આશા રાખીએ કે લેખક આ પ્રદેશના સવે પ્રાહી અભ્યાસ કરે અને ગુજરાતની પ્રજાને તેમના વતનના પ્રદેશાના આસ્વાદ કરાવે.

કરસનદાસ મૂળજી પરના એમના અ'તિમ લેખ લી'ખડી રાજ્યના સ'દર્ભ'માં લખાયા છે. આમ વિષયવસ્તુની મર્યાદામાં રહીને લેખકે કરસનદાસના જીવન અને તેમનાં મૂલ્યાના સુંદર ખ્યાલ આપ્યા છે. આગણીસમી સદીના આ સમાજસુધારકની મુંબઇની પ્રવૃત્તિઓના ઘણા ઉલ્લેખ થયા છે પણ આ વિભૂતિ એક કાઠીઆવાડી રજવાડામાં પણ એ જ મિજાજ અને ખ્યાલથી વહીવટ કરે તે દર્શાવીને લેખકે આ વીર પુરુષના ઉચિત ખ્યાલ આપ્યા છે.

દક્ષિણ ગુજરાતનાં ઐતિહાસિક સ્થળા વિશે જેટલી તેમની પાસે ઉપલબ્ધ માહિતી હતી તેને આધારે નેંધ લખી છે. એટલે આ લેખ સર્વજ્ઞાહી ન બને એ સ્વાભાવિક છે. આમ છતાં તેમણે સાલવારીની અને વ્યક્તિની વ્યવસ્થિત ચકાસણી કરીને આ લેખ ઐતિહાસિક ભૂમિકામાં લખ્યા છે.

આશા રાખીએ કે આ લઘુપુસ્તિકા વાસુકવર્ગને ઉપયોગી થઈ પડશે.

૨૧, રિલિક્ કાંલાની, પા<mark>ષ</mark>્ણીગેટ બહાર, વડાદરા. એસ. કે. દેસાઇ

'કેનવાસ પર': લે. સતીશ ડણાક, પ્રકાશક : સતીશ ડણાક, ૧૮, સયાજ સાેસાયટી, કારેલીળાગ, વડાેદરા ૩૯૦૦૧૮, પ્ર.આ, ૧૯૯૦, પૂલ્ય : રા. ૩૩=૦૦.

'કેનવાસ પર' ગુજરાતી સાહિત અને વિવેચન પરત્વે સમાન અભિરુચિ ધરાવતા શ્રી સતીશ ડણાકના પ્રથમ વિવેચનસંગઢ છે. છેલ્લા ત્રણેક દાયકા દરમ્યાન જુદાં જુદાં નિમિત્તે, સાહિત્યના વિવિધ વિષયા વિશે લેખેક તૈયાર કરેલા અભ્યાસલેખા અહીં શ્ર'થસ્થ થયા છે. સ્વા. ૨૩

અરુષ્યા બક્ષી

પુસ્તકના ત્રણ વિભાગામાંના પહેલા વિભાગમાં યુનિવર્સિટી વ્યાખ્યાના, વિવિધ પરિસ વાદા તથા અન્યત્ર વ્યાખ્યાનાનીમત્તે લખાયેલ અભ્યાસલેખા સમાવાયા છે. ખીજ વિભાગમાં કેટલાંક ફાંતલક્ષી મૂલ્યાંકના છે. ત્રીજા વિભાગમાં પ્રસિદ્ધ અમેરિકન કવિ રાખર લાવેલની મુલાકાતના અનુવાદ દ્વારા, તેમની સર્જન મક્યા લેખકે પ્રસ્તુત કરી છે. પુસ્તકમાંના કાવ્યવિષયક સાતેક લેખા લેખકની ગુજરાતી કાવ્યસાહિસ પ્રત્યેની વિશેષ અભિરુચિ, સમજ અને અભ્યાસનિષ્ઠ વિવેચનાના પરિપાકરૂપ છે.

ગુજરાતી ગદ્યકાવ્ય, સાંતેટ, ગઝલ, સમકાલીન કવિતા વગેરમાં પ્રગટ થયેલ નવીન વિચારવલણાની સંક્ષિપ્ત પણ પરિચયાત્મક ભૂમિકા લેખકે ભાંધી છે. વર્ત માનયુગની પ્રયોગશીલ કોવતા પ્રત્યેના તેમના આદર ' ગુજરાતી ગદ્યકાવ્ય : ' આકાર અને આગમન ' નામના વિસ્તૃત લેખમાં પ્રગટ થાય છે. ગદ્યકાવ્યના સ્વરૂપની ચર્ચા કરી, અછાંદસથી ગદ્યકાવ્ય તરફની કવિતાની ગતિની રૂપરેખા તેમણે આલેખી છે. કેટલાક નાંધપાત્ર કવિઓની સર્જન પ્રક્રિયાના સદ્યાંત પરિચય કરાવી, સંતૃપ્તિ અનુભવતાં તેઓ જણાવે છે કે ' ગદ્યકાવ્ય ગુજરાતીમાં તેની તમામ વિશેષતાઓ ધારણ કરી ચૂક્યું છે. તેના આંતરિક લય અને આકાર ગુજરાતી કવિતાની જજળા આવતી કાલ છે. '

'ગુજરાતી સાનેટ: કેડી રાજમાર્ગ ખની છે'માં સાનેટની, આર'લથી છેક આજ સુધીની બદલાતી જતી કાવ્યવિભાવનાની લાક્ષણિક છટાએ શ્રી ડણાકે ઝીલી છે. બળવ તરાય, રા. ાવ. પાઠક, સુંદરમ, ઉમાશ'કર, ઉશનસ, જય'ત પાઠક જેવા સિદ્ધ કવિઓના સર્જનમાં વિષય અને રચનાકળા પરત્વે થયેલ નવીન પ્રયોગાની વિગતે ચર્ચા કરી છે. અદ્યતનકાળમાં અછાંદસના પ્રયોગાનું તથા શુદ્ધ કવિતા પ્રત્યેનું વલણ વધતાં, સાનેટ જેવા દઢ સ્વરૂપખ'ધના પ્રવાહ થાડા મદ પડી ગયા છે ખરા, છતાં હજીય આપણા અદ્યતન કવિને સાનેટ આકર્ષે છે એમ જણાવી, વિષયમાં ધાદાના ચાકઠામાં રઢ થઇ ગયેલા આ સ્વરૂપમાં પરિવર્ત'નના પડકાર ઝીલી લેવા સર્જ કાને ટકારે છે.

સ્વતંત્ર્ય પછી ગુજરાતીમાં ગઝલના વિકાસની તથા તેના કાવ્યતત્ત્વની છણાવટ 'સ્વાતંત્ર્યોત્તર ગુજરાતી ગઝલ'માં લેખકે કરી છે. સ્વ. શયદા, શ્વન્ય, 'શેષ ' પાલનપુરી, મરીઝ, ખેકામ, ઘાયલ, ગની દહીંવાલા, રતિલાલ 'અનિલ ' વગેરેના સતત પ્રશસ્ય સર્જ'નકમેં વ્યાદ, ગુજરાતી ગઝલની 'આજ' કેવી છે તેની તપાસ તથા નવી પેઢીના ગઝલકમેં નું મૂલ્યાં કન કરવાના ઉમદા પ્રયત્ન લેખકે કર્યો છે. અદ્યતન સાહિત્યસ્વરૂપાની જેમ ગઝલમાં પણ સાધુનિકતાના પ્રભાવને લઇ આવેલ પરિવર્ત તની તથા પ્રયોગનાવીન્યની સદ્યાંત ચર્ચા કરી નવા ગઝલન્સર્જ કાને તેમણે પ્રાત્સાહિત કર્યા છે.

' સમકાલીન ગુજરાતી કવિતા' નામના લેખમાં સમકાલીન ગુજરાતી કવિતાની ગૃતિવિધિ તપાસતાં, ૧૯૩૦ થી ૧૯૫૫ સુધી અને '૫૫ પછીના નવા અવાન્ને પર નજર નાખી, યુગળળમાં ટકી શકે તેવી કવિતાની ખાજ કરવા લેખકે પ્રયાસ કર્યો છે. સાહિત્યના પ્રત્યેક યુગમાં

યન્યા વહેર કર્ત

₽**₽**€

સ્પષ્ટ એાળખ પામી શકાય તેવા પ્રમુખકવિએા હતા, પણ અદ્યતન યુગમાં તેવા 'મેજર પાએટ 'ની તેમને ખાટ વસ્તાય છે.

કલા અને સાહિત્યના વિવિધ વિદ્યાશાખાએ સાથેના તુલનાત્મક અભ્યાસના નવતર ખ્યાલ આપણે ત્યાં છેલ્લાં વાસેક વર્ષ થા પ્રચલિત થયેલ છે. એ અનુષ ગે, સાહિત્યમાં સમાજશાસ્ત્રીય તથા મનાવાનક અભિગમ અગે કેટલાક અભ્યાસલેખા લખાયા છે. તો ખીજી બાજુ, સાહિત્યના સર્જનમાં સામાજિકતાના સંદર્ભ કલાની વેધકતાને કૃંદિત કરે છે એ બાબત ચર્ચાસ્પદ બની છે.

આવા કોઇ વિવાદમાં ઉતર્યા સિવાય, શ્રી ડહ્યું કે 'મુનશીની કૃતિઓમાં સમાજદર્શન 'નું ચિત્ર ઉપસાવવા સનિષ્ઠ પ્રયાસ કર્યો છે. મુનશીના સાહિત્યના વ્યાપ જોતો એક જ લેખમાં તેમના સમગ્ર સાહિત્યમાં સમાજદર્શનની સૃક્ષ્મ સર્વ પ્રાહી તપાસ કરવાનું કાર્ય ઘણું કહિન છે. તે કે કેટલાંક સામાન્ય નિરીક્ષણો દારા મુનશીને 'સમાજજીવનના અચ્છા આલેખક' તરીં કે આળખાવવા તેમણે પ્રયત્ન કર્યો છે. તેમણે આ ચર્ચા મુનશીનાં સામાજિક નાટકો-નવલકથાએ પૂરતી સીમિત રાખી હોત તો વિષયનું વિશદ અવગાહન કરી શકાત.

મુનશીના સાહિત્યનાં નારીપાત્રો ગુજરાતી સાહિત્યમાં ચર્ચાસ્પદ બનેલાં છે. અહીં લેખક 'મુનશીનાં નાટકામાં ઓપાત્રો અને પુરુષપાત્રોની તુલના 'માં, પુરુષસહજ પાકળતા, દ'લ, કામુકતા, નિર્મમતા જેવી મર્યાદાઓ ધરાવતાં પુરુષપાત્રોની સાથે ચ'ચળ, તરવરિયાં, હિંમતબાજ અને જાજરમાન ઓપાત્રોની તુલના કરી, તેમનું પ્રભુત્વ સિધ્ધ કરવા મથ્યા છે. "'સ્વૈરવિહારી'ની મનાલીલા ''માં રા. વિ પાઠકના નિબ'ધાની વિષયવૈવિધ્ય તથા ગઘશૈલીની દર્ષિએ સમીક્ષા કરી, તેમને તાજગીપૂર્ણ નિબ'ધકાર તરીકે બિરદાવ્યા છે.

ખીજા વિભાગમાં કૃતિલક્ષી અવલાકનામાં, સુરેશ દલાલના પર'પરાગત વલણા ધરાવતા ભે કાવ્યસંત્રહાન હસ્તાક્ષર' અને 'એક અનામા નદી '. રમેશ આચાર્યના 'તાનકા 'ના નવીન પ્રયાગરૂપ 'હાઇફન ', મધુ કાહારીકૃત 'અચાક્કસ' ઉપરાંત મફત એાઝારચિત 'સાતમા પુરુષ' નવલકથા તથા તામળભાષાની 'ચિત્રપ્રિયા ' નવલકથાના સમાવેશ થાય છે. અદ્યતન સાહિસના છવ'ન સ'પર્ક જાળવવાની લેખકની રુચિ-વૃત્તિનું તેમાં સ્પષ્ટ પ્રતિખિખ પડે છે. નવીન પ્રયાગાને પ્રાત્માહિત કરવા જતાં તેમની કલમ કયારેક અહાભાવી ખની ગઈ છે.

સાહિત્યની અધ્યાપક્ષીય સૂઝ અને વિવિધ વિષયોની એક દરે સ્પષ્ટ રજૂ આતને લઈ, તેમના આ વિવેચનસંગ્રહ સાહિત્યના અલ્યાસીએા માટે આવકાર્ય છે

ગુજરાતી વિભાગ, ફેકલ્ટી એાક આર્ટ્સ, મ. સ. વિશ્વવિદ્યાલય, વડાદરા.

અરુણા બક્ષી

દક્ષા વ્યાસ

'અપરસપરસ': પત્રા નાયક, પ્ર. રજિસ્ટ્રાર, શ્રીમતી નાથાબાઇ દામાદર ઠાકરસી મહિલા વિદ્યાપીઠ, ૧, નાથીબાઇ ઠાકરસી રાેડ, મુંબઇ-૨૦, પૃ. ૧૬ + ૮૦, કિંમત: રા. ૪૦ = ૦૦.

'મવેશ', 'ફિલાડેલ્ફિયા' અને 'નિસ્ખત' પછીના પન્ના નાયકના સંગ્રહ 'અરસપરસ' પણ અંગત સંવેદનનાં ગદ્યકાવ્યા લઇને આવે છે. સંગ્રહનું સૌથી માટું આકર્ષણ ખને છે નારીભાવાને આલેખતા કાવ્યગુચ્છ. 'બાને', 'બજારમાં', ભાવપ્રદેશમાં', 'શાધું છું', 'હજીય થયરે છે' જેવી માતા સાથેનાં સંવેદનાને આલેખતી કૃતિઓ પણ જુદી તરી આવે છે. 'બાને' માં કદાચ જગતના કાઈ સંતાને માતાને અદ્યાપિ પૂછ્યો ન હાય તેવા સંભાગક્ષણના અનુભવના મગલ્લ પ્રશ્ન પુછાય છે. એ રંગભરી અનુભૂતિની વચ્ચે પણ માતાએ તા પાતાના ગર્ભમાં વેદનાના ખીજને જ ધારણ કર્યું' હતું એવું કેમ લાગ્યા કરે છે?—એવા મર્માળા પ્રશ્ન રચવાને અંતે મૂક્ષને ક્વયિત્રી શાક્ષત વેદનાની માનવનિયતિને સ્પર્શક્ષમ વાચા આપે છે. વેદના, ઝંખના અને આત્મરતિ એમની કવિતામાં આગળ તરી આવે છે. કવિતામાં ઠાંકારે નવીન, સંગીન અને બિન'ગતની હિમાયત કરેલી. પરંતુ આધુનિક કવિતાના કેન્દ્રમાં 'હું '—અ'ગત—નું પ્રવર્તન રહ્યું છે. કવિતાની પણ તુલસીફુંડાની પ્રદક્ષિણા કરીને પ્રાથના કરતી બા પોતાના વિશે જ પ્રાર્થના કરતી હશે તેવી કલ્પના કરે છે. પોતાના ટૂંકા—સૂકા—બરછટ અસ્તવ્યસ્ત વાળ હોળવા બાના હાથની તીવ ઝંખના કરે છે.

' શતરંજ 'માં નારીદેહ સાથે પ્રેમને નામે થતા ' ક્રોડા કરવાના ચાળા 'ને તેઓ વેધક-પ્રતીકાત્મક અભિવ્યક્તિ આપે છે—

> હું મારાં તમામ વસ્ત્રોને ફગાવી દઉં છું અને અરીસા સામે ઊભી રહું છું ત્યારે અરીસા એકાએક કેમ દીવાલ થઇ જાય છે? (૫૬)

લાગણી-સંવેદનાની અરસપરસ આપ-લે ન હોય તે કેવી વિષમ વેદનાજનક પરિસ્થિત છે! સ્ત્રી-પુરુષ-સંબંધમાં રહેલા કટાક્ષાત્મક વાસ્તવને તેઓ નિમ મ અભિવ્યક્તિ આપે છે એ વાસ્તવિકતા-વિષમતા સામે કાઇ રાષ-રીસ, આક્રોશ કે વિદ્રોહ નહીં, આછો-ઊંડી વેદના વ્યક્ત થાય છે. 'તે' મને/એટલી હદે પંપાળી/કે/મને ખબર પણ ન પડે એમ/હું તારી પાળેલી બિલાડી બની ગઈ.

પન્ના નાયકની કવિતા એારડીની એકાંત એકલ પળાની વિષાદમય સ વેદનાની કવિતા છે. 'સાચુ' કહું તો, ' દ્વિધા ', ' ભૂતકાળ અને ભવિષ્યકાળની વચ્ચે ' જેવી રચનાઓમાં તેની પ્રતીતિ થાય છે. પાતાની પરિસ્થિતિ, પરિવેશ, અસબાબ સાથે—પ્રકૃતિ સાથે એક પ્રકારની વિશિષ્ટ સ વેદનશીલતાથી જીવવાનું આપ્રહી માનસ પાતાનામાં જ રહેલી સ વેદનજડતા કે સ્થગિતના

#### થ-થાવલાકન

346

સહી શકતું નથા, આંદાલિત થાય છે અને તરંગાતા દાર પર બ્રૂલવા લાગે છે. પાતાનું ઘર, દાવાનખાનું, છત, બાગના પથ્થર, દાવાલના રંગ, આંગણાના કૂલછાડ-સૌ સાથે ચિત્ત સંવાદ સાથે છે, એમને સંવેદ છે અને શબ્દબદ કરવા મથે છે. રાજિદા જીવનની વિવિધ પ્રવૃત્તિઓમાં પ્રવેશેલી સંવેદનજડતા-રેહિયાળતાના ડંખ અનેક રચનાઓમાં વ્યક્ત થાય છે. 'યાદ પણ નથા ', ' હક્ષોપનિષદ ', ' હવે ' જેવી કૃતિઓ પ્રકૃતિ પ્રત્યેની પ્રગાઢ સંવેદનશીલતા પ્રગટ કરે છે.

અહીં અમુક ચોક્કસ રીતે જગતને-જીવનને અનુભવવાની-આલેખવાની વૃત્તિ-પ્રવૃત્તિ એકવિધ અને કાવ્યાભાસી રચનાઓમાં રાચવા પ્રેરે તેવું બને છે. ગદ્યનું માધ્યમ અનુફૂળ હોવા છતાં પ્રસ્તાર, શિથિલતા, સપાટતા, મુખરતા જેવાં ભયસ્થાના ઓળ ગી શકાયાં નથી. સંવેદન-ભાવ-વિચાર કે ઊમે અત્યંત સ્પર્શક્ષમ હોય; પરંતુ તે અખિલાઈમાં એક જીવંત કલાકૃતિનું નિર્માણ ન કરતાં હોય એવું બનતું રહે છે. 'આંખની નાનકડી હથેલી', 'હાથાદાંતની બંગડી જેવી મારી નિદ્રા '-માં જોવા મળે છે તેમ કલ્પના ળદુ પ્રભાવક કે રાચક રૂપે ઊઘડતી ન હોય, પ્રત્યક્ષીકરણની ક્ષમતા ન ધરાવતી હોય તેવું બને છે. આમ છતાં 'શ્રન્ય મને ', 'વૃક્ષાપનિષદ ', 'શબ્દના આકાશમાં ', 'યાદ પણ નથા ', 'સાચુ' કહું તાે '—જેવી કૃતિએ સ્પર્શી જાય છે. કવયિત્રીને ગદ્યમુક્તકાની સારી કાવટ છે. 'મીણબત્તી 'માં હાઇકનું સૌ'દર્ય કેવું નિખરી આવે છે!

અ'ધારાની સારવાર કરતી સફેદ વસ્ત્રોમાં સજ્જ મૂગી પરિચારિકા (૮૬)

સાદગીને પણ સૌ'દર્ય હોય છે. સીધી-સરળ અભિવ્યતિમાં રાચતી કલમ સહેજમાં આવું નાજુક કલ્પન રચી લે છે!—

> આકાશ તેં જળ જેવું છે એ કાઈનાં પગલાં સાચવતું નથી. (૧૩૪)

કવિતાની 'આકાશમાં પગલાં મૂકી જવાની 'આ મથામણ આવાં સ્થાનાને લીધે જ સાર્થક ખતે છે.

આર્ટ્સ ઍન્ડ કામર્સ કાલેજ, વ્યારા, જિ. સૂરત, ૩૯૪૬૫૦.

કક્ષા વ્યાસ

## वैश निधिक्षुभार भे'उपा

વૈદ્ય શાભનનાં કેટલાંક પુસ્તકા : 'ગુજરાત સમાચાર'માં પ્રતિ રવિવારે પ્રગટ થતો આ રાગ્ય અને ઔષધ વિભાગમાં વૈદ્ય શાભને લખેલા લેખાના સંકલનરૂપે પ્રગટ થયેલ પુસ્તક '' આરાગ્ય અને ઔષધ ''ના આઠમા ભાગ લેખકના તેમના વ્યાવસાયિક પરિપાક અને અનુભવના નીચાડ છે. જુદા જુદા વિષયાને આવરી લઇ તેમણે સરળ અને રાચક ભાષામાં આયુર્વેદના સિદ્ધાંતા અને ઔષધાને સમજવ્યાં છે. સ્વસ્થ માણસના સ્વાસ્થ્યને જળવી રાખવા માટેના નિયમા તેમણે ૪૦મા પ્રકરણમાં બતાવ્યા છે તે જે આચરણમાં મૂકવામાં આવે તા જરૂર નીરાગી રહેવાય.

પણ પશ્ચિમી રીતભાત—ફેશન—સભ્યતા અને ધનપાછળની આંધળી દાંટ મૂકતા સમાજ માટે આવું અઘરું પશ્ચપાલન શકય નથી અને તેને પરિણામે વિવિધ રાગની ઉત્પાત્ત થાય છે. ત્યારે તેમણે વિવિધ રાગો માટે અનુભવસિદ્ધ અને સચાટ ઉપાયા નિર્દેશ્યા છે. વિવિધ ઋતુમાં અનુકૃળ ખાનપાન દ્વારા માનવી સ્વાસ્થ્ય જાળવી શંક છે. તો ઉનાળામાં તીખા રસ છાડવા અને શરદ ઋતુમાં તિક્ત (કડવા) રસ સેવવા તે આરાગ્યુ માટે જરૂરી છે એમ પણ કહ્યું છે. પ્રકરણ ૧૧માં લેખેક મેદાગ્નિ—અશક્તિ—વાયુના-પિત્તના તથા ચામડીના રાગોની સારવાર અન્ય પક્ષ કરતાં આયુર્વેદમાં વધુ સારી અને પરિણામદાયા છે તે દર્શાવ્યું છે.

તેમણે ઓંગો-ખાળકા તથા પુરુષોને સતાવતા ઘણા રાગામાં પાતાનાં અનુભવસિદ્ધ ઓંષધા બતાવ્યાં છે. પુરુષપ્રધાન સમાજમાં ઓંગોની આર્થિક તેમજ સામાજિક પરાધીનતાના ઉલ્લેખ કરી ઓના આરોગ્ય વિશે ચિંતા પણ પ્રગટ કરી છે. આનાં દેખીતાં કારણા જેવાં કે અપાષણ-અપુરતી ઉલ-અતિસમાગમ-અતિપરિશ્રમ અને મનાર જનના અભાવ અને તેને કારણે થતાં પ્રદર-કટિશળ-ગર્ભાશયબ્ર'શ-તેમાં ચાંદી પડવી-પાંડુરાગ તથા હીસ્ટીરીયા જેવા રાગા માટે સમાજની જવાબદારી પણ ઓછી નથી તેમ સ્પ્રવ્યું છે

ળાળંકાના રાગામાં અરવિદાસવ, શાસકાસમાં કનકાસવ–ક ટકારી અવલેહ, પુરુષાના હૃદયની રક્ષા માટે અજુ નારિષ્ઠ તેમજ સ્ત્રીઓનાં શ્વેત પ્રદરમાં પુષ્યાનુગ ચૂર્ષુ, ધાત્રીરસાયન ચૂર્ષુ – ફાંડીક્ષીરપાક તેમજ આમળાંના–લીમડાનાં કૂમળાં પાનનાં તેમજ ગળાના સ્વરસ પીવા સૂચવ્યું છે.

શીળવા (શીતપિત્ત) બાળલકવા—સોજા—પાંડુરાગ—રાંઝણ (સાયેટીકા) મૂત્રવહસસ્થાનના રાગ તથા જુદી જુદી ઋતુએામાં થતા રાગા વિશે તેમણે ચિતનપૂર્વક ઔષધા દર્શાવ્યાં છે.

આ ઉપરાંત સાંપ્રત સમાજને સતાવતાં પ્રદૂષણ તથા એઇડ્ઝ રાગ વિશે પણ જાણકારી આપી છે. તેા વીતેલા દાયકામાં આયુર્વે દે સ્વબળ કરેલી પ્રગતિ અને સરકાર, આયુર્વે દ મહાવિદ્યાલયા તથા સમાજની ઉદાસીનતા વિશે ચિંતા પણ પ્રગટ કરી છે. તેા વસ્તીવધારાના જ ટિલ પ્રશ્નને આયુર્વે દ દ્વારા હલ કરી શકાય છે તેમ સૂચવું છે પણ કેન્દ્ર તથા રાજ્ય સરકારોની આ અ'ને ઉદાસીનતા પ્રત્યે આંગળી ચી'ધી છે. કાશ્મીરથી કન્યાકુમારી અને ગુજરાતથી બ'ગાળ સુધીના ભારતને એક રાખવામાં આયુર્વે દના ફાળાની મહત્તા પણ દર્શાવી છે.

શિવાસ્ઝુચિકિત્સા જે આજે આયુવે દની પ્રશાખા તરીકે જાણીતી થઇ છે તેનાં પરિણામાં પણ આયુનિક વિદ્વાનાના અનુસ ધાન-અનુભવ ને જાતપરીક્ષણ દારા સૂચવી તેના વ્યાપક પ્રચાર અને પ્રસાર કરવા જણાવ્યું છે.

યન્થાવલાકન

126

સમાચારમાધ્યમાં દ્વારા આયુર્વે દના સિદ્ધાંતા અને ઔષધાની કાર્ય ક્ષમતા વિશે પ્રચાર અને પ્રસાર બાળતે અતિઅલ્પ કાર્ય થઈ રહ્યું છે. જો કે છેલ્લાં કેટલાંય વર્ષોથી વિદેશામાં આયુર્વે દની વ્યાપક પ્રસિદ્ધિ અને ઔષધાનું અનુસંધાન તેમ જ આયુર્વે દનાં ઔષધા બનાવતી ફાર્મ સીઓ દારા ગુલ્લવત્તાવાળાં ઔષધાનું નિર્માણ તથા તેની પરદેશામાં નિકાસનું પગદ્ધં હવે પ્રેરનારું છે.

આ દિશામાં **ૌદ્ય શાલનજી જે** કાર્ય કરી ર**હ્યા** છે તે સ્તુત્ય છે, આવકાર્ય છે. મારા તેમને અભિનંદન અને ભાવિ માટે હાર્દિક શુભેચ્છાએ.

સરકારી આયુવે<sup>દ</sup>િક કાલેજ, વડાદરા–૩૯૦૦૧*૯*  વૈદ્ય નિખિલકુમાર પંડયા

ઇ **તિહાસમકુ**—લેખકઃ ડૉ. મુગટલાલ ળાવીસી, પ્રકાશકઃ આદર્શ પ્રકાશન, અમદાવાદ, ૧૯૯૧, મૂલ્ય: રૂા. ૩૦–૦૦ પાનઃ ૧૪૬.

ડો. મુગટલાલ ખાવીસીનું આ પુસ્તક ઇતિહાસને લગતા વિવિધ વિષયોને આવરી લેતા લેખાના સંગ્રહ છે. કુલ ૫'દર લેખાના સંચય લેખકના વિવિધ વિષયાના રુચિના ખ્યાલ આપે છે; એટલું જ નહીં પરંતુ તેમના ઇતિહાસના વિસ્તૃત ક્ષિતિજને આંબવાના તેમાં પ્રયત્ન પણ છે.

ઇતિહાસને લગતા કુલ ૧૫ લેખોમાં લેખક પ્રક્રી છું વિષયોને પસંદ કર્યા છે. એ લેખો વ્યક્તિવાદી છે. 'શ્યામછ કૃષ્ણુ વર્મા' લેખમાં ગુજરાતના એક સપૂતની જીવનઝરમર લેખકે આલેખો છે. આ વીર સપૂત ૧૯ની સદીના ઉત્તરાધ'થી માંડીને વીસમી સદીમાં ૧૯૩૦ સુધી એક ક્રાંતિવીર તરીકે પશ્ચિમ ભારતમાં ઉપસી આવે છે. તેમના સંઘર્ષની કથા અને પ્રેરણાસ્ત્રોતનું લેખકે સુંદર આલેખન કર્યું' છે. શ્યામજ કૃષ્ણુવર્મા વિશે આપણા ગુજરાતના યુવાના વધુને વધુ નાણે તે જરૂરી છે અને તથા લેખકે ગુજરાતના ગૌરવને યાગ્ય સમયે આ લેખ દ્વારા ઉપસાબ્યું છે.

આવા જ બીજો લેખ કનૈયાલાલ મુનશી વિશે છે. સાહિત્યકાર, રાજકારણી તેમ જ ભારતના સાંસ્કૃતિક વારસાને શબ્દદેહ આપનાર આ વિભૂતિ ગુજરાતના સપૂત હોવા ઉપરાંત ભારતની એક વિરલ વ્યક્તિ હતા. મુનશીએ ગુજરાતની અસ્મિતાને પ્રકાશિત કરવાના સફળ પ્રયત્ન કર્યો છે અને આ બાબતથી સર્વ ગુજરાતી ગૌરવ અનુભવે તેમ છે.

છ. એ. પાંડાર

છતાં અહીં જવાહરલાલ નહેરના "Discovery of India "ના કંઇક ઉલ્લેખ કરીએ તો અસ્થાને નહિ ગણાય. "ભારતની ખાજ " કરવાની અને તે દ્વારા તેને સમજવાની જરૂરત તેમને સ્વાત ત્ર્યચળવળ વખતે લાગી હતી. અને એના પરિપાકરૂપે તેમણે ઉપર નિર્દિષ્ટ પુસ્તક લખ્યું. આ જ રીતે મુનશીએ ગુજરાતની અસ્મિતાની ખાજ કરી અને એના પરિપાકરૂપે "The Glory that was Gurjar Desha" નામનું પુસ્તક લખ્યું. લેખકે આ સંદર્ભમાં વિચાર્યું હોત તો મુનશીનું એક દષ્ટા તરીકેનું સુંદર આલેખન થયું હોત.

આ ઉપરાંત લગભગ ચાર નિળ'ધા સૌરાષ્ટ્રનાં દેશી રાજ્યોને લગતા છે. ડાૅ. બાવીસી જો કે આ અંગે નિષ્ણાત છે અને તેમના સંશાધનના મૂળ વિષય સૌરાષ્ટ્રનાં દેશી રાજ્યોના છે તેથી સ્વાભાવિક આ વિષય માટે તેમની પાસે વિપુલ સામગ્રી છે અને તેના આધારે તેઓ વધુ વિશ્વસનીયતા અને ઊંડાબુથી જોઈ શકે છે. આશા રાખીએ કે ડાૅ. બાવીસી ગુજરાતના સંશોધનકારોને આ દિશામાં વધુને વધુ રસપ્રદ માહિતી આપતા રહેશે.

દક્ષિણ ગુજરાત ડાં. બાવીસીનું કાર્ય ક્ષેત્ર છે. તેમણે આ પ્રદેશની વધુ તે વધુ ઐતિહાસિક સામગ્રી પ્રાપ્ત કરવાના પ્રયત્ન કર્યો છે. તે તેમના સૂરત અને રાજપીપળા વિશેના લેખા ઉપરથી કૃલિત થાય છે. ખાસ કરીને '' સૂરતમાં ખિલાફત ચળવળ " લેખ દ્વારા ડાં. બાવીસીએ ગુજરાતના મુસલમાનાએ સ્વાતંત્ર્યચળવળમાં લીધેલા ભાગની માહિતી આપી પ્રશંસનીય કાર્ય કર્યું છે. કારણકે આ બાયતમાં કોંગ્રેસ અને મુસલીમ લીગને ધ્યાનમાં રાખી ગુજરાતના મુસલમાનાએ ખાસ કરીને ગાંધીયુગ દરમ્યાન સ્વાતંત્ર્યચળવળમાં કયાં કયાં સ્થળોએ કેવા પ્રકારના ફાળા આપ્યા હતા તેની ખૂબ જ એાઇ ઐતિહાસિક માહિતી આપણી પાસે છે. ગુજરાતના ઇતિહાસની આ ખૂટતી કડી તરફ સંશાધકો અને ઇતિહાસકારાનું ધ્યાન જાય એ જરૂરી છે.

" આધુનિક ગુજરાતમાં ઇતિહાસસ શાધનની આછી ઝલક" એ લેખ ગુજરાતમાં ઇતિહાસ વિશે સંશોધન કરતી સંસ્થાઓ અને તેમણે આપેલા પ્રદાનની વિગતા આપતા છે. ગુજરાતમાં આવેલી વિવિધ યુનિવર્સિટીઓ અને તેમના ઇતિહાસ વિભાગામાં સંશોધનનું કામ કરતા વિદ્વાનોની સંશોધનપ્રવૃત્તિઓના તેમણે સારા ખ્યાલ આપ્યા છે. એક રીતે જોવા જઈએ તો આ લેખ માહિતી પ્રચુર છે અને આ લેખ લખીને લેખકે ઇતિહાસની કેડી કંડારવાની ઇચ્છા ધરાવતી વ્યક્તિઓને માર્ગદર્શન પૂર્ં પાડયું છે.

છેલ્લે લેખકની શૈલી રસાળ અને રાયક હોવા છતાં કેટલીક વખત વધારે પડતી સ્પષ્ટતા કરવાની વૃત્તિને કારણે વાયકની સમજશક્તિ પર લેખકને વિશ્વાસ ન હોય તેવા ભાસ થાય છે. દા. ત. "વાંકાનેર રાજ્યની હરિજન ઉદ્ધારની નીતિ" એ લેખમાં વાંકાનેર રાજ્યની હરિજના પ્રત્યેની મમતાની સુંદર છણાવટ તેમણે કરી છે. પણ એક પ્રસંગનોંધ તેમણે પાન નં. ૬૪ ઉપર આપી છે. હરિજના જમણવારના એક ઉત્સવમાં બળતણની તંગી અનુભવતા હતા ત્યારે આ રાજવીએ ' રસોડેથી ગાડુ' ભરીને લાકડાં ત્યાં માકલી આપ્યાં હતાં. એ સમયે છાણાં અને

#### યત્થાવસાકન

3<3

લાકડાંના બળતા તરીકે ઉપયોગ થતા હતા. " પાછળનું વિધાન અપ્રસ્તુત લાગે છે. કારણ કે વાચક ઇતિહાસને વાંચતા હોય ત્યારે તેને સમયના ખ્યાલ હોય છે અને તેથી વધુ સ્પષ્ટતા કરવાથી વાચકની સમજશક્તિ ઉપર શંકા હોવાના નિર્દેશ હોય એમ લાગ્યા વિના રહે નહીં. આ બાયત લેખક ટાળી શકયા હોત તા વધુ સારું થાત. " ઇતિહાસમધુ " ગુજરાતના વિશાળ વાચક-વર્ગની વાચનસુધા સ'તાપશે એવી આશા રાખું છું અને વધુ તે વધુ માહિતીસભર લેખા લખી હાં. બાવીસી ગુજરાતની સેવા કરતા રહે એવી આશા પણ રાખું છું.

ઇ તિહાસ વિભાગ, ફેકલ્ટી ઑફ આર્લ્સ, મ. સ. વિશ્વવિદ્યાલય, વડાદરા. છ. એ. પાંડાર

## સાભાર–સ્વીકાર

- ૧ મીરાં**પહેન:** લે. જયન્ત પં**મા**, પ્ર. મહાદેવ દેસાઇ જન્મશતાબ્દી સમિતિ, હરિજન આશ્રમ, સાળરમતી, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૨૭, પૃ. ૪ + ૪૪, પ્ર. આ. ૧૯૯૨, કિંમત: રા. ૫ = ૦૦.
- ર વિરલ વિદ્વત્પ્રતિભા અને મનુષ્ય પ્રતિભા: ( શ્રી માહનલાલ દલીય દ દેસાઇનું જીવનચરિત્ર અને એમનાં લખાણાની મચસૂચિ–લેખસૂચિ): સં. જયંત કોઠારી અને કાન્તિલાઈ ખી. શાહ, પ્ર. મંત્રીએા, શ્રી મહાવીર જૈન વિદ્યાલય, ઑગષ્ટ ક્રાન્તિ માર્ગ, મુંબઇ–૪૦૦ ૦૩૬, પૃ. xii + રહર, પ્ર. આ. ૧૯૯૨, કિંમત: રા. ૬૦ = ૦૦.
- 3 ઇ તિહાસમધુ: (સામાજિક, રાજકીય તથા સાંસ્કૃતિક ઇ તિહાસને લગતા લેખાના સંગ્રહ): લે. અને પ્ર. મુગ્ટલાલ પા. બાવીસી, ૪/૪, શ્રીસાંઇ એપાર્ટમેન્ટ્સ, હવાડિયા ચકલા પાછળ, સૂરત-૩૯૫ ૦૦૩, પૃ. ૧૪૧, પ્ર. આ. ૧૯૯૧, કિમત: રૂા. ૩૦ = ૦૦.
- ૪ ચિદાન દમચી મા ગાયત્રી: લે. સત્તશ્રી શાન્તવનછ, પ્ર. ત્રિમૂર્તિ પ્રકાશન, રીલીક સીતેમાની ગલી, પ્લાઝા હાેટલ સામે, અમદાવાદ-૩૮૦ •૦૧, પૃ. ૭ + ૩૬૬, કિંમત: રા. ૩૨ = ૦૦.
- પ **શ્રીશ્રેયસ્સાધક અધિકારી વગ**ે: લે. લવકુમાર મ. દેસાઈ, પ્ર. રજિસ્ટ્રાર, મ. સ. વિશ્વવિદ્યાલય, વડાદરા–૩૯૦ ૦૦૨. પૃ. viii + ૫૦૭, પ્ર. આ. ૧૯૯૨, કિંમત : રૂ. ૧૨૩ = ૦૦.
- ક **પદાન્તરે:** લે.. રાજેન્દ્ર નાણાવ**ી, પ્ર**. ઉપર મુજબ, પૃ. ક + ૧૧૭, પ્ર. આ. ૧૯૯૨, કિંમત: રા. ૪૩ = ૦૦,

સ્વા. ૨૪

સાભાર સ્વીકાર

- ૭ કથાથી કવિતા સુધી: લે. હરીન્દ્ર દવે, પ્ર. મહામાત્ર, ગુજરાત સાહિત્ય અકાદમી, દક્તર ભંડાર ભવન, સેક્ટર નં. ૧૭, ગાંધીનગર–૩૮૨ ૦૧૭, પૃ. ૮ + ૪૩૬, પ્ર. આ. ૧૯૯૨, કિંમત: રૂા. ૬૦ = ૦૦.
- લાકસાહિત્ય: સંપાદન અને સંશાધન: લે. હરિવલ્લભ ભાષાણી,
   પ્ર. મંત્રી ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ, ગાવધ નભવન, આશ્રમ માર્ગ, નદીકનારે,
   અમદાવાદ-૩૮૦૦૦૯, પૃ. હેઠ, ખી. આ. ૧૯૯૧, કિ. મત: રૂા. ૧૮ = ૦૦.
- ૯ અવિચીન સંસ્કૃત સાહિત્યના ઇતિહાસ: લે. શ્રીધર ભાસ્કર વર્ણે કર, અતુ. અનં તરાય જે. રાવળ અને વિજયા એસ. લેલે. પ્ર. નિયામક, પ્રાચ્યવિદ્યા મન્દિર, મ. સ. વિશ્વવિદ્યાલય, વડાદરા–૩૯૦ ૦૦૨, પૃ. ૧૪ + ૪૮૦, પ્ર. આ. ૧૯૯૨, કિંમત: રૂ. ૧૮૭ = ૫૦.
- ૧૦ અખાજકૃત ચિત્તિવચારસ'લાક: સે. અને પ્ર. કોર્તિદા જેશી, ૧૦–અ, રાયપુર સાેસાયટી, દીવાન વલ્લુભાઈ સ્કૂલ સામે, કાંકરિયા, અમદાવાદ–૩૮૦ ૦૨૨, પૃ. ૧૧ + ૨૬૮, પ્ર. આ. ૧૯૯૨, કિંમત: રા. ૮૦ = ૦૦.
- ૧૧ સ્વાત ંત્ર્યાત્તર ગુજરાતી કવિતામાં કલ્પન અને પ્રતીકના વિનિયાગ: લે. અને પ્ર. હસમુખ પટેલ 'શૂન્યમ્', અધ્યક્ષ,ગુજરાતી વિલાગ, આર્ટસ-સાયન્સ અને કામર્સ કાલેજ, કામરેજ ચાર રસ્તા, જિ. સૂરત – ૩૯૪૧૮૫, પૃ. ૨૧૬, પ્ર. આ. ૧૯૯૨, કિમત: રૂા. ૫૫=૦૦.
- ૧૨ **સ'સ્કૃત સાહિત્યમાં રાધા :** લે. અને. પ્ર. ઉમા દેવાશ્રયી, '**શિવાર્ક' ૭, નેશનલ** પાર્ક સાસાયટી, ગુલબાઇ ટેકરાે, **પાેલીટેકની**ક પાછળ, અમદાવાદ–૩૮૦ ૦૧૫, પૃ. ૨૮+૨૪૦+૧૬ પદ, પ્ર. આ. ૧૯૯૨, કિંમત : રૂા. ૧૩૦=૦૦.
- ૧૩ **શ્રીમન્મ**ર્हાય વેવવ્યા**તપ્રળીત**ૃથી શિવળીતા અનુ. અને પ્ર. મૃદુલાખેન નટવરલાલ શુકલ, જે/૩, મેઘાલય ક્લેટસ, અમદાવાદ–૩૮૦ ૦૧૪, પૃ. ૧૭૨, પ્ર. આ. ૧૯૯૨, કિંમત: રૂા. ૩૫=૦૦.

# Statement about the ownership and other particulars about newspapers SVĀDHYĀYA ( হ্বাৎবাৰ )

(To be published in the first issue every year after the last day of February)

#### FORM IV

(See Rule 8)

I Place of the Publication:

Oriental Institute,

M. S. University of Baroda, Baroda

2 Periodicity of its Publication:

Three Months-Dīpotsavī, Vasantapañcamī, Akśayatritīyā, Janmāsţamī

3 Printer's Name:

Dr. R. T. Vyas

(Whether citizen of India?)

Yes

Address:

A/4, Vrundavan Estate,

Opp. Abhishek Colony, Race course

Circle, Baroda-390 015

4 Publisher's Name:

Dr. R. T. Vyas

(Whether citizen of India?)

Yes

(If foreigner, state the country of origin)

(If foreigner, state the country of origin)

Address:

A/4, Vrundavan Estate,

Opp. Abhishek Colony Race course

Circle, Baroda-390 015

5 Editor's Name:

Dr. R. T. Vyas

(Whether citizen of India?)

Yes

(If foreigner, state the country of origin)

Address:

A/4, Vrundavan Estate.

Opp. Abhishek Colony, Race course

Circle, Baroda-390 015

6 Names & addresses of Individuals who own the newspaper and partners or shareholders holding more than one percent of the total capital The M. S. University of Baroda,

Baroda

I, R. T. Vyas, hereby declare that the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief.

R. T. Vyas
Signature of Publisher

Shri Mahavir Jain Aradhana Kendra

Regd. No. 9219/63



ચિત્ર નં. ૧ • અર્ધનારીધર (ચિત્રની સમજૂતી માટે જુએા આ અંકમાં મુ. હે. રાવલ અને મુનીન્દ્ર વી. જેશીના લેખ)

મુદ્રક: શ્રી પ્રહ્લાદ નારાયણ શ્રીવાસ્તવ, મેનેજર, ધી મ. સ. યુનિવર્સિટી ઑફ ખરાડા પ્રેસ (સાધના પ્રેસ), રાજમહેલ રાેડ, વડાદરા; સંપાદક અને પ્રકાશક: મહારાન સયાજરાવ યુનિવર્સિટી ઑફ ખરાેડા વતી ડાૅ. રામકૃષ્ણ તુ. વ્યાસ, નિયામક, પ્રાવ્યવિદા મન્દિર, મ. સ. વિશ્વવિદ્યાલય, વડાદરા–૩૯૦ ૦૦૨, દીસેમ્બર, ૧૯૯૨.